



النشرة الإحصائية
الفصلية
يوليو - سبتمبر 2021



النشرة
الإحصائية
الفصلية

يوليو - سبتمبر 2021

ادارة البحوث الاقتصادية

للمراسلات والاستفسارات :

بريدياً : بنك الكويت المركزي
إدارة البحوث الاقتصادية
ص.ب: 526 الصفا
13006 الكويت
دولة الكويت

تلفون : (965) 22403257

البريد الإلكتروني: cbk@cbk.gov.kw

يمكن الحصول على أحدث نسخة من هذه النشرة من
خلال اللوحة الإلكترونية في شبكة الإنترنت العالمية،
 وعنوانها: <http://www.cbk.gov.kw>

ISSN 1012 - 4209

طبقاً للبيانات المتوفرة لدى بنك الكويت المركزي بتاريخ 2022/03/20

الفهرس

	المحتويات	الرقم
7	تعريف المتغيرات النقدية	
9	الرموز واللاحظات	
الجدول		
10	المؤشرات الاقتصادية والنقدية الرئيسية	A
المؤشرات النقدية		
11	الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية	1
13	عرض النقد	2
14	العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد	3
15	البنك المركزي : الموجدات	4
16	البنك المركزي : المطلوبات	5
17	البنك المركزي : النقد المتداول	6
19	عمليات المقاصلة والتسوييات فيما بين البنوك المحلية	7
20	الشيكات المقدمة للبنوك المحلية والشيكات المرتجعة والحسابات المقفلة بسبب ارتفاع شيكات لعدم وجود رصيد	7-1
21	أدوات الدين العام	8
22	سندات البنك الكويتي المركزي والتورق المقابل	8-1
23	البنك المركزي: أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية	9
24	البنوك المحلية : الموجدات	10
26	البنوك المحلية : المطلوبات	11
27	البنوك المحلية : الحسابات النظامية	11-1
29	البنوك المحلية : الموجدات والمطلوبات الأجنبية	12
30	البنوك المحلية : التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية (المقيمين)	13
31	البنوك المحلية : توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين	14
32	البنوك المحلية : ودائع المقيمين بحسب نوعها	15
33	البنوك المحلية : ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (المقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة	16
35	البنوك المحلية : أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (المقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة	17
37	البنوك المحلية : الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (جميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق	18
39	البنوك المحلية : تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملة	19
41	شركات الاستثمار التقليدية : الموجدات	19-1
42	شركات الاستثمار التقليدية : المطلوبات	19-2
43	شركات الاستثمار التقليدية : الموجدات والمطلوبات الأجنبية	19-3
44	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجدات	19-4
45	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: المطلوبات	19-5
46	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية: الموجدات والمطلوبات الأجنبية	19-6
47	شركات الاستثمار : الحسابات النظامية	19-7
49	شركات الاستثمار التقليدية : الحسابات النظامية	19-8
51	شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الحسابات النظامية	19-9
53	متوسط أسعار الفائدة المعلنة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي	20
54	متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتداولة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية	21
55	متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية	22
56	سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي	23
57	أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي	24
58	متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي	25

تابع الفهرس

الصفحة		الرقم
	الجداول	
59	شركات الصرافة – الموجودات	25-1
60	شركات الصرافة – المطلوبات	25-2
61	شركات الصرافة – الإيرادات والمصروفات	25-3
62	قيم المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية	25-4
63	إعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت	25-5
	الإيرادات والإنفاق العام	
64	ملخص الإيرادات والإنفاق العام	26
66	التصنيف الاقتصادي للإنفاق العام	27
67	التصنيف الاقتصادي للإنفاق الجاري	28
68	الإيرادات العامة	29
69	الإنفاق العام بحسب الوزارات والإدارات	30
	الأسعار	
70	الرقم القياسي لأسعار المستهلك	31
72	الرقم القياسي لأسعار الجملة	32
	بورصة الكويت	
74	بورصة الكويت: كميات وعدد صفات الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)	33
76	بورصة الكويت: قيمة الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)	34
78	بورصة الكويت: مؤشر أسعار الأسهم	34A
79	بورصة الكويت: المؤشر الوزني	34B
	التجارة الخارجية	
80	ملخص التجارة الخارجية	35
82	الأرقام القياسية لل الصادرات (الحجم / قيمة الوحدة)	35A
83	الأرقام القياسية للواردات (الحجم / قيمة الوحدة)	35B
84	تجارة الكويت الخارجية بحسب المنافذ الجمركية	36
85	إجمالي الصادرات بحسب الأقسام السلعية في التصنيف الدولي الموحد	37
86	الواردات بحسب الأقسام السلعية في التصنيف الدولي الموحد	38
87	الواردات حسب تصنيف المجموعات الاقتصادية الشاملة	39
88	ال الصادرات غير النفطية بحسب وجهة التصدير	40
90	الواردات بحسب بلد المنشأ	41
92	تجارة الكويت الخارجية مع دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية	42
	ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي	
94	ميزان مدفوعات دولة الكويت	43
97	ميزان مدفوعات دولة الكويت	43-1
99	وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت	44
101	وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت	44-1
103	الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت	45
104	إجمالي الدين الخارجي لدولة الكويت	46
105	إجمالي الدين الخارجي لدولة الكويت	46-1

الحسابات القومية		
107	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية	47
108	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2010	48
109	الناتج المحلي الإجمالي بحسب نوع الإنفاق بالأسعار الجارية	49
110	الناتج المحلي الإجمالي بحسب نوع الإنفاق بالأسعار الثابتة لعام 2010	50
مؤشرات السلامة المالية		
111	البنوك الكويتية: مؤشرات السلامة المالية	51
113	البنوك الكويتية التقليدية: مؤشرات السلامة المالية	51-1
115	البنوك الكويتية الإسلامية: مؤشرات السلامة المالية	51-2

تابع الفهرس

الرسوم البيانية		
12	مكونات عرض النقد	1
25	البنوك المحلية: الموجودات	2
65	الإيرادات والإنفاق العام	3
71	معدلات التغير للرقم القياسي لأسعار المستهلك	4
73	سوق الكويت للأوراق المالية : متوسط عدد صفقات الأسهم المتداولة	5
77	سوق الكويت للأوراق المالية : متوسط قيمة الأسهم المتداولة	6
81	التجارة الخارجية	7
93	تجارة الكويت الخارجية مع دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية	8
96	ميزان المدفوعات : الحساب الجاري	9
106	الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية)	10

تعريف

1- النقد المتداول :

هو النقد خارج خزائن البنك المركزي ويتمثل في قيمة حيازات المقيمين وغير المقيمين من أوراق نقد ومسكوكات معدنية من العملة الوطنية.

2- النقد المتداول خارج البنوك المحلية:

هو النقد المتداول مطروحاً منه النقد في خزائن البنوك المحلية.

3- الأساس النقدي، أو عرض النقد (MO) :

يتمثل في النقد المتداول، والودائع تحت الطلب ولأجل في حسابات البنوك المحلية والمؤسسات المالية المقيمة الأخرى لدى بنك الكويت المركزي. ويقصد بالأساس النقدي عرض النقد بالمفهوم الأصيق (M0).

4- الكتلة النقدية (M1) :

النقد المتداول خارج خزائن البنوك المحلية + الودائع تحت الطلب لدى البنوك المحلية (ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي). ويقصد بالكتلة النقدية عرض النقد بمعناه الضيق (M1).

5- شبه النقد :

أرصدة كل من ودائع الأدخار (بالدينار الكويتي) + الودائع لأجل (بالدينار الكويتي) + الودائع بالعملات الأجنبية + شهادات الإيداع (بالدينار الكويتي). ويحتفظ القطاع الخاص بمكونات شبه النقد لدى البنوك المحلية.

6- شهادات الإيداع :

أوراق مالية قابلة للتداول ومحررة بالدينار الكويتي، ويدخل ضمن تعريف شبه النقد ذلك الجزء من شهادات الإيداع التي تصدرها البنوك المحلية ويحتفظ بها الغير (أي باستثناء ذلك الجزء الذي تحافظ به هذه البنوك فيما بينها).

7- عرض النقد بمعناه الواسع (M2) :

الكتلة النقدية (M1) + شبه النقد.

8- عرض النقد بالمفهوم الأوسع (M3) :

يتكون من عرض النقد بالمفهوم الواسع (M2)، إضافة إلى ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

9- مطالب على القطاع الخاص :

التسهيلات الإنثمانية التي تمنحها البنوك المحلية إلى القطاع الخاص + الاستثمارات المحلية للبنوك المحلية + شهادات الإيداع الصادرة من وحدات القطاع الخاص بخلاف البنوك وتقتنيها البنوك المحلية.

10- التسهيلات الائتمانية :

الخصميات والسلف التي تقدمها البنوك المحلية إلى المقيمين، إما على شكل سحبويات على المكشوف، أو قروض لأغراض ولأجال محددة، سواءً كانت مقدمة بالعملة المحلية أو بالعملات الأجنبية، إلى أشخاص، أو إلى مؤسسات وشركات مالية (باستثناء البنك) أو غير مالية.

11- القطاع الخاص :

ويقصد به الأفراد، والمؤسسات والشركات الخاصة، وتلك المنتمية إلى القطاعين المشترك والعام بما فيها المؤسسات الحكومية ذات الميزانيات المستقلة (باستثناء بنك الائتمان الكويتي).

12- الحكومة :

وتعني الوزارات والدوائر الحكومية والمؤسسات العامة ذات الميزانيات الملحة بالإضافة إلى بنك الائتمان الكويتي.

13- البنوك المحلية :

وتشتمل على جميع البنوك الكويتية وفروع البنوك الأجنبية المرخصة للعمل في دولة الكويت.

14- مطلوبات الودائع الأخرى لدى البنوك المحلية :

الودائع لأجل المستحقة وغير المشمولة بتعليمات من العميل لتجديدها، والودائع الخاصة بالعملاء في الفروع والناتجة عن الرواتب التي تدفعها الحكومة والمؤسسات عن طريق المركز الرئيسي، والأموال المستحقة للوكالء بالعمولة بخصوص كتب الاعتماد، والرواتب والأموال المحولة إلى بعض العملاء من ليس لديهم حسابات ودائع تحت الطلب أو من لديهم حسابات لم يذكر رقمها، وكذلك الحسابات المعلقة (عنوان العميل غير معروف مثلاً)، ومطلوبات أخرى.

15- شركات الصرافة :

وتشمل شركات الصرافة الشركات الخاضعة لرقابة بنك الكويت المركزي، والمُرخص لها بمزاولة أعمال الصرافة (كبيع وشراء العملات والشيكات السياحية والحوالات، والمُتاجرة في المعادن الثمينة، وتحصيل الشيكات والحوالات المسحوبة على الخارج). ولا تشمل مؤسسات الصرافة الفردية التي لا تخضع لرقابة بنك الكويت المركزي.

16- شركات الاستثمار/التمويل :

وتشتمل على شركات الاستثمار/التمويل التقليدية والإسلامية المسجلة لدى بنك الكويت المركزي. ووفقاً للقانون رقم 7 لسنة 2010 بشأن إنشاء هيئة أسواق المال وتنظيم نشاط الأوراق المالية والقرار الوزاري رقم (38) لسنة 2011 بشأن تنظيم رقابة بنك الكويت المركزي على شركات التمويل، فقد انتقلت الرقابة على شركات الاستثمار من بنك الكويت المركزي إلى هيئة أسواق المال اعتباراً من 13 سبتمبر 2011، واقتصر دور بنك الكويت المركزي بالنسبة لهذه الشركات على الرقابة على نشاط التمويل الذي تزاوله.

17- بطاقة الائتمان، الصادرة عن بنوك محلية :

هي بطاقة بلاستيكية تُمنَح للعميل حد إئتمان يمكن استخدامه في إجراء المدفوعات، وقد تكون من خلال السداد بالتقسيط.

18- بطاقات السحب المدينة، صادرة عن بنوك محلية :

هي بطاقات بلاستيكية للقيد المباشر على حساب العميل، بحيث يمثل الرصيد المتوفر في حساب العميل حدود السحب النقدي المتاح باستخدامها، وهي ترتبط بحساب العميل لدى البنك المصدر للبطاقة.

19- البطاقات السارية :

تمثل البطاقات البلاستيكية (بطاقات الائتمان/بطاقات السحب المدينة) سارية الصلاحية كما في نهاية فترة البيان ويحسب على أساس عدد تلك البطاقات في أول الفترة مضافةً إليه عدد البطاقات المصدرة لأول مرة خلال الفترة، ومطروحاً منه عدد البطاقات الملغاة دون تجديد خلال الفترة.

20- أجهزة نقاط البيع :

هي تلك الأجهزة التي توردها البنوك المحلية (التقليدية والإسلامية وفروع البنوك الأجنبية) لعملائها من التجار، لتمرير معاملات الدفع ببطاقات الائتمان وبطاقات السحب المدينة لعملائهم.

21- أجهزة السحب الآلي :

هي تلك الأجهزة التي تقوم البنوك المحلية (التقليدية والإسلامية وفروع البنوك الأجنبية) بتشغيلها أو تعيئتها سواء كانت مملوكة لها أو مملوكة لشركة كي نت. وتستخدم لتمرير معاملات السحب النقدي باستخدام البطاقات البلاستيكية، ومعاملات مصرافية أخرى.

الرموز والملحوظات

أرقام أولية، أو مقدرة	*	غير متوفّر	...
أرقام معدلة	X	لا ينطبق	.
جدوال جديد	ج	صفر أو معدوم الأهمية	-
تعتبر الفروق الضئيلة في المجاميع أو النسب نتيجةً للتقرير	2	للتدليل على انقطاع السلسلة الزمنية يوضع خط أفقى أو رأسى عند ابتداء السلسلة الجديدة	1

ملاحظات:

- تتضمن جداول هذه النشرة البيانات المتاحة عن كل من البنوك المحلية التقليدية والإسلامية، وشركات الاستثمار التقليدية والإسلامية، وشركات التمويل التقليدية والإسلامية المسجلة لدى بنك الكويت المركزي، وشركات الصرافة. وللمزيد من المعلومات يمكن الرجوع إلى الموقع الإلكتروني لبنك الكويت المركزي www.cbk.gov.kw.
- أعيد تبويب وداعع بنك الائتمان الكويتي (التسليف والإدخار سابقًا) لتصبح ضمن وداعع الحكومة.

جدول (A) **المؤشرات الاقتصادية والنقدية الرئيسية**
Key Economic and Monetary Indicators

(مليون دينار دينار)

Description	2017	2018	2019	2020	2020			2021			البيان
					Q3	Q4	ربع ثالث	ربع أول	ربع ثالث	ربع ثالث	
POPULATION (In Thousands) (E.o.p.) (The Public Authority for Civil Information)	4500	4622	4776	4671	...	4671	4619	4628	...	...	السكان (بالآلاف) (نهاية الفترة) البيئة العامة للمعلومات المدنية
NATIONAL ACCOUNTS :											الحسابات القومية :
GDP (at Current Prices)	36611	41731	41349	...	...	...	...	...	...	...	الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الحالية)
FOREIGN TRADE :											التجارة الخارجية :
Balance of Trade ⁽¹⁾	6495	10897	9385	3781	1094	838	1621	2649	1647	...	الميزان التجاري ⁽¹⁾
Exports (fob)	16678	21726	19578	12273	3131	3152	4092	4971	3921	...	الصادرات (فوب)
of which : Oil	15034	19745	17814	10958	2789	2794	3755	4548	3522	...	و منها : النفط
Imports (cif)	10183	10829	10193	8491	2038	2314	2471	2322	2274	...	الواردات (سيف)
General Budget (follow-up reports)											الموازنة العامة : (كشوف متتابعة)
Actual Revenues	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	الإيرادات الفعلية
of which : Oil	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	و منها : إيرادات النفط
Actual Expenditure	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المصروفات الفعلية
of which : Development Projects	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	و منها: المشاريع الإنثانية
PRICES :											الأسعار :
Consumer Price Index (2013=100)	112	113	114	117	117	118	119	119	121	...	الرقم القابلي لأسعار المستهلك (2013=100)
Food & non-alcoholic Beverages (2013=100)	108	108	109	114	115	120	122	123	126	...	الرقم القابلي لأسعار الأغذية والمشروبات (2013=100)
Wholesale Price Index (2007=100)	135	136	137	138	138	138	139	140	141	...	الرقم القابلي لأسعار الجملة (2007=100)
BALANCE OF PAYMENTS :											ميزان المدفوعات :
Current Account	2913	6008	5423	876	2355	46	1187	3262	2606	...	الحساب الجاري
Goods and Services	1667	4956	5316	1596	416	302	1158	2404	2176	...	السلع والخدمات
Balance on Goods ⁽¹⁾	7794	12382	10717	4736	1257	1144	1952	2935	3179	...	الميزان السلمي ⁽¹⁾
Services	-6127	-7426	-5401	-3140	-841	-842	-794	-531	-1003	...	الخدمات
Primary Income	5696	5537	6134	4667	3359	1236	1411	2285	1823	...	الدخل الأساسي
Secondary Income	-4449	-4485	-6028	-5387	-1420	-1492	-1382	-1427	-1392	...	الدخل الثانوي
Capital Account	-130	-65	93	910	181	191	229	316	532	...	الحساب الرأساني
Current and Capital Account	2783	5943	5516	1786	2536	236	1417	3579	3138	...	الحساب الجاري والرأسمالي
Financial Account	-5288	-6602	-6482	-2740	-3018	-1130	-2273	-2662	-2215	...	الحساب المالي
MONEY AND BANKING :											النقد والبنوك :
Average of Exchange Rate US\$ (FILS) ⁽²⁾	303.35	301.94	303.62	306.26	306.23	305.14	302.52	301.17	300.80	...	متوسط سعر صرف الدولار (فلس) ⁽²⁾
Money Supply (M2)	36761	38253	37691	39143	40090	39143	38408	39094	38916	...	عرض النقد (ن)
Money (M1)	9793	10025	10051	12351	12518	12351	12760	12936	12712	...	الكلفة النقدية (ن)
Currency outside Banks	1376	1401	1452	1811	1878	1811	1812	1815	1779	...	النقد المدأول خارج البنوك المحلية
Demand Deposits	8417	8624	8600	10540	10640	10540	10949	11121	10933	...	ودائع تحت الطلب
Quasi-Money	26968	28228	27640	26792	27572	26792	25648	26158	26204	...	ثبي التقد
Claims on Private Sector	37199	38663	40358	41797	42074	41797	42192	42912	43743	...	مطلوب على القطاع الخاص
Net Foreign Assets ⁽³⁾	16472	18121	19242	20908	21623	20908	18927	18729	18177	...	رصافي الموجودات الأجنبية ⁽³⁾
Discount Rate (Percent per Annum)	2.75	3.00	2.75	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	1.50	...	سعر الخصم (بالمائة سنوية)
Weighted Interest Rates of Balances on Deposits (Percent annually)	1.619	1.669	1.890	1.623	1.535	1.480	1.416	1.386	1.397	...	أسعار الفائدة مرحلة بالأهمية النسبية على أرصدة الودائع (بالمائة سنوية)
Weighted Interest Rate of Balances on Loans (Percent annually)	4.695	4.827	4.811	4.140	3.922	3.927	3.848	3.735	3.621	...	أسعار الفائدة مرحلة بالأهمية النسبية على أرصدة القروض (بالمائة سنوية)
KUWAIT SECURITIES MARKET : ⁽⁴⁾											سوق الكويت للأوراق المالية :
Value of Traded Shares (Million Dinars)	5707	4128	7937	10744	2294	4241	2587	3881	3015	...	قيمة الأسهم المتداولة (لليون دينار)
Volume of Traded Shares (Million Shares)	50221	21357	39017	52049	14630	16623	16821	24920	17009	...	كمية الأسهم المتداولة (لليون سهم)
Number of Deals (Thousand Deals)	1194	925	1542	2316	575	758	633	860	650.1	...	عدد المعاملات (آلف مائة)
General Price Index (Point) (29/12/1993=100)	6408.0	5079.6	6282.5	5546.0	5445.2	5546.0	5775.9	6386.8	6864.8	...	المؤشر العام للأسعار (نقطة) (1000=1993/12/29)
Weighted Index (Point) (26/12/2000=100)	401.4	...	...	...	...	...	...	...	...	...	المؤشر الوزني (نقطة) (100=2000/12/26)

(1) The Balance of Trade prepared by Central Statistical Office is different from the Balance on Goods recorded in the statistics of balance of payments prepared by the Central Bank of Kuwait due to the difference of comprehensiveness of exports and imports data from which these two balances are prepared.

(2) The average of buying and selling rates as declared by the Central Bank of Kuwait.

(3) Covers the Central Bank and the Local Banks.

(4) Including Investment Funds.

(1) يختلف الميزان التجاري الذي تعداد الإدارية المركزية لمتحصلاته عن الميزان السلمي في إحصاءات ميزان المدفوعات الذي يعد بنك الكويت المركزي، وذلك لاختلاف شمولية بيانات الصادرات والواردات التي يقتضي منها كلاً الميزان.

(2) الرقم الرسمي لأسعار البيع والشراء كما يعلنها بنك الكويت المركزي يومياً.

(3) يشمل البنك المركزي والبنوك المحلية.

(4) يشمل صناديق الاستثمار.

جدول (1) Table (1)

الوضع النقدي للبنك المركزي والبنوك المحلية
Monetary Survey of CBK and Local Banks

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	عرض النقد (ن2) Money Supply (M2)						أخرى (صافي) ومنها رأس المال والاحتياطي (3) of which Capital & Reserve			
	الموجودات الأجنبية (صافي)	مطلوب على القطاع الخاص	مطلوب على الحكومة	الكتلة النقدية (ن1)	شبيه النقد (ن1)	المجموع				
	Foreign Assets (Net)	Claims on Private Sector	Claims on Government	Money (M1)	Quasi-Money	Total	Government Deposits & Accounts	Other (Net)		
2014	15971.4	32705.9	1562.6	9253.0	24367.5	33620.4	5902.3	10717.2	7825.9	
2015	15633.4	35302.3	1579.6	9091.2	25148.1	34239.3	6732.8	11543.1	8122.9	
2016	16998.6	36169.4	3286.9	9407.7	26009.0	35416.7	7678.4	13359.8	8648.5	
2017	16472.2	37198.7	5059.1	9792.7	26968.5	36761.1	8510.6	13458.3	9060.5	
2018	18121.4	38663.3	3861.9	10025.1	28227.6	38252.6	8217.1	14176.8	9726.6	
2019	19242.2	40358.3	2370.7	10051.3	27639.8	37691.1	9138.9	15141.2	10190.8	
2020	20907.5	41797.1	1357.4	12350.5	26792.3	39142.9	9700.5	15218.7	10514.2	
الربع الثالث Q3	18875.8	40020.3	2657.0	10229.5	27677.2	37906.7	8685.2	14961.2	10140.4	
الرابع Q4	19242.2	40358.3	2370.7	10051.3	27639.8	37691.1	9138.9	15141.2	10190.8	
الربع الأول Q1	18692.2	40959.6	2002.5	11016.8	26546.1	37562.9	9335.2	14756.2	10117.7	
الثاني Q2	20840.2	41426.3	1795.9	12235.0	27435.3	39670.3	9373.1	15019.0	10535.0	
الثالث Q3	21622.6	42073.6	1375.3	12517.9	27572.1	40090.1	9717.9	15263.6	10417.5	
الرابع Q4	20907.5	41797.1	1357.4	12350.5	26792.3	39142.9	9700.5	15218.7	10514.2	
2021	18927.2	42192.3	1354.8	12760.4	25647.6	38407.9	8946.0	15120.4	10518.8	
الثاني Q2	18729.4	42911.6	1268.8	12936.1	26157.9	39094.0	8425.3	15390.5	10570.7	
الثالث Q3	18177.0	43742.6	1282.8	12712.1	26203.9	38916.0	8844.0	15442.4	10522.8	
2020	Sep سبتمبر	21622.6	42073.6	1375.3	12517.9	27572.1	40090.1	9717.9	15263.6	10417.5
	Oct أكتوبر	21691.7	41984.6	1351.7	12270.8	27778.0	40048.8	9572.0	15407.3	10445.0
	Nov نوفمبر	21306.9	42139.8	1350.4	12249.6	27407.1	39656.6	9608.6	15531.9	10479.4
	Dec ديسمبر	20907.5	41797.1	1357.4	12350.5	26792.3	39142.9	9700.5	15218.7	10514.2
2021	Jan يناير	20336.8	41942.1	1335.7	12376.9	26540.4	38917.3	9380.5	15317.0	10519.2
	Feb فبراير	19769.2	42042.8	1349.4	12454.1	26168.1	38622.2	9196.8	15342.5	10501.5
	Mar مارس	18927.2	42192.3	1354.8	12760.4	25647.6	38407.9	8946.0	15120.4	10518.8
	Apr أبريل	18648.6	42419.1	1260.3	12649.6	25628.1	38277.7	8907.0	15143.3	10544.8
	May مايو	18762.8	42382.6	1260.6	12825.5	25639.8	38465.3	8877.4	15063.3	10545.6
	Jun يونيو	18729.4	42911.6	1268.8	12936.1	26157.9	39094.0	8425.3	15390.5	10570.7
	Jul يوليو	18367.9	43033.4	1269.3	12576.3	26222.7	38799.0	8408.3	15463.4	10562.7
	Aug أغسطس	18509.8	43323.4	1274.2	12711.7	26174.0	38885.7	8749.6	15472.1	10553.4
	Sep سبتمبر	18177.0	43742.6	1282.8	12712.1	26203.9	38916.0	8844.0	15442.4	10522.8

(*) Tawarraq balances include returns on Tawarraq.

(*): أرصدة التوارق تتضمن العوائد عليها.

(1) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarraq operations of more than one year , held by Islamic banks.

(1): تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية ، ومن ضمنها عمليات التوارق الحكومية لأكثر من سنة المقناتة من البنك الإسلامي. بالإضافة إلى السندات الحكومية

In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

الدولارية المصدرة من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

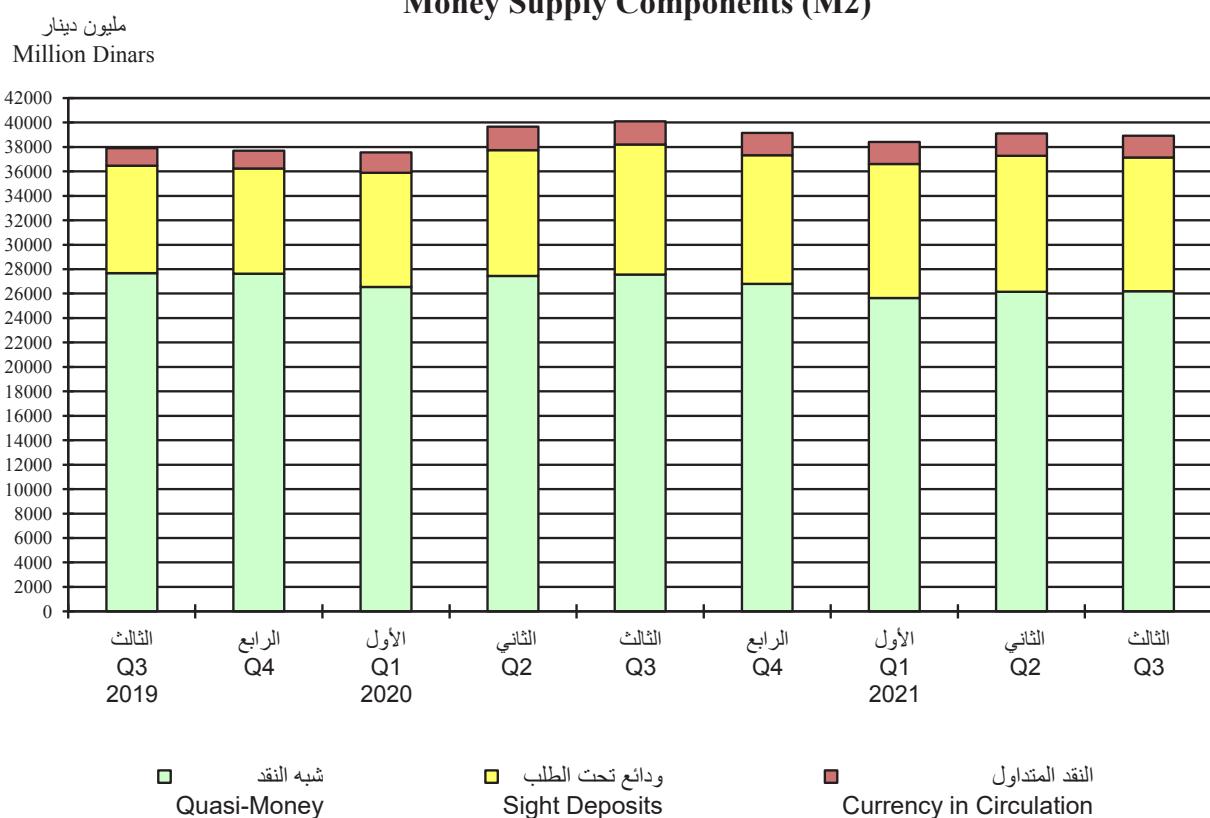
(2) Excluding deposits against documentary letters of credit.

(2): لا تتضمن التامينات مقابل اعتمادات ممتدة.

(3) This item includes capital and reserve for the CBK in addition to shareholders' equity in local banks.

(3): يشمل هذا البند على رأس المال والاحتياطي لبنك الكويت المركزي مضافاً إليه حقوق المساهمين في البنوك المحلية.

رسم بياني (1)
مكونات عرض النقد (ن2)
Money Supply Components (M2)



جدول (2)

عرض النقد

Money Supply

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	النقد	الودائع	الكتلة	شبيه	عرض	ودائع لدى	عرض
	المتداول خارج	تحت الطلب	النقية	النقد	النقد	مؤسسات مالية أخرى *	النقد
	البنوك المحلية	باليدينار	(ن)	(ن)	(ن)	(ن)	(ن)
Currency outside Banks	Sight Deposits in KD	Money (M1)	Quasi-Money	Money Supply (M2)	Deposits with other Financial Institutions *	Money Supply (M3)	
(1)	(2)	(3)=(1)+(2)	(4)	(5)=(3)+(4)	(6)	(7)=(5)+(6)	
2014	1140.4	8112.6	9253.0	24367.5	33620.4	20.0	33640.4
2015	1195.2	7896.0	9091.2	25148.1	34239.3	35.5	34274.9
2016	1305.1	8102.7	9407.7	26009.0	35416.7	6.1	35422.9
2017	1375.8	8416.8	9792.7	26968.5	36761.1	-	36761.1
2018	1401.4	8623.6	10025.1	28227.6	38252.6	-	38252.6
2019	1451.6	8599.7	10051.3	27639.8	37691.1	-	37691.1
2020	1810.7	10539.8	12350.5	26792.3	39142.9	-	39142.9
الربع الثالث Q3	1435.8	8793.7	10229.5	27677.2	37906.7	-	37906.7
الرابع Q4	1451.6	8599.7	10051.3	27639.8	37691.1	-	37691.1
الربع الأول Q1	1665.8	9351.0	11016.8	26546.1	37562.9	-	37562.9
الثاني Q2	1921.5	10313.5	12235.0	27435.3	39670.3	-	39670.3
الثالث Q3	1877.9	10640.0	12517.9	27572.1	40090.1	-	40090.1
الرابع Q4	1810.7	10539.8	12350.5	26792.3	39142.9	-	39142.9
الربع الأول Q1	1811.8	10948.5	12760.4	25647.6	38407.9	-	38407.9
الثاني Q2	1814.9	11121.3	12936.1	26157.9	39094.0	-	39094.0
الثالث Q3	1779.1	10933.0	12712.1	26203.9	38916.0	-	38916.0
2020							
Sep سبتمبر	1877.9	10640.0	12517.9	27572.1	40090.1	-	40090.1
Oct أكتوبر	1884.0	10386.8	12270.8	27778.0	40048.8	-	40048.8
Nov نوفمبر	1819.6	10430.0	12249.6	27407.1	39656.6	-	39656.6
Dec ديسمبر	1810.7	10539.8	12350.5	26792.3	39142.9	-	39142.9
2021							
Jan يناير	1797.0	10579.9	12376.9	26540.4	38917.3	-	38917.3
Feb فبراير	1847.7	10606.4	12454.1	26168.1	38622.2	-	38622.2
Mar مارس	1811.8	10948.5	12760.4	25647.6	38407.9	-	38407.9
Apr أبريل	1820.0	10829.6	12649.6	25628.1	38277.7	-	38277.7
May مايو	1849.3	10976.1	12825.5	25639.8	38465.3	-	38465.3
Jun يونيو	1814.9	11121.3	12936.1	26157.9	39094.0	-	39094.0
Jul يوليو	1821.0	10755.3	12576.3	26222.7	38799.0	-	38799.0
Aug أغسطس	1778.1	10933.6	12711.7	26174.0	38885.7	-	38885.7
Sep سبتمبر	1779.1	10933.0	12712.1	26203.9	38916.0	-	38916.0

* Private sector deposits with deposit-taking investment companies.

* ودائع القطاع الخاص لدى شركات الاستثمار التي تقبل الودائع.

جدول (3)

العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد

Factors Affecting Changes in Money Supply

(مليون دينار)

الفترة	Period	تغيرات عرض النقد (ن)		Factors Affecting Changes in Money Supply (M2) (ن)						العوامل المؤثرة في تغيرات عرض النقد (ن)		
		Changes in Money Supply (M2)		Changes in Net Domestic Assets			Changes in Net Foreign Assets			نوعيات في صافي الموجودات المحلية		
		المكتلة النقدية (ن)	شبيه النقد	المجموع	مطلوب على القطاع الخاص	مطلوب على الحكومة	ودائع وحسابات الحكومة	أخرى (صافي)	المجموع	البنوك المركزية المحلية	البنوك المحلية	المجموع
Money (M1)	Quasi-Money	Total	Claims on Private Sector	Claims on Government	Government Deposits & Accounts	Other (Net)	Total	Central Bank	Local Banks	Total		
						(+) والنقص (-)						
						Increase (-) and Decrease (+)						
2014		576.4	485.7	1062.1	1606.7	60.2	-210.5	-957.0	499.4	337.7	225.0	562.7
2015		-161.7	780.7	618.9	2596.4	17.0	-830.6	-826.0	956.9	-813.5	475.5	-338.0
2016		316.5	860.9	1177.4	867.1	1707.3	-945.6	-1816.7	-187.9	918.0	447.2	1365.2
2017		384.9	959.5	1344.4	1029.3	1772.2	-832.1	-98.5	1870.9	636.8	-1163.3	-526.5
2018		232.4	1259.1	1491.5	1464.5	-1197.2	293.4	-718.5	-157.7	1078.6	570.6	1649.2
2019		26.2	-587.7	-561.5	1695.0	-1491.2	-921.7	-964.4	-1682.4	858.4	262.4	1120.8
2020		2299.2	-847.5	1451.7	1438.9	-1013.2	-561.7	-77.5	-213.5	2546.8	-881.4	1665.3
2019 Q3	الربع الثالث	-374.8	-325.8	-700.6	208.9	-661.0	-242.7	-412.3	-1107.1	266.4	140.1	406.5
	الرابع	-178.2	-37.4	-215.6	338.0	-286.3	-453.7	-179.9	-581.9	325.4	41.0	366.4
2020 Q1	الربع الأول	965.5	-1093.7	-128.3	601.5	-368.2	-196.3	384.5	421.4	90.4	-640.5	-550.1
	الثاني	1218.2	889.3	2107.4	466.7	-206.5	-37.9	-262.8	-40.6	1781.9	366.1	2148.0
	الثالث	283.0	136.8	419.8	647.3	-420.6	-344.8	-244.6	-362.6	679.6	102.8	782.4
	الرابع	-167.4	-779.8	-947.2	-276.5	-17.9	17.3	44.9	-232.2	-5.2	-709.8	-715.0
2021 Q1	الربع الأول	409.8	-1144.8	-734.9	395.2	-2.6	754.6	98.3	1245.4	-1201.7	-778.7	-1980.3
	الثاني	175.8	510.2	686.0	719.2	-86.0	520.6	-270.1	883.8	264.8	-462.6	-197.8
	الثالث	-224.0	46.1	-177.9	831.0	14.0	-418.6	-51.9	374.4	-497.2	-55.2	-552.4
2020												
Sep سبتمبر		142.5	45.2	187.7	306.7	-214.9	-246.7	-257.4	-412.3	237.4	362.7	600.1
Oct أكتوبر		-247.1	205.9	-41.2	-89.0	-23.6	145.9	-143.7	-110.5	88.4	-19.2	69.2
Nov نوفمبر		-21.3	-371.0	-392.2	155.2	-1.3	-36.7	-124.6	-7.4	-230.1	-154.7	-384.8
Dec ديسمبر		101.0	-614.7	-513.7	-342.7	7.0	-91.9	313.2	-114.4	136.6	-535.9	-399.4
2021												
Jan يناير		26.4	-252.0	-225.6	145.0	-21.7	320.1	-98.3	345.1	-411.2	-159.5	-570.7
Feb فبراير		77.2	-372.3	-295.1	100.7	13.7	183.7	-25.5	272.5	32.5	-600.2	-567.6
Mar مارس		306.3	-520.5	-214.2	149.5	5.4	250.8	222.1	627.8	-823.0	-19.0	-842.0
Apr أبريل		-110.8	-19.5	-130.3	226.8	-94.5	39.0	-22.9	148.3	93.8	-372.4	-278.6
May مايو		175.9	11.7	187.6	-36.5	0.3	29.6	80.0	73.4	379.1	-264.9	114.2
Jun يونيو		110.6	518.0	628.7	528.9	8.2	452.1	-327.2	662.1	-208.1	174.7	-33.3
Jul يوليو		-359.8	64.8	-295.0	121.8	0.5	17.0	-72.9	66.4	-503.3	141.8	-361.5
Aug أغسطس		135.4	-48.6	86.8	290.0	4.8	-341.2	-8.7	-55.1	150.8	-8.9	141.9
Sep سبتمبر		0.4	29.9	30.3	419.2	8.6	-94.4	29.7	363.1	-144.7	-188.1	-332.8

Table (4)

البنك المركزي: الموجودات

Central Bank: Assets

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية			المجموع	أوراق تجارية معاد خصمها	ودائع وحسابات جاربة لدى البنوك المحلية	مطلوب على الحكومة	موجودات أخرى	مجموع الموجودات Total Assets
	الذهب Gold	ودائع Deposits & Cash Balances	أوراق مالية وأرصدة نقدية في الخارج Foreign Securities						
2014	31.7	8564.8	-	8596.6	-	-	-	65.4	8662.0
2015	31.7	7767.8	-	7799.5	-	-	-	78.5	7878.0
2016	31.7	8857.7	-	8889.5	-	-	-	172.6	9062.1
2017	31.7	9476.1	-	9507.9	-	-	-	60.0	9567.9
2018	31.7	10542.8	-	10574.5	-	-	-	213.6	10788.1
2019	31.7	11337.4	-	11369.1	-	-	-	237.6	11606.7
2020	31.7	13788.4	47.4	13867.5	-	-	-	98.0	13965.5
الربع الثالث Q3	31.7	11020.5	-	11052.2	-	-	-	216.7	11268.9
الرابع Q4	31.7	11337.4	-	11369.1	-	-	-	237.6	11606.7
الربع الأول Q1	31.7	11427.7	-	11459.4	-	-	-	198.2	11657.6
الثاني Q2	31.7	13114.2	47.4	13193.3	-	-	-	74.7	13268.0
الثالث Q3	31.7	13793.7	47.4	13872.9	-	-	-	93.1	13966.0
الرابع Q4	31.7	13788.4	47.4	13867.5	-	-	-	98.0	13965.5
الربع الأول Q1	31.7	12589.4	47.4	12668.6	-	-	-	81.4	12750.0
الثاني Q2	31.7	12845.4	47.4	12924.6	-	-	-	121.7	13046.3
الثالث Q3	31.7	12348.2	47.4	12427.3	-	-	-	149.6	12576.9
2020	Sep سبتمبر	31.7	13793.7	47.4	13872.9	-	-	93.1	13966.0
	Oct أكتوبر	31.7	13883.3	47.4	13962.5	-	-	101.4	14063.9
	Nov نوفمبر	31.7	13651.9	47.4	13731.0	-	-	86.0	13817.0
	Dec ديسمبر	31.7	13788.4	47.4	13867.5	-	-	98.0	13965.5
2021	Jan يناير	31.7	13378.4	47.4	13457.6	-	-	107.4	13565.0
	Feb فبراير	31.7	13409.9	47.4	13489.1	-	-	116.7	13605.8
	Mar مارس	31.7	12589.4	47.4	12668.6	-	-	81.4	12750.0
	Apr أبريل	31.7	12680.7	47.4	12759.9	-	-	104.3	12864.1
	May مايو	31.7	13059.8	47.4	13139.0	-	-	83.5	13222.4
	Jun يونيو	31.7	12845.4	47.4	12924.6	-	-	121.7	13046.3
	Jul يوليو	31.7	12343.4	47.4	12422.6	-	-	169.8	12592.4
	Aug أغسطس	31.7	12492.9	47.4	12572.1	-	-	168.2	12740.3
	Sep سبتمبر	31.7	12348.2	47.4	12427.3	-	-	149.6	12576.9

(1) Including investment portfolios, treasury bills,
bonds and other financial securities.

(1) تشمل المحافظ الاستثمارية وأنواع الخزانة
والسندات والأوراق المالية الأخرى.

جدول (5) Table (5)

البنك المركزي : المطلوبات
Central Bank : Liabilities

(مليون دينار)

نهاية الشهر End of Period	المال الاحتياطي (الأساس النقدي) Reserve Money (Monetary Base)				سندات البنك CBK Bonds & Related Tawarruq *	حسابات الحكومة Government Accounts	تأمينات والاحتياطي معتمدات مستندية Deposits Against L/Cs	رأس المال والاحتياطي وبنوك دولية Capital and Reserve	حسابات المطلوبات الأخرى Other Liabilities	مجموع المطلوبات Total Liabilities		
	نقد المتداول	حسابات ودائع تحت الطلب	المطالية لأجل والتورق الم مقابل *	المجموع								
	Currency in Circulation	Accounts and Sight Deposits	Local Bank Time Deposits & Related Tawarruq *	Total								
2014	1492.6	429.6	3432.7	5354.9	1925.0	616.3	79.8	300.0	8.4	377.6	8662.0	
2015	1496.5	603.8	2217.9	4318.2	1875.0	853.9	141.1	330.0	24.9	335.0	7878.0	
2016	1645.6	943.5	701.0	3290.1	3041.8	977.5	228.5	374.8	196.8	952.6	9062.1	
2017	1746.8	673.8	1035.2	3455.8	2892.5	1755.1	463.4	440.4	178.3	382.3	9567.9	
2018	1755.2	1286.5	1555.2	4596.9	3000.8	1584.0	481.0	553.2	166.4	405.8	10788.1	
2019	1889.7	1429.1	2000.4	5319.2	2970.8	1750.9	301.9	765.4	102.6	396.1	11606.7	
2020	2234.5	2810.2	2700.2	7744.9	2964.0	1757.3	201.1	959.9	54.3	284.1	13965.5	
2019	الربع الثالث Q3	1839.7	1285.7	1850.3	4975.8	2971.4	1741.8	390.3	765.4	111.1	313.2	11268.9
	الرابع Q4	1889.7	1429.1	2000.4	5319.2	2970.8	1750.9	301.9	765.4	102.6	396.1	11606.7
2020	Q1	2125.5	1798.6	1505.1	5429.2	2969.3	1774.9	284.7	765.4	102.5	331.5	11657.6
	الربع الأول الثاني Q2	2427.3	1934.8	2300.2	6662.3	2965.0	2100.3	278.8	959.9	54.4	247.3	13268.0
	الثالث Q3	2296.4	2107.7	3200.2	7604.4	2964.3	1908.8	212.2	959.9	54.4	262.0	13966.0
	الرابع Q4	2234.5	2810.2	2700.2	7744.9	2964.0	1757.3	201.1	959.9	54.3	284.1	13965.5
2021	Q1	2149.3	3023.9	1450.1	6623.4	2963.8	1657.9	288.1	959.9	56.9	200.0	12750.0
	الربع الأول الثاني Q2	2194.8	2504.6	2430.2	7129.5	2964.1	1551.0	178.8	981.7	48.1	193.0	13046.3
	الثالث Q3	2086.9	2318.4	2245.2	6650.5	2964.1	1465.6	169.2	981.7	48.1	297.7	12576.9
	2020											
Sep	سبتمبر	2296.4	2107.7	3200.2	7604.4	2964.3	1908.8	212.2	959.9	54.4	262.0	13966.0
Oct	أكتوبر	2322.8	2260.7	3000.3	7583.8	2964.3	1950.6	210.6	959.9	55.6	339.1	14063.9
Nov	نوفمبر	2231.0	2736.7	2625.2	7592.9	2964.2	1725.0	201.9	959.9	54.3	318.8	13817.0
Dec	ديسمبر	2234.5	2810.2	2700.2	7744.9	2964.0	1757.3	201.1	959.9	54.3	284.1	13965.5
	2021											
Jan	يناير	2167.7	2584.5	2566.2	7318.4	2963.8	1771.5	199.3	959.9	55.5	296.6	13565.0
Feb	فبراير	2175.9	3064.3	2100.2	7340.4	2963.8	1719.8	198.1	959.9	54.5	369.3	13605.8
Mar	مارس	2149.3	3023.9	1450.1	6623.4	2963.8	1657.9	288.1	959.9	56.9	200.0	12750.0
Apr	أبريل	2196.2	2813.4	1630.1	6639.7	2964.1	1815.9	177.8	959.9	54.4	252.4	12864.1
May	مايو	2191.4	2713.5	2160.2	7065.1	2964.1	1785.6	182.3	981.7	54.5	189.2	13222.4
Jun	يونيو	2194.8	2504.6	2430.2	7129.5	2964.1	1551.0	178.8	981.7	48.1	193.0	13046.3
Jul	يوليو	2208.1	2543.3	1900.1	6651.5	2964.1	1485.9	169.2	981.7	49.4	290.5	12592.4
Aug	أغسطس	2102.4	2506.9	2290.2	6899.5	2964.1	1465.1	169.8	981.7	48.1	212.0	12740.3
Sep	سبتمبر	2086.9	2318.4	2245.2	6650.5	2964.1	1465.6	169.2	981.7	48.1	297.7	12576.9

(*) Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(*) تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداء من أبريل 2016.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

جدول (6) **البنك المركزي : النقد المتداول**
Central Bank : Currency in Circulation

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	أوراق النقد								المسكوكات								الإجمالي Grand Total
	Notes 20 Dinars	10 Dinars	5 Dinars	1 Dinar	1/2 Dinar	1/4 Dinar	المجموع Total	تذكارية Commemorative	Coins 100 Fils	50 Fils	20 Fils	10 Fils	5 Fils	1 Fils	المجموع Total		
2014	944.8 (64.24)	418.5 (28.46)	49.5 (3.37)	38.3 (2.60)	11.1 (0.76)	8.5 (0.58)	1470.7 (100.00)	0.160 (0.73)	9.550 (43.59)	6.862 (31.32)	2.990 (13.65)	1.455 (6.64)	0.880 (4.02)	0.013 (0.06)	21.910 (100.00)	1492.6	
2015	857.1 (58.17)	498.3 (33.83)	67.4 (4.57)	32.8 (2.23)	9.9 (0.67)	7.8 (0.53)	1473.2 (100.00)	0.160 (0.69)	10.165 (43.80)	7.263 (31.30)	3.153 (13.59)	1.529 (6.59)	0.923 (3.98)	0.013 (0.05)	23.206 (100.00)	1496.5	
2016	943.9 (58.24)	512.9 (31.65)	110.9 (6.84)	34.3 (2.11)	10.7 (0.66)	8.2 (0.51)	1620.8 (100.00)	0.161 (0.65)	10.924 (44.06)	7.751 (31.26)	3.361 (13.56)	1.608 (6.49)	0.975 (3.93)	0.013 (0.05)	24.792 (100.00)	1645.6	
2017	1014.1 (58.94)	533.6 (31.01)	116.2 (6.75)	36.3 (2.11)	11.1 (0.65)	9.2 (0.54)	1720.6 (100.00)	0.161 (0.61)	11.584 (44.27)	8.185 (31.28)	3.555 (13.58)	1.675 (6.40)	0.995 (3.80)	0.013 (0.05)	26.169 (100.00)	1746.8	
2018	1027.3 (59.46)	546.0 (31.61)	88.9 (5.14)	43.5 (2.52)	12.4 (0.72)	9.6 (0.56)	1727.7 (100.00)	0.161 (0.58)	12.282 (44.62)	8.645 (31.41)	3.668 (13.33)	1.742 (6.33)	1.016 (3.69)	0.013 (0.05)	27.526 (100.00)	1755.2	
2019	1096.8 (58.95)	600.9 (32.29)	91.9 (4.94)	47.6 (2.56)	13.0 (0.70)	10.6 (0.57)	1860.7 (100.00)	0.161 (0.55)	13.033 (44.87)	9.151 (31.50)	3.867 (13.31)	1.786 (6.15)	1.039 (3.58)	0.013 (0.04)	29.049 (100.00)	1889.7	
2020	1273.0 (57.74)	727.7 (33.00)	131.1 (5.95)	47.4 (2.15)	13.8 (0.63)	11.7 (0.53)	2204.7 (100.00)	0.161 (0.54)	13.365 (44.89)	9.391 (31.54)	3.969 (13.33)	1.825 (6.13)	1.047 (3.52)	0.013 (0.04)	29.770 (100.00)	2234.5	
الربع الثالث Q3 2019	1067.6 (58.95)	573.0 (31.64)	91.9 (5.08)	53.9 (2.98)	13.3 (0.74)	11.1 (0.62)	1810.9 (100.00)	0.161 (0.56)	12.922 (44.84)	9.069 (31.47)	3.841 (13.33)	1.776 (6.16)	1.035 (3.59)	0.013 (0.04)	28.817 (100.00)	1839.7	
الرابع Q4	1096.8 (58.95)	600.9 (32.29)	91.9 (4.94)	47.6 (2.56)	13.0 (0.70)	10.6 (0.57)	1860.7 (100.00)	0.161 (0.55)	13.033 (44.87)	9.151 (31.50)	3.867 (13.31)	1.786 (6.15)	1.039 (3.58)	0.013 (0.04)	29.049 (100.00)	1889.7	
الربع الأول Q1 2020	1211.5 (57.79)	684.6 (32.66)	130.1 (6.21)	46.4 (2.21)	13.2 (0.63)	10.5 (0.50)	2096.2 (100.00)	0.161 (0.55)	13.134 (44.89)	9.224 (31.53)	3.887 (13.29)	1.794 (6.13)	1.042 (3.56)	0.013 (0.04)	29.256 (100.00)	2125.5	
الثاني Q2	1382.6 (57.66)	788.3 (32.87)	155.7 (6.49)	47.5 (1.98)	13.3 (0.55)	10.6 (0.44)	2398.0 (100.00)	0.161 (0.55)	13.169 (44.90)	9.247 (31.52)	3.900 (13.30)	1.799 (6.13)	1.044 (3.56)	0.013 (0.04)	29.331 (100.00)	2427.3	
الثالث Q3	1325.1 (58.46)	729.3 (32.17)	134.0 (5.91)	51.1 (2.25)	15.0 (0.66)	12.4 (0.54)	2266.9 (100.00)	0.161 (0.55)	13.237 (44.89)	9.300 (31.54)	3.925 (13.31)	1.809 (6.14)	1.045 (3.54)	0.013 (0.04)	29.490 (100.00)	2296.4	
الرابع Q4	1273.0 (57.74)	727.7 (33.00)	131.1 (5.95)	47.4 (2.15)	13.8 (0.63)	11.7 (0.53)	2204.7 (100.00)	0.161 (0.54)	13.365 (44.89)	9.391 (31.54)	3.969 (13.33)	1.825 (6.13)	1.047 (3.52)	0.013 (0.04)	29.770 (100.00)	2234.5	
الربع الأول Q1 2021	1247.3 (58.85)	695.3 (32.81)	104.5 (4.93)	46.7 (2.21)	13.8 (0.65)	11.6 (0.55)	2119.3 (100.00)	0.161 (0.54)	13.502 (44.93)	9.479 (31.54)	4.005 (13.33)	1.841 (6.13)	1.052 (3.50)	0.013 (0.04)	30.052 (100.00)	2149.3	
الثاني Q2	1262.1 (58.31)	699.0 (32.29)	117.1 (5.41)	59.1 (2.73)	14.8 (0.69)	12.4 (0.57)	2164.5 (100.00)	0.161 (0.53)	13.604 (44.99)	9.543 (31.56)	4.011 (13.27)	1.848 (6.11)	1.058 (3.50)	0.013 (0.04)	30.238 (100.00)	2194.8	
الثالث Q3	1226.1 (59.62)	652.8 (31.74)	100.3 (4.88)	51.9 (2.52)	13.9 (0.68)	11.5 (0.56)	2056.5 (100.00)	0.161 (0.53)	13.721 (45.06)	9.618 (31.58)	4.019 (13.20)	1.857 (6.10)	1.065 (3.50)	0.013 (0.04)	30.454 (100.00)	2086.9	

تابع جدول (6)
البنك المركزي : النقد المتداول
Central Bank : Currency in Circulation

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period		أوراق النقد						المجموع Total	coins						المجموع المجموع Grand Total		
		20 Dinars	10 Dinars	5 Dinars	1 Dinar	1/2 Dinar	1/4 Dinar		تذكارية Commemorative	100 Fils	50 Fils	20 Fils	10 Fils	5 Fils	1 Fils		
2020																	
Sep	سبتمبر	1325.1 (58.46)	729.3 (32.17)	134.0 (5.91)	51.1 (2.25)	15.0 (0.66)	12.4 (0.54)	2266.9 (100.00)	0.161 (0.55)	13.237 (44.89)	9.300 (31.54)	3.925 (13.31)	1.809 (6.14)	1.045 (3.54)	0.013 (0.04)	29.490 (100.00)	2296.4
Oct	أكتوبر	1334.9 (58.21)	748.5 (32.64)	133.3 (5.81)	49.8 (2.17)	14.6 (0.64)	12.1 (0.53)	2293.2 (100.00)	0.161 (0.54)	13.277 (44.89)	9.331 (31.55)	3.938 (13.31)	1.814 (6.13)	1.046 (3.53)	0.013 (0.04)	29.579 (100.00)	2322.8
Nov	نوفمبر	1288.9 (58.55)	709.8 (32.25)	128.1 (5.82)	48.3 (2.19)	14.3 (0.65)	11.9 (0.54)	2201.3 (100.00)	0.161 (0.54)	13.322 (44.89)	9.641 (32.49)	3.673 (12.38)	1.819 (6.13)	1.046 (3.53)	0.013 (0.04)	29.675 (100.00)	2231.0
Dec	ديسمبر	1273.0 (57.74)	727.7 (33.00)	131.1 (5.95)	47.4 (2.15)	13.8 (0.63)	11.7 (0.53)	2204.7 (100.00)	0.161 (0.54)	13.365 (44.89)	9.391 (31.54)	3.969 (13.33)	1.825 (6.13)	1.047 (3.52)	0.013 (0.04)	29.770 (100.00)	2234.5
2021																	
Jan	يناير	1258.8 (58.88)	687.4 (32.15)	122.0 (5.71)	45.1 (2.11)	13.2 (0.62)	11.4 (0.53)	2137.9 (100.00)	0.161 (0.54)	13.403 (44.90)	9.415 (31.54)	3.978 (13.33)	1.830 (6.13)	1.048 (3.51)	0.013 (0.04)	29.847 (100.00)	2167.7
Feb	فبراير	1264.0 (58.91)	700.6 (32.65)	110.9 (5.17)	45.2 (2.11)	13.5 (0.63)	11.6 (0.54)	2145.8 (100.00)	0.161 (0.54)	13.499 (44.93)	9.476 (31.54)	4.004 (13.33)	1.841 (6.13)	1.052 (3.50)	0.013 (0.04)	30.045 (100.00)	2175.9
Mar	مارس	1247.3 (58.85)	695.3 (32.81)	104.5 (4.93)	46.7 (2.21)	13.8 (0.65)	11.6 (0.55)	2119.3 (100.00)	0.161 (0.54)	13.502 (44.93)	9.479 (31.54)	4.005 (13.33)	1.841 (6.13)	1.052 (3.50)	0.013 (0.04)	30.052 (100.00)	2149.3
Apr	أبريل	1274.4 (58.83)	690.8 (31.89)	117.5 (5.42)	56.0 (2.59)	14.7 (0.68)	12.6 (0.58)	2166.1 (100.00)	0.161 (0.53)	13.538 (44.95)	9.502 (31.55)	4.008 (13.31)	1.844 (6.12)	1.055 (3.50)	0.013 (0.04)	30.120 (100.00)	2196.2
May	مايو	1263.8 (58.48)	696.4 (32.22)	119.7 (5.54)	54.6 (2.53)	14.3 (0.66)	12.4 (0.57)	2161.3 (100.00)	0.161 (0.53)	13.562 (44.96)	9.517 (31.55)	4.010 (13.29)	1.846 (6.12)	1.056 (3.50)	0.013 (0.04)	30.164 (100.00)	2191.4
Jun	يونيو	1262.1 (58.31)	699.0 (32.29)	117.1 (5.41)	59.1 (2.73)	14.8 (0.69)	12.4 (0.57)	2164.5 (100.00)	0.161 (0.53)	13.604 (44.99)	9.543 (31.56)	4.011 (13.27)	1.848 (6.11)	1.058 (3.50)	0.013 (0.04)	30.238 (100.00)	2194.8
Jul	يوليو	1272.7 (58.44)	701.2 (32.20)	117.0 (5.37)	58.8 (2.70)	15.5 (0.71)	12.6 (0.58)	2177.8 (100.00)	0.161 (0.53)	13.631 (45.00)	9.561 (31.57)	4.014 (13.25)	1.851 (6.11)	1.059 (3.50)	0.013 (0.04)	30.289 (100.00)	2208.1
Aug	أغسطس	1235.7 (59.64)	644.2 (31.09)	106.9 (5.16)	57.7 (2.79)	15.3 (0.74)	12.3 (0.59)	2072.0 (100.00)	0.161 (0.53)	13.667 (45.02)	9.584 (31.57)	4.017 (13.23)	1.854 (6.11)	1.061 (3.50)	0.013 (0.04)	30.357 (100.00)	2102.4
Sep	سبتمبر	1226.1 (59.62)	652.8 (31.74)	100.3 (4.88)	51.9 (2.52)	13.9 (0.68)	11.5 (0.56)	2056.5 (100.00)	0.161 (0.53)	13.721 (45.06)	9.618 (31.58)	4.019 (13.20)	1.857 (6.10)	1.065 (3.50)	0.013 (0.04)	30.454 (100.00)	2086.9

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

Table (7) جدول (7)

عمليات المقاصلة والتسويات فيما بين البنوك المحلية

Bank Clearings and local Interbank Settlement Transactions

الفترة Period	Cheques			البنوك فيما بين البنوك المحلية (مليون دينار)
	المقدمة الإجمالية (مليون دينار)	متوسط العمليات (ألف) (دينار)	شيك عدد العمليات (ألف) (دينار)	
Total Value (Million Dinars)	Number of Transactions (Thousands)	Average per Transaction (Dinars)	Local Interbank Settlement Transactions (Million Dinars)	
2014	13512.2	2411.2	5604.0	273448.7
2015	13251.1	2504.5	5290.9	301795.8
2016	14087.0	2624.8	5366.9	299961.8
2017	15163.6	2769.4	5475.5	289959.5
2018	17014.9	2913.5	5840.0	261097.3
2019	17436.3	2978.3	5854.4	333145.0
2020	13117.7	2026.8	6472.2	283608.9
2019	الربع الثالث Q3	4041.1	726.5	5562.1
	الرابع Q4	4363.5	747.5	5837.0
2020	الربع الأول Q1	3902.2	598.6	6519.2
	الثاني Q2	1812.5	253.1	7161.4
	الثالث Q3	3439.7	557.2	6173.1
	الرابع Q4	3963.3	617.9	6413.9
2021	الربع الأول Q1	4138.7	583.6	7091.6
	الثاني Q2	4248.0	582.6	7290.9
	الثالث Q3	4213.9	593.5	7100.4
	2020			
Sep	سبتمبر	1268.4	205.8	6164.6
Oct	أكتوبر	1141.6	183.1	6233.4
Nov	نوفمبر	1334.9	213.4	6255.0
Dec	ديسمبر	1486.8	221.4	6716.5
	2021			
Jan	يناير	1385.0	189.8	7296.2
Feb	فبراير	1185.2	176.7	6705.6
Mar	مارس	1568.5	217.0	7226.9
Apr	أبريل	1318.6	186.6	7064.8
May	مايو	1380.4	188.3	7330.4
Jun	يونيو	1548.9	207.7	7458.1
Jul	يوليو	1155.6	171.2	6749.5
Aug	أغسطس	1541.1	213.7	7212.0
Sep	سبتمبر	1517.2	208.6	7274.0

Note : The Cheques Including Central Bank of Kuwait
and Kuwait Credit Bank.

ملاحظة : الشيكات تتضمن بنك الكويت المركزي
وبنك الائتمان الكويتي.

Table (7-1) جدول

الشيكات المقدمة البنوك المحلية والشيكات المرتجعة والحسابات المقفلة بسبب إرجاع شيكات لعدم وجود رصيد

Checks presented to local banks, rejected checks, and accounts closed due to lack of balance

الفترة Period	اجمالي الشيكات المقدمة Total presented checks			اجمالي الشيكات المرتجعة لعدم وجود رصيد Total rejected checks due to lack of balance			اجمالي الحسابات المقفلة بسبب إرجاع شيكات لعدم وجود رصيد Total accounts closed due to lack of balance		
	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number of customers	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)	عدد العملاء Number (1) of customers	عدد الحسابات Number of accounts	عدد الشيكات Number of checks	قيمة الشيكات (مليون دينار) Value of checks (Million Dinars)
2014	5,377,342	22,750	214,748	4,692	69	3,051	568	567	1,853
2015	5,366,150	22,953	234,502	5,791	76	4,045	638	637	1,979
2016	5,223,054	23,280.4	244,832	6,164	62.7	3,891	566	570	1,703
2017	5,276,532	26,228.3	246,940	5,783	67.6	3,418	746	747	2,336
2018	5,803,342	28,095.6	252,237	6,469	86.1	4,679	1,035	1,041	3,049
2019	5,814,845	32,713.3	259,790	5,508	79.6	3,878	887	899	2,594
2020	3,783,863	22,377.7	243,373	4,017	55.7	2,664	622	640	1,987
2016									
Jan - Jun بتأخير - يونيو	2,786,527	12,312.6	127,443	3,343	33.9	1,939	283	287	866
Jul - Dec يوليو - ديسمبر	2,436,527	10,967.8	117,389	2,821	28.7	1,952	283	283	837
2017									
Jan - Jun بتأخير - يونيو	2,722,682	14,070.7	123,699	3,329	37.2	1,680	379	380	1,223
Jul - Dec يوليو - ديسمبر	2,553,850	12,157.6	123,241	2,454	30.4	1,738	367	367	1,113
2018									
Jan - Jun بتأخير - يونيو	2,940,621	14,784.8	125,725	3,529	44.0	2,543	563	559	1,665
Jul - Dec يوليو - ديسمبر	2,862,721	13,310.8	126,512	2,940	42.1	2,136	472	482	1,384
2019									
Jan - Jun بتأخير - يونيو	2,949,647	18,550.5	133,708	2,812	42.0	2,044	457	459	1,354
Jul - Dec يوليو - ديسمبر	2,865,198	14,162.9	126,082	2,696	37.6	1,834	430	440	1,240
2020									
Jan - Jun بتأخير - يونيو	1,703,033	9,668.4	113,319	2,272	25.4	1,459	358	372	1,108
Jul - Dec يوليو - ديسمبر	2,080,830	12,709.3	130,054	1,745	30.4	1,205	264	268	879
2021									
Jan - Jun بتأخير - يونيو	2,150,989	13,080.6	115,417	1,698	24.1	1,245	215	221	626
									9.4

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) The increase in the number of customers over the number of accounts closed, is due to the joint accounts that have been closed.

(1) زيادة عدد العملاء عن عدد الحسابات المقفلة يرجع إلى وجود حسابات مشتركة تم إغفالها لبعض العملاء.

جدول (8)
أدوات الدين العام*
Public Debt Instruments*
(مليون دينار)

الشهر Month	أذونات وسندات الخزانة والتورق الم مقابل Treasury Bills & Bonds and Related Tawarruq			ممتلكات الجهات من الأدوات Holdings of Instruments			سعر الفائدة (العائد) ** Interest Rate (Return) **							
	المستحق Matured	إصدار جديد New Issue	الرصيد Balance	البنك المركزي Central Bank	البنوك المحلية Local Banks	آخرى Other	سنة One Year (%)	ستة Two Years (%)	ثلاث Three Years (%)	خمس Five Years (%)	سبع Seven Years (%)	八年 Ten Years (%)	عشرين Twenty Years (%)	
2014	1150.0	1210.0	1587.3	-	1562.6	24.6	1.000	1.125	1.250	2.000	2.500	3.125		
2015	1250.0	1250.0	1587.3	-	1579.6	7.7	1.250	1.500	2.000	2.500	3.000	3.500		
2016	1270.0	2950.0	3267.3	-	3267.3	-	1.500	1.875	2.250	2.750	3.125	3.625		
2017	1600.0	3100.0	4767.3	-	4767.3	-	2.250	2.500	2.625	3.000	3.375	3.875		
2018	1225.0	-	3542.3	-	3542.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875		
2019	1470.0	-	2072.3	-	2072.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625		
2020	1022.3	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
الربع الثالث Q3	600.0	-	2372.3	-	2372.3	-	3.250	3.375	3.375	3.500	3.625	3.875		
الرابع Q4	300.0	-	2072.3	-	2072.3	-	3.000	3.125	3.125	3.250	3.375	3.625		
الربع الأول Q1	400.0	-	1672.3	-	1672.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125		
الثاني Q2	200.0	-	1472.3	-	1472.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125		
الثالث Q3	400.0	-	1072.3	-	1072.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125		
الرابع Q4	22.3	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
الربع الأول Q1	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
الثاني Q2	100.0	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
الثالث Q3	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
2020	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Sep سبتمبر	200.0	-	1072.3	-	1072.3	-	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000	2.125		
Oct أكتوبر	22.3	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
Nov نوفمبر	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
Dec ديسمبر	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
2021	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Jan يناير	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
Feb فبراير	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
Mar مارس	-	-	1050.0	-	1050.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
Apr أبريل	100.0	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
May مايو	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
Jun يونيو	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
Jul يوليو	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
Aug أغسطس	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		
Sep سبتمبر	-	-	950.0	-	950.0	-	1.375	1.500	1.625	1.750	1.875	2.000		

(Note) : Public debt Tawarruq operations were initiated in April 2016.

(ملحوظة) : بدأت عمليات التورق للدين العام في أبريل 2016.

(*) Tawarruq balances in this table do not include returns on Tawarruq.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول لا تتضمن العوائد عليها.

(**) Interest rate at end of period (month) for fixed rate issues.

(**) سعر الفائدة القائم في نهاية الفترة (الشهر) على الإصدارات ذات الأسعار الثابتة.

جدول (8-1) Table (8-1)
سندات البنك المركزي والتورق المقابل *
CBK Bonds and Related Tawarruq *

المقدمة المدة Period	سندات وتورق مقابل استحقاق 3 أشهر 3-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq						سندات وتورق مقابل استحقاق 6 أشهر 6-MONTH CBK Bonds and Related Tawarruq						الرصيد الإجمالي Tawarruq with CBK (one year and more)**	سعر الفائدة (العائد) Interest Rate (Return) ستة شهور ثلاثة شهور Three-Month (%) Six-Month (%)		
	المستحق الم maturesd			إصدار جديد New Issue			الرصيد Balance			المستحق الم maturesd			إصدار جديد New Issue			
	Matured	New Issue	Balance	Matured	New Issue	Balance	Matured	New Issue	Balance	Matured	New Issue	Balance	Matured	New Issue	Balance	
2014	7370.0	7315.0	1825.0	2370.0	2479.0	1239.0	870.5		3934.5	0.750	0.864					
2015	6850.0	6540.0	1515.0	2719.0	2960.0	1480.0	889.3		3884.3	0.771	0.823					
2016	5875.0	5795.0	1435.0	2840.0	2610.0	1250.0	348.0		3033.0	1.042	1.146					
2017	4740.0	4505.0	1200.0	3000.0	3320.0	1570.0	113.0		2883.0	1.625	1.750					
2018	5920.0	6160.0	1440.0	3060.0	2980.0	1490.0	58.0		2988.0	2.458	2.583					
2019	5700.0	5670.0	1410.0	3010.0	3040.0	1520.0	28.0		2958.0	2.938	3.063					
2020	5640.0	5640.0	1410.0	3040.0	3040.0	1520.0	28.0		2958.0	1.427	1.552					
2019 Q3	الربع الثالث	1410.0	1410.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	3.000	3.125					
	Q4 الرابع	1410.0	1410.0	1410.0	1280.0	1280.0	1520.0	28.0	2958.0	2.750	2.875					
2020 Q1	الربع الأول	1410.0	1410.0	1410.0	480.0	480.0	1520.0	28.0	2958.0	2.083	2.208					
	Q2 الثاني	1410.0	1410.0	1410.0	1040.0	1040.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375					
	Q3 الثالث	1410.0	1410.0	1410.0	480.0	480.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375					
	Q4 الرابع	1410.0	1410.0	1410.0	1040.0	1040.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250					
2021 Q1	الربع الأول	1410.0	1410.0	1410.0	480.0	480.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250					
	Q2 الثاني	1410.0	1170.0	1170.0	1040.0	1280.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250					
	Q3 الثالث	1170.0	1170.0	1170.0	480.0	480.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250					
	2020															
Sep سبتمبر	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.250	1.375						
Oct أكتوبر	680.0	680.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						
Nov نوفمبر	240.0	240.0	1410.0	400.0	400.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						
Dec ديسمبر	490.0	490.0	1410.0	640.0	640.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						
	2021															
Jan يناير	680.0	680.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						
Feb فبراير	240.0	240.0	1410.0	-	-	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						
Mar مارس	490.0	490.0	1410.0	240.0	240.0	1520.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						
Apr أبريل	680.0	440.0	1170.0	-	240.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						
May مايو	240.0	240.0	1170.0	400.0	400.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						
Jun يونيو	490.0	490.0	1170.0	640.0	640.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						
Jul يوليو	440.0	440.0	1170.0	240.0	240.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						
Aug أغسطس	240.0	240.0	1170.0	-	-	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						
Sep سبتمبر	490.0	490.0	1170.0	240.0	240.0	1760.0	28.0	2958.0	1.125	1.250						

(Note): Tawarruq operations with CBK (of one year and more) started from April 2010.

(ملحوظة): تم البدء بعمليات التورق مع البنك المركزي (سنة وأكثر) ابتداءً من أبريل 2010.

(*) An instrument of monetary policy used to regulate liquidity with

(*) إحدى أدوات السياسة النقدية لتتنظيم مستويات السيولة مع البنوك التقليدية (سندات البنك المركزي)

conventional banks (CBK bonds) and Islamic banks (Tawarruq operations).

(*) الأرصدة في هذا الجدول لا تتضمن العوائد عليها.

(**) Balances in this table do not include return on Tawarruq.

(**) الأرصدة في هذا الجدول لا تتضمن العوائد عليها.

(***) Rate of return on Tawarruq operations (of one year and more) matches

(***) سعر العائد على عمليات التورق استحقاق فترة سنة وأكثر يمثل أسعار الفائدة على

interest rates on Treasury Bonds of same maturity periods shown in table (8).

(*)

Table (9)
البنك المركزي : أرصدة بالدينار الكويتي مع البنوك المحلية
Central Bank : Balances in KD with Local Banks

(مليون دينار)

نهاية الفترة	مطالبات البنك المحلي على البنك المركزي						مطالبات البنك المركزي على البنوك المحلية						سعر الخصم (بالمائة سنتواه) (صافي) (1)	
	Claims of Local Banks on CBK			Claims of CBK on Local Banks										
	ودائع تحت الطلب	سداد البنك المركزي والتورق * الم مقابل	المجموع	تبادل العملات	الخصم إعادة الإذاعة لأجل	ودائع وحسابات جاربة	المجموع							
End of Period	Sight Deposits	Time Deposits & Related Tawarruq *	CBK Bonds & Related Tawarruq *	Total	Swaps	Discounts and Rediscounts	Deposits & Current Accounts	Total					Net Position	Discount Rate (Percent per Annum)
2014	420.3	3432.7	1925.0	5778.0	-	-	-	-					-5778.0	2.000
2015	602.9	2217.9	1875.0	4695.8	-	-	-	-					-4695.8	2.250
2016	941.9	701.0	3041.8	4684.6	-	-	-	-					-4684.6	2.500
2017	672.9	1035.2	2892.5	4600.6	-	-	-	-					-4600.6	2.750
2018	1285.7	1555.2	3000.8	5841.7	-	-	-	-					-5841.7	3.000
2019	1428.2	2000.4	2970.8	6399.4	-	-	-	-					-6399.4	2.750
2020	2809.3	2700.2	2964.0	8473.5	-	-	-	-					-8473.5	1.500
2019 Q3	1284.8	1850.3	2971.4	6106.5	-	-	-	-					-6106.5	3.000
Q4	1428.2	2000.4	2970.8	6399.4	-	-	-	-					-6399.4	2.750
2020 Q1	1797.3	1505.1	2969.3	6271.7	-	-	-	-					-6271.7	1.500
Q2	1934.0	2300.2	2965.0	7199.2	-	-	-	-					-7199.2	1.500
Q3	2106.9	3200.2	2964.3	8271.4	-	-	-	-					-8271.4	1.500
Q4	2809.3	2700.2	2964.0	8473.5	-	-	-	-					-8473.5	1.500
2021 Q1	3022.9	1450.1	2963.8	7436.8	-	-	-	-					-7436.8	1.500
Q2	2503.8	2430.2	2964.1	7898.1	-	-	-	-					-7898.1	1.500
Q3	2317.4	2245.2	2964.1	7526.7	-	-	-	-					-7526.7	1.500
2020	2106.9	3200.2	2964.3	8271.4										
Sep سبتمبر	2106.9	3200.2	2964.3	8271.4	-	-	-	-					-8271.4	1.500
Oct أكتوبر	2259.9	3000.3	2964.3	8224.5	-	-	-	-					-8224.5	1.500
Nov نوفمبر	2735.9	2625.2	2964.2	8325.3	-	-	-	-					-8325.3	1.500
Dec ديسمبر	2809.3	2700.2	2964.0	8473.5	-	-	-	-					-8473.5	1.500
2021														
Jan يناير	2583.7	2566.2	2963.8	8113.7	-	-	-	-					-8113.7	1.500
Feb فبراير	3063.4	2100.2	2963.8	8127.4	-	-	-	-					-8127.4	1.500
Mar مارس	3022.9	1450.1	2963.8	7436.8	-	-	-	-					-7436.8	1.500
Apr أبريل	2812.6	1630.1	2964.1	7406.8	-	-	-	-					-7406.8	1.500
May مايو	2712.8	2160.2	2964.1	7837.0	-	-	-	-					-7837.0	1.500
Jun يونيو	2503.8	2430.2	2964.1	7898.1	-	-	-	-					-7898.1	1.500
Jul يوليو	2523.0	1900.1	2964.1	7387.2	-	-	-	-					-7387.2	1.500
Aug أغسطس	2486.4	2290.2	2964.1	7740.7	-	-	-	-					-7740.7	1.500
Sep سبتمبر	2317.4	2245.2	2964.1	7526.7	-	-	-	-					-7526.7	1.500

(*) Tawarruq operations are included in data starting from April 2016.

(*) تم إدراج عمليات التورق في البيانات ابتداءً من أبريل 2016.

(*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائد عليها.

(1) Positive when KD funds are injected by CBK

(1) بالمرجع حينما يتم ضخ الدنانير من قبل البنك المركزي

into banks, and negative (-) in the opposite case.

إلى البنوك، وبالسلبية (-) في الحالة المكسبة.

Table (10)

البنوك المحلية: الموجودات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Assets

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار)

نهاية الفترة	نقداً	Cash	ودائع	ودائع لأجل	سندات البنك	المطالبات على	المطالبات على القطاع الخاص			الموجودات الأجنبية	الموجودات في سوق ما بين البنوك المحلية الأخرى	الموجودات في البنوك المحلية الأخرى	الإجمالي
			تحت المطلب	لدى البنك	المركزي	الحكومة	الاستثمارات المحلية	الاستثمارات الأخرى للمقيمين	المجموع				
			لدى البنك المركزي	والتورق المغفل	المقابل	Claims on Government	Other Local Investments	Credit Facilities to Residents	Total				
2014	352.2	423.2	3432.7	1925.0	1562.6	1969.3	30736.6	32705.9	11680.6	1782.5	1587.7	55452.3	
2015	301.2	601.8	2217.9	1875.0	1579.6	1967.1	33335.2	35302.3	12551.5	2600.2	1582.0	58611.5	
2016	340.5	927.4	701.0	3041.8	3286.9	1862.0	34307.4	36169.4	12682.4	1456.1	1821.8	60427.3	
2017	370.9	721.1	1035.2	2892.5	5059.1	1826.9	35371.8	37198.7	12738.5	1255.0	2139.5	63410.7	
2018	353.8	1270.9	1555.2	3000.8	3861.9	1808.6	36854.7	38663.3	13803.4	1838.9	2189.3	66537.6	
2019	438.1	1413.1	2000.4	2970.8	2370.7	1930.0	38428.2	40358.3	16679.8	2467.0	2323.2	71021.3	
2020	423.8	2803.8	2700.2	2964.0	1357.4	2030.6	39766.5	41797.1	16449.0	2524.2	2322.6	73342.1	
الربع الثالث	403.9	1268.3	1850.3	2971.4	2657.0	1927.6	38092.7	40020.3	15833.7	2565.7	2320.7	69891.3	
Q4	438.1	1413.1	2000.4	2970.8	2370.7	1930.0	38428.2	40358.3	16679.8	2467.0	2323.2	71021.3	
الربع الأول	459.7	1783.0	1505.1	2969.3	2002.5	1880.1	39079.6	40959.6	17290.3	3350.7	2453.7	72774.0	
Q2	505.8	1920.3	2300.2	2965.0	1795.9	2091.8	39334.5	41426.3	16652.2	2621.3	2358.8	72545.7	
Q3	418.5	1970.5	3200.2	2964.3	1375.3	2064.7	40008.9	42073.6	16111.7	2007.7	2415.2	72537.1	
الرابع	423.8	2803.8	2700.2	2964.0	1357.4	2030.6	39766.5	41797.1	16449.0	2524.2	2322.6	73342.1	
الربع الأول	337.5	2969.2	1450.1	2963.8	1354.8	2020.6	40171.7	42192.3	17289.9	2904.3	2440.8	73902.6	
Q2	379.9	2475.8	2430.2	2964.1	1268.8	2156.4	40755.1	42911.6	17058.0	2695.7	2731.1	74915.2	
Q3	307.9	2321.4	2245.2	2964.1	1282.8	2132.5	41610.1	43742.6	17601.4	2735.9	2798.7	75999.9	
2020	Sep سبتمبر	418.5	1970.5	3200.2	2964.3	1375.3	2064.7	40008.9	42073.6	16111.7	2007.7	2415.2	72537.1
	Oct أكتوبر	438.8	2219.2	3000.3	2964.3	1351.7	2081.5	39903.2	41984.6	16195.1	1982.5	2465.7	72602.2
	Nov نوفمبر	411.4	2708.8	2625.2	2964.2	1350.4	2085.3	40054.5	42139.8	16368.5	2532.6	2396.8	73497.8
	Dec ديسمبر	423.8	2803.8	2700.2	2964.0	1357.4	2030.6	39766.5	41797.1	16449.0	2524.2	2322.6	73342.1
2021	Jan يناير	370.7	2574.2	2566.2	2963.8	1335.7	2033.9	39908.2	41942.1	16745.1	2691.8	2379.4	73569.2
	Feb فبراير	328.2	3004.7	2100.2	2963.8	1349.4	2032.8	40010.0	42042.8	16795.9	2529.0	2626.9	73741.0
	Mar مارس	337.5	2969.2	1450.1	2963.8	1354.8	2020.6	40171.7	42192.3	17289.9	2904.3	2440.8	73902.6
	Apr أبريل	376.2	2772.5	1630.1	2964.1	1260.3	2046.4	40372.7	42419.1	17106.4	2670.2	2552.6	73751.5
	May مايو	342.1	2695.8	2160.2	2964.1	1260.6	2040.0	40342.7	42382.6	17160.6	2591.5	2523.8	74081.3
	Jun يونيو	379.9	2475.8	2430.2	2964.1	1268.8	2156.4	40755.1	42911.6	17058.0	2695.7	2731.1	74915.2
	Jul يوليو	387.1	2516.7	1900.1	2964.1	1269.3	2130.5	40902.9	43033.4	16687.0	2283.1	2825.5	73866.4
	Aug أغسطس	324.3	2483.6	2290.2	2964.1	1274.2	2123.1	41200.2	43323.4	17527.4	2608.5	2768.3	75564.0
	Sep سبتمبر	307.9	2321.4	2245.2	2964.1	1282.8	2132.5	41610.1	43742.6	17601.4	2735.9	2798.7	75999.9

(1) These balances may vary from balances in Table (9) due to the difference in transactions recording time with local banks and CBK.

(1) قد لا تتطابق الأرصدة مع الأرصدة المقابلة في جدول (9)، وذلك بسبب اختلاف توقيت تسجيل المعاملات لدى كل من البنوك المحلية والبنك المركزي.

(2) Include the balance of CBK Bonds (of 3 or 6 months),and the balance of Tawarruq operations against CBK Bonds (of 3 ,6, 12 months & above).

(2) تتضمن رصيد سندات البنك المركزي (3 و 6 شهور) ، ورصيد عمليات التورق المقابلة لسندات البنك المركزي (3 و 6 شهور وسنة واكثر).

(3) Include public debt instruments of local banks, of which are government Tawarruq operations of more than one year , held by Islamic banks.

(3) تتضمن أدوات الدين العام للبنوك المحلية ، ومن ضمنها عمليات التورق الحكومية لأكثر من سنة المتباينة من البنوك الإسلامية. بالإضافة إلى السندات الحكومية

In addition to government USD bonds issued by the Ministry of Finance and subscribed by local banks, starting from March 2017.

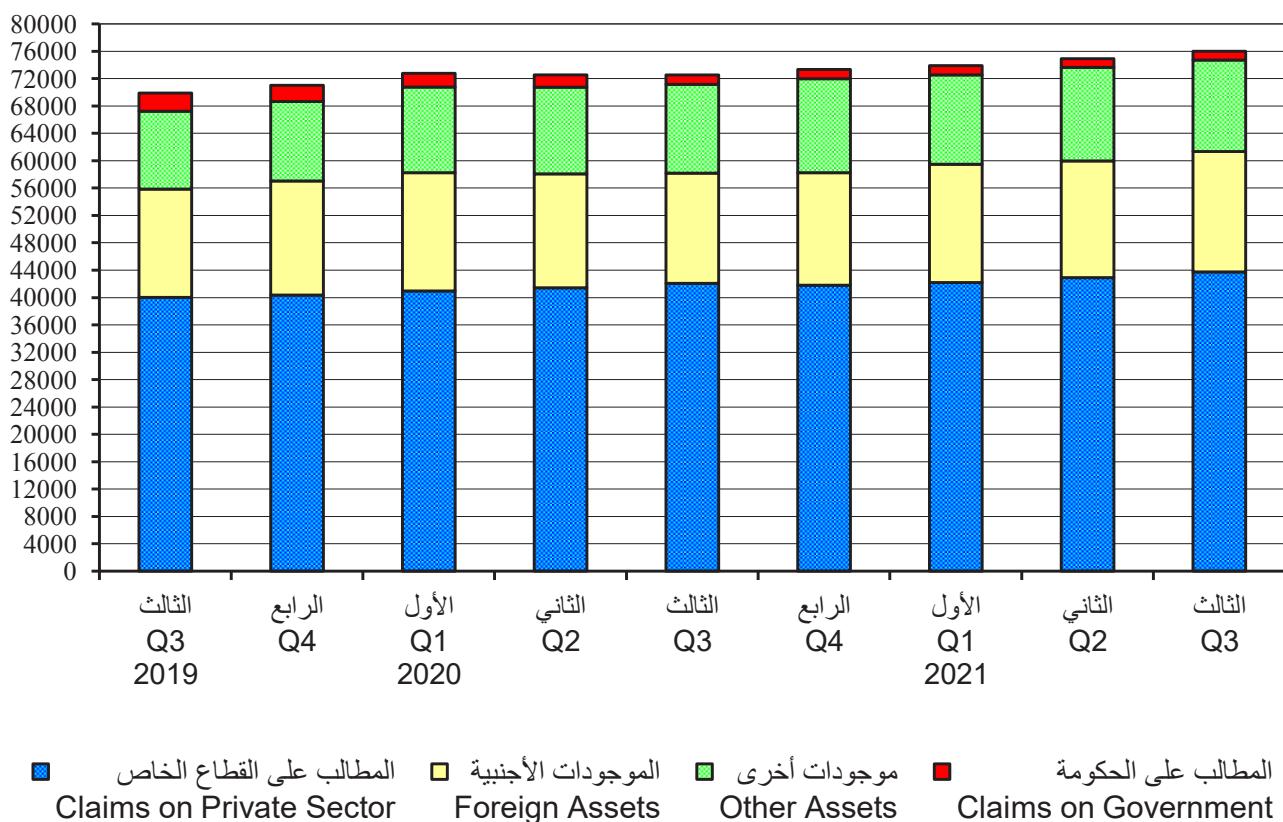
الدولارية المصدرة من وزارة المالية والمكتتب فيها من قبل البنوك المحلية، اعتباراً من مارس 2017.

(*) Tawarruq balances in this table include returns on Tawarruq.

(*) أرصدة التورق في هذا الجدول تتضمن العوائدعليها.

رسم بياني (2)
البنوك المحلية: الموجودات
Local Banks: Assets

مليون دينار
Million Dinars



جدول (11)

البنوك المحلية: المطلوبات

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Liabilities

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits		المجموع Total	المطلوبات الحكومية Government Deposits	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	الودائع المتداولة في سوق ما بين البنوك المحلية Local Interbank Deposits	المطلوبات الأخرى Other Liabilities	الإجمالي Grand Total
	ودائع القطاع تحت الطلب بالبيان Sight Deposits in KD	شيء النقدي Quasi- Money							
2014	8112.6	24367.5	32480.0	5286.0	4297.4	7525.9	1804.9	4058.2	55452.3
2015	7896.0	25148.1	33044.1	5879.0	4692.8	7792.9	2417.2	4785.6	58611.5
2016	8102.7	26009.0	34111.7	6700.9	4376.5	8273.7	1421.5	5543.1	60427.3
2017	8416.8	26968.5	35385.3	6755.4	5595.9	8620.0	1229.2	5824.9	63410.7
2018	8623.6	28227.6	36851.2	6633.1	6090.2	9173.3	1616.5	6173.2	66537.6
2019	8599.7	27639.8	36239.5	7388.0	8704.1	9425.5	2354.1	6910.2	71021.3
2020	10539.8	26792.3	37332.1	7943.3	9354.7	9554.3	2446.4	6711.2	73342.1
2019 Q3	8793.7	27677.2	36470.9	6943.4	7899.0	9375.1	2454.9	6748.0	69891.3
Q4	8599.7	27639.8	36239.5	7388.0	8704.1	9425.5	2354.1	6910.2	71021.3
2020 Q1	9351.0	26546.1	35897.1	7560.3	9955.1	9352.4	3248.8	6760.4	72774.0
Q2	10313.5	27435.3	37748.8	7272.8	8950.9	9575.2	2518.3	6479.7	72545.7
Q3	10640.0	27572.1	38212.1	7809.1	8307.6	9457.7	2010.3	6740.3	72537.1
Q4	10539.8	26792.3	37332.1	7943.3	9354.7	9554.3	2446.4	6711.2	73342.1
2021 Q1	10948.5	25647.6	36596.1	7288.0	10974.3	9558.9	2831.7	6653.5	73902.6
Q2	11121.3	26157.9	37279.1	6874.3	11205.0	9589.0	2621.1	7346.6	74915.2
Q3	10933.0	26203.9	37136.9	7378.4	11803.7	9541.1	2668.8	7471.1	75999.9
2020									
Sep سبتمبر	10640.0	27572.1	38212.1	7809.1	8307.6	9457.7	2010.3	6740.3	72537.1
Oct أكتوبر	10386.8	27778.0	38164.8	7621.4	8410.2	9485.1	1985.6	6935.1	72602.2
Nov نوفمبر	10430.0	27407.1	37837.0	7883.6	8738.4	9519.5	2523.4	6995.9	73497.8
Dec ديسمبر	10539.8	26792.3	37332.1	7943.3	9354.7	9554.3	2446.4	6711.2	73342.1
2021									
Jan يناير	10579.9	26540.4	37120.2	7609.0	9810.4	9559.3	2623.5	6846.7	73569.2
Feb فبراير	10606.4	26168.1	36774.5	7477.0	10461.3	9541.7	2462.7	7023.9	73741.0
Mar مارس	10948.5	25647.6	36596.1	7288.0	10974.3	9558.9	2831.7	6653.5	73902.6
Apr أبريل	10829.6	25628.1	36457.7	7091.1	11163.3	9584.9	2598.3	6856.2	73751.5
May مايو	10976.1	25639.8	36616.0	7091.8	11482.3	9563.9	2507.1	6820.2	74081.3
Jun يونيو	11121.3	26157.9	37279.1	6874.3	11205.0	9589.0	2621.1	7346.6	74915.2
Jul يوليو	10755.3	26222.7	36977.9	6922.4	10692.3	9581.0	2215.4	7477.4	73866.4
Aug أغسطس	10933.6	26174.0	37107.6	7284.4	11541.6	9571.7	2541.7	7517.0	75564.0
Sep سبتمبر	10933.0	26203.9	37136.9	7378.4	11803.7	9541.1	2668.8	7471.1	75999.9

Table (11-1) جدول

البنوك المحلية: الحسابات النظامية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Contra Accounts

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	Investments of funds under management								توظيفات الأموال المدارة لحساب الغير Management of funds		
	أرصدة نقدية Cash Balances	Managed Portfolios								المجموع Total (1)	
		أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other			
		محليه Local	اجنبية Foreign	محليه Local	اجنبية Foreign	محليه Local	اجنبية Foreign	محليه Local	اجنبية Foreign		
2014	27.9	217.0	42.1	23.6	0.2	1.4	38.8	161.9	101.7	614.8	
2015	22.3	220.7	15.9	22.6	0.2	86.9	38.2	126.6	97.0	630.4	
2016	24.8	303.4	16.7	65.1	-	67.3	51.0	140.2	85.0	753.5	
2017	33.9	292.6	15.7	80.4	-	63.1	45.8	162.3	82.5	776.3	
2018	8.5	248.2	19.6	136.2	-	59.5	30.8	172.2	83.9	758.9	
2019	28.2	351.3	7.8	143.7	-	60.5	15.2	157.4	-	764.2	
2020	10.8	310.7	7.5	187.1	-	49.6	10.2	187.2	-	763.0	
الربع الثالث Q3	41.4	289.5	8.4	142.4	-	57.6	17.5	150.0	-	706.8	
الرابع Q4	28.2	351.3	7.8	143.7	-	60.5	15.2	157.4	-	764.2	
الربع الأول Q1	30.6	293.6	7.7	144.6	-	63.4	13.8	158.4	-	712.2	
الثاني Q2	12.0	311.2	7.7	153.9	-	60.8	13.3	177.7	-	736.5	
الثالث Q3	19.5	316.6	7.6	154.1	-	54.3	13.2	176.6	-	741.8	
الرابع Q4	10.8	310.7	7.5	187.1	-	49.6	10.2	187.2	-	763.0	
الربع الأول Q1	11.1	293.2	9.7	181.7	-	48.4	4.6	188.2	-	736.8	
الثاني Q2	15.6	413.6	4.1	168.6	-	47.0	4.2	186.3	-	839.3	
الثالث Q3	13.0	449.6	13.8	168.8	-	46.6	2.4	188.7	-	882.8	
2020											
Sep سبتمبر	19.5	316.6	7.6	154.1	-	54.3	13.2	176.6	-	741.8	
Oct أكتوبر	12.9	303.2	7.7	154.1	-	50.8	10.6	181.0	-	720.4	
Nov نوفمبر	18.1	302.4	7.4	184.0	-	49.9	10.3	181.7	-	753.8	
Dec ديسمبر	10.8	310.7	7.5	187.1	-	49.6	10.2	187.2	-	763.0	
2021											
Jan يناير	9.5	315.5	7.9	187.2	-	49.1	4.7	186.8	-	760.6	
Feb فبراير	11.2	324.1	8.8	187.1	-	48.8	4.7	187.8	-	772.4	
Mar مارس	11.1	293.2	9.7	181.7	-	48.4	4.6	188.2	-	736.8	
Apr أبريل	10.7	387.8	10.0	182.0	-	47.4	4.5	186.5	-	828.9	
May مايو	16.0	394.6	10.6	153.8	-	47.2	4.2	187.6	-	814.0	
Jun يونيو	15.6	413.6	4.1	168.6	-	47.0	4.2	186.3	-	839.3	
Jul يوليو	14.8	436.5	11.7	168.8	-	47.0	2.4	187.1	-	868.4	
Aug أغسطس	13.7	445.5	13.0	168.8	-	46.9	2.4	187.8	-	878.0	
Sep سبتمبر	13.0	449.6	13.8	168.8	-	46.6	2.4	188.7	-	882.8	

تابع جدول (11-1) Cont'd Table (11-1)
البنوك المحلية: الحسابات النظامية
 على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Contra Accounts

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)
 (Million Dinars دينار)

نهاية الفترة End of Period	Managed investment funds												صناديق استثمارية المدارة												الإجمالي Grand Total	عدد البنوك No. of Banks	
	مدارة محلية*												مدارة أجنبية														
	أرصدة نقدية		أسهم		سندات / سكوك		وحدات صناديق الاستثمار		Investment Fund		أخرى		المجموع		أصول مدارة بصفة أجنبية		اعتمادات مستندية		خطابات ضمان		قبولات مصرافية Bank		أخرى				
	Cash Balances	Local	Foreign	Local	Foreign	Local	Foreign	Local	Foreign	Total	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(1)+(2)+(3)+(4)+(5)+(6)+(7)+(8)	(8)	(1)+(2)+(3)+(4)+(5)+(6)+(7)+(8)	(8)	(8)	(8)	(8)			
2014	5.5	64.2	-	-	-	7.7	3.6	45.9	-	126.9	22.8	1325.7	1028.8	7817.1	393.0	265.4	11594.4	23									
2015	8.2	81.0	1.8	2.5	15.1	16.3	3.5	60.2	-	188.6	22.3	1231.1	906.7	9982.6	371.3	288.6	13621.5	23									
2016	7.4	82.8	1.8	-	12.1	31.9	2.9	19.5	-	158.3	20.0	1309.1	910.2	11565.1	385.9	349.7	15451.7	23									
2017	5.9	91.0	-	-	12.5	6.6	2.1	4.6	-	122.7	13.7	1668.9	1164.3	11963.4	351.5	275.6	16336.5	23									
2018	7.8	34.4	-	-	11.7	6.0	-	-	-	60.0	19.6	2245.7	1198.1	11668.6	453.0	531.1	16935.0	23									
2019	15.6	33.2	-	-	8.3	6.0	-	-	-	63.2	29.5	3529.0	1078.9	11603.9	493.5	677.5	18239.8	23									
2020	8.9	32.2	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	53.7	31.9	3612.5	1127.8	11577.9	453.3	903.6	18523.8	23									
2019 Q3	28.3	16.8	-	-	8.3	6.0	-	-	-	59.5	27.9	3112.0	1117.5	11549.4	440.2	650.5	17663.8	23									
Q4	15.6	33.2	-	-	8.3	6.0	-	-	-	63.2	29.5	3529.0	1078.9	11603.9	493.5	677.5	18239.8	23									
2020 Q1	9.0	27.9	-	-	6.9	6.0	-	-	0.4	50.2	28.4	2633.1	1080.1	11681.9	496.9	694.3	17377.0	23									
Q2	9.0	30.6	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	52.5	30.2	2863.5	1000.0	11525.8	376.9	748.3	17333.7	23									
Q3	8.3	32.4	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	53.6	32.1	3076.6	964.3	11584.8	317.7	810.4	17581.4	23									
Q4	8.9	32.2	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	53.7	31.9	3612.5	1127.8	11577.9	453.3	903.6	18523.8	23									
2021 Q1	8.6	33.1	-	-	6.0	6.0	-	-	0.4	54.2	35.5	3731.8	1127.0	11450.7	503.6	1036.2	18675.8	23									
Q2	9.2	35.3	-	-	5.7	6.0	-	-	0.2	56.3	40.0	4140.3	1052.5	11450.9	486.0	867.3	18932.6	23									
Q3	8.4	36.7	-	-	5.3	6.0	-	-	0.2	56.6	41.8	4486.7	962.9	11313.7	512.6	927.2	19184.4	22									
2020	Sep سبتمبر	8.3	32.4	-	-	6.5	6.0	-	-	0.4	53.6	32.1	3076.6	964.3	11584.8	317.7	810.4	17581.4	23								
	Oct أكتوبر	7.8	5.1	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	25.5	-	3137.1	994.3	11625.3	304.0	867.9	17674.6	23								
	Nov نوفمبر	7.8	5.1	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	25.5	-	3305.2	1046.8	11671.0	343.7	927.7	18073.8	23								
	Dec ديسمبر	8.9	32.2	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	53.7	31.9	3612.5	1127.8	11577.9	453.3	903.6	18523.8	23								
2021	Jan يناير	8.0	5.1	-	-	6.1	6.0	-	-	0.4	25.6	-	3783.2	1144.1	11559.8	488.4	942.3	18704.0	23								
	Feb فبراير	8.0	5.1	-	-	6.0	6.0	-	-	0.4	25.6	-	3661.3	1184.1	11690.3	491.6	982.1	18807.3	23								
	Mar مارس	8.6	33.1	-	-	6.0	6.0	-	-	0.4	54.2	35.5	3731.8	1127.0	11450.7	503.6	1036.2	18675.8	23								
	Apr أبريل	8.0	5.1	-	-	6.0	6.0	-	-	0.4	25.6	-	3896.6	1027.1	11386.1	504.0	978.1	18646.5	23								
	May مايو	8.0	5.1	-	-	5.7	6.0	-	-	0.2	25.0	-	3950.8	1179.8	11470.5	408.8	872.5	18721.3	23								
	Jun يونيو	9.2	35.3	-	-	5.7	6.0	-	-	0.2	56.3	40.0	4140.3	1052.5	11450.9	486.0	867.3	18932.6	23								
	Jul يوليو	8.0	5.1	-	-	5.6	6.0	-	-	0.2	25.0	-	4247.5	1044.1	11409.9	516.7	900.5	19012.1	23								
	Aug أغسطس	8.0	5.1	-	-	5.6	6.0	-	-	0.2	25.0	-	4419.7	950.1	11325.5	505.7	910.3	19014.4	23								
	Sep سبتمبر	8.4	36.7	-	-	5.3	6.0	-	-	0.2	56.6	41.8	4486.7	962.9	11313.7	512.6	927.2	19184.4	22								

* By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment of investment funds.

Note : Data Including banks operating according to the provisions of Islamic Sharia since January 2006.

* بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.
 ملاحظة: البيانات تتضمن البنوك التي تحمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية اعتباراً من يناير 2006.

جدول (12)

البنوك المحلية: الموجودات والمطلوبات الأجنبية

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Foreign Assets and Liabilities

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية					المجموع	المطلوبات الأجنبية	المجموع	صافي الموجودات الأجنبية				
	Foreign Assets		الموجودات الأخرى										
	ودائع لدى بنوك أجنبية	تسهيلات التنمية	الموجودات للأجانب	الاستثمارات الأخرى	المجموع								
Credit Facilities to Non-residents		Deposits of Non-residents			(2)		Deposits of Non-residents		Deposits of Non-residents				
Deposits with Foreign Banks	Total	of which in KD	Foreign Investments	Other Assets	Total	(1)	Banks	Others	Other Liabilities	Total	Net Foreign Assets		
2014	6205.5	1209.2	176.3	3720.9	545.0	11680.6	2921.4	996.8	379.1	4297.4	7383.2		
2015	6794.3	1369.0	190.6	3780.7	607.6	12551.5	2786.5	1317.5	588.7	4692.8	7858.7		
2016	6442.9	1687.6	192.5	3893.6	658.3	12682.4	2167.6	1432.2	776.8	4376.5	8305.9		
2017	5888.3	2157.0	188.2	3941.4	751.8	12738.5	2147.2	2347.7	1101.0	5595.9	7142.6		
2018	6102.3	2253.7	170.0	4392.8	1054.5	13803.4	2410.3	2384.7	1295.2	6090.2	7713.2		
2019	8133.7	2722.3	153.6	4720.0	1103.8	16679.8	3342.4	3687.8	1673.9	8704.1	7975.7		
2020	7570.2	2758.5	129.1	4998.7	1121.5	16449.0	3404.7	3569.3	2380.7	9354.7	7094.2		
الربع الثالث Q3	7723.2	2479.0	139.2	4515.1	1116.4	15833.7	3214.0	3234.4	1450.6	7899.0	7934.7		
الرابع Q4	8133.7	2722.3	153.6	4720.0	1103.8	16679.8	3342.4	3687.8	1673.9	8704.1	7975.7		
الربع الأول Q1	8329.0	2836.5	155.1	5016.8	1108.0	17290.3	3756.6	4224.4	1974.2	9955.1	7335.2		
الثاني Q2	7627.7	2840.6	141.7	5101.1	1082.8	16652.2	3598.6	3366.3	1986.0	8950.9	7701.3		
الثالث Q3	7113.5	2910.9	157.4	4999.0	1088.3	16111.7	3123.4	3200.3	1983.9	8307.6	7804.1		
الرابع Q4	7570.2	2758.5	129.1	4998.7	1121.5	16449.0	3404.7	3569.3	2380.7	9354.7	7094.2		
2021 Q1	8338.4	2823.9	134.2	5049.4	1078.2	17289.9	4585.5	3824.8	2564.1	10974.3	6315.6		
الثاني Q2	7727.9	3011.3	125.7	5220.9	1097.7	17058.0	4272.9	4299.6	2632.5	11205.0	5852.9		
الثالث Q3	8171.5	3008.6	113.5	5299.4	1121.9	17601.4	4490.4	4478.2	2835.1	11803.7	5797.7		
2020													
Sep سبتمبر	7113.5	2910.9	157.4	4999.0	1088.3	16111.7	3123.4	3200.3	1983.9	8307.6	7804.1		
Oct أكتوبر	7202.0	2886.9	158.8	5035.1	1071.0	16195.1	3230.2	3238.5	1941.5	8410.2	7784.9		
Nov نوفمبر	7322.8	2919.4	149.9	5051.5	1074.8	16368.5	3116.9	3458.3	2163.2	8738.4	7630.2		
Dec ديسمبر	7570.2	2758.5	129.1	4998.7	1121.5	16449.0	3404.7	3569.3	2380.7	9354.7	7094.2		
2021													
Jan يناير	7866.1	2755.2	119.0	5050.2	1073.7	16745.1	3774.9	3658.1	2377.4	9810.4	6934.7		
Feb فبراير	7894.5	2735.4	127.7	5087.6	1078.3	16795.9	4178.6	3747.7	2535.0	10461.3	6334.6		
Mar مارس	8338.4	2823.9	134.2	5049.4	1078.2	17289.9	4585.5	3824.8	2564.1	10974.3	6315.6		
Apr أبريل	8056.8	2881.4	130.5	5096.2	1072.0	17106.4	4263.0	4399.5	2500.8	11163.3	5943.1		
May مايو	8036.9	2945.2	121.5	5096.2	1082.3	17160.6	4515.3	4511.9	2455.1	11482.3	5678.2		
Jun يونيو	7727.9	3011.3	125.7	5220.9	1097.7	17058.0	4272.9	4299.6	2632.5	11205.0	5852.9		
Jul يوليو	7345.5	2982.6	124.2	5272.4	1086.6	16687.0	3843.9	4191.9	2656.4	10692.3	5994.8		
Aug أغسطس	8092.5	3013.6	125.0	5319.0	1102.3	17527.4	4318.2	4534.6	2688.7	11541.6	5985.8		
Sep سبتمبر	8171.5	3008.6	113.5	5299.4	1121.9	17601.4	4490.4	4478.2	2835.1	11803.7	5797.7		

(1) Include CDs.

(2) Include bonds.

(1) بما فيها شهادات الإيداع.

(2) بما فيها السندات.

جدول (13)

البنوك المحلية: التوزيع القطاعي لأرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية (للمقيمين)
 على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Sectoral Distribution of Balances of Utilized Cash Portion of Credit Facilities by Residents

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	التسهيلات الشخصية								المجموع					الإجمالي Grand Total	
	التجارة Trade	الصناعة Industry	الإنشاء Construction	الزراعة وصيد the Agriculture and Fishing	مؤسسات مالية غير البنوك (1) Non-bank Financial Institutions	الاستهلاكية Consumer Loans (2)	المقسطة Installment Loans (3)	شراء أوراق مالية Purchase of Securities	أخرى Other Loans	Total	Real Estate	Crude Oil and Gas	Public Services	Other	
2014	2846.6	1742.8	1906.3	14.6	1398.4	1199.0	8111.8	2818.1	324.2	12453.1	7889.3	412.8	67.8	2004.9	30736.6
2015	3114.8	2035.8	1953.3	14.4	1342.4	1195.2	9339.4	3115.4	310.9	13960.9	8048.8	649.2	101.7	2113.9	33335.2
2016	3124.7	1890.8	2199.6	13.2	1483.1	1148.2	10085.8	2882.0	321.9	14437.8	7665.4	1060.6	113.8	2318.3	34307.4
2017	3356.2	1875.7	1936.3	15.2	1318.5	1091.5	10972.6	2655.5	339.4	15059.1	7875.7	1322.8	114.7	2497.7	35371.8
2018	3315.9	1981.3	2063.8	17.3	1081.8	1063.3	11723.3	2675.7	358.6	15820.9	8157.6	1689.9	114.2	2611.9	36854.7
2019	3225.3	2016.6	1979.8	19.1	1179.9	1445.3	11959.9	2634.2	399.7	16439.2	8918.1	1725.7	112.1	2812.4	38428.2
2020	3275.8	2056.6	1888.9	21.6	981.2	1607.6	12711.2	2579.3	352.8	17250.9	9226.4	1871.3	124.9	3068.9	39766.5
الربع الثالث Q3	3382.5	2007.9	2067.3	20.5	1082.9	1331.1	11871.4	2764.5	390.7	16357.7	8574.9	1638.9	111.8	2848.4	38092.7
الرابع Q4	3225.3	2016.6	1979.8	19.1	1179.9	1445.3	11959.9	2634.2	399.7	16439.2	8918.1	1725.7	112.1	2812.4	38428.2
الربع الأول Q1	3472.2	2075.4	1949.7	19.0	1140.8	1474.2	11908.6	2641.5	389.2	16413.6	9101.0	1911.0	131.5	2865.3	39079.6
الثاني Q2	3707.1	2067.2	1969.6	19.2	1116.8	1476.9	11932.3	2635.1	376.4	16420.8	9113.7	1828.9	131.4	2959.8	39334.5
الثالث Q3	3552.1	2043.9	2031.4	18.6	1182.4	1595.8	12468.6	2595.9	375.8	17036.1	9131.5	1825.3	127.2	3060.5	40008.9
الرابع Q4	3275.8	2056.6	1888.9	21.6	981.2	1607.6	12711.2	2579.3	352.8	17250.9	9226.4	1871.3	124.9	3068.9	39766.5
2021 Q1	3210.0	2146.8	1919.4	22.3	943.5	1604.8	12940.6	2674.8	345.7	17565.8	9281.0	1972.0	124.2	2986.7	40171.7
Q2	3195.5	2200.0	1853.7	19.7	953.3	1666.4	13318.5	2572.8	393.2	17950.9	9306.6	2064.4	121.2	3089.9	40755.1
Q3	3079.3	2264.4	1800.8	18.4	1046.3	1773.0	13865.3	2661.8	415.2	18715.2	9341.1	2085.0	120.6	3138.9	41610.1
2020															
Sep سبتمبر	3552.1	2043.9	2031.4	18.6	1182.4	1595.8	12468.6	2595.9	375.8	17036.1	9131.5	1825.3	127.2	3060.5	40008.9
Oct أكتوبر	3532.3	2025.3	2017.5	19.2	1102.9	1599.1	12558.8	2544.5	372.1	17074.5	9156.4	1764.0	126.7	3084.5	39903.2
Nov نوفمبر	3484.5	2072.3	2007.6	21.9	1075.9	1604.0	12628.2	2551.4	368.4	17152.0	9202.2	1812.2	126.9	3099.2	40054.5
Dec ديسمبر	3275.8	2056.6	1888.9	21.6	981.2	1607.6	12711.2	2579.3	352.8	17250.9	9226.4	1871.3	124.9	3068.9	39766.5
2021															
Jan يناير	3306.0	2088.0	1913.1	23.0	986.6	1610.3	12793.3	2490.7	354.0	17248.3	9239.2	1919.4	124.7	3059.9	39908.2
Feb فبراير	3286.0	2096.9	1919.3	23.7	998.9	1611.8	12864.3	2521.3	348.2	17345.6	9274.5	1917.2	123.8	3024.2	40010.0
Mar مارس	3210.0	2146.8	1919.4	22.3	943.5	1604.8	12940.6	2674.8	345.7	17565.8	9281.0	1972.0	124.2	2986.7	40171.7
Apr أبريل	3250.7	2196.5	1899.6	21.9	929.5	1618.1	13051.8	2566.8	392.3	17629.0	9294.3	1979.9	124.3	3047.1	40372.7
May مايو	3225.2	2192.5	1879.8	21.9	936.6	1633.4	13160.3	2525.4	394.0	17713.0	9258.5	1962.6	123.2	3029.3	40342.7
Jun يونيو	3195.5	2200.0	1853.7	19.7	953.3	1666.4	13318.5	2572.8	393.2	17950.9	9306.6	2064.4	121.2	3089.9	40755.1
Jul يوليو	3160.9	2194.8	1845.2	18.5	934.1	1692.5	13451.3	2576.2	403.6	18123.7	9300.5	2084.9	121.0	3119.3	40902.9
Aug أغسطس	3139.9	2257.2	1811.1	18.3	923.5	1736.0	13647.7	2612.3	408.7	18404.6	9303.1	2067.0	120.4	3155.2	41200.2
Sep سبتمبر	3079.3	2264.4	1800.8	18.4	1046.3	1773.0	13865.3	2661.8	415.2	18715.2	9341.1	2085.0	120.6	3138.9	41610.1

(1) Including insurance, exchange and finance companies.

(2) Consumer (finance) credit facilities: are medium term personal loans extended to customers for the purpose of financing purchase of personal needs in terms of consumable and durable commodities, or for covering expenses of education or medication, repaid in monthly installments within a period of 5 years.

(3) Installment (finance) credit facilities (housing): are personal long-term loans utilized by customers for non-commercial purposes, particularly for restoring or purchasing private residence, repaid in monthly installments within a period of 15 years.

(1) يشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستشارات وشركات التمويل .

(2) التسهيلات (التمويل) الاستهلاكية: هي القروض الشخصية متوفقة الأجل التي قدم للعميل بغرض تمويل شراء احتياجاته الشخصية من السلع الاستهلاكية والمغيرة أو تعطية نفقات التعليم أو العلاج، ويتم سدادها على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 5 سنوات.

(3) التسهيلات (التمويل) المقسطة (الإسكانية) هي: القروض الشخصية طويلة الأجل التي يستخدمها العميل لأغراض غير تجارية وعلى وجه الخصوص ترميم أو شراء سكن خاص، وتستد على أقساط شهرية خلال فترة لا تتجاوز 15 سنة.

جدول (14)

البنوك المحلية: توزيع اتفاقيات التسهيلات الائتمانية المبرمة بالدينار الكويتي مع المقيمين على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Distribution of KD Credit Facility Agreements Concluded with Residents

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار) (Million Dinars)

الفترة Period	تجارة Trade	الصناعة Industry	الإنشاء Construction	الزراعة وصيد الأسماك	المؤسسات المالية غير البنوك (1)	Personal Facilities		تسهيلات شخصية		المجموع Total	النفط الخام والغاز Crude Oil and Gas	الخدمات العامة Public Services	أخرى Other	الإجمالي Total
						القروض Consumer Loans	أخرى Other (2)	العقارات Real Estate	المجموع المجموع (2)					
2014	2503.1	993.0	1077.3	7.4	1343.4	811.7	4261.3	5072.9	4749.0	513.5	254.8	1020.5	17535.0	
2015	2700.9	1050.0	999.6	7.4	1180.5	790.5	5423.8	6214.3	6056.1	586.9	279.9	1285.3	20360.8	
2016	2800.4	1611.6	1403.1	10.5	1766.4	707.6	4753.5	5461.1	6974.1	1088.7	35.4	1578.0	22729.2	
2017	3566.7	1423.2	1701.8	21.6	2366.0	567.2	6156.7	6723.9	9139.6	1506.9	392.6	2418.0	29260.3	
2018	3744.9	1691.4	2142.1	33.6	1348.8	604.8	7508.5	8113.3	10072.6	844.9	139.7	2226.6	30357.8	
2019	3801.4	1623.3	2174.2	92.0	1395.1	963.6	8951.8	9915.5	11424.2	856.4	326.7	2456.3	34064.9	
2020	1963.9	1015.7	1345.3	11.1	892.9	763.6	3330.5	4094.2	4112.7	325.5	468.7	1285.6	15515.6	
الربع الثالث Q3	960.2	427.4	585.8	7.3	322.8	214.6	2519.9	2734.5	2948.1	172.7	15.2	446.5	8620.6	
الرابع Q4	883.1	503.2	516.6	69.4	435.1	376.5	2011.3	2387.8	2662.0	358.2	60.5	811.6	8687.4	
2020 Q1	582.0	282.9	379.2	4.1	283.2	179.5	1197.7	1377.2	1546.1	107.9	117.1	337.1	5016.8	
الثاني Q2	525.6	214.8	258.8	1.5	158.2	36.7	134.0	170.7	559.4	22.4	102.1	306.2	2319.7	
الثالث Q3	418.1	224.0	257.4	2.2	183.3	303.7	903.4	1207.1	831.1	28.9	20.5	309.1	3481.8	
الرابع Q4	438.2	294.1	449.8	3.2	268.2	243.7	1095.4	1339.2	1176.1	166.2	229.0	333.2	4697.3	
2021 Q1	607.6	390.6	279.1	2.4	345.3	205.6	1144.0	1349.6	938.2	256.0	187.6	683.0	5039.4	
الثاني Q2	418.3	480.3	236.0	2.4	219.4	250.4	724.6	975.0	888.5	596.5	422.6	462.3	4701.3	
الثالث Q3	598.4	286.3	287.8	2.4	180.0	331.1	1036.2	1367.3	931.0	388.7	7.9	326.9	4376.7	
2020														
Sep سبتمبر	156.1	79.2	148.8	0.5	105.2	110.1	319.7	429.8	249.7	11.9	0.5	101.8	1283.4	
Oct أكتوبر	141.5	94.5	58.3	0.4	39.9	83.1	311.1	394.2	214.4	62.4	2.0	86.0	1093.5	
Nov نوفمبر	161.1	75.8	228.1	1.6	109.4	71.3	336.3	407.6	269.2	41.2	203.5	116.3	1613.8	
Dec ديسمبر	135.6	123.7	163.4	1.3	119.0	89.4	448.0	537.4	692.5	62.6	23.4	131.0	1990.0	
2021														
Jan يناير	241.8	129.2	57.8	0.4	156.5	78.3	321.8	400.1	294.2	90.7	1.4	116.2	1488.4	
Feb فبراير	170.1	153.0	87.5	1.3	90.6	67.9	383.8	451.7	244.6	67.3	2.5	377.8	1646.4	
Mar مارس	195.7	108.4	133.8	0.7	98.1	59.4	438.4	497.8	399.3	98.0	183.7	189.0	1904.6	
Apr أبريل	147.1	131.7	48.1	0.5	12.3	77.0	270.9	347.9	204.7	328.4	9.3	110.0	1340.0	
May مايو	138.8	238.0	88.4	1.4	78.9	72.9	183.6	256.6	223.6	0.1	1.0	144.9	1171.5	
Jun يونيو	132.4	110.6	99.6	0.5	128.3	100.5	270.1	370.6	460.2	268.0	412.3	207.3	2189.7	
Jul يوليو	153.0	114.7	54.5	0.4	3.5	87.3	297.8	385.2	243.8	51.9	7.2	33.8	1047.9	
Aug أغسطس	276.6	71.6	89.9	1.3	59.2	113.6	277.5	391.2	302.6	224.7	0.6	95.7	1513.4	
Sep سبتمبر	168.8	100.0	143.4	0.7	117.4	130.1	460.9	591.0	384.6	112.0	0.1	197.4	1815.4	

(1) Including insurance, exchange, investment and finance companies.

(1) تشمل على شركات التأمين والصرافة وشركات الاستثمار وشركات التمويل.

(2) Including Purchase of Securities and Private Home Purchase.

(2) تشمل على شراء أوراق مالية وشراء السكن الخاص.

Table (15) جدول (15)

البنوك المحلية: ودائع المقيمين بحسب نوعها *

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Residents Deposits by Type *

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	ودائع القطاع الخاص Private Sector Deposits								ودائع الحكومة Government Deposits				الإجمالي Grand Total	
	In KD				بالدينار Sight	المجموع Total	بالعملات الأجنبية In Foreign Currency	المجموع Total	تحت الطلب Sight					
	تحت الطلب (1) Sight	الإدخار Savings	لأجل Time	ليدائنر CDs					الطلب أجل Time	المجموع Total	لأجل Time	المجموع Total		
2014	8112.6	4838.3	16637.7	-	29588.6	2891.4	32480.0	177.6	5108.4	5286.0	37766.0			
2015	7896.0	4615.0	16942.3	-	29453.3	3590.8	33044.1	160.1	5718.9	5879.0	38923.1			
2016	8102.7	4652.8	18434.1	-	31189.5	2922.1	34111.7	219.7	6481.2	6700.9	40812.6			
2017	8416.8	4855.8	19379.1	-	32651.8	2733.5	35385.3	346.2	6409.3	6755.4	42140.7			
2018	8623.6	4990.7	20620.2	-	34234.5	2616.7	36851.2	280.7	6352.4	6633.1	43484.3			
2019	8599.7	5112.0	19996.2	-	33707.9	2531.6	36239.5	288.4	7099.6	7388.0	43627.5			
2020	10539.8	6430.4	18302.8	-	35272.9	2059.2	37332.1	602.8	7340.4	7943.3	45275.4			
الربع الثالث Q3	8793.7	5119.5	19854.6	-	33767.7	2703.2	36470.9	291.9	6651.5	6943.4	43414.3			
الرابع Q4	8599.7	5112.0	19996.2	-	33707.9	2531.6	36239.5	288.4	7099.6	7388.0	43627.5			
الربع الأول Q1	9351.0	5328.0	18832.9	-	33511.8	2385.2	35897.1	373.8	7186.5	7560.3	43457.4			
الثاني Q2	10313.5	6046.3	18994.4	-	35354.2	2394.6	37748.8	311.7	6961.1	7272.8	45021.6			
الثالث Q3	10640.0	6306.3	19081.8	-	36028.1	2184.1	38212.1	298.3	7510.8	7809.1	46021.2			
الرابع Q4	10539.8	6430.4	18302.8	-	35272.9	2059.2	37332.1	602.8	7340.4	7943.3	45275.4			
2021 Q1	10948.5	6609.4	17048.1	-	34606.0	1990.1	36596.1	289.6	6998.4	7288.0	43884.2			
الثاني Q2	11121.3	6789.8	17033.3	-	34944.4	2334.8	37279.1	281.5	6592.9	6874.3	44153.5			
الثالث Q3	10933.0	6965.4	17206.5	-	35104.8	2032.1	37136.9	354.0	7024.4	7378.4	44515.3			
2020														
Sep سبتمبر	10640.0	6306.3	19081.8	-	36028.1	2184.1	38212.1	298.3	7510.8	7809.1	46021.2			
Oct أكتوبر	10386.8	6339.9	19184.9	-	35911.6	2253.2	38164.8	295.0	7326.4	7621.4	45786.2			
Nov نوفمبر	10430.0	6373.9	18837.8	-	35641.6	2195.4	37837.0	349.6	7534.0	7883.6	45720.6			
Dec ديسمبر	10539.8	6430.4	18302.8	-	35272.9	2059.2	37332.1	602.8	7340.4	7943.3	45275.4			
2021														
Jan يناير	10579.9	6562.6	17862.4	-	35004.9	2115.3	37120.2	286.3	7322.7	7609.0	44729.2			
Feb فبراير	10606.4	6551.5	17551.5	-	34709.5	2065.0	36774.5	279.2	7197.8	7477.0	44251.4			
Mar مارس	10948.5	6609.4	17048.1	-	34606.0	1990.1	36596.1	289.6	6998.4	7288.0	43884.2			
Apr أبريل	10829.6	6727.2	16865.5	-	34422.2	2035.4	36457.7	357.6	6733.5	7091.1	43548.8			
May مايو	10976.1	6773.4	16837.0	-	34586.5	2029.5	36616.0	321.1	6770.7	7091.8	43707.8			
Jun يونيو	11121.3	6789.8	17033.3	-	34944.4	2334.8	37279.1	281.5	6592.9	6874.3	44153.5			
Jul يوليو	10755.3	6820.9	17174.0	-	34750.1	2227.8	36977.9	295.1	6627.3	6922.4	43900.3			
Aug أغسطس	10933.6	6904.3	17213.0	-	35050.9	2056.7	37107.6	351.1	6933.4	7284.4	44392.1			
Sep سبتمبر	10933.0	6965.4	17206.5	-	35104.8	2032.1	37136.9	354.0	7024.4	7378.4	44515.3			

(*) These deposits don't include balances of local interbanks deposits.

(*) لا تشمل هذه الودائع أرصدة الودائع المتبادلة فيما بين البنوك المحلية.

(1) Include other deposit liabilities, refer to item (13)

(1) تتضمن مطالبات الودائع الأخرى، انظر بند (13)

in the definitions of Monetary variables in the appendix of this Statistics.

في تعريف المتغيرات النقدية بملحق هذه الإحصائية.

جدول (16) Table (16)

البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (المقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Private Sector (Resident &Non-Resident) KD-Deposits by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	بدون فوائد Free	لغایة										أكبر من Over Total	المجموع Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
		Up to 2%	>2.0- 2.5%	>2.5- 3.0%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	Over 6.0%		
2014	7732.7 (26.0)	19567.9 (65.9)	2277.2 (7.7)	104.0 (0.4)	19.8 (0.1)	2.4 (0.0)	- (0.0)	2.2 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	29706.2 (100.0)	1.4982
2015	7618.0 (25.5)	18885.7 (63.3)	2883.6 (9.7)	439.9 (1.5)	- (0.0)	2.2 (0.0)	- (0.0)	2.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	29831.5 (100.0)	1.4983
2016	7736.0 (24.5)	16020.2 (50.7)	3923.9 (12.4)	3681.4 (11.6)	239.4 (0.8)	7.8 (0.0)	8.5 (0.0)	4.4 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	0.3 (0.0)	31621.9 (100.0)	1.6244
2017	8670.3 (25.9)	13361.9 (40.0)	8528.4 (25.5)	2606.8 (7.8)	228.8 (0.7)	5.4 (0.0)	9.6 (0.0)	9.0 (0.0)	3.7 (0.0)	- (0.0)	1.9 (0.0)	33425.7 (100.0)	1.6191
2018	8739.2 (25.1)	7719.8 (22.2)	7630.1 (21.9)	9196.2 (26.4)	1470.0 (4.2)	27.9 (0.1)	2.7 (0.0)	10.5 (0.0)	6.0 (0.0)	- (0.0)	1.0 (0.0)	34803.4 (100.0)	1.6686
2019	8835.2 (25.7)	7929.6 (23.1)	4051.6 (11.8)	5322.1 (15.5)	6817.2 (19.8)	1318.0 (3.8)	40.3 (0.1)	27.3 (0.1)	6.6 (0.1)	- (0.0)	0.2 (0.0)	34348.0 (100.0)	1.8897
2020	11029.1 (30.8)	20319.9 (56.7)	2851.6 (8.0)	521.4 (1.5)	838.4 (2.3)	205.0 (0.6)	37.2 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	35822.7 (100.0)	1.6234
الربع الثالث Q3 2019	8781.8 (25.6)	8086.2 (23.6)	3597.2 (10.5)	5955.5 (17.4)	6532.7 (19.1)	1210.1 (3.5)	42.6 (0.1)	44.9 (0.1)	5.4 (0.0)	- (0.0)	1.0 (0.0)	34257.3 (100.0)	1.9199
الرابع Q4	8835.2 (25.7)	7929.6 (23.1)	4051.6 (11.8)	5322.1 (15.5)	6817.2 (19.8)	1318.0 (3.8)	40.3 (0.1)	27.3 (0.1)	6.6 (0.0)	- (0.0)	0.2 (0.0)	34348.0 (100.0)	1.9438
الربع الأول Q1 2020	9737.1 (28.5)	10334.3 (30.3)	3955.8 (11.6)	3769.5 (11.0)	4971.5 (14.6)	1306.5 (3.8)	35.4 (0.1)	20.8 (0.1)	0.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	34131.0 (100.0)	1.8755
الثاني Q2	11528.5 (32.2)	15766.7 (44.1)	2941.4 (8.2)	1590.7 (4.4)	2946.5 (8.2)	936.0 (2.6)	39.5 (0.1)	20.9 (0.1)	0.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	35770.2 (100.0)	1.6030
الثالث Q3	11000.6 (30.1)	19899.7 (54.4)	2802.7 (7.7)	875.0 (2.4)	1493.9 (4.1)	420.7 (1.2)	41.7 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	36553.9 (100.0)	1.5351
الرابع Q4	11029.1 (30.8)	20319.9 (56.7)	2851.6 (8.0)	521.4 (1.5)	838.4 (2.3)	205.0 (0.6)	37.2 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	- (0.0)	- (0.0)	35822.7 (100.0)	1.4799
الربع الأول Q1 2021	11164.2 (32.3)	21713.2 (62.8)	1103.2 (3.2)	218.6 (0.6)	229.7 (0.7)	66.3 (0.2)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	45.2 (0.1)	2.0 (0.1)	- (0.0)	34597.3 (100.0)	1.4156
الثاني Q2	11361.7 (32.3)	21487.9 (61.1)	1830.0 (5.2)	254.9 (0.7)	136.7 (0.4)	44.3 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	9.4 (0.1)	3.0 (0.0)	- (0.0)	35182.9 (100.0)	1.3864
الثالث Q3	11107.3 (31.3)	21499.2 (60.6)	2340.1 (6.6)	300.1 (0.8)	119.4 (0.3)	35.3 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	11.3 (0.1)	2.5 (0.0)	- (0.0)	35470.1 (100.0)	1.3969

تابع جدول (16) Cont'd Table (16)

البنوك المحلية: ودائع القطاع الخاص المحررة بالدينار الكويتي (المقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Private Sector (Resident & Non-Resident) KD-Deposits by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	بدون فوائد Free	لغالية										أكثر من Over 6.0%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنوياً) Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
		Up to 2%	>2.0- 2.5%	>2.5- 3.0%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%				
2020														
Sep سبتمبر	11000.6 (30.1)	19899.7 (54.4)	2802.7 (7.7)	875.0 (2.4)	1493.9 (4.1)	420.7 (1.2)	41.7 (0.1)	19.5 (0.1)	0.1 (0.0)	-	-	36553.9 (100.0)	1.5105	
Oct أكتوبر	10877.7 (29.9)	20313.6 (55.8)	2801.6 (7.7)	760.9 (2.1)	1277.3 (3.5)	340.7 (0.9)	41.8 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	36433.8 (100.0)	1.5021	
Nov نوفمبر	11003.2 (30.3)	20439.2 (56.3)	2813.1 (7.8)	646.1 (1.8)	1090.3 (3.0)	225.0 (0.6)	41.2 (0.1)	19.5 (0.1)	8.1 (0.0)	-	-	36285.7 (100.0)	1.4794	
Dec ديسمبر	11029.1 (30.8)	20319.9 (56.7)	2851.6 (8.0)	521.4 (1.5)	838.4 (2.3)	205.0 (0.6)	37.2 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35822.7 (100.0)	1.4582	
2021														
Jan يناير	11097.1 (31.2)	20212.5 (56.9)	3069.1 (8.6)	358.7 (1.0)	579.0 (1.6)	155.1 (0.4)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.8 (0.0)	-	-	35527.2 (100.0)	1.4363	
Feb فبراير	11116.6 (31.6)	19984.6 (56.7)	3265.8 (9.3)	221.0 (0.6)	487.7 (1.4)	102.7 (0.3)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	0.7 (0.0)	-	-	35233.9 (100.0)	1.4231	
Mar مارس	11164.2 (32.3)	21713.2 (62.8)	1103.2 (3.2)	218.6 (0.6)	229.7 (0.7)	66.3 (0.2)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	45.2 (0.1)	2.0 (0.0)	-	34597.3 (100.0)	1.3873	
Apr أبريل	11095.2 (32.1)	21647.7 (62.6)	1365.7 (4.0)	191.7 (0.6)	159.8 (0.5)	47.5 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	10.5 (0.1)	0.5 (0.0)	-	34573.5 (100.0)	1.3853	
May مايو	11174.9 (32.0)	21576.3 (61.8)	1631.6 (4.7)	254.2 (0.7)	140.4 (0.4)	48.3 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	9.0 (0.0)	4.0 (0.0)	-	34893.8 (100.0)	1.3892	
Jun يونيو	11361.7 (32.3)	21487.9 (61.1)	1830.0 (5.2)	254.9 (0.7)	136.7 (0.4)	44.3 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	9.4 (0.0)	3.0 (0.0)	-	35182.9 (100.0)	1.3846	
Jul يوليو	11331.3 (32.3)	21250.5 (60.6)	1999.6 (5.7)	265.4 (0.8)	132.8 (0.4)	44.4 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	7.4 (0.0)	0.7 (0.0)	-	35086.9 (100.0)	1.3855	
Aug أغسطس	11259.6 (31.8)	21480.8 (60.6)	2147.9 (6.1)	317.6 (0.9)	126.3 (0.4)	38.0 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	7.4 (0.0)	4.0 (0.0)	-	35436.5 (100.0)	1.3976	
Sep سبتمبر	11107.3 (31.3)	21499.2 (60.6)	2340.1 (6.6)	300.1 (0.8)	119.4 (0.3)	35.3 (0.1)	35.4 (0.1)	19.5 (0.1)	11.3 (0.1)	2.5 (0.0)	-	35470.1 (100.0)	1.4076	

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on deposits
and not including interbank transactions.

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

(1) فئات أسعار الفائدة مرتبطة بأهمية النسبة على أرصدة الودائع في تلك الفئات،
ولا تتضمن العمارات فيما بين البنوك.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (17) Table (17)

البنوك المحلية: أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Balances of Utilized Cash Credit Facilities in KD to Residents & Non-Residents, by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار) (Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	بدون فوائد Free	الغاية										أكثر من Over 7.5%	المجموع Total	الغاية المرجحة (بالمائة سنوياً) Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
		UP to 3%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	>6.0- 6.5%	>6.5- 7.0%	>7.0- 7.5%			
2014	359.6 (1.2)	3611.9 (12.5)	3098.5 (10.7)	4185.0 (14.5)	4135.8 (14.3)	5718.2 (19.8)	3353.2 (11.6)	1876.5 (6.5)	1166.1 (4.0)	411.9 (1.4)	271.4 (0.9)	706.9 (2.4)	28894.9 (100.0)	4.3621
2015	686.1 (2.2)	1806.2 (5.8)	4231.8 (13.6)	4646.5 (15.0)	3348.5 (10.8)	8496.2 (27.4)	3034.8 (9.8)	1647.0 (5.3)	1938.7 (6.2)	285.8 (0.9)	194.2 (0.6)	707.2 (2.3)	31022.8 (100.0)	4.3718
2016	486.1 (1.5)	1672.0 (5.2)	3947.8 (12.3)	3830.0 (12.0)	4499.1 (14.0)	7964.9 (24.9)	4675.4 (14.6)	1622.6 (5.1)	2285.7 (7.1)	250.2 (0.8)	271.8 (0.8)	536.4 (1.7)	32042.1 (100.0)	4.4766
2017	408.7 (1.2)	1300.3 (3.9)	2404.4 (7.2)	4794.4 (14.4)	3698.7 (11.1)	6587.7 (19.8)	6244.3 (18.8)	4128.9 (12.4)	1641.9 (4.9)	1217.7 (3.7)	245.5 (0.7)	523.3 (1.6)	33195.6 (100.0)	4.6949
2018	400.6 (1.2)	1090.6 (3.1)	2588.3 (7.4)	4731.9 (13.6)	4236.3 (12.2)	5687.8 (16.3)	5677.6 (16.3)	6360.4 (18.3)	1960.0 (5.6)	1166.4 (3.4)	402.8 (1.2)	515.6 (1.5)	34818.4 (100.0)	4.8270
2019	292.8 (0.8)	829.4 (2.3)	3497.3 (9.6)	7078.5 (19.5)	4173.4 (11.5)	4555.9 (12.5)	4827.5 (13.3)	7213.2 (19.9)	2081.6 (5.7)	1067.8 (2.9)	323.1 (0.9)	387.9 (1.1)	36328.5 (100.0)	4.8111
2020	308.4 (0.8)	12444.0 (32.9)	5540.3 (14.7)	4656.2 (12.3)	3408.7 (9.0)	1090.9 (2.9)	2131.0 (5.6)	5671.8 (15.0)	1628.2 (4.3)	479.5 (1.3)	61.0 (0.2)	351.2 (0.9)	37771.2 (100.0)	4.1399
الربع الثالث Q3 2019	346.9 (1.0)	841.6 (2.3)	2611.6 (7.3)	5851.1 (16.3)	4637.9 (12.9)	5077.8 (14.1)	5144.6 (14.3)	7391.6 (20.5)	2076.0 (5.8)	1206.2 (3.4)	389.7 (1.1)	427.4 (1.2)	36002.3 (100.0)	4.8196
الربع الرابع Q4 2019	292.8 (0.8)	829.4 (2.3)	3497.3 (9.6)	7078.5 (19.5)	4173.4 (11.5)	4555.9 (12.5)	4827.5 (13.3)	7213.2 (19.9)	2081.6 (5.7)	1067.8 (2.9)	323.1 (0.9)	387.9 (1.1)	36328.5 (100.0)	4.7628
الربع الأول Q1 2020	271.2 (0.7)	7544.9 (20.5)	5052.4 (13.7)	6207.2 (16.8)	2694.3 (7.3)	2153.8 (5.8)	2932.2 (7.9)	6764.9 (18.3)	1995.9 (5.4)	656.7 (1.8)	289.7 (0.8)	328.5 (0.9)	36891.6 (100.0)	4.6717
الثاني Q2	605.1 (1.6)	11294.0 (30.3)	5276.6 (14.2)	4961.8 (13.3)	2028.6 (5.4)	1418.0 (3.8)	2335.8 (6.3)	6341.7 (17.0)	1705.3 (4.6)	587.6 (1.6)	283.6 (0.8)	432.6 (1.2)	37270.6 (100.0)	4.0392
الثالث Q3	1041.7 (2.8)	11979.6 (31.6)	5578.1 (14.7)	4842.8 (12.8)	2592.6 (6.8)	1239.2 (3.3)	2079.8 (5.5)	5552.8 (14.7)	1771.7 (4.7)	531.3 (1.4)	269.9 (1.4)	391.7 (0.7)	37871.3 (100.0)	3.9218
الرابع Q4	308.4 (0.8)	12444.0 (32.9)	5540.3 (14.7)	4656.2 (12.3)	3408.7 (9.0)	1090.9 (2.9)	2131.0 (5.6)	5671.8 (15.0)	1628.2 (4.3)	479.5 (1.3)	61.0 (0.2)	351.2 (0.9)	37771.2 (100.0)	3.9269
الربع الأول Q1 2021	383.8 (1.0)	13327.1 (35.0)	5547.8 (14.6)	4067.8 (10.7)	4174.4 (11.0)	1105.2 (2.9)	1922.6 (5.0)	5192.5 (13.6)	1528.0 (4.0)	455.6 (1.2)	53.3 (0.1)	341.3 (0.9)	38099.4 (100.0)	3.8480
الثاني Q2	1041.3 (2.7)	13669.7 (35.4)	5865.2 (15.2)	3760.8 (9.7)	4379.1 (11.3)	1245.3 (3.2)	1609.6 (4.2)	4626.2 (12.0)	1639.3 (4.2)	417.1 (1.1)	44.5 (0.1)	295.8 (0.8)	38593.9 (100.0)	3.7349
الثالث Q3	631.9 (1.6)	14240.9 (36.2)	6020.4 (15.3)	3834.7 (9.8)	5217.7 (13.3)	1328.2 (3.4)	1458.4 (3.7)	4459.2 (11.3)	1417.6 (3.6)	390.4 (1.0)	45.2 (0.1)	275.6 (0.7)	39320.2 (100.0)	3.6208

تابع جدول (17) Cont'd Table (17)

البنوك المحلية: أرصدة الجزء النقدي المستخدم من التسهيلات الائتمانية بالدينار الكويتي (للمقيمين وغير المقيمين) بحسب سعر الفائدة على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Balances of Utilized Cash Credit Facilities in KD to Residents & Non-Residents, by Interest Rate

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار) (Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	دون فوائد Free	لغالية												أكثر من Over 7.5%	المجموع Total	الفائدة المرجحة (بالمائة سنوياً) Weighted Interest rate (Percent per Annum) ¹
		UP to 3%	>3.0- 3.5%	>3.5- 4.0%	>4.0- 4.5%	>4.5- 5.0%	>5.0- 5.5%	>5.5- 6.0%	>6.0- 6.5%	>6.5- 7.0%	>7.0- 7.5%					
2020																
Sep سبتمبر	1041.7 (2.8)	11979.6 (31.6)	5578.1 (14.7)	4842.8 (12.8)	2592.6 (6.8)	1239.2 (3.3)	2079.8 (5.5)	5552.8 (14.7)	1771.7 (4.7)	531.3 (1.4)	269.9 (0.7)	391.7 (1.0)	37871.3 (100.0)		3.8610	
Oct أكتوبر	282.8 (0.7)	12022.1 (31.8)	5593.1 (14.8)	4802.8 (12.7)	2916.6 (7.7)	1218.8 (3.2)	2207.9 (5.8)	5937.9 (15.7)	1717.9 (4.5)	521.0 (1.4)	256.1 (0.7)	384.8 (1.0)	37861.8 (100.0)		3.9570	
Nov نوفمبر	402.7 (1.1)	12057.4 (31.7)	5734.3 (15.1)	4770.4 (12.5)	3021.4 (7.9)	1219.4 (3.2)	2210.4 (5.8)	5796.0 (15.2)	1690.3 (4.4)	511.4 (1.3)	243.3 (0.6)	360.8 (0.9)	38017.6 (100.0)		3.9268	
Dec ديسمبر	308.4 (0.8)	12444.0 (32.9)	5540.3 (14.7)	4656.2 (12.3)	3408.7 (9.0)	1090.9 (2.9)	2131.0 (5.6)	5671.8 (15.0)	1628.2 (4.3)	479.5 (1.3)	61.0 (0.2)	351.2 (0.9)	37771.2 (100.0)		3.8970	
2021																
Jan يناير	302.8 (0.8)	12921.3 (34.1)	5675.5 (15.0)	4055.6 (10.7)	3702.9 (9.8)	1086.0 (2.9)	2133.6 (5.6)	5534.9 (14.6)	1592.1 (4.2)	469.3 (1.2)	58.9 (0.2)	331.8 (0.9)	37864.7 (100.0)		3.8655	
Feb فبراير	303.2 (0.8)	12993.1 (34.2)	5673.9 (14.9)	4045.8 (10.7)	3894.5 (10.3)	1132.3 (3.0)	2154.1 (5.7)	5371.9 (14.2)	1554.0 (4.1)	456.7 (1.2)	69.3 (0.2)	308.0 (0.8)	37956.7 (100.0)		3.8544	
Mar مارس	383.8 (1.0)	13327.1 (35.0)	5547.8 (14.6)	4067.8 (10.7)	4174.4 (11.0)	1105.2 (2.9)	1922.6 (5.0)	5192.5 (13.6)	1528.0 (4.0)	455.6 (1.2)	53.3 (0.1)	341.3 (0.9)	38099.4 (100.0)		3.8240	
Apr أبريل	545.3 (1.4)	13566.1 (35.5)	5561.4 (14.5)	3830.0 (10.0)	4208.7 (11.0)	1128.8 (3.0)	1998.2 (5.2)	5061.2 (13.2)	1506.6 (3.9)	449.2 (1.2)	50.8 (0.1)	327.1 (0.9)	38233.4 (100.0)		3.7926	
May مايو	629.3 (1.6)	13440.4 (35.2)	5671.8 (14.8)	3818.7 (10.0)	4319.6 (11.3)	1158.3 (3.0)	1915.8 (5.0)	4783.3 (12.5)	1674.0 (4.4)	433.4 (1.1)	48.8 (0.1)	320.8 (0.8)	38214.3 (100.0)		3.7805	
Jun يونيو	1041.3 (2.7)	13669.7 (35.4)	5865.2 (15.2)	3760.8 (9.7)	4379.1 (11.3)	1245.3 (3.2)	1609.6 (4.2)	4626.2 (12.0)	1639.3 (4.2)	417.1 (1.1)	44.5 (0.1)	295.8 (0.8)	38593.9 (100.0)		3.6317	
Jul يوليو	1028.0 (2.7)	13665.1 (35.3)	5872.1 (15.2)	3778.7 (9.8)	4743.4 (12.3)	1292.3 (3.3)	1541.7 (4.0)	4583.8 (11.8)	1481.5 (3.8)	402.1 (1.0)	44.7 (0.1)	280.9 (0.7)	38714.5 (100.0)		3.6209	
Aug أغسطس	1036.8 (2.7)	13857.4 (35.5)	5914.8 (15.2)	3811.3 (9.8)	4741.1 (12.2)	1307.3 (3.4)	1473.5 (3.8)	4521.8 (11.6)	1603.6 (4.1)	400.3 (1.0)	58.6 (0.2)	265.4 (0.7)	38991.9 (100.0)		3.6138	
Sep سبتمبر	631.9 (1.6)	14240.9 (36.2)	6020.4 (15.3)	3834.7 (9.8)	5217.7 (13.3)	1328.2 (3.4)	1458.4 (3.7)	4459.2 (11.3)	1417.6 (3.6)	390.4 (1.0)	45.2 (0.1)	275.6 (0.7)	39320.2 (100.0)		3.6278	

(1) Interest rates weighted by the relative importance of balances on loans

(1) فئات أسعار الفائدة مردجحة بالأهمية النسبية على أرصدة القروض في تلك الفئات،

and not including interbank transactions.

ولا تتضمن المعاملات فيما بين البنوك.

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (18)

البنوك المحلية: الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقى حتى تاريخ الاستحقاق على مستوى النشاط المحلى (نشاط البنك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Time Deposits of Residents & Non-Residents (KD & FC) by Residual to Maturity

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	الغاية شهر	أكثر من شهر إلى 3 شهور	أكثر من 3 شهور إلى 6 شهور	أكثر من 6 شهور إلى 9 شهور	أكثر من 9 شهور إلى سنة	أكثر من سنة	المجموع Total
	Up to one Month	Over one to 3 Months	Over 3 to 6 Months	Over 6 to 9 Months	Over 9 Months to One Year	Over one Year	
2014	9825.6 (34.9)	7167.8 (25.4)	5298.2 (18.8)	2181.9 (7.7)	1946.9 (6.9)	1757.9 (6.2)	28178.2 (100.0)
2015	9697.3 (32.2)	8572.5 (28.5)	4498.5 (15.0)	1920.9 (6.4)	1487.1 (4.9)	3905.5 (13.0)	30081.8 (100.0)
2016	9634.1 (31.8)	7278.3 (24.0)	3718.2 (12.3)	2448.8 (8.1)	2244.1 (7.4)	4958.1 (16.4)	30281.5 (100.0)
2017	10492.4 (33.4)	6920.0 (22.0)	4355.9 (13.9)	2183.9 (7.0)	2188.9 (7.0)	5246.3 (16.7)	31387.3 (100.0)
2018	11647.4 (34.9)	6623.1 (19.9)	4773.3 (14.3)	2699.8 (8.1)	2664.6 (8.0)	4950.9 (14.8)	33359.2 (100.0)
2019	13180.3 (35.6)	7276.3 (19.7)	6028.8 (16.3)	3640.8 (9.8)	2553.7 (6.9)	4317.6 (11.7)	36997.6 (100.0)
2020	12630.9 (35.9)	9647.7 (27.4)	4437.5 (12.6)	2452.2 (7.0)	1849.6 (5.3)	4175.3 (11.9)	35193.2 (100.0)
الربع الثالث Q3 2019	11975.1 (33.4)	7225.1 (20.2)	6103.1 (17.0)	2785.2 (7.8)	3333.3 (9.3)	4418.8 (12.3)	35840.7 (100.0)
الربع Q4	13180.3 (35.6)	7276.3 (19.7)	6028.8 (16.3)	3640.8 (9.8)	2553.7 (6.9)	4317.6 (11.7)	36997.6 (100.0)
الربع الأول Q1 2020	11798.7 (31.7)	8572.4 (23.0)	6720.1 (18.0)	2977.8 (8.0)	2890.6 (7.8)	4296.8 (11.5)	37256.5 (100.0)
الثاني Q2	12252.5 (34.7)	8671.3 (24.5)	5010.2 (14.2)	3551.0 (10.0)	1832.8 (5.2)	4037.8 (11.4)	35355.7 (100.0)
الثالث Q3	11317.0 (32.4)	8835.3 (25.3)	6491.1 (18.6)	2087.1 (6.0)	2336.5 (6.7)	3840.4 (11.0)	34907.4 (100.0)
الرابع Q4	12630.9 (35.9)	9647.7 (27.4)	4437.5 (12.6)	2452.2 (7.0)	1849.6 (5.3)	4175.3 (11.9)	35193.2 (100.0)
الربع الأول Q1 2021	16456.1 (38.7)	8697.9 (20.5)	5760.0 (13.6)	2439.1 (5.7)	2954.8 (7.0)	6196.4 (14.6)	42504.3 (100.0)
الثاني Q2	16781.4 (43.6)	8197.3 (21.3)	5505.9 (14.3)	3349.4 (8.7)	2690.9 (7.0)	1947.8 (5.1)	38472.6 (100.0)
الثالث Q3	16781.4 (42.6)	9105.9 (23.1)	6450.9 (16.4)	2868.2 (7.3)	2075.7 (5.3)	2104.0 (5.3)	39386.1 (100.0)

البنوك المحلية: الودائع لأجل من المقيمين وغير المقيمين (بجميع العملات) بحسب الباقي حتى تاريخ الاستحقاق على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local banks: Time Deposits of Residents & Non-Residents (KD & FC) by Residual to Maturity

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period		لغایة شهر	أكثر من شهر	أكثر من 3 شهور	أكثر من 6 شهور	أكثر من 9 شهور	أكثر من سنة	المجموع Total
		Up to one Month	Over one to 3 Months	Over 3 to 6 Months	Over 6 to 9 Months	Over 9 Months to One Year	Over one Year	
2020								
Sep	سبتمبر	11317.0 (32.4)	8835.3 (25.3)	6491.1 (18.6)	2087.1 (6.0)	2336.5 (6.7)	3840.4 (11.0)	34907.4 (100.0)
Oct	أكتوبر	11234.6 (32.2)	9848.1 (28.2)	5491.5 (15.7)	2327.3 (6.7)	2083.3 (6.0)	3933.7 (11.3)	34918.6 (100.0)
Nov	نوفمبر	12548.8 (35.6)	9299.5 (26.4)	5110.6 (14.5)	2311.5 (6.6)	1959.0 (5.6)	4012.7 (11.4)	35242.0 (100.0)
Dec	ديسمبر	12630.9 (35.9)	9647.7 (27.4)	4437.5 (12.6)	2452.2 (7.0)	1849.6 (5.3)	4175.3 (11.9)	35193.2 (100.0)
2021								
Jan	يناير	12143.6 (34.8)	9490.1 (27.2)	5050.5 (14.5)	2229.9 (6.4)	2006.8 (5.7)	4016.0 (11.5)	34937.0 (100.0)
Feb	فبراير	12794.0 (36.7)	8101.2 (23.2)	5350.5 (15.3)	2314.4 (6.6)	2313.7 (6.6)	4002.5 (11.5)	34876.3 (100.0)
Mar	مارس	16456.1 (38.7)	8697.9 (20.5)	5760.0 (13.6)	2439.1 (5.7)	2954.8 (7.0)	6196.4 (14.6)	42504.3 (100.0)
Apr	أبريل	15425.2 (36.4)	9830.1 (23.2)	5055.6 (11.9)	2696.5 (6.4)	3179.9 (7.5)	6187.2 (14.6)	42374.6 (100.0)
May	مايو	17365.7 (40.9)	8195.5 (19.3)	4913.4 (11.6)	3118.6 (7.3)	2767.5 (6.5)	6140.6 (14.4)	42501.3 (100.0)
Jun	يونيو	16781.4 (43.6)	8197.3 (21.3)	5505.9 (14.3)	3349.4 (8.7)	2690.9 (7.0)	1947.8 (5.1)	38472.6 (100.0)
Jul	يوليو	15248.3 (40.2)	9277.7 (24.5)	5701.1 (15.0)	3420.4 (9.0)	2074.6 (5.5)	2181.8 (5.8)	37904.0 (100.0)
Aug	أغسطس	16681.2 (42.6)	8880.0 (22.7)	5870.4 (15.0)	3294.6 (8.4)	2092.6 (5.3)	2303.8 (5.9)	39122.6 (100.0)
Sep	سبتمبر	16781.4 (42.6)	9105.9 (23.1)	6450.9 (16.4)	2868.2 (7.3)	2075.7 (5.3)	2104.0 (5.3)	39386.1 (100.0)

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance of the item to the total.

ملاحظة : الأرقام بين الأقواس تشير لأهمية البند النسبية إلى المجموع.

جدول (19) Table (19)
البنوك المحلية: تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملة
 على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)
Local Banks: Financing Kuwaiti Imports (Paid-Up) According to Type and Currency

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار - Million Dinars Equivalent)

الفترة	Period	According to Currency								المجموع	According to Type			بحسب النوع
		دولار أمريكي	جنيه استرليني	يني ياباني	فرنك سويسري	اليورو (1)	ريال سعودي *	درهم إماراتي *	أخرى		الاعتمادات المستندية	بills بالحساب التحصيلي	Other Payment Orders	
US Dollar	Pound Sterling	Japanese Yen	Swiss Franc	Euro	Saudi Riyal	UAE Dirham	Other	Total	Documentary L/Cs	Bills for Collection	Payment Orders			
2014		2205.6 (55.0)	29.3 (0.7)	493.3 (12.3)	4.8 (0.1)	327.8 (8.2)	-	-	948.0 (23.6)	4008.8 (100.0)	2465.6 (61.5)	416.0 (10.4)	1127.2 (28.1)	
2015		2296.9 (59.0)	38.3 (1.0)	296.7 (7.6)	4.2 (0.1)	273.7 (7.0)	-	-	983.5 (25.3)	3893.2 (100.0)	2317.7 (59.5)	445.3 (11.4)	1130.3 (29.0)	
2016		1811.6 (53.9)	29.1 (0.9)	121.6 (3.6)	4.0 (0.1)	292.9 (8.7)	-	-	1103.0 (32.8)	3362.0 (100.0)	1837.8 (54.7)	363.3 (10.8)	1160.9 (34.5)	
2017		1731.9 (52.9)	26.3 (0.8)	71.2 (2.2)	4.5 (0.1)	279.5 (8.5)	-	-	1163.0 (35.5)	3276.4 (100.0)	1710.7 (52.2)	359.0 (11.0)	1206.8 (36.8)	
2018		2187.7 (60.3)	21.0 (0.6)	42.4 (1.2)	7.1 (0.2)	350.1 (9.6)	-	-	1021.5 (28.1)	3629.8 (100.0)	1920.7 (52.9)	410.7 (11.3)	1298.4 (35.8)	
2019		2103.5 (59.3)	40.8 (1.2)	42.7 (1.2)	5.0 (0.1)	280.3 (7.9)	-	-	1072.6 (30.3)	3544.8 (100.0)	1976.0 (55.7)	379.9 (10.7)	1188.9 (33.5)	
2020		1902.8 (56.9)	40.1 (1.2)	33.9 (1.0)	5.2 (0.2)	233.7 (7.0)	7.0 (0.2)	15.4 (0.5)	1107.6 (33.1)	3345.7 (100.0)	1565.7 (46.8)	348.1 (10.4)	1431.9 (42.8)	
2019 Q3	الربع الثالث	554.5 (62.2)	3.6 (0.4)	11.0 (1.2)	0.3 (0.0)	64.2 (7.2)	-	-	258.3 (29.0)	891.9 (100.0)	549.9 (61.7)	79.6 (8.9)	262.4 (29.4)	
Q4	الرابع	512.9 (60.8)	4.4 (0.5)	7.1 (0.8)	1.5 (0.2)	58.8 (7.0)	-	-	259.0 (30.7)	843.6 (100.0)	469.4 (55.6)	98.0 (11.6)	276.3 (32.7)	
2020 Q1	الربع الأول	549.9 (57.8)	4.5 (0.5)	8.4 (0.9)	3.2 (0.3)	61.2 (6.4)	-	-	324.4 (34.1)	951.7 (100.0)	443.9 (46.6)	133.1 (14.0)	374.6 (39.4)	
Q2	الثاني	386.3 (44.6)	27.8 (3.2)	11.9 (1.4)	0.4 (0.1)	51.7 (6.0)	-	-	387.4 (44.8)	865.5 (100.0)	364.2 (42.1)	77.8 (9.0)	423.5 (48.9)	
Q3	الثالث	430.2 (58.1)	3.4 (0.5)	7.6 (1.0)	0.8 (0.1)	53.3 (7.2)	-	-	244.5 (33.0)	739.8 (100.0)	336.6 (45.5)	73.3 (9.9)	329.9 (44.6)	
Q4	الرابع	536.4 (68.0)	4.3 (0.5)	5.9 (0.8)	0.8 (0.1)	67.6 (8.6)	7.0 (0.9)	15.4 (2.0)	151.3 (19.2)	788.8 (100.0)	420.9 (53.4)	63.9 (8.1)	304.0 (38.5)	
2021 Q1	الربع الأول	552.8 (67.0)	4.2 (0.5)	6.3 (0.8)	1.1 (0.1)	63.3 (7.7)	7.6 (0.9)	16.0 (1.9)	173.2 (21.0)	824.5 (100.0)	367.6 (44.6)	104.6 (12.7)	352.4 (42.7)	
Q2	الثاني	802.8 (70.9)	12.1 (1.1)	6.5 (0.6)	2.4 (0.2)	106.9 (9.4)	30.7 (2.7)	27.6 (2.4)	143.8 (12.7)	1132.9 (100.0)	415.3 (36.7)	79.1 (7.0)	638.6 (56.4)	
Q3	الثالث	1510.0 (82.2)	8.8 (0.5)	11.7 (0.6)	5.9 (0.3)	95.2 (5.2)	21.6 (1.2)	31.8 (1.7)	151.9 (8.3)	1836.9 (100.0)	447.6 (24.4)	91.4 (5.0)	1297.9 (70.7)	

تابع جدول (19) Cont'd Table (19)

البنوك المحلية: تمويل الواردات الكويتية (المدفوعة) بحسب النوع والعملة

على مستوى النشاط المحلي (نشاط البنوك المحلية وفروعها داخل دولة الكويت)

Local Banks: Financing Kuwaiti Imports (Paid-Up) According to Type and Currency

At the Local Activity Level (The Activity of Local Banks and their Branches within the State of Kuwait)

(مليون دينار بالمليون) مقومة

الشهر Month		According to Currency								المجموع Total	According to Type			بحسب النوع According to Type
		دولار American	جنيه Australian	بن Bani	فرنك Swiss	ريال Euro	درهم Saudi	درهم Emirati*	أخرى Other		الاعتمادات Documentary L/Cs	بواصون Bills for Collection	التحصيل Other Payment Orders	
		US Dollar	Pound Sterling	Japanese Yen	Franc	Euro	Riyal	Dirham						
2020														
Sep	سبتمبر	145.8 (60.0)	1.1 (0.4)	1.5 (0.6)	0.4 (0.2)	16.3 (6.7)	-	-	78.0 (32.1)	243.1 (100.0)	105.0 (43.2)	22.4 (9.2)	115.7 (47.6)	أوامر الدفع Letters of Credit
Oct	أكتوبر	138.3 (62.6)	1.0 (0.5)	2.4 (1.1)	0.2 (0.1)	18.5 (8.4)	2.6 (1.2)	4.5 (2.0)	53.5 (24.2)	221.0 (100.0)	102.0 (46.2)	24.3 (11.0)	94.7 (42.9)	المستندية Bill of Lading
Nov	نوفمبر	149.9 (65.2)	1.9 (0.8)	1.5 (0.6)	0.3 (0.1)	24.3 (10.6)	2.3 (1.0)	4.4 (1.9)	45.2 (19.7)	229.8 (100.0)	108.3 (47.1)	18.9 (8.2)	102.6 (44.7)	الأخرى Other
Dec	ديسمبر	248.1 (73.4)	1.4 (0.4)	2.0 (0.6)	0.4 (0.1)	24.8 (7.3)	2.2 (0.7)	6.5 (1.9)	52.6 (15.6)	337.9 (100.0)	210.6 (62.3)	20.7 (6.1)	106.6 (31.6)	الأوامر Other Payment Orders
2021														
Jan	يناير	192.5 (67.1)	1.6 (0.6)	2.0 (0.7)	0.2 (0.1)	22.2 (7.7)	3.0 (1.0)	6.8 (2.4)	58.8 (20.5)	287.0 (100.0)	129.3 (45.1)	30.5 (10.6)	127.2 (44.3)	أوامر الدفع Letters of Credit
Feb	فبراير	155.3 (64.3)	1.1 (0.5)	2.4 (1.0)	0.6 (0.3)	19.7 (8.2)	1.8 (0.7)	5.8 (2.4)	54.9 (22.7)	241.6 (100.0)	110.3 (45.6)	24.7 (10.2)	106.6 (44.1)	المستندية Bill of Lading
Mar	مارس	205.0 (69.3)	1.4 (0.5)	2.0 (0.7)	0.3 (0.1)	21.4 (7.2)	2.8 (1.0)	3.5 (1.2)	59.6 (20.1)	296.0 (100.0)	127.9 (43.2)	49.4 (16.7)	118.7 (40.1)	الأخرى Other
Apr	أبريل	168.2 (63.0)	1.7 (0.6)	2.2 (0.8)	0.1 (0.1)	27.8 (10.4)	2.2 (0.8)	4.8 (1.8)	60.0 (22.5)	267.0 (100.0)	134.7 (50.5)	36.7 (13.8)	95.5 (35.8)	الأوامر Other Payment Orders
May	مايو	203.9 (69.0)	0.8 (0.3)	2.3 (0.8)	0.4 (0.1)	29.2 (9.9)	23.1 (7.8)	5.5 (1.9)	30.5 (10.3)	295.6 (100.0)	160.1 (54.2)	21.0 (7.1)	114.5 (38.7)	أوامر الدفع Letters of Credit
Jun	يونيو	430.7 (75.5)	9.7 (1.7)	2.1 (0.4)	1.9 (0.3)	49.9 (8.8)	5.4 (0.9)	17.3 (3.0)	53.3 (9.3)	570.3 (100.0)	120.4 (21.1)	21.3 (3.7)	428.5 (75.1)	المستندية Bill of Lading
Jul	يوليو	381.8 (80.3)	2.7 (0.6)	5.0 (1.1)	2.6 (0.5)	32.4 (6.8)	6.7 (1.4)	10.6 (2.2)	33.5 (7.0)	475.3 (100.0)	141.1 (29.7)	21.0 (4.4)	313.1 (65.9)	الأخرى Other
Aug	أغسطس	489.0 (81.1)	3.2 (0.5)	2.8 (0.5)	0.3 (0.1)	29.3 (4.9)	6.7 (1.1)	11.9 (2.0)	59.9 (9.9)	603.0 (100.0)	143.4 (23.8)	47.1 (7.8)	412.5 (68.4)	الأوامر Other Payment Orders
Sep	سبتمبر	639.3 (84.3)	2.9 (0.4)	4.0 (0.5)	3.0 (0.4)	33.5 (4.4)	8.2 (1.1)	9.3 (1.2)	58.5 (7.7)	758.7 (100.0)	163.0 (21.5)	23.3 (3.1)	572.3 (75.4)	أوامر الدفع Letters of Credit

Note : Figures in parentheses refer to the relative importance to total.

(*) The Saudi riyal and the UAE dirham were added, starting from October 2020.

ملحوظة : الأرقام بين الأقواس تشير إلى الأهمية النسبية للمجموع.

(*) تم إضافة عملتي الريال السعودي والدرهم الإماراتي ابتداءً من شهر أكتوبر 2020.

Table (19-1) جدول (19-1)
شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات *
Conventional Investment Companies : Assets *
(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	الاستثمارات المحلية Domestic Investments										الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	نقد Cash	أرصدة لدى البنك المركزي Balances with CBK	أرصدة لدى البنوك المحلية Balances with Local Banks	التسهيلات الإنسانية للمقيمين Credit Facilities to Residents	الاستثمارات المالية Financial Investments	الاستثمارات غير المالية Non-Financial Investments	المجموع Total	الموجودات الأجنبية Foreign Assets	الموجودات الآخرى (1) Other Assets			
2014	2.0	8.6	215.6	520.9	1083.0	172.2	1255.2	3429.9	416.9	5849.1	40	
2015	0.6	0.5	210.6	545.5	1034.3	175.8	1210.1	3299.7	455.3	5722.4	38	
2016	0.3	0.9	264.4	441.8	917.2	133.9	1051.2	1624.3	388.8	3771.6	34	
2017	0.1	0.4	225.2	346.3	806.6	180.5	987.2	1448.8	235.2	3243.2	29	
2018	0.1	0.3	215.6	335.2	858.3	139.9	998.2	1225.9	221.3	2996.7	29	
2019	0.3	0.4	194.4	312.2	831.4	138.0	969.4	1029.3	201.1	2707.0	27	
2020	0.2	0.5	220.7	274.2	759.4	149.9	909.2	975.1	207.7	2587.6	26	
2019 Q3	0.4	0.5	236.9	323.6	818.4	129.5	948.0	1004.5	172.4	2686.2	27	
الرابع	0.3	0.4	194.4	312.2	831.4	138.0	969.4	1029.3	201.1	2707.0	27	
2020 Q1	0.2	0.9	243.2	306.6	766.8	144.4	911.2	924.3	248.7	2635.1	26	
الثاني	0.2	0.4	215.6	303.4	800.9	145.7	946.6	928.8	250.4	2645.3	26	
Q3	0.2	0.5	227.1	287.1	783.0	141.1	924.1	959.6	223.7	2622.3	26	
الرابع	0.2	0.5	220.7	274.2	759.4	149.9	909.2	975.1	207.7	2587.6	26	
2021 Q1	0.2	0.6	211.3	263.8	783.7	149.8	933.5	961.9	188.1	2559.4	25	
الثاني	0.2	0.3	190.2	258.0	856.2	149.1	1005.3	1011.7	255.7	2721.5	25	
Q3	0.2	0.5	221.7	251.3	760.2	145.9	906.1	816.7	158.8	2355.3	23	
2020												
Sep سبتمبر	0.2	0.5	227.1	287.1	783.0	141.1	924.1	959.6	223.7	2622.3	26	
Oct أكتوبر	0.1	0.9	199.3	281.7	792.8	143.9	936.7	952.3	209.3	2580.4	26	
Nov نوفمبر	0.2	0.3	196.3	278.5	775.8	143.8	919.7	963.4	220.1	2578.5	26	
Dec ديسمبر	0.2	0.5	220.7	274.2	759.4	149.9	909.2	975.1	207.7	2587.6	26	
2021												
Jan يناير	0.2	0.4	200.1	270.5	778.7	148.1	926.9	975.5	193.3	2566.7	26	
Feb فبراير	0.2	0.5	198.6	269.0	767.6	151.8	919.4	975.7	202.9	2566.4	26	
Mar مارس	0.2	0.6	211.3	263.8	783.7	149.8	933.5	961.9	188.1	2559.4	25	
Apr أبريل	0.2	0.3	191.9	261.2	811.0	146.5	957.5	989.5	170.8	2571.4	25	
May مايو	0.2	0.3	189.5	258.1	820.1	145.6	965.7	998.1	171.6	2583.6	25	
Jun يونيو	0.2	0.3	190.2	258.0	856.2	149.1	1005.3	1011.7	255.7	2721.5	25	
Jul يوليو	0.2	0.4	175.2	256.7	874.2	147.9	1022.1	1010.1	167.2	2631.9	25	
Aug أغسطس	0.2	0.6	176.1	257.5	856.0	146.3	1002.3	1034.4	170.2	2641.3	24	
Sep سبتمبر	0.2	0.5	221.7	251.3	760.2	145.9	906.1	816.7	158.8	2355.3	23	

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

(1) Includes settlement accounts, prepaid expenditures, accounts receivable, gold and silver bullions and disputed assets, and real-estate and other equity accrued to the companies in settlement of a debt.

(1) تتضمن حسابات التسوية والمصروفات المدفوعة مقدماً والنظام المدين وسبائك الذهب والفضة والأصول المتنازع عليها والعقارات والأوراق المالية الأخرى التي ألت إلى الشركات التسوية بين.

جدول (19-2)
شركات الاستثمار التقليدية : المطلوبات *
Conventional Investment Companies : Liabilities *
(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من المقيمين Financing from Residents								الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك Financing from Local Banks	التمويل من مؤسسات غير مصرافية Financing from Other Non-Financial Institutions	المجموع Total	سندات مصدرة	المطلوبات الأجنبية	حقوق المساهمين	المطلوبات الأخرى (1)			
				Bonds and Debentures	Foreign Liabilities	Own Funds	Other Liabilities			
2014	765.7	127.3	893.1	59.1	1244.3	2810.3	842.3	5849.1	40	
2015	759.2	120.7	879.8	26.6	1220.1	2791.6	804.2	5722.4	38	
2016	773.3	63.4	836.7	27.6	493.2	1935.1	479.0	3771.6	34	
2017	741.5	49.9	791.4	27.6	353.8	1588.4	482.0	3243.2	29	
2018	525.5	70.8	596.3	67.3	317.6	1562.9	452.6	2996.7	29	
2019	460.9	63.3	524.2	67.3	124.5	1565.0	426.0	2707.0	27	
2020	416.9	49.1	466.0	86.6	98.0	1586.0	350.9	2587.6	26	
الربع الثالث Q3	462.4	53.7	516.0	67.3	131.0	1570.8	401.1	2686.2	27	
الرابع Q4	460.9	63.3	524.2	67.3	124.5	1565.0	426.0	2707.0	27	
2020 Q1	500.7	63.1	563.8	67.3	107.3	1532.5	364.3	2635.1	26	
الثاني Q2	501.2	66.9	568.1	67.3	105.6	1562.2	342.1	2645.3	26	
الثالث Q3	468.9	60.6	529.5	67.3	111.3	1577.7	336.6	2622.3	26	
الرابع Q4	416.9	49.1	466.0	86.6	98.0	1586.0	350.9	2587.6	26	
2021 Q1	384.0	49.1	433.1	86.6	98.5	1586.2	355.0	2559.4	25	
الثاني Q2	397.3	41.5	438.8	86.6	96.9	1577.3	521.9	2721.5	25	
الثالث Q3	323.4	46.5	369.8	88.9	95.1	1352.6	448.9	2355.3	23	
2020										
Sep سبتمبر	468.9	60.6	529.5	67.3	111.3	1577.7	336.6	2622.3	26	
Oct أكتوبر	427.7	57.5	485.2	67.3	112.7	1587.0	328.2	2580.4	26	
Nov نوفمبر	421.2	57.9	479.2	67.3	112.9	1585.8	333.5	2578.5	26	
Dec ديسمبر	416.9	49.1	466.0	86.6	98.0	1586.0	350.9	2587.6	26	
2021										
Jan يناير	396.0	48.9	444.9	86.6	99.2	1596.0	340.0	2566.7	26	
Feb فبراير	391.8	49.3	441.0	86.6	98.8	1589.3	350.6	2566.4	26	
Mar مارس	384.0	49.1	433.1	86.6	98.5	1586.2	355.0	2559.4	25	
Apr أبريل	369.6	48.7	418.3	86.6	103.0	1583.8	379.6	2571.4	25	
May مايو	379.8	43.7	423.5	86.6	99.6	1571.3	402.5	2583.6	25	
Jun يونيو	397.3	41.5	438.8	86.6	96.9	1577.3	521.9	2721.5	25	
Jul يوليو	373.6	42.4	416.0	90.7	99.5	1589.2	436.7	2631.9	25	
Aug أغسطس	359.7	45.4	405.1	90.7	97.5	1593.6	454.5	2641.3	24	
Sep سبتمبر	323.4	46.5	369.8	88.9	95.1	1352.6	448.9	2355.3	23	

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

(1) Includes other liabilities, such as provisions, as well as other unpaid

2014 حتى مارس 2017.
* تضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر

liabilities such as cash distributions to shareholders, and settlement accounts.

(1) يشتمل على آية التزامات أخرى مثل المخصصات وأية التزامات أخرى

غير مدفوعة كالتوزيعات النقدية للمساهمين وكذا حسابات التسوية.

Table (19-3)

شركات الاستثمار التقليدية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية *
Conventional Investment Companies : Foreign Assets and Liabilities *
(Million Dinars دينار)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية				المطلوبات الأجنبية				صافي الموجودات الأجنبية	عدد الشركات Number of Companies	
	نقد وأرصدة لدى بنوك أجنبية	التسهيلات الائتمانية لغير المقيمين	الاستثمارات الأجنبية	أخرى	المجموع	بنوك أجنبية	مؤسسات مالية أجنبية	أخرى			
	Cash & Balances with Foreign Banks	Credit Facilities to Non-Residents	Foreign Investments	Other Assets	Total	Foreign Banks	Foreign Financial Institutions	Others	Total		
2014	206.0	37.0	2675.9	510.9	3429.9	266.2	28.3	949.9	1244.3	2185.6	40
2015	242.2	27.7	2651.2	378.6	3299.7	385.5	14.3	820.3	1220.1	2079.6	38
2016	95.5	20.8	1296.4	211.6	1624.3	218.3	...	274.9	493.2	1131.1	34
2017	91.3	17.6	1133.4	206.5	1448.8	218.8	-	135.0	353.8	1095.0	29
2018	75.2	19.2	938.8	192.8	1225.9	198.8	-	118.8	317.6	908.3	29
2019	63.6	18.9	902.4	44.4	1029.3	48.9	1.2	74.4	124.5	904.7	27
2020	74.9	15.0	842.1	43.1	975.1	24.8	1.0	72.3	98.0	877.0	26
الربع الثالث Q3	68.7	21.6	873.5	40.6	1004.5	57.5	1.1	72.4	131.0	873.5	27
الرابع Q4	63.6	18.9	902.4	44.4	1029.3	48.9	1.2	74.4	124.5	904.7	27
الربع الأول Q1	78.1	19.0	767.1	60.1	924.3	31.7	1.6	73.9	107.3	817.1	26
الثاني Q2	71.8	19.6	768.1	69.3	928.8	30.3	0.9	74.4	105.6	823.2	26
الثالث Q3	70.0	17.7	820.0	51.8	959.6	29.3	1.0	81.0	111.3	848.3	26
الرابع Q4	74.9	15.0	842.1	43.1	975.1	24.8	1.0	72.3	98.0	877.0	26
الربع الأول Q1	59.0	13.9	843.3	45.7	961.9	23.3	0.9	74.3	98.5	863.4	25
الثاني Q2	60.9	13.5	887.4	50.0	1011.7	22.9	0.9	73.1	96.9	914.8	25
الثالث Q3	45.6	12.8	707.4	50.8	816.7	24.0	0.9	70.1	95.1	721.6	23
2020											
Sep سبتمبر	70.0	17.7	820.0	51.8	959.6	29.3	1.0	81.0	111.3	848.3	26
Oct أكتوبر	70.5	16.5	817.1	48.3	952.3	29.6	1.0	82.1	112.7	839.6	26
Nov نوفمبر	70.7	17.8	825.4	49.5	963.4	29.6	1.0	82.3	112.9	850.6	26
Dec ديسمبر	74.9	15.0	842.1	43.1	975.1	24.8	1.0	72.3	98.0	877.0	26
2021											
Jan يناير	72.7	14.9	845.4	42.4	975.5	24.7	1.0	73.5	99.2	876.3	26
Feb فبراير	67.4	14.9	850.0	43.5	975.7	24.6	0.9	73.3	98.8	876.9	26
Mar مارس	59.0	13.9	843.3	45.7	961.9	23.3	0.9	74.3	98.5	863.4	25
Apr أبريل	73.1	13.9	846.8	55.6	989.5	23.2	0.9	78.8	103.0	886.5	25
May مايو	76.1	14.0	855.3	52.8	998.1	23.2	0.9	75.4	99.6	898.6	25
Jun يونيو	60.9	13.5	887.4	50.0	1011.7	22.9	0.9	73.1	96.9	914.8	25
Jul يوليو	61.7	13.6	886.6	48.3	1010.1	22.6	0.9	75.9	99.5	910.7	25
Aug أغسطس	58.0	13.6	915.1	47.8	1034.4	23.5	0.9	73.0	97.5	936.9	24
Sep سبتمبر	45.6	12.8	707.4	50.8	816.7	24.0	0.9	70.1	95.1	721.6	23

* Including Conventional Finance Companies from October 2014 until March 2017.

* تتضمن شركات التمويل التقليدية اعتباراً من أكتوبر 2014 حتى مارس 2017.

جدول (19-4)

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الموجودات *
Investment Companies Operating in Accordance with the
with the Provisions of the Islamic Sharia : Assets *

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	نقد وموجودات نقدية Balances with Cash and Cash Assets	أرصدة لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى Banks and Other Financial Institutions	الاستثمارات المالية الاستثمارات غير المالية Financial Investmen	الاستثمارات المالية المالية Non-Financial Investments	عمليات التمويل للعملاء Customers Financing Operations	الموجودات الأجنبية الموجودات الأخرى Foreign Assets	الموجودات الأخرى Other Assets	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
2014	1.0	243.8	882.6	330.5	369.6	1437.2	1351.5	4616.3	49
2015	3.4	221.2	863.2	330.6	350.0	1391.0	1125.9	4285.4	47
2016	1.4	210.5	883.0	377.6	352.1	1350.0	1219.2	4393.8	44
2017	0.8	191.0	896.2	343.1	322.3	1261.1	1228.6	4243.1	39
2018	1.0	206.8	859.9	337.4	309.3	1050.4	891.7	3656.4	37
2019	2.4	196.9	827.9	317.6	325.5	984.3	896.9	3551.6	35
2020	1.4	201.5	724.2	317.1	283.3	748.3	910.1	3185.9	32
الربع الثالث Q3	0.7	193.7	775.6	318.6	324.8	932.9	891.4	3437.7	35
الرابع Q4	2.4	196.9	827.9	317.6	325.5	984.3	896.9	3551.6	35
2020 Q1	0.6	188.3	692.6	343.9	320.2	954.9	890.5	3390.9	33
الربع الأول الثاني Q2	2.3	181.8	717.9	341.1	309.2	934.2	863.0	3349.5	32
الثالث Q3	0.8	184.4	717.5	403.6	295.9	888.7	878.1	3369.0	32
الرابع Q4	1.4	201.5	724.2	317.1	283.3	748.3	910.1	3185.9	32
2021 Q1	0.7	186.4	713.0	279.2	275.5	775.5	852.8	3083.1	31
الثاني Q2	1.7	159.9	818.8	292.3	270.3	765.8	824.5	3133.3	31
الثالث Q3	1.6	151.2	847.4	280.2	272.7	574.0	745.4	2872.5	30
2020									
Sep سبتمبر	0.8	184.4	717.5	403.6	295.9	888.7	878.1	3369.0	32
Oct أكتوبر	0.9	185.5	729.9	316.8	291.3	859.6	891.8	3275.8	32
Nov نوفمبر	1.0	389.0	722.4	325.2	72.4	839.2	885.3	3234.5	32
Dec ديسمبر	1.4	201.5	724.2	317.1	283.3	748.3	910.1	3185.9	32
2021									
Jan يناير	4.3	194.8	702.4	326.3	282.6	745.4	874.4	3130.3	32
Feb فبراير	5.1	188.3	692.4	315.2	280.9	758.3	868.5	3108.9	32
Mar مارس	0.7	186.4	713.0	279.2	275.5	775.5	852.8	3083.1	31
Apr أبريل	1.1	193.4	760.9	279.3	272.9	780.5	850.2	3138.3	31
May مايو	5.2	159.8	779.1	283.2	271.3	770.3	836.0	3105.0	31
Jun يونيو	1.7	159.9	818.8	292.3	270.3	765.8	824.5	3133.3	31
Jul يوليو	1.7	157.7	862.2	287.3	270.0	768.1	813.7	3160.9	31
Aug أغسطس	1.8	165.4	867.7	296.6	272.1	761.9	798.0	3163.6	31
Sep سبتمبر	1.6	151.2	847.4	280.2	272.7	574.0	745.4	2872.5	30

* Including Islamic Financing Companies since December 2013

* تضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-5) Table (19-5)
شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : المطلوبات *
**Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia : Liabilities ***
(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	التمويل من القطاع المالي Funding from Financial Sector				المطلوبات				الإجمالي Grand Total	عدد الشركات Number of Companies
	التمويل من البنوك المحلية Funding from Local Banks	التمويل من شركات الاستثمار Funding from Investment Companies	التمويل من المؤسسات المالية الأخرى Funding from Other Financial Institutions	المجموع Total	قرض تمويل مساندة Subordinated Loans	المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities	حقوق المساهمين Own Funds	المطلوبات الأخرى Other Liabilities		
2014	941.6	246.9	112.2	1300.7	-	628.3	1771.6	915.6	4616.3	49
2015	910.1	234.3	131.2	1275.6	-	559.2	1605.3	845.3	4285.4	47
2016	1023.4	215.5	123.5	1362.3	-	666.7	1613.6	751.2	4393.8	44
2017	917.4	214.9	108.4	1240.7	1.5	652.1	1555.9	792.9	4243.1	39
2018	638.5	197.3	108.5	944.3	-	482.4	1455.8	773.9	3656.4	37
2019	704.8	212.8	57.6	975.2	-	319.3	1508.5	748.6	3551.6	35
2020	585.4	212.3	56.0	853.7	-	318.6	1384.5	629.1	3185.9	32
الربع الثالث Q3 2019	665.6	197.3	102.9	965.7	-	297.2	1490.4	684.3	3437.7	35
الربع الرابع Q4 2019	704.8	212.8	57.6	975.2	-	319.3	1508.5	748.6	3551.6	35
الربع الأول Q1 2020	690.6	212.8	57.6	960.9	1.6	336.6	1419.4	672.4	3390.9	33
الثاني Q2	674.6	213.2	57.6	945.5	2.2	341.7	1386.2	674.0	3349.5	32
الثالث Q3	731.9	212.3	56.0	1000.2	0.6	341.2	1396.9	630.1	3369.0	32
الرابع Q4	585.4	212.3	56.0	853.7	-	318.6	1384.5	629.1	3185.9	32
الربع الأول Q1 2021	564.0	212.3	56.0	832.3	1.6	331.2	1354.1	563.9	3083.1	31
الثاني Q2	553.3	212.3	56.0	821.6	1.6	337.9	1405.8	566.5	3133.3	31
الثالث Q3	367.6	212.3	35.0	614.9	-	265.8	1437.0	554.9	2872.5	30
2020										
Sep سبتمبر	731.9	212.3	56.0	1000.2	0.6	341.2	1396.9	630.1	3369.0	32
Oct أكتوبر	634.4	212.3	56.0	902.7	0.5	340.4	1410.0	622.1	3275.8	32
Nov نوفمبر	615.8	212.3	56.0	884.1	0.4	339.9	1400.0	610.1	3234.5	32
Dec ديسمبر	585.4	212.3	56.0	853.7	-	318.6	1384.5	629.1	3185.9	32
2021										
Jan يناير	586.3	212.3	56.0	854.6	-	318.9	1379.6	577.2	3130.3	32
Feb فبراير	576.9	212.3	56.0	845.1	-	321.3	1359.3	583.1	3108.9	32
Mar مارس	564.0	212.3	56.0	832.3	1.6	331.2	1354.1	563.9	3083.1	31
Apr أبريل	559.0	212.3	56.0	827.3	2.5	330.9	1394.6	583.0	3138.3	31
May مايو	554.2	212.3	56.0	822.5	2.5	328.1	1394.4	557.5	3105.0	31
Jun يونيو	553.3	212.3	56.0	821.6	1.6	337.9	1405.8	566.5	3133.3	31
Jul يوليو	546.2	212.3	56.0	814.4	-	337.7	1439.6	569.2	3160.9	31
Aug أغسطس	550.7	212.3	56.0	819.0	-	338.6	1411.5	594.4	3163.6	31
Sep سبتمبر	367.6	212.3	35.0	614.9	-	265.8	1437.0	554.9	2872.5	30

* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-6)

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الموجودات والمطلوبات الأجنبية *

Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia : Foreign Assets and Liabilities *

(مليون دينار) (Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	الموجودات الأجنبية Foreign Assets							المطلوبات الأجنبية Foreign Liabilities			صافي الموجودات الاجنبية Net Foreign Assets	عدد الشركات Number of Companies
	نقد وأرصدة لدى بنوك أجنبية ومؤسسات مالية	استثمارات مالية	استثمارات غير مالية	عمليات التمويل للعملاء	أخرى	المجموع	مطلوبات لدى بنوك ومؤسسات مالية	أخرى	المجموع			
Cash & Balances with Foreign Banks & other Financial Institutions	Financial Investments	Non-Financial Investments	Customers Financing Operations	Other Assets	Total	Claims to Banks & Financial Institutions	Others	Total	Net Foreign Assets	Number of Companies		
2014	65.0	711.9	386.5	13.7	260.0	1437.2	405.7	222.7	628.3	808.9	49	
2015	28.6	702.7	438.6	7.6	213.8	1391.0	428.4	130.8	559.2	831.8	47	
2016	30.9	678.4	405.8	9.7	225.1	1350.0	460.2	206.5	666.7	683.3	44	
2017	26.6	529.7	448.7	7.0	249.1	1261.1	472.7	179.4	652.1	609.0	39	
2018	29.8	517.7	381.9	7.0	113.9	1050.4	309.3	173.1	482.4	568.0	37	
2019	15.9	451.8	357.9	8.2	150.6	984.3	207.1	112.2	319.3	665.1	35	
2020	19.6	330.8	253.5	5.7	138.7	748.3	190.8	127.8	318.6	429.7	32	
الربع الثالث Q3	23.5	449.7	336.3	8.2	115.2	932.9	189.6	107.6	297.2	635.7	35	
الربع الرابع Q4	15.9	451.8	357.9	8.2	150.6	984.3	207.1	112.2	319.3	665.1	35	
الربع الأول Q1	17.4	423.1	350.4	8.3	155.7	954.9	207.4	129.1	336.6	618.3	33	
الثاني Q2	15.8	409.7	339.0	8.2	161.4	934.2	213.8	127.9	341.7	592.5	32	
الثالث Q3	13.5	406.7	313.5	5.8	149.2	888.7	213.5	127.7	341.2	547.5	32	
الرابع Q4	19.6	330.8	253.5	5.7	138.7	748.3	190.8	127.8	318.6	429.7	32	
الربع الأول Q1	22.0	333.8	253.4	5.7	160.5	775.5	199.5	131.7	331.2	444.3	31	
الثاني Q2	22.1	324.2	244.1	11.6	163.9	765.8	200.2	137.8	337.9	427.9	31	
الثالث Q3	14.1	309.7	94.4	11.5	144.3	574.0	200.8	65.0	265.8	308.3	30	
2020												
Sep سبتمبر	13.5	406.7	313.5	5.8	149.2	888.7	213.5	127.7	341.2	547.5	32	
Oct أكتوبر	13.7	404.2	291.6	5.8	144.3	859.6	212.8	127.7	340.4	519.1	32	
Nov نوفمبر	24.7	405.4	268.6	5.8	134.8	839.2	212.7	127.2	339.9	499.4	32	
Dec ديسمبر	19.6	330.8	253.5	5.7	138.7	748.3	190.8	127.8	318.6	429.7	32	
2021												
Jan يناير	19.6	329.0	253.6	5.7	137.4	745.4	190.7	128.2	318.9	426.5	32	
Feb فبراير	22.6	339.6	255.6	5.7	134.9	758.3	190.7	130.6	321.3	437.0	32	
Mar مارس	22.0	333.8	253.4	5.7	160.5	775.5	199.5	131.7	331.2	444.3	31	
Apr أبريل	24.8	334.4	252.9	5.7	162.7	780.5	199.4	131.6	330.9	449.6	31	
May مايو	21.4	327.3	247.5	5.7	168.3	770.3	199.3	128.8	328.1	442.2	31	
Jun يونيو	22.1	324.2	244.1	11.6	163.9	765.8	200.2	137.8	337.9	427.9	31	
Jul يوليو	17.2	334.8	243.8	11.6	160.8	768.1	200.1	137.6	337.7	430.4	31	
Aug أغسطس	17.5	331.7	241.2	11.6	159.8	761.9	205.3	133.3	338.6	423.3	31	
Sep سبتمبر	14.1	309.7	94.4	11.5	144.3	574.0	200.8	65.0	265.8	308.3	30	

* Including Islamic Financing Companies since December 2013.

* تتضمن شركات التمويل الإسلامية اعتباراً من ديسمبر 2013.

جدول (19-7)

شركات الاستثمار * : الحسابات النظامية

Investment Companies * : Contra Accounts

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	متحفظ استثمارية								المجموع Total	
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		آخرى ** Other **		
		محليه Local	اجنبية Foreign	محليه Local	اجنبية Foreign	محليه Local	اجنبية Foreign	محليه Local	اجنبية Foreign	
									(1)	
2014	403.6	11209.9	1545.1	159.9	75.6	459.4	194.3	1704.8	109.7	15862.3
2015	575.7	10598.2	1450.6	221.0	87.1	422.1	274.7	1774.4	130.8	15534.5
2016	492.4	10317.6	1417.1	322.3	84.1	422.7	158.4	1720.5	139.5	15074.6
2017	568.6	10327.4	1924.5	333.9	69.2	345.4	158.3	2050.5	195.6	15973.3
2018	609.5	10967.8	2310.6	367.8	54.2	153.0	165.1	2090.8	195.1	16913.8
2019	527.2	12162.5	1867.0	349.5	217.5	19.9	63.2	2206.3	872.2	18285.4
2020	585.6	11583.0	1737.7	347.2	228.6	25.0	65.8	2132.8	901.6	17607.4
الربع الثالث Q3	697.4	12266.9	2267.6	371.8	216.7	20.4	63.6	2277.1	928.3	19110.0
الرابع Q4	527.2	12162.5	1867.0	349.5	217.5	19.9	63.2	2206.3	872.2	18285.4
الربع الأول Q1	516.8	10671.7	1775.7	364.9	205.4	19.2	60.6	2189.0	909.1	16712.4
الثاني Q2	509.4	10786.0	1931.7	365.1	215.8	17.3	59.6	2196.0	901.1	16982.0
الثالث Q3	491.2	11439.0	1845.8	355.5	229.8	18.4	62.0	2181.6	899.7	17523.0
الرابع Q4	585.6	11583.0	1737.7	347.2	228.6	25.0	65.8	2132.8	901.6	17607.4
2021 Q1	569.6	11783.4	1802.8	302.2	235.9	25.1	64.5	2215.3	847.9	17846.6
Q2	625.1	12990.7	1832.7	298.5	224.1	20.5	68.0	2240.2	837.4	19137.1
Q3	606.5	13559.8	1764.2	297.5	224.5	18.4	75.3	2273.9	817.7	19637.7
2020										
Sep سبتمبر	491.2	11439.0	1845.8	355.5	229.8	18.4	62.0	2181.6	899.7	17523.0
Oct أكتوبر	488.8	11450.5	1723.2	355.4	229.8	18.5	66.1	2170.6	900.2	17403.2
Nov نوفمبر	644.3	11245.3	1758.3	345.6	229.6	24.4	67.3	2152.1	901.6	17368.4
Dec ديسمبر	585.6	11583.0	1737.7	347.2	228.6	25.0	65.8	2132.8	901.6	17607.4
2021										
Jan يناير	592.4	12051.9	1787.7	347.3	228.4	24.3	65.8	2126.4	897.7	18122.0
Feb فبراير	561.6	11875.5	1799.2	346.7	233.6	24.4	65.6	2235.3	852.3	17994.3
Mar مارس	569.6	11783.4	1802.8	302.2	235.9	25.1	64.5	2215.3	847.9	17846.6
Apr أبريل	641.0	12574.6	1828.9	299.0	221.9	25.2	64.1	2215.3	847.1	18717.0
May مايو	682.5	12596.3	1859.0	234.1	213.7	20.3	66.6	2218.9	839.7	18731.1
Jun يونيو	625.1	12990.7	1832.7	298.5	224.1	20.5	68.0	2240.2	837.4	19137.1
Jul يوليو	637.8	13237.5	1801.0	298.5	217.7	19.7	75.6	2256.4	818.9	19363.0
Aug أغسطس	666.6	13465.4	1812.3	298.7	218.1	19.9	76.4	2267.8	818.8	19644.0
Sep سبتمبر	606.5	13559.8	1764.2	297.5	224.5	18.4	75.3	2273.9	817.7	19637.7

تابع جدول (19-7) :
شركات الاستثمار * : الحسابات النظامية

Investment Companies * : Contra Accounts

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	Investment Funds										**** صناديق استثمارية			الإجمالي Grand	عدد الشركات No. of Companies								
	أرصدة نقدية	أسهم		سندات / سكوك		وحدات صناديق الاستثمار		أخرى		المجموع Total	صناديق مدارة أجنبية Foreign	أصول مداربة بصفة أمانة Commitments/	تعهدات/ كفالات/ ضمانات Guarantees/ Collateral ***										
		Shares		Bonds/Sukuk		Investment Fund Units		Other															
		Mحلية Local	أجنبية Foreign	Mحلية Local	أجنبية Foreign	Mحلية Local	أجنبية Foreign	Mحلية Local	أجنبية Foreign														
	Balances	Local	Foreign	Local	Foreign	Local	Foreign	Local	Foreign	(2)	(3)	(4)	(5)	(1)+(2)+ (3)+(4)+(5)									
2014	88.9	644.1	60.5	2.6	2.7	686.2	24.9	95.2	29.1	1634.3	1759.6	391.8	76.3	19724.3	89								
2015	56.8	566.4	74.0	1.2	0.5	848.5	18.8	93.9	28.1	1687.9	1488.8	399.6	93.6	19204.4	85								
2016	43.3	568.7	75.6	7.1	9.5	833.2	19.4	81.4	20.1	1658.3	1594.7	466.9	26.3	18820.7	78								
2017	51.2	639.8	51.3	7.9	9.6	838.9	18.8	56.6	33.1	1707.1	1614.6	376.7	19.5	19691.2	68								
2018	34.1	603.1	55.7	6.9	7.3	890.9	14.5	70.6	95.5	1778.5	1495.2	425.3	14.3	20627.1	66								
2019	41.5	691.4	55.7	7.4	6.5	1101.8	27.3	76.2	95.5	2103.3	1752.3	444.8	6.9	22592.5	62								
2020	50.6	545.0	58.7	6.8	9.0	1232.6	29.4	81.7	101.7	2115.5	1886.2	320.4	2.5	21931.9	58								
الربع الثالث Q3	53.9	609.5	59.3	7.2	5.5	1086.0	27.7	63.8	105.7	2018.7	1630.2	419.9	12.3	23191.0	62								
الرابع Q4	41.5	691.4	55.7	7.4	6.5	1101.8	27.3	76.2	95.5	2103.3	1752.3	444.8	6.9	22592.5	62								
الربع الأول Q1	56.2	498.0	41.3	7.4	6.0	1093.3	30.4	80.4	98.8	1911.8	1642.6	257.6	2.5	20527.1	59								
Q2 الثاني	59.4	514.7	44.4	7.4	6.2	1170.8	30.2	90.8	101.0	2025.0	1788.3	281.2	2.5	21079.0	58								
Q3 الثالث	46.5	558.2	47.3	6.6	7.4	1219.8	26.3	81.6	96.7	2090.5	1831.8	296.7	2.5	21744.4	58								
Q4 الرابع	50.6	545.0	58.7	6.8	9.0	1232.6	29.4	81.7	101.7	2115.5	1886.2	320.4	2.5	21931.9	58								
2021 Q1 الربع الأول	74.7	585.7	61.8	6.5	9.0	1215.8	34.2	67.4	79.9	2134.9	1860.2	353.5	2.5	22197.7	56								
Q2 الثاني	66.9	655.2	74.4	7.2	13.5	1239.4	52.2	72.1	80.4	2261.4	1844.3	379.1	2.4	23624.4	56								
Q3 الثالث	64.0	678.0	84.6	7.5	14.2	1336.3	60.1	65.7	90.1	2400.4	1892.9	373.0	15.0	24319.0	53								
2020																							
Sep سبتمبر	46.5	558.2	47.3	6.6	7.4	1219.8	26.3	81.6	96.7	2090.5	1831.8	296.7	2.5	21744.4	58								
Oct أكتوبر	46.5	563.0	47.6	6.6	7.5	1256.6	30.5	75.5	96.9	2130.6	1807.6	293.4	2.5	21637.4	58								
Nov نوفمبر	68.3	528.8	49.9	6.6	8.8	1242.2	29.1	84.1	92.8	2110.5	1844.6	316.5	2.5	21642.5	58								
Dec ديسمبر	50.6	545.0	58.7	6.8	9.0	1232.6	29.4	81.7	101.7	2115.5	1886.2	320.4	2.5	21931.9	58								
2021																							
Jan يناير	38.9	574.8	61.1	6.8	9.0	1204.6	31.2	83.4	102.8	2112.5	1862.2	334.0	2.5	22433.2	58								
Feb فبراير	44.7	564.6	62.4	6.8	10.1	1210.7	31.2	66.8	102.6	2100.0	1860.8	342.4	2.5	22299.9	58								
Mar مارس	74.7	585.7	61.8	6.5	9.0	1215.8	34.2	67.4	79.9	2134.9	1860.2	353.5	2.5	22197.7	56								
Apr أبريل	74.9	628.5	67.6	6.5	9.6	1222.7	44.2	67.6	80.5	2202.2	1906.8	370.7	2.4	23199.2	56								
May مايو	70.8	641.4	71.5	6.0	13.0	1228.9	51.2	64.2	84.1	2230.9	1888.4	372.8	2.4	23225.7	56								
Jun يونيو	66.9	655.2	74.4	7.2	13.5	1239.4	52.2	72.1	80.4	2261.4	1844.3	379.1	2.4	23624.4	56								
Jul يوليو	68.7	666.9	74.2	7.5	12.5	1287.8	49.4	68.2	81.7	2316.9	1851.9	383.5	2.4	23917.7	56								
Aug أغسطس	61.0	682.7	85.0	7.8	14.5	1297.5	63.1	65.6	85.5	2362.7	1890.3	389.7	2.4	24289.1	55								
Sep سبتمبر	64.0	678.0	84.6	7.5	14.2	1336.3	60.1	65.7	90.1	2400.4	1892.9	373.0	15.0	24319.0	53								

* Includes conventional investment companies and investment companies

* تشمل كل من شركات الاستثمار التقليدية وشركات الاستثمار

operating according to the provisions of Islamic Sharia.

التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية.

** Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

** يشتمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والمسكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

*** Investment companies whose objectives allow such transactions.

*** شركات الاستثمار التي تسمح باغراضها بذلك.

**** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum

**** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار المذكرة التنفيذية للمرسوم

of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment
of investment funds.

بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

Table (19-8)
شركات الاستثمار التقليدية : الحسابات النظامية
Conventional Investment Companies : Contra Accounts

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	Portfolio Investment								محافظ استثمارية	
	أرصدة نقدية Cash Balances	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى * Other *		المجموع Total (1)
		محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	محلية Local	أجنبية Foreign	
2014	351.7	10365.9	1241.7	159.9	75.6	420.5	61.6	1643.3	52.8	14372.9
2015	477.1	9459.2	1165.4	221.0	87.1	386.3	82.5	1706.8	70.2	13655.6
2016	430.3	9157.9	1080.7	322.0	83.2	372.4	39.9	1651.3	72.3	13210.1
2017	512.4	9013.9	1215.4	333.8	67.9	271.1	40.4	1625.9	69.3	13150.1
2018	526.1	9879.3	1652.1	365.0	54.0	9.3	28.9	1760.1	84.7	14359.4
2019	415.7	11016.6	1170.4	344.7	203.4	6.3	25.9	1888.6	780.2	15851.9
2020	470.1	10603.1	1163.0	341.9	213.4	11.5	29.2	1840.0	786.6	15458.8
الربع الثالث Q3	587.7	11059.4	1570.5	367.4	202.7	7.0	26.8	1888.4	817.2	16527.2
الرابع Q4	415.7	11016.6	1170.4	344.7	203.4	6.3	25.9	1888.6	780.2	15851.9
الربع الأول Q1	406.8	9595.0	1064.5	360.3	191.8	5.9	23.8	1872.5	785.3	14305.9
الثاني Q2	415.6	9894.6	1222.9	360.1	201.4	5.4	23.0	1880.3	785.9	14789.2
الثالث Q3	385.5	10508.4	1140.8	350.2	215.2	6.2	25.5	1867.2	786.3	15285.2
الرابع Q4	470.1	10603.1	1163.0	341.9	213.4	11.5	29.2	1840.0	786.6	15458.8
الربع الأول Q1	491.1	10995.7	1220.4	297.1	219.9	11.7	28.3	1801.6	723.5	15789.4
الثاني Q2	509.0	11835.0	1234.1	265.1	198.4	6.5	32.0	1827.9	715.0	16623.1
الثالث Q3	477.4	12350.8	1168.0	264.1	191.9	6.1	39.3	1863.6	707.5	17068.8
2020										
Sep سبتمبر	385.5	10508.4	1140.8	350.2	215.2	6.2	25.5	1867.2	786.3	15285.2
Oct أكتوبر	377.0	10519.7	1127.4	349.9	214.8	6.2	29.6	1857.7	786.3	15268.6
Nov نوفمبر	520.0	10323.5	1163.8	340.2	214.6	11.0	30.8	1843.8	786.4	15234.1
Dec ديسمبر	470.1	10603.1	1163.0	341.9	213.4	11.5	29.2	1840.0	786.6	15458.8
2021										
Jan يناير	482.4	11040.4	1221.0	342.1	212.8	11.4	29.3	1835.1	780.7	15955.3
Feb فبراير	450.0	10873.5	1230.2	341.3	218.7	11.4	29.5	1827.8	723.6	15705.9
Mar مارس	491.1	10995.7	1220.4	297.1	219.9	11.7	28.3	1801.6	723.5	15789.4
Apr أبريل	522.7	11499.1	1222.5	294.0	193.5	11.5	28.1	1803.2	724.5	16299.0
May مايو	553.1	11488.4	1253.8	232.4	187.8	6.5	30.6	1806.4	715.4	16274.5
Jun يونيو	509.0	11835.0	1234.1	265.1	198.4	6.5	32.0	1827.9	715.0	16623.1
Jul يوليو	518.3	12075.3	1203.9	265.2	192.0	5.6	39.6	1845.2	707.7	16852.8
Aug أغسطس	539.5	12271.6	1215.1	265.5	191.8	5.7	40.4	1856.2	707.9	17093.8
Sep سبتمبر	477.4	12350.8	1168.0	264.1	191.9	6.1	39.3	1863.6	707.5	17068.8

تابع جدول (19-8)
شركات الاستثمار التقليدية : الحسابات النظامية

Conventional Investment Companies : Contra Accounts

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	Investment Funds										*** صناديق استثمارية			أصول مدارة بصفة أمانة	تعهدات / كمالات / ضمانات **	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات No. of Companies			
	أرصدة نقدية	أسمهم		سندات / صكوك		وحدات صناديق الاستثمار		أخرى		المجموع	أصناف مدارة	أجنبيه	Foreign Funds	أصول مدارة أمانة						
		Shares		Bonds/Sukuk		Investment Fund Units		Other												
		Cash	Mحلية Local	أجنبية Foreign	Mحلية Local	أجنبية Foreign	Mحلية Local	أجنبية Foreign	Mحلية Local	Total (2)	Custody	Guarantees/ Collateral **	(3)	(4)	(5)	(1)+(2)+ (3)+(4)+(5)				
2014	80.0	630.7	42.1	2.6	2.7	670.0	24.8	66.1	15.3	1534.4	1746.2	388.9	54.5	18096.9	40					
2015	44.5	557.9	57.4	1.2	...	832.4	18.8	57.6	16.3	1586.2	1476.2	398.0	86.1	17202.0	38					
2016	38.4	563.0	55.8	4.1	-	824.8	19.4	62.4	16.0	1583.8	1591.8	466.5	4.0	16856.2	34					
2017	46.1	636.3	44.2	4.4	-	832.1	18.8	39.8	29.3	1651.0	1613.4	375.9	6.6	16797.0	29					
2018	30.6	599.4	50.6	4.3	-	885.0	14.5	37.0	91.8	1713.1	1494.1	425.0	7.0	17998.7	29					
2019	30.2	681.7	49.5	4.6	-	973.8	10.8	23.5	91.0	1865.1	1640.2	444.6	2.6	19804.5	27					
2020	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26					
2019 Q3 الربع الثالث	50.7	600.3	53.0	4.6	-	957.3	11.3	33.6	101.2	1811.8	1518.1	419.9	7.2	20284.2	27					
Q4 الرابع	30.2	681.7	49.5	4.6	-	973.8	10.8	23.5	91.0	1865.1	1640.2	444.6	2.6	19804.5	27					
2020 Q1 الربع الأول	42.4	489.1	36.5	4.8	-	916.4	10.7	25.3	95.5	1620.8	1506.9	257.6	2.5	17693.8	26					
Q2 الثاني	46.6	505.5	40.2	4.8	-	976.3	6.4	33.9	97.8	1711.6	1641.5	281.2	2.5	18425.9	26					
Q3 الثالث	34.7	547.8	43.8	4.8	-	965.1	4.4	25.1	93.5	1719.2	1673.6	296.7	2.5	18977.1	26					
Q4 الرابع	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26					
2021 Q1 الربع الأول	31.5	577.3	56.9	4.1	-	920.0	4.3	12.4	77.0	1683.5	1678.0	353.5	2.5	19506.9	25					
Q2 الثاني	26.1	646.4	64.0	3.8	-	923.2	4.3	17.5	77.7	1763.0	1678.5	379.1	2.4	20446.2	25					
Q3 الثالث	26.1	669.2	73.9	3.8	-	953.5	1.2	11.7	87.5	1826.9	1756.5	373.0	15.0	21040.3	23					
2020																				
Sep سبتمبر	34.7	547.8	43.8	4.8	-	965.1	4.4	25.1	93.5	1719.2	1673.6	296.7	2.5	18977.1	26					
Oct أكتوبر	33.4	552.8	44.2	4.8	-	984.6	4.4	19.3	93.7	1737.2	1625.2	293.4	2.5	18926.8	26					
Nov نوفمبر	54.2	520.0	46.0	4.8	-	950.7	4.3	29.2	89.6	1698.8	1658.0	316.5	2.5	18909.9	26					
Dec ديسمبر	36.7	535.8	54.2	5.0	-	942.6	4.3	26.9	98.6	1704.2	1690.7	320.4	2.5	19176.5	26					
2021																				
Jan يناير	24.6	566.1	56.0	5.0	-	921.9	4.3	28.6	99.8	1706.3	1675.4	334.0	2.5	19673.5	26					
Feb فبراير	29.3	556.1	56.9	5.0	-	928.0	4.3	11.8	99.6	1691.0	1674.0	342.4	2.5	19415.7	26					
Mar مارس	31.5	577.3	56.9	4.1	-	920.0	4.3	12.4	77.0	1683.5	1678.0	353.5	2.5	19506.9	25					
Apr أبريل	29.7	620.3	59.7	4.1	-	921.3	4.3	12.6	77.5	1729.6	1729.5	370.7	2.4	20131.2	25					
May مايو	27.2	632.6	61.6	3.3	-	927.4	4.3	8.9	80.5	1745.9	1716.3	372.8	2.4	20111.9	25					
Jun يونيو	26.1	646.4	64.0	3.8	-	923.2	4.3	17.5	77.7	1763.0	1678.5	379.1	2.4	20446.2	25					
Jul يوليو	30.5	658.1	63.7	3.8	-	962.6	...	13.5	79.2	1811.5	1690.9	383.5	2.4	20741.2	25					
Aug أغسطس	23.7	673.9	74.3	3.8	-	957.1	1.2	9.7	82.9	1826.7	1749.8	389.7	2.4	21062.4	24					
Sep سبتمبر	26.1	669.2	73.9	3.8	-	953.5	1.2	11.7	87.5	1826.9	1756.5	373.0	15.0	21040.3	23					

* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

* يشتمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

** Investment companies whose objectives allow such transactions.

** شركات الاستثمار التي تسمح باغراضها بذلك.

*** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum

*** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم

of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment
of investment funds.

بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (19-9)

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الحسابات النظامية

Investment Companies Operating in Accordance with the Provisions of the Islamic Sharia : Contra Accounts

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	Portfolio Investment								محافظ استثمارية	
	أرصدة نقدية	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		آخرى * Other *		المجموع Total
		Cash Balances	محليه Local	أجنبية Foreign	محليه Local	أجنبية Foreign	محليه Local	أجنبية Foreign	محليه Local	
2014	51.9	844.0	303.4	-	-	38.9	132.7	61.4	56.9	1489.4
2015	98.7	1138.9	285.2	-	-	35.7	192.1	67.6	60.6	1878.9
2016	62.1	1159.7	336.4	0.2	0.9	50.3	118.4	69.2	67.2	1864.4
2017	56.2	1313.5	709.0	0.1	1.3	74.3	117.9	424.6	126.3	2823.2
2018	83.4	1088.4	658.5	2.8	0.3	143.7	136.2	330.7	110.4	2554.4
2019	111.5	1145.8	696.6	4.8	14.1	13.6	37.3	317.8	92.0	2433.4
2020	115.5	979.9	574.7	5.4	15.2	13.5	36.6	292.8	115.0	2148.6
2019 Q3	109.7	1207.6	697.1	4.4	14.0	13.4	36.8	388.7	111.0	2582.7
الربع الرابع Q4	111.5	1145.8	696.6	4.8	14.1	13.6	37.3	317.8	92.0	2433.4
2020 Q1	110.0	1076.7	711.1	4.6	13.6	13.3	36.9	316.5	123.8	2406.5
الربع الثاني Q2	93.8	891.4	708.8	5.0	14.5	12.0	36.6	315.7	115.2	2192.9
الربع الثالث Q3	105.7	930.6	705.0	5.3	14.7	12.2	36.6	314.5	113.4	2237.8
الربع الرابع Q4	115.5	979.9	574.7	5.4	15.2	13.5	36.6	292.8	115.0	2148.6
2021 Q1	78.5	787.7	582.4	5.1	15.9	13.4	36.1	413.7	124.3	2057.2
الثاني Q2	116.1	1155.7	598.6	33.4	25.7	14.0	36.0	412.2	122.4	2514.0
الثالث Q3	129.0	1209.0	596.1	33.4	32.6	12.2	36.0	410.4	110.2	2568.9
2020										
Sep سبتمبر	105.7	930.6	705.0	5.3	14.7	12.2	36.6	314.5	113.4	2237.8
Oct أكتوبر	111.8	930.8	595.8	5.4	15.1	12.3	36.6	312.9	114.0	2134.6
Nov نوفمبر	124.3	921.7	594.5	5.3	15.1	13.3	36.6	308.3	115.1	2134.3
Dec ديسمبر	115.5	979.9	574.7	5.4	15.2	13.5	36.6	292.8	115.0	2148.6
2021										
Jan يناير	110.0	1011.5	566.7	5.3	15.6	12.9	36.5	291.2	117.0	2166.7
Feb فبراير	111.6	1002.0	569.1	5.4	15.0	13.0	36.1	407.5	128.7	2288.4
Mar مارس	78.5	787.7	582.4	5.1	15.9	13.4	36.1	413.7	124.3	2057.2
Apr أبريل	118.2	1075.5	606.5	5.0	28.4	13.7	36.0	412.1	122.6	2418.1
May مايو	129.4	1107.9	605.1	1.7	25.9	13.8	36.0	412.4	124.3	2456.7
Jun يونيو	116.1	1155.7	598.6	33.4	25.7	14.0	36.0	412.2	122.4	2514.0
Jul يوليو	119.5	1162.1	597.1	33.3	25.8	14.0	36.0	411.2	111.2	2510.2
Aug أغسطس	127.1	1193.8	597.3	33.3	26.3	14.2	36.0	411.6	110.8	2550.3
Sep سبتمبر	129.0	1209.0	596.1	33.4	32.6	12.2	36.0	410.4	110.2	2568.9

تابع جدول (19-9) Cont'd Table (19-9)

شركات الاستثمار التي تعمل وفق أحكام الشريعة الإسلامية : الحسابات النظامية

Investment Companies Operating in Accordance with
the Provisions of the Islamic Sharia : Contra Accounts

(مليون دينار Million Dinars)

نهاية الفترة End of Period	Investment Funds										*** صناديق استثمارية			أصول مداراة بصفة ماندة	تعهدات / كفالات / ضمانات **	الإجمالي Grand Total	عدد الشركات No. of Companies				
	أرصدة نقدية	أسهم Shares		سندات / صكوك Bonds/Sukuk		وحدات صناديق الاستثمار Investment Fund Units		أخرى Other		المجموع Total	صناديق مدارة	أصل أجنبيه	تعهدات / كفالات / ضمانات **								
		Shares		Bonds/Sukuk		Investment Fund Units		Other													
		Cash	Local	Foreign	Local	Foreign	Local	Foreign	Local	(2)	Foreign Funds	Custody Assets	Guarantees/ Collateral **								
	Balances									(3)	(4)	(5)	(1)+(2)+ (3)+(4)+(5)								
2014	8.9	13.4	18.4	-	-	16.2	0.1	29.1	13.8	100.0	13.4	3.0	21.8	1627.4	49						
2015	12.3	8.5	16.6	-	-	16.1	0.1	36.3	11.8	101.7	12.7	1.6	7.5	2002.4	47						
2016	4.9	5.7	19.8	3.0	9.5	8.5	...	19.0	4.1	74.4	2.9	0.5	22.3	1964.6	44						
2017	5.1	3.5	7.1	3.4	9.6	6.8	-	16.8	3.8	56.1	1.2	0.8	12.9	2894.2	39						
2018	3.5	3.7	5.1	2.6	7.3	5.9	-	33.6	3.7	65.4	1.2	0.3	7.2	2628.5	37						
2019	11.3	9.8	6.2	2.8	6.5	128.0	16.5	52.7	4.4	238.2	112.1	...	4.3	2788.0	35						
2020	13.9	9.2	4.6	1.8	9.0	289.9	25.1	54.8	3.0	411.3	195.5	...	2.9	2758.3	32						
2019 Q3	3.2	9.3	6.3	2.7	5.5	128.7	16.5	30.2	4.5	206.8	112.1	...	5.1	2906.8	35						
Q4	11.3	9.8	6.2	2.8	6.5	128.0	16.5	52.7	4.4	238.2	112.1	...	4.3	2788.0	35						
2020 Q1	13.9	8.8	4.8	2.6	6.0	177.0	19.7	55.1	3.3	291.1	135.7	...	4.2	2837.5	33						
الربع الثاني	12.8	9.2	4.2	2.6	6.2	194.5	23.8	56.9	3.2	313.4	146.8	...	4.0	2657.1	32						
Q3	11.8	10.3	3.5	1.8	7.4	254.8	22.0	56.5	3.2	371.3	158.3	...	3.0	2770.3	32						
Q4	13.9	9.2	4.6	1.8	9.0	289.9	25.1	54.8	3.0	411.3	195.5	...	2.9	2758.3	32						
2021 Q1	43.2	8.4	4.9	2.4	9.0	295.7	29.9	55.0	2.9	451.4	182.1	...	2.9	2693.7	31						
الثاني	40.8	8.7	10.4	3.4	13.5	316.3	47.9	54.6	2.6	498.3	165.8	...	2.9	3181.1	31						
الثالث	37.9	8.8	10.7	3.7	14.2	382.8	59.0	53.9	2.6	573.5	136.4	...	3.3	3282.1	30						
2020																					
Sep سبتمبر	11.8	10.3	3.5	1.8	7.4	254.8	22.0	56.5	3.2	371.3	158.3	...	3.0	2770.3	32						
Oct أكتوبر	13.1	10.2	3.4	1.7	7.5	272.0	26.1	56.2	3.2	393.5	182.4	...	3.0	2713.5	32						
Nov نوفمبر	14.1	8.9	3.9	1.8	8.8	291.4	24.7	55.0	3.2	411.8	186.6	...	3.0	2735.7	32						
Dec ديسمبر	13.9	9.2	4.6	1.8	9.0	289.9	25.1	54.8	3.0	411.3	195.5	...	2.9	2758.3	32						
2021																					
Jan يناير	14.3	8.6	5.1	1.8	9.0	282.7	26.9	54.8	3.0	406.2	186.8	...	2.9	2762.6	32						
Feb فبراير	15.4	8.5	5.5	1.8	10.1	282.7	26.9	55.0	3.0	408.9	186.8	...	2.8	2886.9	32						
Mar مارس	43.2	8.4	4.9	2.4	9.0	295.7	29.9	55.0	2.9	451.4	182.1	...	2.9	2693.7	31						
Apr أبريل	45.2	8.2	7.9	2.4	9.6	301.5	39.9	55.0	2.9	472.6	177.3	...	2.9	3070.8	31						
May مايو	43.6	8.7	9.9	2.6	13.0	301.5	46.9	55.2	3.5	484.9	172.2	...	3.0	3116.8	31						
Jun يونيو	40.8	8.7	10.4	3.4	13.5	316.3	47.9	54.6	2.6	498.3	165.8	...	2.9	3181.1	31						
Jul يوليو	38.2	8.8	10.4	3.7	12.5	325.1	49.4	54.7	2.6	505.4	160.9	...	3.3	3179.8	31						
Aug أغسطس	37.2	8.8	10.6	4.0	14.5	340.4	62.0	55.8	2.6	535.9	140.5	...	3.4	3230.0	31						
Sep سبتمبر	37.9	8.8	10.7	3.7	14.2	382.8	59.0	53.9	2.6	573.5	136.4	...	3.3	3282.1	30						

* Includes all investment operations (other than shares, sukuk and investment fund units)

* يشمل على كافة عمليات الاستثمار (بخلاف الأسهم والصكوك ووحدات صناديق الاستثمار).

** Investment companies whose objectives allow such transactions.

** شركات الاستثمار التي تسمح باغراضها بذلك.

*** By virtue of the Ministerial Decision No. 113 of year 1992 to issue the Executive Memorandum

*** بموجب أحكام القرار الوزاري رقم 113 لسنة 1992 بإصدار اللائحة التنفيذية للمرسوم

of the Decree Law No. 31 of year 1990, concerning regulating trade in securities and the establishment
of investment funds.

بالقانون رقم 31 لسنة 1990 بشأن تنظيم تداول الأوراق المالية وإنشاء صناديق الاستثمار.

جدول (20)

متوسط أسعار الفائدة المعنلة على ودائع العملاء لأجل لدى البنوك المحلية⁽¹⁾ بكل من الدينار الكويتي والدولار الأمريكي
Average Counter Interest Rates on Customer Time Deposits with Local Banks⁽¹⁾ in Both KD & US Dollar

الفترة Period	(Percent per Annum) (بالمائة سنتياً)									
	اسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		12 شهر 12-Month	
	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$	دينار KD	دولار US \$
2014	0.358	0.134	0.594	0.155	0.781	0.275	0.980	0.389	1.186	0.600
2015	0.358	0.134	0.619	0.155	0.789	0.270	0.990	0.408	1.212	0.630
2016	0.467	0.207	0.868	0.278	1.070	0.409	1.313	0.592	1.541	0.879
2017	0.835	0.522	1.345	0.642	1.514	0.799	1.699	0.977	1.909	1.271
2018	1.199	1.135	2.149	1.329	2.285	1.542	2.414	1.728	2.542	1.964
2019	1.468	1.475	2.707	1.812	2.839	2.007	2.964	2.136	3.091	2.268
2020	0.730	0.314	1.247	0.444	1.389	0.568	1.523	0.664	1.670	0.778
الربع الثالث Q3	1.484	1.496	2.750	1.821	2.883	1.996	3.008	2.106	3.133	2.223
الرابع Q4	1.427	1.152	2.585	1.518	2.718	1.703	2.843	1.804	2.973	1.911
الربع الأول Q1	1.186	0.839	2.057	1.136	2.185	1.299	2.311	1.400	2.445	1.510
الثاني Q2	0.636	0.173	1.039	0.295	1.179	0.426	1.318	0.519	1.466	0.623
الثالث Q3	0.619	0.151	1.029	0.231	1.175	0.340	1.316	0.444	1.464	0.562
الرابع Q4	0.521	0.139	0.935	0.176	1.087	0.270	1.216	0.359	1.372	0.480
الربع الأول Q1	0.494	0.135	0.902	0.189	1.058	0.265	1.183	0.340	1.341	0.460
الثاني Q2	0.494	0.128	0.902	0.171	1.058	0.255	1.183	0.330	1.341	0.449
الثالث Q3	0.495	0.138	0.903	0.165	1.059	0.241	1.184	0.313	1.342	0.436
2020										
Sep سبتمبر	0.606	0.148	1.026	0.217	1.172	0.324	1.312	0.427	1.461	0.549
Oct أكتوبر	0.592	0.151	1.019	0.193	1.164	0.295	1.300	0.393	1.453	0.522
Nov نوفمبر	0.493	0.137	0.901	0.167	1.057	0.257	1.182	0.342	1.340	0.461
Dec ديسمبر	0.488	0.136	0.897	0.172	1.053	0.263	1.178	0.346	1.336	0.464
2021										
Jan يناير	0.495	0.137	0.902	0.168	1.059	0.260	1.184	0.338	1.341	0.456
Feb فبراير	0.495	0.137	0.902	0.176	1.059	0.270	1.184	0.344	1.341	0.465
Mar مارس	0.492	0.130	0.901	0.173	1.057	0.266	1.182	0.339	1.340	0.460
Apr أبريل	0.495	0.130	0.902	0.174	1.059	0.261	1.184	0.335	1.341	0.454
May مايو	0.495	0.127	0.902	0.171	1.059	0.255	1.184	0.331	1.341	0.449
Jun يونيو	0.493	0.126	0.901	0.168	1.057	0.248	1.182	0.324	1.340	0.444
Jul يوليو	0.495	0.133	0.902	0.169	1.059	0.245	1.184	0.319	1.341	0.438
Aug أغسطس	0.495	0.141	0.902	0.168	1.059	0.242	1.184	0.315	1.341	0.435
Sep سبتمبر	0.495	0.140	0.904	0.158	1.061	0.235	1.186	0.305	1.346	0.432

(1) Excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia.

(1) لا تتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

and data represent simple averages of daily counter interest rates of a specific category of customer deposits (25-50 thousand for KD deposits, and 100-250 thousand for US dollar deposits) with local banks.

وتمثل البيانات متوسطات بسيطة لأسعار الفائدة اليومية المعنلة بشريلة محددة من ودائع العملاء (50-25 ألف لودائن الدينار، و100-250 ألف لودائن الدولار) لدى البنوك المحلية.

جدول (21)

متوسط أسعار الفائدة المعلنة على الودائع المتبادلة بالدينار الكويتي فيما بين البنوك المحلية⁽¹⁾

Averages of Declared Inter Local Bank Interest Rates on KD Deposits⁽¹⁾

(بالمائة سنويًا) (Percent per Annum)

الفترة Period	يوم Overnight		أسبوع 1-Week		شهر 1-Month		3 أشهر 3-Month		6 أشهر 6-Month		9 أشهر 9-Month		12 شهر 12-Month	
	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid	عرض Offer	طلب Bid
2014	0.578	0.248	0.742	0.408	0.985	0.732	1.163	0.921	1.376	1.133	...	...	1.584	1.334
2015	0.536	0.291	0.741	0.460	1.017	0.768	1.269	1.023	1.478	1.228	...	...	1.690	1.440
2016	0.608	0.353	0.860	0.585	1.288	1.043	1.577	1.327	1.847	1.599	...	...	2.152	1.914
2017	0.695	0.431	1.059	0.765	1.418	1.170	1.655	1.407	1.909	1.661	...	...	2.203	1.959
2018	0.771	0.480	1.247	0.938	1.753	1.504	1.997	1.752	2.232	1.987	...	...	2.503	2.255
2019	1.629	1.328	2.141	1.846	2.482	2.234	2.710	2.461	2.918	2.678	...	...	3.151	2.898
2020	1.034	0.739	1.337	1.030	1.600	1.354	1.834	1.587	2.069	1.828	...	...	2.335	2.069
الربع الثالث Q3	1.746	1.438	2.256	1.964	2.575	2.325	2.783	2.533	2.980	2.742	...	...	3.202	2.956
الربع الرابع Q4	1.730	1.422	2.258	1.974	2.576	2.335	2.791	2.545	2.987	2.745	...	...	3.224	2.979
الربع الأول Q1	1.575	1.267	2.017	1.714	2.336	2.094	2.554	2.308	2.787	2.546	...	...	3.027	2.779
الثاني Q2	1.005	0.699	1.267	0.952	1.533	1.283	1.773	1.525	2.004	1.760	...	...	2.243	1.993
الثالث Q3	0.884	0.583	1.129	0.822	1.362	1.114	1.593	1.347	1.823	1.592	...	...	2.126	1.817
الرابع Q4	0.724	0.456	0.995	0.694	1.233	0.989	1.478	1.230	1.725	1.478	...	...	2.006	1.756
الربع الأول Q1	0.603	0.344	0.895	0.626	1.207	0.957	1.469	1.219	1.699	1.467	...	...	1.959	1.717
الثاني Q2	0.592	0.330	0.883	0.631	1.249	1.000	1.499	1.249	1.706	1.480	...	...	1.998	1.750
الثالث Q3	0.563	0.312	0.875	0.597	1.244	0.994	1.500	1.250	1.748	1.499	...	...	2.000	1.750
2020														
Sep سبتمبر	0.875	0.569	1.125	0.824	1.367	1.122	1.614	1.367	1.815	1.597	...	...	2.125	1.875
Oct أكتوبر	0.816	0.533	1.111	0.806	1.330	1.097	1.573	1.323	1.813	1.573	...	...	2.118	1.868
Nov نوفمبر	0.693	0.438	0.960	0.659	1.202	0.955	1.446	1.199	1.696	1.446	...	...	1.977	1.727
Dec ديسمبر	0.677	0.410	0.938	0.641	1.188	0.938	1.435	1.188	1.685	1.435	...	...	1.946	1.696
2021														
Jan يناير	0.622	0.366	0.928	0.625	1.188	0.938	1.438	1.188	1.688	1.444	...	...	1.941	1.694
Feb فبراير	0.580	0.319	0.875	0.625	1.208	0.958	1.476	1.226	1.708	1.486	...	...	1.979	1.736
Mar مارس	0.605	0.344	0.881	0.628	1.224	0.974	1.492	1.242	1.702	1.472	...	...	1.960	1.722
Apr أبريل	0.622	0.348	0.881	0.634	1.247	1.000	1.497	1.247	1.691	1.467	...	...	1.994	1.750
May مايو	0.592	0.329	0.895	0.635	1.250	1.000	1.500	1.250	1.707	1.487	...	...	2.000	1.750
Jun يونيو	0.563	0.313	0.875	0.625	1.250	1.000	1.500	1.250	1.719	1.489	...	...	2.000	1.750
Jul يوليو	0.563	0.313	0.875	0.625	1.232	0.982	1.500	1.250	1.750	1.500	...	...	2.000	1.750
Aug أغسطس	0.563	0.313	0.875	0.586	1.247	0.997	1.500	1.250	1.744	1.497	...	...	2.000	1.750
Sep سبتمبر	0.563	0.310	0.875	0.582	1.250	1.000	1.500	1.250	1.750	1.500	...	...	2.000	1.750

Note : All periods are according to value date,

ملاحظة : جميع الفترات بحسب تاريخ الاستحقاق

except for one day by today's date.

ما عدا الفترة لمدة يوم بحسب تاريخ اليوم.

(1) Interest rates declared daily and considered indicative of actual interest rates

(1) أسعار الفائدة المعلنة يومياً وتعتبر إشارة لأسعار الفائدة الفعلية

(excluding data of banks operating according to the provisions of Islamic Sharia).

(لاتتضمن بيانات البنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية).

جدول (22)

متوسط أسعار صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي والعملات الرئيسية⁽¹⁾
US Dollar Average Exchange Rates Against the Kuwaiti Dinar and Major Currencies⁽¹⁾

الفترة Period	جنيه استرليني (2)	دولار كندي Canadian Dollar	كرونا سويدية Swedish Krona	فرنك سويسري Swiss Franc	ين ياباني Japanese Yen	دولار استرالي Australian Dollar	اليورو (2) & (4)	دينار كويتي (3) Kuwaiti Dinar (Fils)
	Pound Sterling						Euro	
2014	1.6485	1.1040	6.8483	0.9141	105.71	1.1085	1.3308	284.54
2015	1.5289	1.2768	8.4321	0.9625	120.99	1.3308	1.1110	300.85
2016	1.3571	1.3262	8.5590	0.9854	108.82	1.3449	1.1069	302.21
2017	1.2879	1.2983	8.5527	0.9849	112.15	1.3053	1.1285	303.40
2018	1.3366	1.2946	8.6856	0.9780	110.44	1.2982	1.1823	301.98
2019	1.2765	1.3271	9.4542	0.9939	109.02	1.4384	1.1198	303.67
2020	1.2837	1.3410	9.2056	0.9394	106.77	1.4530	1.1420	306.27
الربع الثالث Q2	1.2341	1.3195	9.5668	0.9856	107.32	1.4557	1.1135	303.77
الرابع Q4	1.2844	1.3207	9.6337	0.9907	108.68	1.4647	1.1062	303.60
الربع الأول Q1	1.2842	1.3403	9.6382	0.9672	108.83	1.5169	1.1048	305.08
الثاني Q2	1.2417	1.3872	9.7169	0.9646	107.51	1.5307	1.1009	308.52
الثالث Q3	1.2897	1.3332	8.8899	0.9212	106.23	1.4008	1.1665	306.25
الرابع Q4	1.3188	1.3038	8.6215	0.9050	104.54	1.3699	1.1919	305.24
2021 Q1	1.3771	1.2664	8.3878	0.9027	105.72	1.2946	1.2060	302.59
الثاني Q2	1.3976	1.2302	8.4296	0.9120	109.42	1.2989	1.2039	301.19
الثالث Q3	1.3803	1.2576	8.6357	0.9178	110.08	1.3588	1.1800	300.85
2020								
Sep سبتمبر	1.3017	1.3183	8.8006	0.9132	105.59	1.3778	1.1813	305.80
Oct أكتوبر	1.2980	1.3198	8.8373	0.9126	105.35	1.4011	1.1777	305.90
Nov نوفمبر	1.3170	1.3111	8.6815	0.9116	104.39	1.3814	1.1808	305.63
Dec ديسمبر	1.3413	1.2839	8.3886	0.8910	103.86	1.3330	1.2138	304.21
2021								
Jan يناير	1.3622	1.2722	8.2801	0.8861	103.61	1.2948	1.2189	303.10
Feb فبراير	1.3819	1.2716	8.3360	0.8945	105.11	1.2938	1.2097	302.56
Mar مارس	1.3877	1.2574	8.5099	0.9267	108.38	1.2950	1.1934	302.12
Apr أبريل	1.3829	1.2534	8.5411	0.9262	109.26	1.3019	1.1923	301.62
May مايو	1.4036	1.2157	8.3607	0.9045	109.06	1.2873	1.2132	301.01
Jun يونيو	1.4060	1.2188	8.3739	0.9054	109.95	1.3043	1.2082	300.95
Jul يوليو	1.3832	1.2466	8.5993	0.9192	110.46	1.3396	1.1838	300.91
Aug أغسطس	1.3812	1.2583	8.6751	0.9134	109.79	1.3691	1.1779	300.78
Sep سبتمبر	1.3764	1.2660	8.6298	0.9210	109.99	1.3648	1.1788	300.86

(1) According to value date.

(1) بحسب تاريخ الاستحقاق.

(2) Average rate against the US dollar.

(2) متوسط السعر مقابل الدولار الأمريكي.

(3) Average of selling rate as declared by CBK.

(3) متوسط سعر البيع كما يعلنه بنك الكويت المركزي.

(4) Issue No.1 , Vol 23 , of January 2002 , published data on Euro since January 1999, as transactions in this currency started on that date.

(4) تضمن العدد 1 من المجلد 23 شهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو اعتبارا من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

جدول (23) Table (23)

سعر صرف الدولار الأمريكي مقابل الدينار الكويتي (فلس)⁽¹⁾
Exchange Rate of the US Dollar Against the Kuwaiti Dinar (Fils)⁽¹⁾

الفترة Period	متوسط الفترة Average Period		نهاية الفترة End of Period		أدنى سعر Lowest Rate		أعلى سعر Highest Rate	
	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)	قيمة Value	تغير Change (%)
2014	284.49	-0.29	292.80	-3.60	280.50	0.16	292.80	-2.05
2015	300.99	-5.48	303.30	-3.46	293.60	-4.46	304.40	-3.81
2016	302.14	-0.38	306.15	-0.93	298.25	-1.56	306.15	-0.57
2017	303.35	-0.40	301.90	1.41	300.90	-0.88	306.35	-0.07
2018	301.94	0.47	303.55	-0.54	299.20	0.57	304.20	0.71
2019	303.62	-0.55	303.15	0.13	302.65	-1.14	304.45	-0.08
2020	306.26	-0.86	303.60	-0.15	302.95	-0.10	309.90	-1.76
الربع الثالث Q3	303.72	0.05	303.90	-0.25	303.15	-0.08	304.45	-
الرابع Q4	303.55	0.05	303.15	0.25	303.10	0.02	304.25	0.07
الربع الأول Q1	305.11	-0.51	308.15	-1.62	302.95	0.05	309.90	-1.82
الثاني Q2	308.47	-1.09	307.80	0.11	307.35	-1.43	309.20	0.23
الثالث Q3	306.23	0.73	306.40	0.46	305.10	0.74	307.80	0.45
الرابع Q4	305.14	0.36	303.60	0.92	303.60	0.49	306.20	0.52
الربع الأول Q1	302.52	0.87	302.20	0.46	301.85	0.58	303.35	0.94
الثاني Q2	301.17	0.45	301.05	0.38	300.50	0.45	302.40	0.31
الثالث Q3	300.80	0.13	301.20	-0.05	300.30	0.07	301.20	0.40
2020								
Sep سبتمبر	305.75	-0.01	306.40	-0.26	305.10	0.07	306.40	-0.10
Oct أكتوبر	305.84	-0.03	305.65	0.25	305.55	-0.15	306.20	0.07
Nov نوفمبر	305.58	0.09	305.20	0.15	305.20	0.11	306.15	0.02
Dec ديسمبر	304.16	0.47	303.60	0.53	303.60	0.53	305.05	0.36
2021								
Jan يناير	303.05	0.37	302.85	0.30	302.70	0.30	303.35	0.56
Feb فبراير	302.51	0.18	301.85	0.28	301.85	0.28	302.95	0.13
Mar مارس	302.07	0.15	302.20	-0.12	301.85	-	302.40	0.18
Apr أبريل	301.62	0.15	301.20	0.33	301.00	0.28	302.40	-
May مايو	300.96	0.22	300.75	0.23	300.50	0.17	301.40	0.33
Jun يونيو	300.90	0.02	301.05	-0.18	300.75	-0.08	301.30	0.03
Jul يوليو	300.86	0.01	300.60	0.15	300.55	0.07	301.20	0.03
Aug أغسطس	300.73	0.04	300.75	-0.05	300.30	0.08	301.10	0.03
Sep سبتمبر	300.81	-0.03	301.20	-0.15	300.50	-0.07	301.20	-0.03

(1) The average of buying and selling rates as declared by the CBK.

(1) متوسط سعر البيع والشراء كما يعلنها بنك الكويت المركزي.

Note : A (-) sign means a decrease in the KD exchange rate

ملاحظة : الأشارة (-) تعني انخفاض في قيمة سعر صرف الدينار الكويتي

against the US dollar.

مقابل الدولار الأمريكي.

Table (24) جدول

أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فلس)

Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

نهاية الفترة End of Period	ريال Saudi Riyal	ريال قطري Qatari Riyal	ريال عماني Omani Dirham	درهم إماراتي Emirati Dirham	دينار بحريني Bahraini Dinar	دولار أمريكي US Dollar	جنيه أسترالي Australian Pound Sterling	ين ياباني Japanese Yen	دولار ال EURO (1)	اليورو Euro	دولار كندي Canadian Dollar	فرنك سويسري Swiss Franc	كرونا سويدية Swedish Krona	دولار استرالي Australian Dollar
	Saudi Riyal	Qatari Riyal	Rial Omani Dirham	UAE Dirham	Bahraini Dinar	US Dollar	Pound Sterling	Japanese Yen	Euro	Canadian Dollar	Swiss Franc	Swedish Krona	Australian Dollar	
2014	78.184	80.440	761.508	79.728	778.723	292.800	455.948	2,4339	356.850	251.838	296.717	37.427	238.105	
2015	80.988	83.324	788.817	82.587	806.649	303.300	452.053	2.5207	332.948	218.555	306.922	36.248	220.272	
2016	81.749	84.107	796.229	83.363	814.229	306.150	376.167	2.6027	320.554	225.566	297.927	33.212	220.520	
2017	80.614	82.940	785.176	82.206	802.926	301.900	403.882	2.6655	358.130	237.988	305.073	36.152	233.731	
2018	81.055	83.393	789.467	82.655	807.314	303.550	384.476	2.7375	345.713	223.396	305.983	33.507	214.382	
2019	80.948	83.283	788.427	82.546	806.250	303.150	396.535	2.7704	338.816	231.802	310.939	32.495	211.538	
2020	81.068	83.407	789.597	82.669	807.447	303.600	409.572	2.9284	371.561	236.661	342.277	36.758	230.584	
الربع الثالث Q3	81.148	83.489	790.377	82.750	808.245	303.900	376.107	2.8226	333.150	229.350	306.675	31.208	205.482	
الرابع Q4	80.948	83.283	788.427	82.546	806.250	303.150	396.535	2.7704	338.816	231.802	310.939	32.495	211.538	
الربع الأول Q1	82.283	84.657	801.430	83.907	819.548	308.150	383.785	2.8558	343.341	220.280	323.925	31.123	190.005	
الثاني Q2	82.190	84.560	800.520	83.812	818.617	307.800	379.779	2.8706	345.321	224.836	324.649	32.986	211.243	
الثالث Q3	81.816	84.176	796.879	83.431	814.894	306.400	391.334	2.9085	356.619	229.033	330.030	33.592	216.227	
الرابع Q4	81.068	83.407	789.597	82.669	807.447	303.600	409.572	2.9284	371.561	236.661	342.277	36.758	230.584	
الربع الأول Q1	80.694	83.022	785.956	82.287	803.723	302.200	416.416	2.7594	356.097	239.585	321.609	34.905	230.624	
الثاني Q2	80.387	82.706	782.965	81.974	800.665	301.050	418.113	2.7211	359.017	244.637	327.816	35.414	228.422	
الثالث Q3	80.427	82.747	783.355	82.015	801.064	301.200	412.900	2.7090	352.238	238.924	325.007	34.596	219.876	
2020														
Sep سبتمبر	81.816	84.176	796.879	83.431	814.894	306.400	391.334	2.9085	356.619	229.033	330.030	33.592	216.226	
Oct أكتوبر	81.616	83.970	794.929	83.227	812.899	305.650	398.476	2.9183	361.385	231.860	337.083	34.988	218.035	
Nov نوفمبر	81.495	83.846	793.758	83.104	811.702	305.200	408.602	2.9252	363.921	234.796	336.438	35.914	224.734	
Dec ديسمبر	81.068	83.407	789.597	82.669	807.447	303.600	409.572	2.9284	371.561	236.661	342.277	36.758	230.584	
2021														
Jan يناير	80.828	83.159	787.256	82.423	805.053	302.700	415.562	2.9186	367.962	237.990	341.301	36.432	234.093	
Feb فبراير	80.601	82.926	785.046	82.192	802.793	301.850	424.869	2.8735	367.276	239.697	336.999	36.491	239.005	
Mar مارس	80.694	83.022	785.956	82.287	803.723	302.200	416.416	2.7594	356.097	239.585	321.609	34.905	230.624	
Apr أبريل	80.427	82.747	783.355	82.015	801.064	301.200	418.156	2.7647	363.473	242.756	328.624	35.912	233.204	
May مايو	80.240	82.555	781.535	81.824	799.202	300.500	425.733	2.7628	368.503	249.523	335.961	36.433	234.255	
Jun يونيو	80.387	82.706	782.965	81.974	800.665	301.050	418.113	2.7211	359.017	244.637	327.816	35.414	228.422	
Jul يوليو	80.267	82.582	781.795	81.852	799.468	300.600	417.052	2.7377	355.324	238.846	328.596	34.834	221.227	
Aug أغسطس	80.307	82.624	782.185	81.892	799.867	300.750	414.088	2.7379	354.705	238.388	329.878	34.819	219.878	
Sep سبتمبر	80.427	82.747	783.355	82.015	801.064	301.200	412.900	2.7090	352.238	238.924	325.007	34.596	219.876	

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو

January 1999, as transactions in this currency started on that date.

اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

Table (25) جدول

متوسط أسعار صرف عملات دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية والعملات الرئيسية مقابل الدينار الكويتي (فنس)
Average Exchange Rates of GCC Currencies and Major Currencies Against the KD (Fils)

الفترة Period	ريال سعودي	ريال قطري	ريال عمانى	درهم اماراتى	دينار بحرينى	دولار أمريكي	جنيه استرلينى	ين يابانى	اليورو	دولار كندى	فرنك سويسرى	كرونا سويدى	دولار استرالى
	Saudi Riyal	Qatari Riyal	Rial Omani	UAE Dirham	Bahraini Dinar	US Dollar	Pound Sterling	Japanese Yen	Euro	Canadian Dollar	Swiss Franc	Swedish Krona	Australian Dollar
2014	75.965	78.156	739.893	77.464	756.617	284.488	468.798	2.6953	378.413	257.733	311.494	41.641	256.855
2015	80.320	82.637	782.310	81.957	800.499	300.988	460.151	2.4857	334.152	235.890	312.868	35.687	226.522
2016	80.682	83.010	785.840	82.270	803.534	302.136	410.549	2.7830	334.447	228.031	306.800	35.349	224.774
2017	80.918	83.337	788.950	82.601	806.778	303.349	390.672	2.7060	342.264	233.841	308.077	35.524	232.491
2018	80.625	82.951	785.252	82.217	803.037	301.942	403.543	2.7356	356.982	233.270	308.760	34.814	226.010
2019	81.073	83.411	789.631	82.673	807.493	303.617	387.707	2.7850	340.032	228.813	305.492	32.139	211.203
2020	81.777	84.136	796.436	83.383	811.827	306.256	393.048	2.8709	349.328	228.516	326.611	33.374	211.246
الربع الثالث Q3	81.099	83.439	789.901	82.700	807.756	303.716	375.238	2.8282	337.992	230.118	308.075	31.760	208.433
الرابع Q4	81.055	83.393	789.457	82.655	807.316	303.551	389.725	2.7932	335.796	229.849	306.408	31.517	207.301
الربع الأول Q1 2020	81.471	83.821	793.400	83.079	811.460	305.109	391.275	2.8059	336.936	227.953	315.668	31.670	201.792
الثاني Q2	82.368	84.744	802.306	83.961	820.513	308.466	383.213	2.8683	339.352	222.333	319.963	31.777	201.792
الثالث Q3	81.771	84.129	796.301	83.385	814.443	306.231	394.585	2.8828	357.604	229.838	332.305	34.465	218.796
الرابع Q4	81.480	83.829	793.737	83.089	801.038	305.143	402.819	2.9205	363.420	233.938	337.450	35.412	222.604
الربع الأول Q1 2021	80.779	83.108	786.912	82.386	804.562	302.516	416.919	2.8563	365.226	238.832	334.569	36.074	233.728
الثاني Q2	80.420	82.740	783.249	82.024	800.991	301.173	420.781	2.7516	362.740	245.034	330.113	35.737	232.000
الثالث Q3	80.319	82.636	782.308	81.905	799.989	300.796	415.107	2.7329	354.994	239.327	327.715	34.833	221.542
2020													
Sep سبتمبر	81.643	83.999	795.200	83.255	813.177	305.755	398.007	2.8958	361.174	231.948	334.836	34.750	221.925
Oct أكتوبر	81.668	84.023	795.435	83.280	813.417	305.845	396.997	2.9031	360.197	231.750	335.130	34.611	218.275
Nov نوفمبر	81.597	83.948	794.755	83.208	812.722	305.583	402.459	2.9274	360.834	233.079	335.231	35.206	221.208
Dec ديسمبر	81.218	83.561	791.056	82.821	808.939	304.161	407.957	2.9285	369.198	236.919	341.393	36.263	228.181
2021													
Jan يناير	80.921	83.254	788.166	82.519	805.984	303.050	412.802	2.9249	369.373	238.210	342.028	36.603	234.053
Feb فبراير	80.778	83.108	786.770	82.373	804.556	302.513	418.027	2.8780	365.958	237.910	338.201	36.291	233.807
Mar مارس	80.659	82.986	785.615	82.284	803.375	302.069	419.184	2.7875	360.503	240.237	325.989	35.500	233.358
Apr أبريل	80.539	82.862	784.443	82.175	802.176	301.618	417.117	2.7607	359.616	240.646	325.680	35.322	231.663
May مايو	80.364	82.683	782.743	81.951	800.438	300.965	422.422	2.7596	365.121	247.573	332.768	36.000	233.778
Jun يونيو	80.347	82.665	782.575	81.933	800.266	300.900	423.071	2.7369	363.540	246.908	332.391	35.940	230.710
Jul يوليو	80.335	82.653	782.459	81.921	800.148	300.856	416.141	2.7236	356.156	241.346	327.319	34.987	224.579
Aug أغسطس	80.301	82.618	782.126	81.886	799.807	300.728	415.364	2.7392	354.231	239.016	329.254	34.667	219.645
Sep سبتمبر	80.323	82.640	782.338	81.909	800.024	300.809	414.028	2.7349	354.595	237.620	326.639	34.858	220.402

(1) Issue No.1 , Vo1 23 , of January 2002 , published data on Euro since

January 1999, as transactions in this currency started on that date.

(1) تضمن العدد 1 من المجلد 23 لشهر يناير 2002 ، بيانات عن اليورو

اعتباراً من 1 يناير 1999 ، وهو تاريخ بدء التعامل بهذه العملة.

Table (25-1) جدول (25-1)
شركات الصرافة - الموجودات
Exchange Companies - Assets
المركز المالي لشركات الصرفية - الموجودات
Financial Position of Exchange Companies- Assets

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	نقد و الموجودات نقدية Cash and Cash Assets	مطالب على مؤسسات مالية Claims on Financial Institutions	استثمارات مالية و عقارية Financial and Real-Estate Investments	دسم مدينة أجنبية Receivables Foreign Assets	موجودات ثابتة Fixed Assets	موجودات أخرى Other Assets	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts (1)	عدد الشركات Number of Companies
2014	22.5	28.6	1.9	1.5	68.0	16.8	14.5	153.9	6.3 39
2015	25.5	34.3	1.4	2.2	58.5	17.8	14.0	153.8	6.8 40
2016	28.3	53.5	1.4	7.3	61.3	19.4	15.2	186.5	2.1 41
2017	38.6	73.2	1.4	7.6	50.7	19.4	14.1	205.0	2.4 42
2018	31.2	69.0	1.5	6.6	55.3	20.4	13.5	197.6	2.2 41
2019	38.0	42.7	1.9	7.7	91.5	27.6	19.0	228.3	1.9 40
2020	30.7	69.2	1.5	7.1	86.2	27.6	31.3	253.6	1.3 38
الربع الثالث Q3	38.0	72.4	1.8	10.5	47.5	21.5	16.7	208.4	2.2 40
الرابع Q4	38.0	42.7	1.9	7.7	91.5	27.6	19.0	228.3	1.9 40
الربع الأول Q1	38.0	70.3	1.3	6.2	55.4	27.1	29.6	227.9	1.3 38
الثاني Q2	39.4	68.5	1.4	5.1	68.5	26.8	29.8	239.5	1.3 38
الثالث Q3	36.5	93.4	1.5	5.1	52.8	25.6	31.6	246.6	1.3 38
الرابع Q4	30.7	69.2	1.5	7.1	86.2	27.6	31.3	253.6	1.3 38
الربع الأول Q1	33.0	68.9	1.7	7.9	86.5	27.4	35.3	260.7	1.3 35
الثاني Q2	32.4	79.9	2.0	4.8	75.2	27.2	35.3	256.8	0.9 31
الثالث Q3	34.7	58.4	2.1	4.1	99.6	27.0	34.3	260.4	0.9 32

(1) Represent contingent assets, whether for their own account or for third parties' accounts,
which can be converted to actual assets when certain conditions are met.

(1) يمثل موجودات عرضية، سواء لحسابها أو لحساب الغير، والتي يمكن
أن تتحول إلى أصول فعلية عند تحقق شروط محددة.

Table (25-2)

شركات الصرافة - المطلوبات

Exchange Companies - Liabilities

المركز المالي لشركات الصرافة - المطلوبات

Financial Position of Exchange Companies- Liabilities

(مليون دينار)

نهاية الفترة End of Period	مطلوبات لمؤسسات مالية Liabilities to Financial Institutions	ذمم دائننة Payables	مطلوبات أجنبية Foreign Liabilities	حقوق الشركاء Partners Equity	مطلوبات أخرى Other Liabilities	المجموع Total	حسابات نظامية Contra Accounts	عدد الشركات Number of Companies (1)
2014	8.8	4.2	4.4	104.6	32.0	153.9	6.3	39
2015	2.2	2.8	1.8	111.6	35.4	153.8	6.8	40
2016	15.4	4.0	2.2	113.0	51.9	186.5	2.1	41
2017	22.5	2.8	4.2	128.2	47.3	205.0	2.4	42
2018	11.1	1.8	0.6	131.7	52.4	197.6	2.2	41
2019	18.7	7.3	2.3	138.7	61.3	228.3	1.9	40
2020	11.0	6.8	0.5	139.1	96.3	253.6	1.3	38
الربع الثالث Q3	10.1	4.7	2.5	137.5	53.5	208.4	2.2	40
الرابع Q4	18.7	7.3	2.3	138.7	61.3	228.3	1.9	40
الربع الأول Q1 2020	9.5	7.6	1.4	147.2	62.3	227.9	1.3	38
الثاني Q2	9.5	8.4	2.6	145.6	73.3	239.5	1.3	38
الثالث Q3	11.1	7.2	1.6	140.4	86.3	246.6	1.3	38
الرابع Q4	11.0	6.8	0.5	139.1	96.3	253.6	1.3	38
الربع الأول Q1 2021	12.4	7.8	2.4	163.0	75.1	260.7	1.3	35
الثاني Q2	16.2	9.8	1.5	144.6	84.7	256.8	0.9	31
الثالث Q3	13.9	7.4	0.4	142.3	96.4	260.4	0.9	32

(1) Represent contingent liabilities to other parties, which can be

converted to actual liabilities when certain conditions are met.

(1) يمثل مطلوبات عرضية، تجاه الغير، والتي يمكن أن تتحول

إلى مطلوبات فعلية عند تحقق شروط محددة.

جدول (25-3)
شركات الصرافة - الإيرادات والمصروفات
Exchange Companies - Revenues and Expenses
(Thousands Dinars)
ألف دينار

الفترة Period	الإيرادات			المصروفات والأعباء الأخرى						صافي الربح Net Profit	عدد الشركات Number of Companies	
	بيع عملات	فواتن بنكية	إيرادات أخرى	المجموع			مصاريف ادارية ومصرفية	فواتن بنكية	مصاريف أخرى	المجموع		
	Sale of Currencies	Bank Interest	Other Revenues	Total	Administrative and Banking Expenses	Bank Interest	Provisions	Other Expenses	Total			
2014	37780.6	772.1	8875.8	47428.5	26006.6	1121.1	1609.1	1188.4	29925.2	17503.3	39	
2015	40589.8	259.9	9853.4	50703.1	29294.6	912.6	1692.7	1490.4	33390.4	17312.8	40	
2016	39770.3	453.9	11492.0	51716.2	32355.0	996.6	1792.0	1299.3	36442.9	15273.3	41	
2017	41533.9	185.0	11780.4	53499.2	32463.0	455.7	4304.3	1105.1	38328.2	15171.0	42	
2018	47050.1	311.7	11564.4	58926.3	34112.4	796.1	4343.7	1361.2	40613.3	18312.9	41	
2019	48528.4	595.5	12302.9	61426.8	35508.2	904.8	6179.5	924.4	43517.1	17909.7	40	
2020	59217.7	292.5	20155.0	79665.1	34109.2	670.9	7393.3	1190.1	43363.5	36301.6	38	
2019	36506.5	449.5	8934.3	45890.3	27716.9	668.4	3007.9	751.0	32144.1	13746.2	40	
Jan - Sep يناير - سبتمبر	48528.4	595.5	12302.9	61426.8	35508.2	904.8	6179.5	924.4	43517.1	17909.7	40	
2020	13116.4	83.0	3037.2	16236.6	8762.5	208.4	1633.9	325.3	10930.1	5306.5	38	
Jan - Jun يناير - يونيو	26259.7	157.0	8221.6	34638.4	16328.4	346.5	3657.9	540.8	20873.6	13764.8	38	
Jan - Sep يناير - سبتمبر	42692.1	222.8	13873.2	56788.0	24700.2	504.9	5041.2	859.7	31106.0	25682.0	38	
Jan - Dec يناير - ديسمبر	59217.7	292.5	20155.0	79665.1	34109.2	670.9	7393.3	1190.1	43363.5	36301.6	38	
2021	16168.3	80.1	5859.8	22108.2	9899.3	201.4	1716.1	399.4	12216.3	9891.9	35	
Jan - Mar يناير - مارس	31807.2	103.3	11994.5	43905.0	18325.9	354.0	3277.0	724.2	22681.1	21223.8	31	
Jan - Sep يناير - سبتمبر	48280.3	136.5	18143.9	66560.8	26489.0	537.0	4963.2	1055.2	33044.4	33516.4	32	

جدول (25-4) **قيمة المعاملات باستخدام البطاقات البلاستيكية**
Value of Transactions Using Plastic Cards
(بالمليون دينار KD)

Description	قيمة معاملات أجهزة نقاط البيع			قيمة معاملات أجهزة المسبح الآلي			المعاملات التي تمت عبر الموقع الإلكتروني			الإجمالي Grand Total	البيان		
	Points of Sale (POS) Transactions			Automatic Teller Machine (ATM) Transactions			Payment Gateway Transactions						
	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total				
2017										21686.3	بطاقات بنوك محلية		
Local Bank Cards	8964.2	918.1	9882.3	11441.2	362.8	11804.0	-	-	-	1522.3	- بطاقات الائتمان (1)		
- Credit Cards (1)	602.9	608.2	1211.1	288.9	22.3	311.2	-	-	-	1754.2	- بطاقات السحب المبنية (2)		
- Debit Cards (2)	8361.3	309.9	8671.2	11152.4	340.4	11492.8	-	-	-	20164.0	- بطاقات بنوك أجنبية (3)		
Foreign Bank Cards(3)	158.3	-	158.3	264.2	-	264.2	-	-	-	422.5	المجموع		
Total	9122.5	918.1	10040.6	11705.5	362.8	12068.2	-	-	-	22108.8	2018		
2018										23478.5	بطاقات بنوك محلية		
Local Bank Cards	10233.4	1046.7	11280.1	11832.4	366.0	12198.4	-	-	-	1754.2	- بطاقات الائتمان (1)		
- Credit Cards (1)	707.8	685.1	1393.0	334.8	26.4	361.3	-	-	-	21724.3	- بطاقات السحب المبنية (2)		
- Debit Cards (2)	9525.6	361.6	9887.1	11497.5	339.6	11837.2	-	-	-	378.0	- بطاقات بنوك أجنبية (3)		
Foreign Bank Cards(3)	198.0	-	198.0	180.0	-	180.0	-	-	-	23856.5	المجموع		
Total	10431.4	1046.7	11478.1	12012.4	366.0	12378.5	-	-	-	25569.1	2019		
2019										25189.6	بطاقات بنوك محلية		
Local Bank Cards	9722.3	865.2	10587.6	11959.6	355.9	12315.5	1972.0	314.6	2286.6	1968.0	- بطاقات الائتمان (1)		
- Credit Cards (1)	711.3	490.6	1202.0	381.8	27.7	409.6	100.0	256.5	356.5	23221.6	- بطاقات السحب المبنية (2)		
- Debit Cards (2)	9011.0	374.6	9385.6	11577.8	328.2	11905.9	1872.0	58.1	1930.1	379.5	- بطاقات بنوك أجنبية (3)		
Foreign Bank Cards(3)	215.5	-	215.5	164.0	-	164.0	-	-	-	223.5	المجموع		
Total	9937.9	865.2	10803.1	12123.6	355.9	12479.4	1972.0	314.6	2286.6	25351.9	2020		
2020										25128.5	بطاقات بنوك محلية		
Local Bank Cards	8761.0	286.3	9047.3	9814.8	209.4	10024.2	5575.6	481.3	6056.9	1580.3	- بطاقات الائتمان (1)		
- Credit Cards (1)	594.3	147.3	741.6	321.8	12.6	334.4	145.0	359.4	504.4	23548.1	- بطاقات السحب المبنية (2)		
- Debit Cards (2)	8166.8	139.0	8305.8	9493.1	196.8	9689.8	5430.6	122.0	5552.6	223.5	- بطاقات بنوك أجنبية (3)		
Foreign Bank Cards(3)	121.4	-	121.4	102.1	-	102.1	-	-	-	50.7	المجموع		
Total	8882.4	286.3	9168.7	9916.9	209.4	10126.3	5575.6	481.3	6056.9	2730.8	الربع الثالث 2020		
2020 Q3										7180.0	بطاقات بنوك محلية		
Local Bank Cards	2701.1	53.5	2754.6	2570.4	47.6	2618.0	1676.8	130.7	1807.5	404.8	- بطاقات الائتمان (1)		
- Credit Cards (1)	172.1	26.6	198.7	72.4	2.5	74.9	34.5	96.8	131.2	6775.2	- بطاقات السحب المبنية (2)		
- Debit Cards (2)	2529.0	27.0	2555.9	2498.0	45.1	2543.1	1642.3	33.9	1676.2	50.7	- بطاقات بنوك أجنبية (3)		
Foreign Bank Cards(3)	27.0	-	27.0	23.8	-	23.8	-	-	-	50.7	المجموع		
Total	2728.0	53.5	2781.6	2594.2	47.6	2641.8	1676.8	130.7	1807.5	7230.8	الربع الرابع 2020		
2020 Q4										7391.7	بطاقات بنوك محلية		
Local Bank Cards	2784.2	66.7	2850.8	2657.4	49.2	2706.6	1695.2	139.0	1834.2	455.5	- بطاقات الائتمان (1)		
- Credit Cards (1)	188.5	33.1	221.6	88.8	2.9	91.7	37.5	104.8	142.3	6936.2	- بطاقات السحب المبنية (2)		
- Debit Cards (2)	2595.7	33.6	2629.3	2568.7	46.3	2615.0	1657.7	34.2	1691.9	51.7	- بطاقات بنوك أجنبية (3)		
Foreign Bank Cards(3)	28.0	-	28.0	23.8	-	23.8	-	-	-	50.7	المجموع		
Total	2812.1	66.7	2878.8	2681.2	49.2	2730.4	1695.2	139.0	1834.2	7443.4	الربع الأول 2021		
2021 Q1										7394.8	بطاقات بنوك محلية		
Local Bank Cards	2741.7	59.1	2800.8	2523.0	44.7	2567.7	1878.3	148.0	2026.3	461.1	- بطاقات الائتمان (1)		
- Credit Cards (1)	180.6	32.5	213.1	90.6	2.4	93.0	43.9	111.0	154.9	6933.7	- بطاقات السحب المبنية (2)		
- Debit Cards (2)	2561.1	26.5	2587.7	2432.3	42.3	2474.7	1834.3	37.0	1871.3	49.4	- بطاقات بنوك أجنبية (3)		
Foreign Bank Cards(3)	26.3	-	26.3	23.1	-	23.1	-	-	-	50.7	المجموع		
Total	2768.0	59.1	2827.1	2546.1	44.7	2590.8	1878.3	148.0	2026.3	7444.1	الربع الثاني 2021		
2021 Q2										8148.9	بطاقات بنوك محلية		
Local Bank Cards	2985.2	84.9	3070.1	2564.4	47.8	2612.2	2270.2	196.3	2466.5	523.3	- بطاقات الائتمان (1)		
- Credit Cards (1)	190.5	46.2	236.7	85.6	2.9	88.5	50.0	148.1	198.2	7625.5	- بطاقات السحب المبنية (2)		
- Debit Cards (2)	2794.7	38.6	2833.4	2478.8	44.9	2523.8	2220.2	48.2	2268.4	50.7	- بطاقات بنوك أجنبية (3)		
Foreign Bank Cards(3)	26.5	-	26.5	24.1	-	24.1	-	-	-	50.7	المجموع		
Total	3011.8	84.9	3096.6	2588.5	47.8	2636.4	2270.2	196.3	2466.5	8199.6	الربع الثالث 2021		
2021 Q3										8949.9	بطاقات بنوك محلية		
Local Bank Cards	3320.9	213.7	3534.6	2613.3	90.9	2704.2	2520.9	190.2	2711.1	590.9	- بطاقات الائتمان (1)		
- Credit Cards (1)	202.8	106.2	309.0	81.6	6.7	88.3	56.8	136.8	193.6	8359.0	- بطاقات السحب المبنية (2)		
- Debit Cards (2)	3118.1	107.5	3225.6	2531.7	84.2	2615.9	2464.1	53.4	2517.5	61.5	- بطاقات بنوك أجنبية (3)		
Foreign Bank Cards(3)	35.4	-	35.4	26.1	-	26.1	-	-	-	61.5	المجموع		
Total	3356.3	213.7	3570.1	2639.4	90.9	2730.3	2520.9	190.2	2711.1	9011.5	الربع الرابع 2021		

المصدر : بنك الكويت المركزي.
(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.
(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود ائتمان واباما بالرصيد المتواافق في حساب العميل.
(3) البطاقات الصادرة عن بنوك أجنبية خارج دولة الكويت وتم تحريرها محلياً.

ملحوظة: تم تضليل المعاملات التي تمت عبر الموقع الإلكتروني عن المعاملات التي تمت من خلال بطاقات الائتمان والبطاقات المبنية عن طريق أجهزة نقاط البيع اعتباراً من الربع الثاني من عام 2019.

Table (25-5)
أعداد البطاقات البلاستيكية ومعاملاتها وأجهزة السداد المستخدمة داخل دولة الكويت
Numbers of Plastic Card Transactions and Payment Machines Used in the State of Kuwait
(Numbers of Transactions & Cards in Thousands)

Description	عدد أجهزة السداد داخل الكويت		عدد المعاملات على أجهزة نقاط البيع			عدد المعاملات على أجهزة السحب الآلي			عدد المعاملات عبر المواقع الإلكترونية			البطاقات المسارية (بنهاية الفترة) Issued Cards (During Period)	البطاقات المسارية (بنهاية الفترة) Valid Cards (End of Period)	البيان
	أجهزة POS Machines	نقاط البيع ATM Machines	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total	في الداخل Local	في الخارج Abroad	المجموع Total			
	أجهزة نقاط البيع	أجهزة السحب الآلي												
2017														
Local Bank Cards	-	-	181168.9	17493.7	198662.6	88868.8	3412.8	92281.6	-	-	-	1457.5	4724.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	-	-	18890.6	12303.1	31193.7	2027.8	210.0	2237.7	-	-	-	214.2	822.9	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	-	-	162278.3	5190.7	167469.0	86841.0	3202.9	90043.9	-	-	-	1243.4	3901.9	- بطاقات السحب المدنية (2)
Foreign Bank Cards(3)	-	-	4967.4	-	4967.4	2710.5	-	2710.5	-	-	-	-	-	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	51072.0	2103.0	186136.3	17493.7	203630.0	91579.3	3412.8	94992.1	-	-	-	1457.5	4724.8	المجموع
2018														
Local Bank Cards	-	-	215916.6	22828.0	238744.6	91966.4	3436.7	95403.0	-	-	-	1622.3	4898.1	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	-	-	23145.3	15520.7	38666.0	2222.3	256.0	2478.3	-	-	-	224.7	878.2	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	-	-	192771.3	7307.3	200078.6	89744.0	3180.7	92924.8	-	-	-	1397.6	4020.0	- بطاقات السحب المدنية (2)
Foreign Bank Cards(3)	-	-	6422.1	-	6422.1	1578.4	-	1578.4	-	-	-	-	-	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	59547.0	2378.0	222338.7	22828.0	245166.7	93544.7	3436.7	96981.4	-	-	-	1622.3	4898.1	المجموع
2019														
Local Bank Cards	-	-	226542.0	19408.1	245950.2	94173.1	3479.3	97652.4	41555.2	10603.3	52158.5	1676.7	4948.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	-	-	26096.1	11173.9	37269.9	2451.9	269.1	2721.1	2572.1	8163.8	10735.9	219.7	829.8	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	-	-	200446.0	8234.3	208680.2	91721.2	3210.2	94931.4	38983.1	2439.6	41422.7	1457.0	4119.0	- بطاقات السحب المدنية (2)
Foreign Bank Cards(3)	-	-	7711.6	-	7711.6	1545.3	-	1545.3	-	-	-	-	-	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	64990.0	2675.0	234253.6	19408.1	253661.7	95718.4	3479.3	99197.7	41555.2	10603.3	52158.5	1676.7	4948.8	المجموع
2020														
Local Bank Cards	-	-	224827.6	10352.0	235179.7	73071.8	1879.0	74950.8	99972.1	17730.9	117703.0	1291.4	4890.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	-	-	20512.1	5750.9	26263.0	2774.6	117.6	2892.1	4953.4	11932.5	16885.9	115.9	813.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	-	-	204315.5	4601.2	208916.6	70297.2	1761.4	59018.7	5798.4	100817.1	1175.6	4077.3	- بطاقات السحب المدنية (2)	
Foreign Bank Cards(3)	-	-	4689.8	-	4689.8	855.4	-	855.4	-	-	-	-	-	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	71926.0	2635.0	229517.4	10352.0	239869.4	73927.2	1879.0	75806.2	99972.1	17730.9	117703.0	1291.4	4890.8	المجموع
2020 Q3														
Local Bank Cards	-	-	66097.2	2308.8	68406.0	18612.6	408.8	19021.3	29571.2	4671.6	34242.7	366.4	4836.3	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	-	-	5158.2	1292.8	6451.0	639.9	22.8	662.7	1301.5	3103.8	4405.3	28.0	814.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	-	-	60939.1	1016.0	61955.0	17972.7	386.0	18358.7	28269.7	1567.7	29837.4	338.4	4022.0	- بطاقات السحب المدنية (2)
Foreign Bank Cards(3)	-	-	1027.6	-	1027.6	185.2	-	185.2	-	-	-	-	-	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	70056.0	2556.0	67124.8	2308.8	69433.6	18797.7	408.8	19206.5	29571.2	4671.6	34242.7	366.4	4836.3	المجموع
2020 Q4														
Local Bank Cards	-	-	77786.8	2695.6	80482.4	21163.1	442.5	21605.7	30937.8	4923.5	35861.4	422.9	4890.8	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	-	-	6696.6	1419.5	8116.1	876.8	26.4	903.2	1544.4	3246.1	4790.5	38.5	813.4	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	-	-	71090.2	1276.1	72366.4	20286.3	416.1	20702.5	29393.4	1677.4	31070.8	384.4	4077.3	- بطاقات السحب المدنية (2)
Foreign Bank Cards(3)	-	-	1320.3	-	1320.3	195.5	-	195.5	-	-	-	-	-	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	71926.0	2635.0	79107.1	2695.6	81802.7	21358.7	442.5	21801.2	30937.8	4923.5	35861.4	422.9	4890.8	المجموع
2021 Q1														
Local Bank Cards	-	-	73659.3	2793.7	76453.0	19814.2	401.8	20216.0	33356.7	5001.5	38358.1	381.6	4872.4	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	-	-	6550.0	1505.4	8055.4	781.4	23.3	804.7	1649.4	3213.8	4863.1	50.4	810.1	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	-	-	67109.3	1288.3	68397.6	19032.8	378.5	19411.2	31707.3	1787.7	33495.0	331.2	4062.4	- بطاقات السحب المدنية (2)
Foreign Bank Cards(3)	-	-	1301.8	-	1301.8	186.8	-	186.8	-	-	-	-	-	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	73089.0	2672.0	74961.1	2793.7	77754.8	20001.0	401.8	20402.7	33356.7	5001.5	38358.1	381.6	4872.4	المجموع
2021 Q2														
Local Bank Cards	-	-	78050.0	3333.9	81389.3	19435.7	434.2	19869.9	39076.2	5835.2	44911.3	437.0	4870.1	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	-	-	7062.8	1769.9	8832.7	526.0	27.5	553.5	1265.1	3652.8	4917.8	53.7	820.3	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	-	-	70987.3	1564.0	72551.3	18909.7	406.7	19316.4	37811.1	2182.4	39993.5	383.3	4049.8	- بطاقات السحب المدنية (2)
Foreign Bank Cards(3)	-	-	1182.3	-	1182.3	191.3	-	191.3	-	-	-	-	-	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	74647.0	2719.0	79232.3	3333.9	82566.2	19627.0	434.2	20061.3	39076.2	5835.2	44911.3	437.0	4870.1	المجموع
2021 Q3														
Local Bank Cards	-	-	96053.6	6147.4	102200.9	20312.2	825.5	21137.7	41339.4	6275.5	47614.9	513.6	4838.4	بطاقات بنوك محلية
- Credit Cards (1)	-	-	8084.1	3021.2	11105.3	522.1	57.1	579.2	1545.9	3732.3	5278.2	63.5	787.6	- بطاقات الائتمان (1)
- Debit Cards (2)	-	-	87969.5	3126.1	91095.6	19790.1	768.4	20558.5	39793.5	2543.2	42336.7	450.1	4050.8	- بطاقات السحب المدنية (2)
Foreign Bank Cards(3)	-	-	1584.9	-	1584.9	221.6	-	221.6	-	-	-	-	-	بطاقات بنوك أجنبية (3)
Total	75656.0	2731.0	97638.5	6147.4	103785.8	20533.8	825.5	21359.3	41339.4	6275.5	47614.9	513.6	4838.4	المجموع

Source : Central Bank of Kuwait.

(1) Cards that allow specific credit limit.

(2) Cards that allow no credit limit, but are linked to customer account balance.

(3) Cards issued by foreign banks abroad & used in the State of Kuwait.

Note: Online transactions have been separated from those processed/made through Credit Cards and Debit Cards using Points of Sale (POS) as from Q2 2019.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(1) البطاقات التي تسمح بحد ائتمان.

(2) البطاقات التي لا ترتبط بحدود الائتمان وإنما بالرصيد المتتوفر في حساب العميل.

(3) البطاقات المسارية عن بنوك أجنبية خارج دولة الكويت وتم تحريرها ملبياً.

ملاحظة: تم فصل المعاملات عبر المواقع الإلكترونية عن المعاملات التي تمت من خلال بطاقات الائتمان والبطاقات المسارية عن طريق نقاط البيع اعتباراً من الرابع الثاني من عام 2019.

Table (26) جدول (26)
ملخص الإيرادات والإنفاق العام⁽¹⁾
Summary of Public Revenues and Expenditure⁽¹⁾
(Million Dinars دينار)

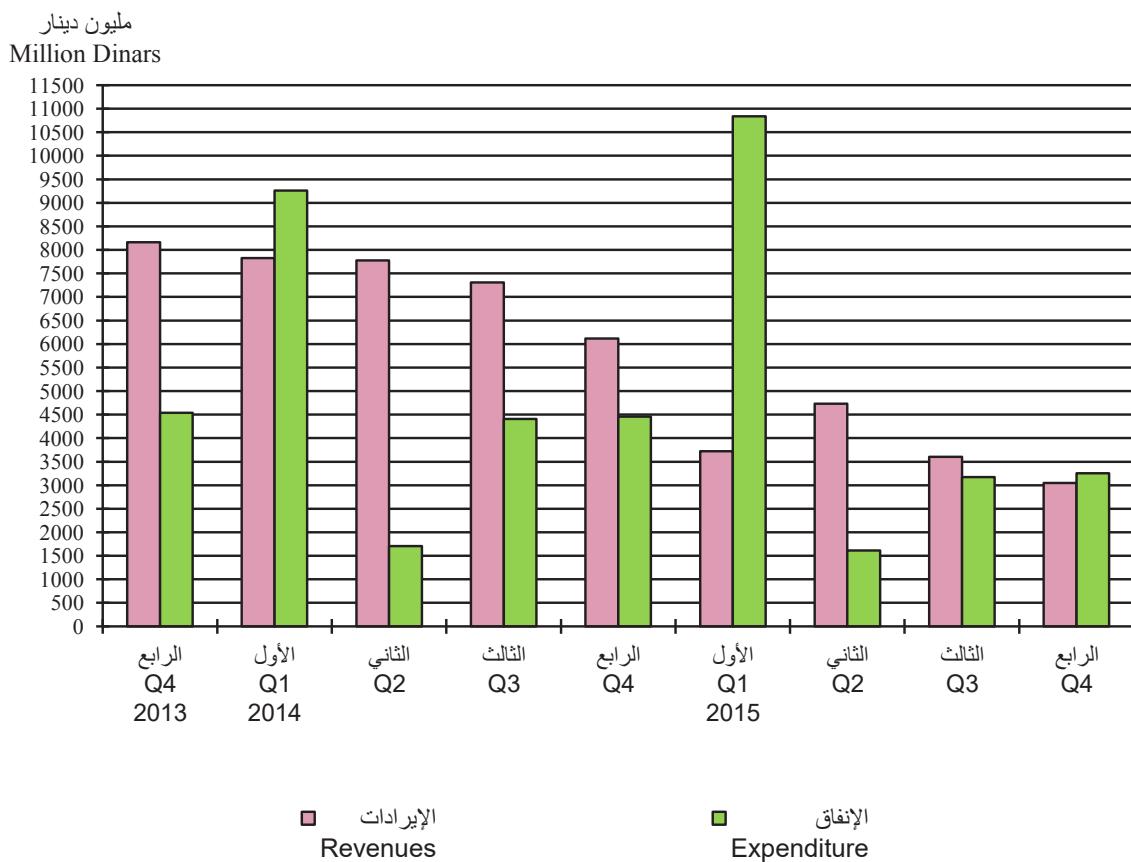
ال فترة Period	الإيرادات Revenues			الإنفاق Expenditure					المجموع الكلي Grand Total
	ليرادات Oil Revenues	الإيرادات الأخرى Other Receipts	المجموع Total	المربات Wages & Salaries	مستلزمات سلعية Requirements of Goods & Services	وسائل نقل ومعدات Means of Transport & Equipment	مصاريف إنشائية واسنملاكات Construction & Land Acquisition	مصاريف مختلقة ومدفوعات تحويلية Miscellaneous Expenditure & Transfer Payments	
2009/2010	16584.9	1103.0	17687.9	3194.5	2171.8	226.6	1081.3	4576.5	11250.7
2010/2011	19947.4	1554.6	21502.0	3423.2	2791.9	152.9	1688.1	8164.9	16221.0
2011/2012	28569.6	1666.5	30236.1	4103.3	2760.1	147.0	1652.0	8345.1	17007.4
2012/2013	29969.7	2038.9	32008.5	4831.5	3640.7	158.7	1651.8	8759.5	19042.2
2013/2014	29291.9	2519.5	31811.4	5037.8	3219.3	209.3	1530.5	8906.5	18903.3
2014/2015	22501.6	2424.3	24925.9	5303.2	3025.8	197.2	1662.1	11227.1	21415.5
2015/2016	12075.4	1558.5	13633.9	5460.5	2192.9	226.0	1876.4	8490.1	18245.9
2013 Q4 الربع الرابع	7225.3	936.8	8162.1	1039.8	765.2	14.3	298.6	2423.0	4540.9
2014 Q1 الربع الأول	7095.6	731.6	7827.1	2517.3	1802.1	171.2	881.7	3889.0	9261.4
Q2 الثاني	7216.7	558.7	7775.4	486.5	50.6	5.2	63.3	1104.1	1709.7
Q3 الثالث	6981.6	328.1	7309.7	996.5	589.8	17.2	392.3	2413.2	4409.0
Q4 الرابع	5207.3	909.3	6116.6	1102.9	1244.4	40.2	380.9	1687.3	4455.8
2015 Q1 الربع الأول	3096.0	628.1	3724.1	2717.3	1141.0	134.6	825.6	6022.5	10841.0
Q2 الثاني	4429.8	299.5	4729.3	399.1	57.7	13.2	81.1	1060.0	1611.0
Q3 الثالث	3352.1	251.7	3603.8	1053.0	222.3	44.8	414.7	1435.7	3170.4
Q4 الرابع	2740.9	307.0	3047.9	1353.3	145.2	16.3	412.3	1329.6	3256.6
2014									
Dec ديسمبر	1456.9	716.2	2173.1	412.4	556.6	16.6	154.7	942.7	2083.0
2015									
Jan يناير	1070.8	84.8	1155.6	441.2	227.9	4.6	157.1	507.6	1338.3
Feb فبراير	717.9	127.3	845.2	402.1	155.9	17.8	109.7	674.6	1360.1
Mar مارس	1307.3	416.0	1723.3	1874.0	757.2	112.2	558.8	4840.3	8142.6
Apr أبريل	1241.6	67.9	1309.5	34.9	20.3	4.8	1.3	313.5	374.7
May مايو	1198.9	110.2	1309.1	138.8	16.8	0.1	12.5	366.8	535.0
Jun يونيو	1989.3	121.5	2110.8	225.4	20.5	8.2	67.3	379.7	701.2
Jul يوليو	1274.7	64.4	1339.1	760.5	29.4	12.2	120.4	631.6	1554.1
Aug أغسطس	1176.2	90.3	1266.6	183.9	153.2	30.8	190.3	480.9	1039.1
Sep سبتمبر	901.1	97.0	998.1	108.6	39.6	1.8	104.1	323.1	577.2
Oct أكتوبر	1054.3	36.0	1090.3	479.5	46.7	-	124.5	306.4	953.0
Nov نوفمبر	844.5	152.1	996.7	446.0	47.2	11.5	119.8	286.3	910.7
Dec ديسمبر	842.1	118.9	961.0	427.9	51.3	8.8	168.0	736.8	1392.9

Source : Ministry of Finance.

(1) Annual data are taken from the Closing Account, while monthly and quarterly data are from follow-up reports.

المصدر: وزارة المالية.
(1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات الشهرية والفصصية فمصدرها كثوف المتابعة.

رسم بياني (3)
الإيرادات والإنفاق العام
Public Revenues and Expenditure



جدول (27) Table (27)
التصنيف الاقتصادي للإنفاق العام⁽¹⁾
Economic Classification of Public Expenditure⁽¹⁾
 (مليون دينار) (Million Dinars)

الفترة Period	الجاري Current	الرأسمالي Capital	الإنساني Construction	الاستملكات Land Acquisition	أخرى ⁽²⁾ Other ⁽²⁾	المجموع Total
	Current	Capital	Construction	Land Acquisition	Other ⁽²⁾	Total
2009/2010	8095.0	226.6	1071.2	10.1	1847.8	11250.7
2010/2011	11329.2	152.9	1684.4	3.6	3050.8	16221.0
2011/2012	11097.4	147.0	1631.0	21.0	4111.1	17007.4
2012/2013	12824.1	158.7	1516.4	135.4	4407.6	19042.2
2013/2014	12394.3	209.3	1517.9	12.6	4769.2	18903.3
2014/2015	14271.4	197.2	1610.8	51.3	5284.7	21415.5
2015/2016	12125.9	226.0	1876.4	4.0	4013.6	18245.9
الربع الرابع Q4	3175.8	14.3	298.6	-	1052.3	4540.9
الربع الأول Q1	6551.5	171.2	869.1	12.6	1657.0	9261.4
Q2 الثاني	1641.2	5.2	63.3	...	...	1709.7
Q3 الثالث	3999.5	17.2	392.3	...	...	4409.0
Q4 الرابع	3383.4	40.2	380.9	...	651.2	4455.8
الربع الأول Q1	7285.4	134.6	774.3	51.3	2595.4	10841.0
Q2 الثاني	-	13.2	81.1	...	-	1611.0
Q3 الثالث	-	44.8	414.8	-	-	3170.4
Q4 الرابع	2121.7	16.3	412.3	-	706.3	3256.6
2014						
Dec ديسمبر	1444.1	16.6	154.7	-	467.7	2083.0
2015						
Jan يناير	844.7	4.6	157.1	-	331.9	1338.3
Feb فبراير	896.8	17.8	109.7	-	335.8	1360.1
Mar مارس	5543.8	112.2	507.5	51.3	1927.7	8142.6
Apr أبريل	-	4.8	1.3	-	-	374.7
May مايو	-	0.1	12.5	-	-	535.0
Jun يونيو	-	8.2	67.3	-	-	701.2
Jul يوليو	-	12.2	120.4	-	-	1554.1
Aug أغسطس	-	30.8	190.3	-	-	1039.1
Sep سبتمبر	-	1.8	104.1	-	-	577.2
Oct أكتوبر	615.8	-	124.5	-	216.8	953.0
Nov نوفمبر	601.1	11.5	119.8	-	178.4	910.7
Dec ديسمبر	904.8	8.8	168.0	-	311.2	1392.9

Source : Ministry of Finance.

المصدر : وزارة المالية.

- (1) Annual data are taken from the Closing Account, while monthly and quarterly data are from follow-up reports.
 (2) Data indicate transfers to agencies and public institutions.

- (1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات الشهرية والفصصية فمصدرها كشوف المتابعة.
 (2) البيانات تخص تحويلات إلى هيئات ومؤسسات عامة.

Table (28) جدول (28)
التصنيف الاقتصادي للإنفاق الجاري⁽¹⁾
Economic Classification of Current Expenditure⁽¹⁾
 (مليون دينار)

الفترة Period	الإنفاق الاستهلاكي			المدفوعات التحويلية			المجموع الكلي Grand Total	
	مشتريات السلع والخدمات	المرتبات والأجور	المجموع	إعادات الأسر	التحويلات الخارجية	أخرى		
	Purchase of Goods & Services	Wages & Salaries	Total	Transfers to Households	Transfers Abroad	Other		
2009/2010	2171.8	3194.5	5366.3	122.9	160.0	2445.9	2728.7	8095.0
2010/2011	2791.9	3423.2	6215.1	129.9	396.0	4588.2	5114.2	11329.2
2011/2012	2760.1	4103.3	6863.4	120.6	471.2	3642.3	4234.1	11097.4
2012/2013	3640.7	4831.5	8472.2	154.5	765.8	3431.6	4351.9	12824.1
2013/2014	3219.3	5037.8	8257.0	202.0	587.2	3348.0	4137.3	12394.3
2014/2015	3025.8	5303.2	8329.0	313.0	1366.8	4262.6	5942.4	14271.4
2015/2016	2192.9	5460.5	7653.5	...	639.3	3833.2	4472.4	12125.9
الربع الرابع Q4	765.2	1039.8	1805.1	-	-	1316.0	1370.8	3175.8
2014 الربع الأول Q1	1802.1	2517.3	4319.4	23.8	258.8	1949.4	2232.0	6551.4
Q2 الثاني	50.6	486.5	537.1	-	-	1104.1	1104.1	1641.2
Q3 الثالث	589.8	996.5	1586.3	-	-	2413.2	2413.2	3999.5
Q4 الرابع	1244.4	1102.9	2347.4	89.1	318.2	628.8	1036.1	3383.4
2015 الربع الأول Q1	1141.0	2717.3	3858.3	69.4	705.8	2651.9	3427.1	7285.4
Q2 الثاني	57.7	399.1	456.8	-	-	-	-	-
Q3 الثالث	222.3	1053.0	1275.2	-	-	-	-	-
Q4 الرابع	145.2	1353.3	1498.5	66.6	24.4	532.3	623.2	2121.7
2014 Dec ديسمبر	556.6	412.4	969.1	22.4	307.4	145.2	475.0	1444.1
2015 Jan يناير	227.9	441.2	669.1	22.3	15.0	138.3	175.7	844.7
Feb فبراير	155.9	402.1	558.0	0.3	38.7	299.8	338.8	896.8
Mar مارس	757.2	1874.0	2631.2	46.8	652.1	2213.8	2912.6	5543.8
Apr أبريل	20.3	34.9	55.2	-	-	-	-	-
May مايو	16.8	138.8	155.6	-	-	-	-	-
Jun يونيو	20.5	225.4	246.0	-	-	-	-	-
Jul يوليو	29.4	760.5	789.9	-	-	-	-	-
Aug أغسطس	153.2	183.9	337.1	-	-	-	-	-
Sep سبتمبر	39.6	108.6	148.2	-	-	-	-	-
Oct أكتوبر	46.7	479.5	526.1	22.1	2.6	64.9	89.7	615.8
Nov نوفمبر	47.2	446.0	493.2	22.2	12.8	73.0	107.9	601.1
Dec ديسمبر	51.3	427.9	479.2	22.3	9.0	394.4	425.6	904.8

Source: Ministry of Finance.

(1) Annual data are taken from the Closing Account, while monthly and quarterly data are from the follow-up reports.

المصدر: وزارة المالية.

(1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات الشهرية والفصلية فمصدرها كثوف المتابعة.

Table (29) جدول

(1) الإيرادات العامة

Public Revenues⁽¹⁾

(مليون دينار)

الفترة Period	الإيرادات الضريبية					الإيرادات غير الضريبية					الإجمالي		
	Tax Revenues		المجموع			Non Tax Revenues		المجموع					
	الضرائب على الدخل (2) والإيجار	الضرائب على العائد من العقارات	رسوم القد والتسجيل	التجارة والمعاملات الدولية	Int' Trade & Transactions	الإيرادات النفطية	إيرادات مشروعات الادارات الحكومية	مبيعات أملاك الدولة	أخرى	المجموع			
Taxes on Net Income and Profits (2)	Taxes and Duties on Property	Entry and Registration Fees	Int' Trade & Transactions	Total	Oil Revenues	Operating Revenues of Government Enterprises	Sale of Government Properties	Other	Total	Grand Total			
2009/2010	94.4	9.2	1.9	190.8	296.4	16584.9	566.3	2.0	238.4	17391.6	17687.9		
2010/2011	87.8	11.1	2.8	218.4	320.1	19947.4	556.6	7.3	670.6	21181.9	21502.0		
2011/2012	86.3	14.5	2.5	222.9	326.1	28569.6	576.7	17.3	746.4	29910.0	30236.1		
2012/2013	73.9	15.6	2.3	259.0	350.7	29969.7	706.7	26.6	954.9	31657.8	32008.5		
2013/2014	87.0	21.0	4.6	275.9	388.5	29291.9	703.2	25.1	1402.7	31423.0	31811.4		
2014/2015	100.3	21.4	7.7	290.6	420.0	22501.6	822.6	1.1	1180.5	24505.9	24925.9		
2015/2016	141.8	15.9	10.1	318.2	486.0	12075.4	759.2	1.8	311.5	13147.9	13633.9		
2013 Q4	الربع الرابع	10.0	6.5	0.8	76.1	93.5	7225.3	177.1	2.2	664.0	8068.6	8162.1	
2014 Q1	الربع الأول	7.6	5.5	2.8	75.0	90.9	7095.6	243.2	2.5	395.0	7736.3	7827.1	
Q2	الثاني	57.2	5.2	1.3	54.2	118.0	7216.7	142.7	0.2	297.8	7657.5	7775.4	
Q3	الثالث	18.2	5.2	0.6	68.4	92.4	6981.6	192.8	0.4	42.5	7217.3	7309.7	
Q4	الرابع	13.2	6.0	1.7	77.1	98.0	5207.3	160.9	-	650.3	6018.6	6116.6	
2015 Q1	الربع الأول	11.7	5.0	4.1	90.9	111.6	3096.0	326.1	0.5	189.8	3612.5	3724.1	
Q2	الثاني	82.9	4.0	1.3	66.4	154.6	4429.8	130.0	0.8	14.2	4574.9	4729.4	
Q3	الثالث	17.8	3.4	0.2	66.1	87.5	3352.1	141.0	-	23.1	3516.2	3603.7	
Q4	الرابع	24.9	4.1	2.1	81.3	112.4	2740.9	160.2	0.1	34.4	2935.6	3047.9	
2014	Dec	ديسمبر	7.1	1.9	0.3	22.1	31.3	1456.9	61.5	-	623.4	2141.7	2173.1
2015	Jan	يناير	2.6	0.7	0.5	29.3	33.1	1070.8	44.4	0.3	7.0	1122.5	1155.6
	Feb	فبراير	1.8	1.7	0.9	20.4	24.8	717.9	83.1	-	19.4	820.4	845.2
	Mar	مارس	7.3	2.6	2.6	41.2	53.7	1307.3	198.7	0.2	163.4	1669.6	1723.3
	Apr	أبريل	29.3	1.2	1.1	22.6	54.2	1241.6	10.3	-	3.4	1255.3	1309.5
	May	مايو	27.1	1.6	-	22.7	51.5	1198.9	54.3	0.2	4.2	1257.6	1309.1
	Jun	يونيو	26.5	1.1	-	21.1	48.9	1989.3	65.4	0.6	6.6	2061.9	2110.8
	Jul	يوليو	6.7	1.3	0.1	13.6	21.9	1274.7	32.8	-	9.7	1317.2	1339.1
	Aug	أغسطس	9.4	1.2	-	21.4	32.1	1176.2	51.0	-	7.3	1234.5	1266.6
	Sep	سبتمبر	1.6	0.8	-	31.1	33.5	901.1	57.3	-	6.1	964.5	998.1
	Oct	أكتوبر	-	-	0.3	22.9	-	1054.3	47.0	-	7.5	1108.8	1090.3
	Nov	نوفمبر	47.5	10.1	0.6	33.7	92.0	844.5	54.0	-	6.2	904.7	996.7
	Dec	ديسمبر	11.7	1.3	1.3	24.6	38.9	842.1	59.1	0.1	20.7	922.1	961.0

Source : Ministry of Finance.

ال مصدر: وزارة المالية.

(1) Annual data are taken from the Closing Account, while

(1) البيانات السنوية مصدرها الحساب الختامي، أما البيانات

monthly and quarterly data are from the follow-up reports.

الشهرية والفصلية مصدرها التقرير المتابعة.

(2) From Non-oil Companies.

(2) من الشركات غير النفطية.

جدول (30)
الإنفاق العام بحسب الوزارات والإدارات
Public Expenditure by Ministries and Departments

(مليون دينار)

Description	سنوات ممتدة في 31 مارس									البيان
	2007/08	2008/09	2009/10	2010/11	2011/12	2012/13	2013/14	2014/15	2015/16	
Current Expenditures	6,797.1	9,321.3	8,095.0	11,329.2	11,097.4	12,824.1	12,394.3	14,271.4	12,125.9	الإنفاق الجاري
Defence, Security and Justice	1,771.6	1,985.6	2,054.8	2,096.3	2,479.9	2,787.7	2,632.2	2,865.4	2,939.3	الأمن والدفاع والعدل
Education	728.4	886.5	933.2	993.8	1,215.1	1,533.7	1,601.5	1,668.4	1,699.8	وزارة التربية
Health	553.4	961.0	772.2	958.9	983.5	1,126.7	1,208.7	1,498.0	1,289.0	وزارة الصحة
Information	103.2	134.7	122.3	127.3	136.5	158.8	168.6	182.2	189.7	وزارة الإعلام
Social and Labour Affairs	209.2	274.6	281.8	279.6	293.4	352.0	398.4	488.5	442.4	وزارة الشئون الاجتماعية والعمل
Electricity and Water	1,458.6	2,606.0	1,771.7	2,392.2	2,351.7	3,158.6	2,704.2	2,489.3	1,661.6	وزارة الكهرباء والماء
Public Works	99.3	119.6	130.6	153.1	176.4	206.4	225.5	232.8	242.9	وزارة الأشغال العامة
Communications	85.7	101.3	110.8	112.7	128.2	142.2	150.6	142.8	146.7	وزارة المواصلات
Customs and Ports	35.9	43.3	44.2	45.6	49.4	67.1	72.7	80.0	86.0	الجمارك والموانئ
Finance	63.9	62.4	79.6	87.7	85.8	95.6	104.9	102.0	101.3	وزارة المالية
Oil	46.7	261.3	135.7	944.9	895.6	656.9	640.0	1,589.1	375.5	وزارة النفط
Planning	7.9	8.9	11.1	19.1	19.5	13.3	15.6	10.4	15.5	وزارة التخطيط
Amiri Diwan and Other	693.7	1,084.2	1,072.3	2,409.4	1,437.0	1,664.0	1,770.1	2,043.8	2,017.3	الديوان الأميري وأخري
Unclassified Expenditures	939.6	791.8	574.9	708.7	845.4	861.0	701.4	878.7	919.0	مصرفولات غير مصنفة
Land Acquisitions	267.9	179.4	10.1	3.6	21.0	135.4	12.6	51.3	4.0	الإنفاق على الاستثمارات
Capital Expenditure	89.8	122.1	226.6	152.9	147.0	158.7	209.3	197.2	226.0	الإنفاق الرأسمالي
Development Expenditure	938.4	1,178.5	1,071.2	1,684.4	1,631.0	1,516.4	1,517.9	1,610.8	1,876.4	الإنفاق الانشائي
Public Works	248.2	248.4	289.5	451.0	535.9	557.0	531.9	433.7	515.3	وزارة الأشغال العامة
Electricity and Water	466.7	685.3	588.6	1,009.6	835.9	750.7	663.5	565.1	671.3	وزارة الكهرباء والماء
Communications	29.0	28.1	36.2	46.3	48.9	47.6	46.6	45.5	41.4	وزارة المواصلات
Other	194.5	216.7	157.0	177.6	210.1	161.2	275.9	566.5	648.4	أخرى
Transfers to Agencies and Public Institutions	1,604.7	7,460.9	1,847.8	3,050.8	4,111.1	4,407.6	4,769.2	5,284.7	4,013.6	تحويلات الى هيئات ومؤسسات عامة
Total	9,698.0	18,262.3	11,250.7	16,221.0	17,007.4	19,042.2	18,903.3	21,415.5	18,245.9	المجموع

Source: Ministry of Finance.

المصدر: وزارة المالية.

جدول (31)
الرقم القياسي لأسعار المستهلك⁽¹⁾
Consumer Price Index⁽¹⁾
(2013 = 100)*

الاقسام	بحسب اقسام الإنفاق												الرقم القياسي العام	بحسب عمر السلعة				
	الغذاء	المجاتر	الكساء	خدمات	المفروشات	الصحة	النقل	الاتصالات	الترفية والتسلية	التعليم	المطاعم والفنادق	السلع والخدمات المتعددة		سلع معمرة	سلع شبه معمرة	غير معمرة	خدمات معمرة	
Divisions	Food & narcotics	Tabaco & footwear	Clothing & Services	Housing & equipment	Furnishing & household	Health & maintenance	Transport & nlications	Recreation & culture	Education & hotels	Restaurant & goods	Miscellaneous & services	General Index	Durables durables	Semi-durables	Non-durables	Services		
الفترة / الأوزان Period / Weights	167.06	3.33	80.33	332.12	114.33	14.80	75.42	39.77	38.45	41.86	34.15	58.38	1000.0	93.52	132.91	277.57	496.00	
2014	102.6	105.6	103.4	104.7	104.6	100.4	101.9	98.2	99.9	105.0	101.6	99.0	103.1	101.5	103.9	98.2	104.5	
2015	105.6	111.5	103.7	111.1	108.4	102.2	102.8	98.8	99.6	110.1	107.9	101.4	106.9	103.9	105.3	98.2	110.1	
2016	107.4	111.8	104.5	118.0	111.0	103.4	107.0	100.8	97.8	114.1	115.4	102.2	110.6	106.6	106.5	98.6	115.6	
2017	107.6	113.2	106.0	117.5	114.7	103.6	117.9	100.2	100.9	117.3	119.0	103.9	112.3	109.9	108.0	100.9	116.4	
2018	107.6	126.2	105.5	116.2	117.0	105.6	119.5	103.8	105.1	118.9	121.0	107.5	113.0	112.1	108.1	106.1	115.7	
2019	108.8	130.8	106.8	115.2	120.0	108.5	123.6	109.1	108.0	122.1	121.8	108.3	114.2	114.3	110.1	111.1	115.7	
2020	114.1	134.2	110.9	115.0	124.2	110.3	126.9	113.4	112.1	117.8	122.5	113.6	116.6	118.0	115.3	116.7	115.9	
2019 Q3	109.7	130.7	107.4	115.0	120.5	109.0	125.3	110.1	109.3	122.6	122.6	108.9	114.7	114.9	110.8	111.9	116.0	
الرابع	109.9	131.4	108.0	115.0	121.7	109.5	125.4	111.0	109.2	123.9	122.6	109.7	115.1	115.2	112.0	112.3	116.2	
2020 Q1	110.5	132.0	108.4	115.0	122.1	109.8	125.6	111.7	109.5	124.2	122.5	110.9	115.4	115.7	112.5	112.9	116.3	
الربع الأول	110.2	134.9	109.8	115.0	123.1	110.1	125.5	112.5	109.9	124.2	122.5	113.0	115.7	115.9	114.1	114.5	116.3	
Q2	115.4	135.0	111.2	115.0	125.0	110.4	126.9	113.3	112.5	117.9	122.5	114.8	117.0	118.8	116.0	117.8	115.9	
Q3	120.2	135.0	114.2	115.0	126.6	110.9	129.6	116.0	116.5	105.0	122.5	115.6	118.2	121.5	118.8	121.6	115.2	
الرابع	121.9	135.0	115.6	115.0	127.4	112.0	130.2	117.4	117.6	105.0	122.6	116.7	118.9	122.7	120.1	123.0	115.4	
2021 Q1	122.5	135.0	116.4	115.1	128.0	112.5	131.3	117.7	118.7	105.0	123.1	118.2	119.5	123.2	121.3	124.1	115.6	
Q2	126.2	135.0	118.2	115.4	129.0	113.0	133.2	118.7	119.7	111.5	123.7	118.8	121.0	125.3	123.1	125.5	116.7	
Q3	120.2	135.0	114.2	115.0	126.6	110.9	129.6	116.0	116.5	105.0	122.5	115.6	118.2	121.5	118.8	121.6	115.2	
2020	117.6	135.0	112.1	115.0	125.7	110.5	129.4	114.2	115.1	105.0	122.5	115.2	117.3	120.0	117.0	119.8	115.2	
Sep سبتمبر	119.0	135.0	113.6	115.0	126.3	110.6	129.4	115.3	116.2	105.0	122.5	115.3	117.9	120.8	118.3	121.1	115.2	
Oct أكتوبر	120.7	135.0	114.1	115.0	126.3	110.6	129.4	115.6	116.3	105.0	122.5	115.4	118.2	121.7	118.7	121.2	115.2	
Nov نوفمبر	120.9	135.0	114.9	115.0	127.1	111.6	129.9	117.2	117.1	105.0	122.5	116.2	118.6	122.1	119.4	122.6	115.3	
Dec ديسمبر	121.2	135.0	115.4	115.0	127.2	111.8	129.9	117.4	117.2	105.0	122.5	116.5	118.7	122.3	119.8	122.8	115.3	
2021	Jan يناير	122.0	135.0	115.6	115.0	127.3	111.9	129.9	117.4	117.5	105.0	122.5	116.5	118.9	122.8	120.1	122.9	115.3
Feb فبراير	122.5	135.0	115.9	115.1	127.7	112.2	130.7	117.4	118.1	105.0	122.7	117.0	119.2	123.1	120.5	123.3	115.5	
Mar مارس	120.5	135.0	116.0	115.1	127.8	112.3	130.7	117.6	118.5	105.0	122.8	117.7	119.0	122.1	120.8	123.7	115.5	
Apr أبريل	122.7	135.0	116.2	115.1	128.0	112.4	130.7	117.8	118.6	105.0	122.8	118.3	119.4	123.3	121.1	124.2	115.5	
May مايو	124.4	135.0	117.0	115.2	128.3	112.8	132.5	117.8	119.1	105.0	123.6	118.5	120.0	124.2	121.9	124.3	115.8	
Jun يونيو	125.1	135.0	117.7	115.2	128.8	112.8	132.5	118.1	119.5	105.0	123.6	118.8	120.3	124.7	122.6	125.2	115.8	
Jul يوليو	126.3	135.0	118.2	115.2	128.9	113.0	132.5	118.1	119.5	105.0	123.6	118.7	120.5	125.3	123.1	125.0	115.8	
Sep سبتمبر	127.2	135.0	118.8	115.9	129.2	113.1	134.6	120.0	120.1	124.8	124.0	118.9	122.1	125.8	123.6	126.3	118.5	

Source : Central Statistical Bureau

(1) Indicates also Cost of Living Index.

* The Central Statistical Bureau revised the weights assigned to various components of the Consumer Price Index, based on a survey of household income and expenditure (household budget), for year 2013. Consequently, year 2013 has been taken as the base year (2013=100).

المصدر : الإداره المركزية للإحصاء

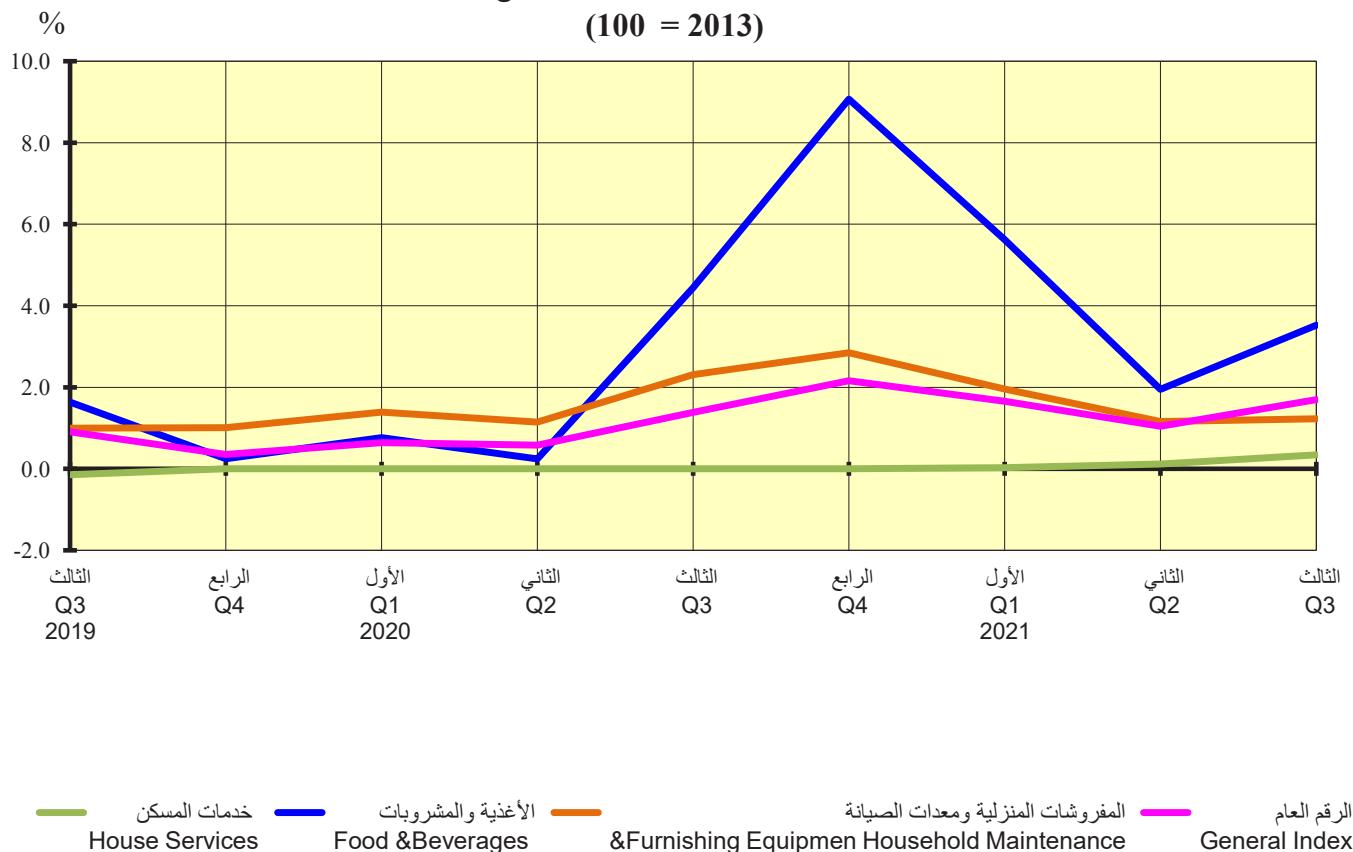
(1) يشير أيضاً إلى الرقم القياسي لتكلفة المعيشة.

* قامت الإداره المركزية للإحصاء بتحديث الأوزان الترجيحية للمكونات المختلفة للرقم القياسي العام لأسعار المستهلك، اعتماداً على نتائج مسح الدخل والإفاق الأسري (مسح الأسر) لعام 2013 ومن ثم، فقد تم اختيار عام 2013 كسنة أساس (2013=100).

رسم بياني (4)

معدلات التغير للرقم القياسي لأسعار المستهلك

**The Change Rates in Consumer Price Index
(100 = 2013)**



خدمات المسكن ————— الأغذية والمشروبات ————— المفروشات المنزلية ومعدات الصيانة
House Services ————— Food & Beverages ————— &Furnishing Equipmen Household Maintenance ————— الرقم العام
General Index

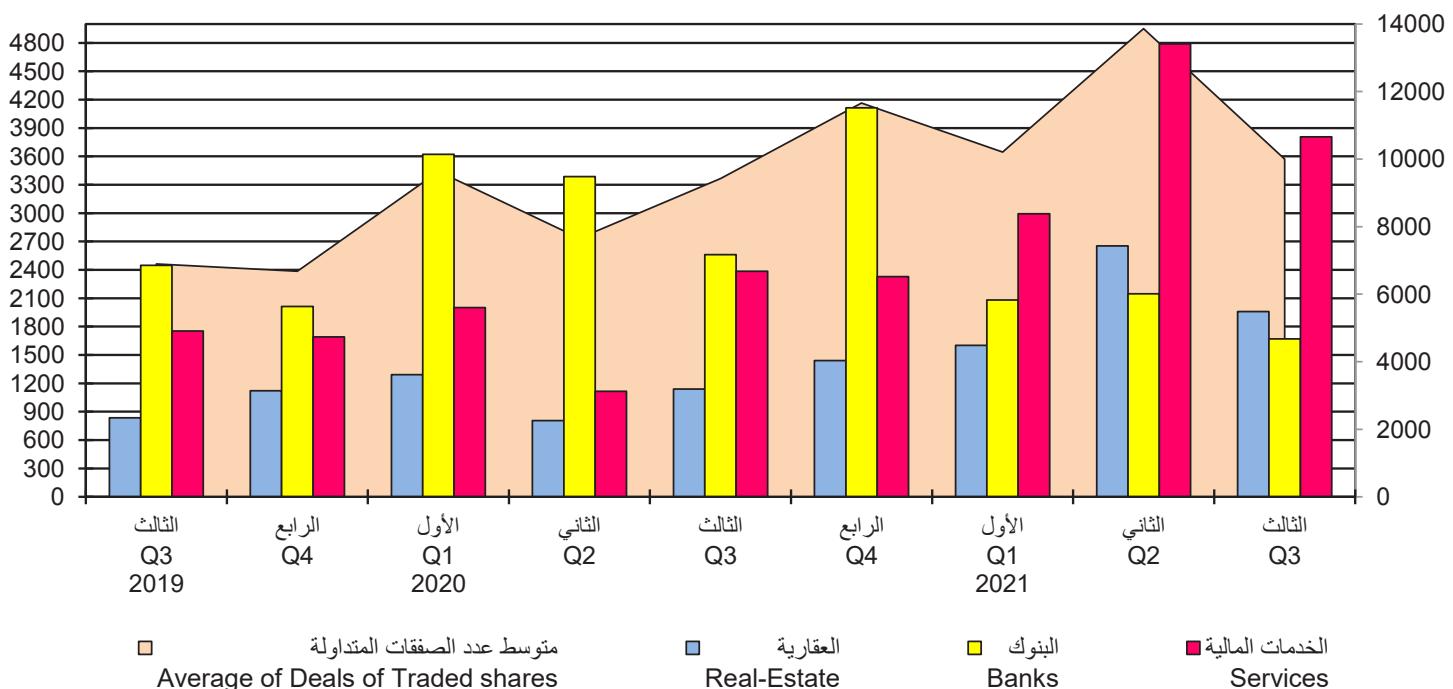
جدول (32)
الرقم القياسي لأسعار الجملة
Wholesale Price Index
(2007 = 100)

الأقسام Divisions	سلع مستوردة Imported products		سلع محلية Local products		By Major Groups				بحسب الأقسام الرئيسية General Index
	المجموع Total	المجموع Total	الصناعات التحويلية Manufacturing	توليد الطاقة الكهربائية ومعالجة المياه Electricity, gas, steam and water	الزراعة وصيد الأسماك Agriculture, Forestry & Fishing	استغلال المحاجر Mining & Quarrying			
الأوزان الفترة Period Weights	644.3	355.7	900.2	51.7	44.9	3.2			1000.00
2014	126.6	122.4	125.6	100.0	147.0	105.3			125.2
2015	128.2	130.1	129.5	100.0	150.4	110.1			128.9
2016	130.5	130.6	131.3	100.0	151.0	115.1			130.5
2017	132.3	138.7	135.6	100.0	154.6	122.5			134.6
2018	133.5	141.4	137.5	100.0	155.3	124.0			136.3
2019	134.4	142.4	138.4	100.0	156.3	124.3			137.2
2020	135.4	142.9	139.3	100.0	158.3	124.8			138.1
الربع الثالث Q3	134.4	142.7	138.5	100.0	157.3	124.0			137.3
الرابع Q4	135.0	142.8	138.8	100.0	159.8	125.0			137.7
الربع الأول Q1	135.2	142.8	139.1	100.0	158.4	125.8			137.9
Q2	135.2	142.9	139.2	100.0	158.5	124.4			138.0
Q3	135.4	142.9	139.3	100.0	158.4	124.7			138.1
Q4	135.8	143.1	139.7	100.0	157.8	124.4			138.4
2021 Q1	136.3	143.5	140.2	100.0	158.5	124.6			138.9
Q2	137.3	143.8	141.1	100.0	157.3	126.5			139.7
Q3	138.7	144.0	142.0	100.0	159.0	128.8			140.6
2020									
Sep سبتمبر	135.4	143.0	139.4	100.0	158.1	124.6			138.1
Oct أكتوبر	135.8	143.1	139.7	100.0	157.9	124.4			138.4
Nov نوفمبر	135.7	143.0	139.6	100.0	158.1	124.3			138.3
Dec ديسمبر	136.0	143.2	139.9	100.0	157.5	124.6			138.6
2021									
Jan يناير	136.2	143.3	140.1	100.0	158.2	124.6			138.8
Feb فبراير	136.2	143.5	140.1	100.0	158.3	124.6			138.8
Mar مارس	136.5	143.6	140.3	100.0	159.1	124.6			139.0
Apr أبريل	136.6	143.6	140.5	100.0	157.0	124.6			139.1
May مايو	137.3	143.9	141.1	100.0	157.7	127.4			139.7
Jun يونيو	138.1	143.9	141.7	100.0	157.1	127.4			140.2
Jul يوليو	138.6	143.9	142.0	100.0	157.7	127.4			140.5
Aug أغسطس	138.7	144.1	142.0	100.0	159.6	129.5			140.6
Sep سبتمبر	138.7	144.1	142.0	100.0	159.6	129.5			140.6

Source : Central Statistical Bureau.

المصدر : الإداراة المركزية للإحصاء .

رسم بياني (5)
بورصة الكويت: متوسط عدد صفقات الأسهم المتداولة
Boursa Kuwait: The Average of Number of Deals of Traded Shares



جدول (33)

بورصة الكويت *

Boursa Kuwait *

كميات و عدد صفقات الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)

Volume and Number of Deals of Traded Shares (Official Market)

(الكميات بالألاف Volume in Thousands)

الفترة Period	الطاقة Energy **	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع اسهاملكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	اتصالات Telecomm - unications	منافع Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقارات Real Estate	خدمات مالية Financial Services	تكنولوجيا Technology	الإجمالي Grand Total
2014	2634909 (51150)	183880 (10291)	5362842 (128306)	555520 (16696)	28780 (1205)	624927 (30694)	1226556 (70726)	-	4522101 (154379)	161837 (5729)	13519886 (258176)	23865424 (448242)	299390 (10361)	52986052 (1185955)
2015	1914918 (36129)	97155 (8286)	4219043 (108119)	303374 (13244)	31580 (1631)	606964 (34388)	2539422 (112319)	-	2887187 (110972)	26797 (2241)	12799967 (22040)	15925346 (305911)	157922 (7451)	41509674 (960731)
2016	1429389 (27830)	131183 (8419)	2606596 (73614)	325433 (15698)	57451 (896)	914241 (37179)	1743675 (47495)	-	3778363 (98313)	31725 (2834)	7992996 (149264)	11238157 (247420)	68843 (3908)	30318052 (712870)
2017	1437395 (38785)	247001 (12710)	3164870 (119543)	502860 (18741)	6078 (590)	788824 (37173)	2376842 (82006)	-	6652377 (200056)	69163 (5655)	16490977 (285251)	18398384 (386589)	86345 (6737)	50221116 (1193836)
2018	535066 (17634)	232628 (22300)	1791795 (134331)	124184 (11296)	2219 (163)	701181 (48194)	1066777 (85076)	-	6359890 (286300)	26951 (3340)	4562192 (124605)	5940841 (190147)	13100 (1318)	21356822 (924704)
2019	958999 (24793)	264321 (34759)	2313595 (198040)	219898 (15266)	656 (65)	494770 (31592)	1539401 (102060)	-	11723854 (530401)	45874 (3239)	8129494 (235116)	13325281 (366316)	1253 (280)	39017397 (1541927)
2020	2572994 (50164)	315369 (42442)	3512403 (324119)	218446 (22734)	109 (280)	660761 (54726)	2748202 (165111)	1372567 (71263)	16224592 (823016)	75857 (5620)	8856724 (282189)	15481031 (473759)	9860 (1033)	52048915 (2316456)
2019 Q3 ** الربع الثالث	60041 (2192)	80525 (9367)	663651 (62659)	72722 (2866)	201 (4)	73411 (5979)	528659 (31556)	-	2995953 (151837)	12590 (610)	1677266 (51857)	4212126 (108748)	223 (25)	10377369 (427700)
Q4 ** الربع الرابع	347872 (8926)	78131 (11589)	756241 (58664)	75641 (4263)	80 (7)	107407 (8178)	331113 (24340)	-	2298646 (126893)	4870 (649)	2378430 (70756)	3622049 (106582)	518 (38)	10000998 (420885)
2020 Q1 ** الربع الأول	358672 (8185)	96981 (12742)	707377 (66684)	67395 (5813)	1 (7)	117449 (8893)	992027 (49003)	-	3156311 (202874)	4798 (707)	2451378 (72408)	4010873 (112016)	479 (38)	11963742 (539370)
Q2 ** الثاني	491964 (8815)	54076 (9171)	647785 (66930)	92833 (6688)	4 (18)	84146 (10193)	448857 (33791)	-	4092925 (196495)	3498 (616)	1156892 (46656)	1758233 (64778)	37 (13)	8831251 (444164)
Q3 ** الثالث	1044235 (17088)	63228 (8284)	976325 (88565)	32604 (4796)	5 (14)	204547 (13424)	524884 (31747)	815743 (37168)	3620033 (156253)	24392 (2210)	2650460 (69494)	4667978 (145595)	5995 (423)	14630429 (575061)
Q4 ** الرابع	678122 (16076)	101085 (12245)	1180915 (101940)	25615 (5437)	99 (241)	254618 (22216)	782434 (50570)	556824 (34095)	5355322 (267394)	43169 (2087)	2597994 (93631)	5043947 (151370)	3349 (559)	16623492 (757861)
2021 Q1 ** الربع الأول	602794 (19793)	86632 (12878)	1116831 (94845)	37735 (5758)	36 (97)	706079 (28431)	557890 (18268)	155265 (30067)	2801531 (129087)	113665 (7103)	3229279 (99324)	7393469 (185558)	19653 (1555)	16820859 (632764)
Q2 ** الثاني	1011307 (27459)	79558 (11468)	1636544 (125985)	35192 (6845)	477 (407)	743706 (39621)	1226871 (35115)	115524 (9079)	3936834 (133091)	164800 (7882)	5691139 (164520)	10266630 (297033)	11035 (1066)	24919618 (859571)
Q3 ** الثالث	387199 (11189)	39313 (8780)	822489 (80141)	32286 (3962)	1009 (415)	368319 (26977)	457025 (24140)	95765 (7133)	2817230 (108544)	37707 (3337)	4433611 (127417)	7512110 (247417)	5248 (623)	17009310 (650075)

تابع جدول (33) Cont'd Table (33)

بورصة الكويت *

Boursa Kuwait *

كميات و عدد صفقات الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)

Volume and Number of Deals of Traded Shares (Official Market)

(الكميات بالألاف) (Volume in Thousands)

الفترة Period	الطاقة Energy **	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع استهلاكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	اتصالات Telecomm - unifications	منافع Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقارات Real Estate	خدمات مالية Financial Services	تكنولوجيا Technology	الإجمالي Grand Total
2020														
Sep ** سبتمبر	530339 (8409)	22005 (2955)	473626 (34737)	7505 (1381)	2 (3)	136496 (6707)	124887 (11925)	568012 (14487)	1580206 (66753)	12171 (1020)	2020865 (43132)	2803752 (84836)	5294 (364)	8285161 (276709)
Oct ** أكتوبر	296857 (5598)	29576 (3540)	304695 (28492)	9041 (1862)	0 (5)	63785 (7316)	136132 (5938)	389528 (18063)	1675192 (88724)	25103 (855)	1164683 (37207)	2129492 (60702)	626 (197)	6224709 (258499)
Nov ** نوفمبر	118346 (2943)	42559 (5097)	418445 (40259)	11495 (2643)	61 (114)	89504 (7056)	479766 (29049)	86936 (8401)	2644624 (122617)	4258 (433)	605518 (30052)	1018127 (39258)	1698 (229)	5521336 (288151)
Dec ** ديسمبر	262920 (7535)	28950 (3608)	457775 (33189)	5079 (932)	38 (122)	101330 (7844)	166536 (15583)	80360 (7631)	1035507 (56053)	13808 (799)	827793 (26372)	1896328 (51410)	1024 (133)	4877446 (211211)
2021														
Jan ** يناير	217977 (4553)	22318 (3673)	429755 (32498)	16536 (2096)	12 (40)	314605 (10470)	164772 (4540)	49422 (11988)	950437 (45059)	35996 (2154)	1241490 (38082)	2603626 (60784)	4024 (262)	6050969 (216199)
Feb ** فبراير	235567 (9695)	20034 (3931)	404079 (30518)	8856 (1512)	6 (22)	262621 (10401)	187719 (9160)	45218 (4464)	805023 (37023)	49175 (2973)	1039327 (29930)	2977740 (66172)	11692 (888)	6047057 (206689)
Mar ** مارس	149250 (5545)	44280 (5274)	282997 (31829)	12343 (2150)	19 (35)	128852 (7560)	205399 (4568)	60625 (13615)	1046072 (47005)	28494 (1976)	948462 (31312)	1812104 (58602)	3938 (405)	4722833 (209876)
Apr ** أبريل	360232 (7740)	15371 (2990)	527539 (37400)	5949 (1135)	30 (113)	222574 (10975)	137163 (8854)	37950 (2508)	1042292 (43771)	84652 (2898)	1986157 (55856)	3106945 (87452)	4364 (395)	7531218 (262087)
May ** مايو	414905 (10850)	24671 (3418)	626334 (48677)	17696 (3742)	11 (58)	339206 (16772)	834596 (15577)	37882 (2989)	1336229 (40583)	58512 (3097)	1751256 (54410)	3672442 (101850)	2389 (210)	9116129 (302233)
Jun ** يونيو	236171 (8869)	39517 (5060)	482671 (39908)	11547 (1968)	436 (236)	181926 (11874)	255112 (10684)	39692 (3582)	1558313 (48737)	21636 (1887)	1953726 (54254)	3487244 (107731)	4281 (461)	8272272 (295251)
Jul ** يوليو	85797 (3285)	12126 (2671)	176291 (21303)	7847 (1024)	58 (46)	64025 (6504)	85137 (6624)	28307 (2219)	666710 (29933)	2907 (460)	773857 (25305)	2441497 (78740)	3641 (411)	4348200 (178525)
Aug ** أغسطس	98020 (3611)	14053 (3272)	270484 (30151)	14111 (1653)	53 (57)	128105 (9548)	220830 (9537)	41035 (2928)	1342897 (47436)	5877 (862)	2009503 (51958)	2672380 (84523)	762 (92)	6818110 (245628)
Sep ** سبتمبر	203381 (4293)	13135 (2837)	375714 (28687)	10328 (1285)	899 (312)	176189 (10925)	151059 (7979)	26422 (1986)	807623 (31175)	28923 (2015)	1650250 (50154)	2398233 (84154)	845 (120)	5843001 (225922)

Source : Boursa Kuwait.

المصدر : بورصة الكويت .

Note: Figures in parentheses refer to number of deals of traded shares.

ملاحظة: الأرقام بين الأقواس تشير إلى عدد صفقات الأسهم المتداولة.

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012,

(*) تفاصيل التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الرابع الثالث لعام 2012

sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

وفقاً للتزويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتباراً من 13/5/2012.

(**) Reformation of companies' listing in Boursa Kuwait's sectors and delisting of the Financial

(**) بدء إعادة تشكيل إدراج الشركات في قطاعات بورصة الكويت، وإلغاء إدراج قطاع الأدوات المالية

Instruments sector as from 1/4/2018, bringing the total number of sectors to 13.

اعتباراً من 1/4/2018، ليصبح بذلك عدد القطاعات المدرجة 13 قطاع. كما تم إعادة تسمية

"Oil & Gas" Sector was renamed to "Energy" Sector effective from 21/3/2021.

قطاع (النفط والغاز) إلى قطاع (الطاقة) في 21/3/2021.

Table (34) جدول

بورصة الكويت *

Boursa Kuwait *

قيمة الأسهم المتداولة (السوق الرسمي)

Value of Traded Shares (Official Market)

(Thousands Dinars) (بألاف الدنانير)

الفترة Period	الطاقة Energy **	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع استهلاكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	الاتصالات Telecomm- unications	منافع Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقارات Real Estate	خدمات مالية Financial Services	تكنولوجيا Technology	الإجمالي Grand Total
2014	180101	72517	719609	112811	14968	97539	400436	-	1828812	14427	1006106	1618345	21375	6087045
2015	78114	32426	430327	125813	4534	115782	634639	-	997278	3808	651476	859201	10323	3943722
2016	48828	40032	296061	163548	26447	74281	295933	-	985010	3434	363282	569926	5898	2872681
2017	79122	103134	649760	110978	1686	77990	666120	-	1723569	5855	938034	1340457	10582	5707288
2018	21036	140307	600097	40544	1581	80740	398423	-	2187992	6743	240318	408729	1302	4127812
2019	28702	138214	725050	25403	723	59706	575594	-	4874584	11469	453089	1044534	100	7937170
2020	52119	116583	1125306	53406	59	89214	822212	257194	6593698	8018	557472	1067705	687	10743673
2019 Q3 ** الربع الثالث	1704	44654	219373	3788	249	11083	168405	-	1326027	6519	86627	350575	16	2219019
Q4 ** الرابع	7304	38646	207790	4146	98	17027	148486	-	1041689	1204	142346	263208	35	1871978
2020 Q1 ** الربع الأول	7541	36773	227466	10326	1	16656	187161	-	1499443	988	140774	251329	31	2378488
Q2 ** الثاني	8115	19045	208714	14889	3	15338	120741	-	1273287	287	65487	103962	2	1829869
Q3 ** الثالث	20713	22604	282907	14463	3	16701	158094	131925	1195630	2017	118220	330507	427	2294210
Q4 ** الرابع	15751	38161	406219	13728	52	40520	356216	125269	2625338	4725	232991	381908	227	4241106
2021 Q1 ** الربع الأول	35732	42248	332701	17069	24	44487	156773	40913	1086905	9166	247834	571263	1657	2586773
Q2 ** الثاني	51485	54421	534466	20138	243	85762	134501	28935	1348573	13912	549662	1057832	1101	3881032
Q3 ** الثالث	14539	23175	308187	19112	615	58399	116335	22159	1078159	9487	467390	897036	543	3015137
2020														
Sep ** سبتمبر	10962	7808	103997	3640	1	8770	60667	45079	536815	1119	73444	221981	384	1074668
Oct ** أكتوبر	6172	10246	92818	4323	0	9556	80250	20907	690142	1194	71429	158022	43	1145102
Nov ** نوفمبر	2701	16214	186420	6679	31	15756	253254	27980	1487189	822	87301	89463	113	2173923
Dec ** ديسمبر	6878	11701	126980	2727	21	15208	22712	76382	448007	2709	74261	134424	71	922080
2021														
Jan ** يناير	4844	9627	112665	7033	8	15949	56711	13408	359480	2141	82912	179843	287	844906
Feb ** فبراير	17777	10157	107451	3780	4	16507	38336	11943	313063	3831	80894	229964	1042	834750
Mar ** مارس	13111	22464	112585	6256	12	12031	61726	15563	414362	3194	84028	161455	329	907116
Apr ** أبريل	12156	10075	150033	2822	15	20845	30920	10004	392628	3876	159573	289363	410	1082720
May ** مايو	20175	18624	224562	10480	6	39643	63449	9542	444885	6599	156488	382304	241	1376997
Jun ** يونيو	19154	25722	159871	6835	223	25274	40132	9389	511060	3437	233601	386165	450	1421315
Jul ** يوليو	3677	6726	80705	4839	27	13012	26913	6350	252095	409	94022	262474	381	751630
Aug ** أغسطس	4148	8099	122108	8232	26	24249	53062	9564	499553	1082	224600	317853	78	1272654
Sep ** سبتمبر	6714	8350	105374	6041	562	21138	36360	6245	326511	7996	148768	316709	84	990852

Source : Boursa Kuwait.

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa kuwait applied as from 13/5/2012, sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

(**) Reformation of companies' listing in Boursa Kuwait's sectors and delisting of the Financial

Instruments sector as from 1/4/2018, bringing the total number of sectors to 13.

"Oil & Gas" Sector was renamed to "Energy" Sector effective from 21/3/2021.

(**) بدء إعادة تشكيل إدراج الشركات في قطاعات بورصة الكويت، وإلغاء إدراج قطاع الأدوات المالية

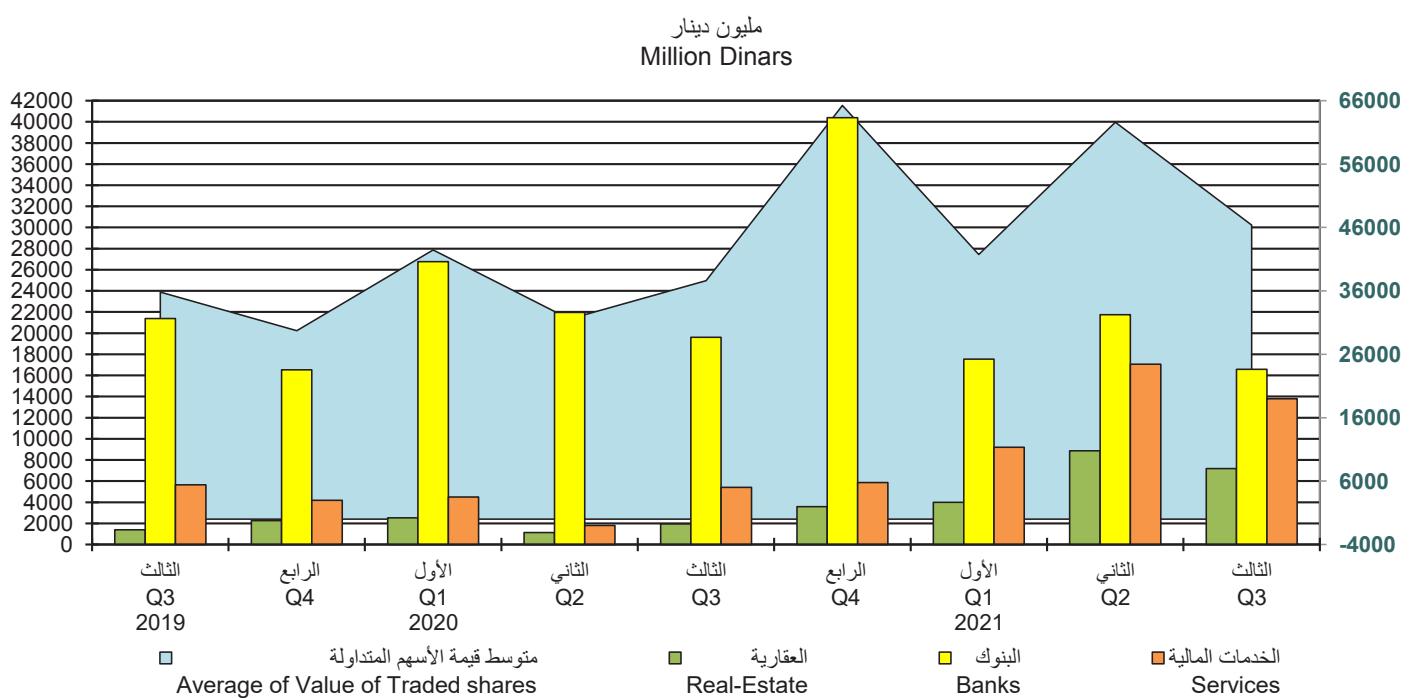
اعتباراً من 1/4/2018، ليصبح بذلك عدد القطاعات المدرجة 13 قطاع. كما تم إعادة تسمية

(* *) تقسيم التوزيعات القطاعية غير متاحة للنفارة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

وفقاً للتبويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتباراً من 2012/5/13.

قطاع (النفط والغاز) إلى قطاع (الطاقة) في 21/3/2021

رسم بياني (6)
بورصة الكويت: متوسط قيمة الأسهم المتداولة
Boursa Kuwait: The Average of Traded Shares



جدول (A-34)
بورصة الكويت *
Boursa Kuwait *
مؤشر السوق العام
Main Market Index
(1000=1993/12/29)

نهاية الفترة End of Period	الطاقة ** Energy	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع استهلاكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	اتصالات Telecommunications	منافع Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقارات Real Estate	خدمات مالية Financial Services	تكنولوجيا Technology	المؤشر العام General Index
2014	1063.0	1131.3	1070.4	1225.9	940.3	1081.6	570.4	1000.0	1005.1	1177.4	1128.0	832.1	916.3	6535.7
2015	818.7	986.4	1043.0	1094.9	925.3	1008.7	598.6	1000.0	907.1	1127.0	940.8	595.4	820.2	5615.1
2016	780.7	1004.8	1344.0	1125.1	1244.4	924.6	636.2	1000.0	837.2	994.3	870.2	597.1	607.2	5748.1
2017	963.6	1254.4	1839.4	822.4	1510.5	901.1	558.4	1000.0	912.6	1106.0	933.1	618.9	478.6	6408.0
2018	1142.4	1159.3	963.8	656.0	946.8	985.5	887.5	1000.0	1092.7	992.9	869.7	933.7	785.7	5079.6
2019	1238.2	908.1	927.5	637.2	884.6	1072.3	1116.7	1000.0	1482.6	953.9	1058.7	1081.5	515.1	6282.5
2020	1277.3	898.6	891.1	746.4	826.6	818.6	1102.3	729.0	1262.5	1156.2	952.6	929.7	502.7	5546.0
الربع الثالث ** Q3 **	1156.3	982.7	864.3	731.2	921.9	939.6	1003.8	1000.0	1306.2	976.9	928.3	1060.7	516.5	5678.7
الرابع ** Q4 **	1238.2	908.1	927.5	637.2	884.6	1072.3	1116.7	1000.0	1482.6	953.9	1058.7	1081.5	515.1	6282.5
الربع الأول ** Q1 **	1097.3	636.3	680.5	624.7	851.3	723.3	966.2	1000.0	1107.9	958.9	836.6	843.0	443.8	4822.7
الثاني ** Q2 **	1091.2	817.5	796.3	736.3	821.0	777.7	1036.3	1000.0	1160.2	955.3	893.3	867.9	494.7	5130.7
الثالث ** Q3 **	1136.8	777.3	797.8	766.5	820.1	740.7	1051.3	842.1	1271.5	1048.1	944.5	906.3	512.2	5445.2
الرابع ** Q4 **	1277.3	898.6	891.1	746.4	826.6	818.6	1102.3	729.0	1262.5	1156.2	952.6	929.7	502.7	5546.0
الربع الأول ** Q1 **	1225.3	1089.1	920.9	707.8	810.2	845.6	1114.7	705.3	1314.3	1201.1	1016.8	984.9	596.6	5775.9
الثاني ** Q2 **	1430.4	1095.5	1132.1	784.2	790.2	974.5	1080.5	600.0	1448.0	1385.5	1184.9	1156.6	822.1	6386.8
الثالث ** Q3 **	1376.8	1088.7	1167.1	783.5	795.9	1117.2	1095.6	623.7	1576.2	1450.1	1279.4	1318.9	714.4	6864.8
2020														
Sep ** سبتمبر	1136.8	777.3	797.8	766.5	820.1	740.7	1051.3	842.1	1271.5	1048.1	944.5	906.3	512.2	5445.2
Oct ** أكتوبر	1163.5	786.2	816.9	762.5	821.0	730.0	1074.4	850.0	1266.0	1021.5	899.5	915.4	487.4	5443.0
Nov ** نوفمبر	1216.5	822.0	846.7	726.7	804.8	760.0	1067.0	868.4	1270.4	1029.0	896.5	883.1	509.3	5459.5
Dec ** ديسمبر	1277.3	898.6	891.1	746.4	826.6	818.6	1102.3	729.0	1262.5	1156.2	952.6	929.7	502.7	5546.0
2021														
Jan ** يناير	1238.5	938.5	935.2	741.2	816.1	844.5	1177.1	713.2	1306.0	1389.9	1007.9	972.4	524.5	5780.0
Feb ** فبراير	1242.3	982.7	888.3	737.7	813.2	809.5	1147.2	673.7	1274.3	1188.2	996.5	989.8	632.2	5649.2
Mar ** مارس	1225.3	1089.1	920.9	707.8	810.2	845.6	1114.7	705.3	1314.3	1201.1	1016.8	984.9	596.6	5775.9
Apr ** أبريل	1307.1	1178.0	1064.6	739.6	793.3	903.2	1106.5	671.1	1362.5	1263.8	1149.4	1122.7	778.4	6113.6
May ** مايو	1400.3	1105.1	1126.0	784.8	790.5	948.5	1089.7	631.6	1389.0	1247.8	1159.6	1133.6	624.2	6210.9
Jun ** يونيو	1430.4	1095.5	1132.1	784.2	790.2	974.5	1080.5	600.0	1448.0	1385.5	1184.9	1156.6	822.1	6386.8
Jul ** يوليو	1416.1	1077.1	1159.6	771.5	800.8	1035.4	1089.9	597.4	1500.6	1404.8	1209.2	1216.8	756.6	6581.0
Aug ** أغسطس	1362.1	1082.8	1165.6	740.0	791.7	1089.8	1113.5	613.2	1560.7	1459.4	1243.5	1260.0	729.0	6786.8
Sep ** سبتمبر	1376.8	1088.7	1167.1	783.5	795.9	1117.2	1095.6	623.7	1576.2	1450.1	1279.4	1318.9	714.4	6864.8

Source : Boursa Kuwait.

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012,

(*) ترتيب التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

وفقاً للترتيب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتباراً من 2012/5/13.

(**) Reformation of companies' listing in Boursa Kuwait's sectors and delisting of the Financial

(**) بدء إعادة تشكيل إدراج الشركات في قطاعات بورصة الكويت، وإلغاء إدراج قطاع الأدوات المالية

Instruments sector as from 1/4/2018, bringing the total number of sectors to 13.

اعتباراً من 1/4/2018، ليصبح بذلك عدد القطاعات المدرجة 13 قطاعاً.

"Oil & Gas" Sector was renamed to "Energy" Sector effective from 21/3/2021.

كما تم إعادة تسمية قطاع (النفط والغاز) إلى قطاع (الطاقة) في 21/3/2021.

جدول (34-ب)
بورصة الكويت *
Boursa Kuwait *
المؤشر الوزني
weighted Index
(29/12/2000=100)

نهاية الفترة End of Period	النفط والغاز Oil & Gas	مواد أساسية Basic Materials	الصناعية Industrial	سلع استهلاكية Consumer Goods	رعاية صحية Health Care	خدمات استهلاكية Consumer Services	اتصالات Telecommunications	مناقع Utilities	البنوك Banks	التأمين Insurance	العقارية Real Estate	خدمات مالية Financial Services	أدوات مالية Financial Instruments	تكنولوجيا Technology	المؤشر العام General Index
2011	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	405.6
2012	421.3	482.3	521.3	598.2	442.7	499.2	514.9	500.0	488.5	498.5	541.0	467.7	541.0	384.9	417.7
2013	516.5	595.8	576.4	890.7	540.6	549.1	466.4	500.0	511.4	549.7	644.7	589.4	541.0	486.5	452.9
2014	470.4	607.7	573.3	991.1	473.6	496.7	384.0	500.0	515.4	612.1	594.3	552.4	541.0	421.0	438.9
2015	316.6	537.6	498.5	810.5	473.3	466.6	296.6	500.0	463.5	671.8	581.6	416.6	541.0	372.4	381.7
2016	268.4	562.4	587.7	944.5	592.8	452.5	330.0	500.0	430.5	599.0	553.5	430.3	541.0	321.6	380.1
2017	288.3	752.2	730.7	508.7	622.8	448.4	326.2	500.0	482.3	656.0	527.9	408.1	541.0	253.2	401.4
2016 Q1	296.7	537.0	484.5	917.0	475.3	455.2	299.6	500.0	417.3	625.1	537.6	402.4	541.0	411.0	359.8
الربع الأول Q1	272.5	541.1	498.8	945.9	505.9	511.4	292.6	500.0	399.8	619.2	526.3	376.6	541.0	443.9	351.4
الثاني Q2	257.2	525.2	502.2	938.1	519.5	441.9	285.0	500.0	402.3	594.9	529.9	401.9	541.0	439.7	351.9
الثالث Q3	268.4	562.4	587.7	944.5	592.8	452.5	330.0	500.0	430.5	599.0	553.5	430.3	541.0	321.6	380.1
الرابع Q4	290.3	732.1	644.0	931.5	638.9	456.3	352.5	500.0	468.7	577.5	582.8	502.6	541.0	414.5	413.3
2017 Q1	294.2	722.1	720.8	905.3	627.4	486.6	322.2	500.0	455.7	559.7	542.4	420.0	541.0	372.0	399.3
الثاني Q2	288.5	768.5	761.0	763.3	622.8	487.8	373.6	500.0	506.2	641.8	565.5	436.8	541.0	307.1	430.7
الثالث Q3	288.3	752.2	730.7	508.7	622.8	448.4	326.2	500.0	482.3	656.0	527.9	408.1	541.0	253.2	401.4
2018 Q1	278.0	817.3	759.1	579.4	603.8	383.0	351.0	500.0	505.2	616.8	535.6	390.6	541.0	260.9	415.8
2017															
Mar مارس	290.3	732.1	644.0	931.5	638.9	456.3	352.5	500.0	468.7	577.5	582.8	502.6	541.0	414.5	413.3
Apr أبريل	318.7	724.1	654.6	902.8	610.7	452.0	341.6	500.0	470.3	562.1	560.6	469.2	541.0	360.4	408.3
May مايو	309.7	729.4	692.1	973.5	631.1	445.5	335.6	500.0	572.1	572.1	549.6	435.5	541.0	373.7	404.5
Jun يونيو	294.2	722.1	720.8	905.3	627.4	486.6	322.2	500.0	455.7	559.7	542.4	420.0	541.0	372.0	399.3
Jul يوليو	309.0	726.0	751.0	801.9	644.1	512.6	337.6	500.0	477.4	564.7	551.0	440.7	541.0	353.3	413.3
Aug أغسطس	303.7	763.8	765.5	774.8	622.8	517.6	367.8	500.0	504.3	687.1	567.4	433.2	541.0	317.0	430.6
Sep سبتمبر	288.5	768.5	761.0	763.3	622.8	487.8	373.6	500.0	506.2	641.8	565.5	436.8	541.0	307.1	430.7
Oct أكتوبر	292.4	740.4	725.0	692.8	622.8	500.7	344.3	500.0	502.7	644.2	549.9	429.6	541.0	285.1	419.9
Nov نوفمبر	278.0	725.5	721.2	584.1	622.8	499.0	330.1	500.0	473.6	590.9	523.6	406.5	541.0	251.0	398.8
Dec ديسمبر	288.3	752.2	730.7	508.7	622.8	448.4	326.2	500.0	482.3	656.0	527.9	408.1	541.0	253.2	401.4
2018															
Jan يناير	295.7	787.0	754.3	494.3	632.6	437.1	348.5	500.0	493.5	600.2	553.8	411.6	541.0	260.9	412.0
Feb فبراير	297.9	790.3	743.0	484.0	594.0	411.2	345.6	500.0	503.1	629.9	564.1	400.3	541.0	297.2	414.0
Mar مارس	278.0	817.3	759.1	579.4	603.8	383.0	351.0	500.0	505.2	616.8	535.6	390.6	541.0	260.9	415.8

Source : Boursa Kuwait.

المصدر : بورصة الكويت .

(*) In accordance with the new classification of sectors in Boursa Kuwait applied as from 13/5/2012,

(*) تفاصيل التوزيعات القطاعية غير متاحة للفترة ما قبل الربع الثالث لعام 2012

sector-wise details prior to 2012 Q3 are not available.

وفقاً للتبويب الجديد لبورصة الكويت وذلك اعتباراً من 13/5/2012.

جدول (35)
ملخص التجارة الخارجية *
Summary of Foreign Trade*

(مليون دينار)

الفترة Period	الصادرات Exports						الواردات Imports	الميزان التجاري Trade Balance		
	الصادرات النفطية			الصادرات غير النفطية						
	Oil Exports		وطنية المنشأ National origin	Non-Oil Exports		اجمالي الصادرات Total Exports				
	القيمة Value	(%) من الاجمالي (%) of the Total		إعادة تصدير Re-Exports	اجمالي القيمة Total Value	(%) من الاجمالي (%) of the Total				
2015	14581.5	89.6	1184.9	513.9	1698.7	10.4	16280.2	9316.1	6964.1	
2016	12526.1	89.8	982.0	444.0	1426.0	10.2	13952.1	9269.3	4682.8	
2017	15033.6	90.1	1034.0	609.9	1643.9	9.9	16677.5	10183.0	6494.5	
2018	19744.5	90.9	1322.7	658.6	1981.3	9.1	21725.8	10828.9	10896.9	
2019	17814.4	91.0	1067.8	695.7	1763.5	9.0	19577.9	10193.3	9384.6	
2020	10957.9	88.6	838.7	476.2	1314.9	11.4	12272.8	8491.4	3781.4	
الربع الثالث Q3	4276.3	90.1	280.2	183.0	463.2	9.9	4739.4	2495.5	2243.9	
الرابع Q4	4270.7	91.3	249.0	156.4	405.4	8.7	4676.1	2591.9	2084.2	
الربع الأول Q1	3611.3	90.1	258.4	140.5	398.9	9.9	4010.2	2250.7	1759.5	
الثاني Q2	1763.6	89.1	141.3	73.8	215.1	10.9	1978.7	1888.6	90.1	
الثالث Q3	2789.4	89.1	221.0	121.1	342.0	10.9	3131.4	2037.6	1093.8	
الرابع Q4	2793.6	88.6	218.0	140.9	358.8	11.4	3152.4	2314.4	838.1	
الربع الأول Q1	3755.3	91.8	204.5	131.8	336.3	8.2	4091.7	2471.0	1620.7	
الثاني Q2	4547.7	91.5	268.0	155.5	423.5	8.5	4971.2	2322.0	2649.2	
الثالث Q3	3522.2	89.8	238.9	159.9	398.8	10.2	3921.0	2274.0	1647.0	

Source : Central Statistical Bureau.

المصدر : الإداراة المركزية للإحصاء.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the

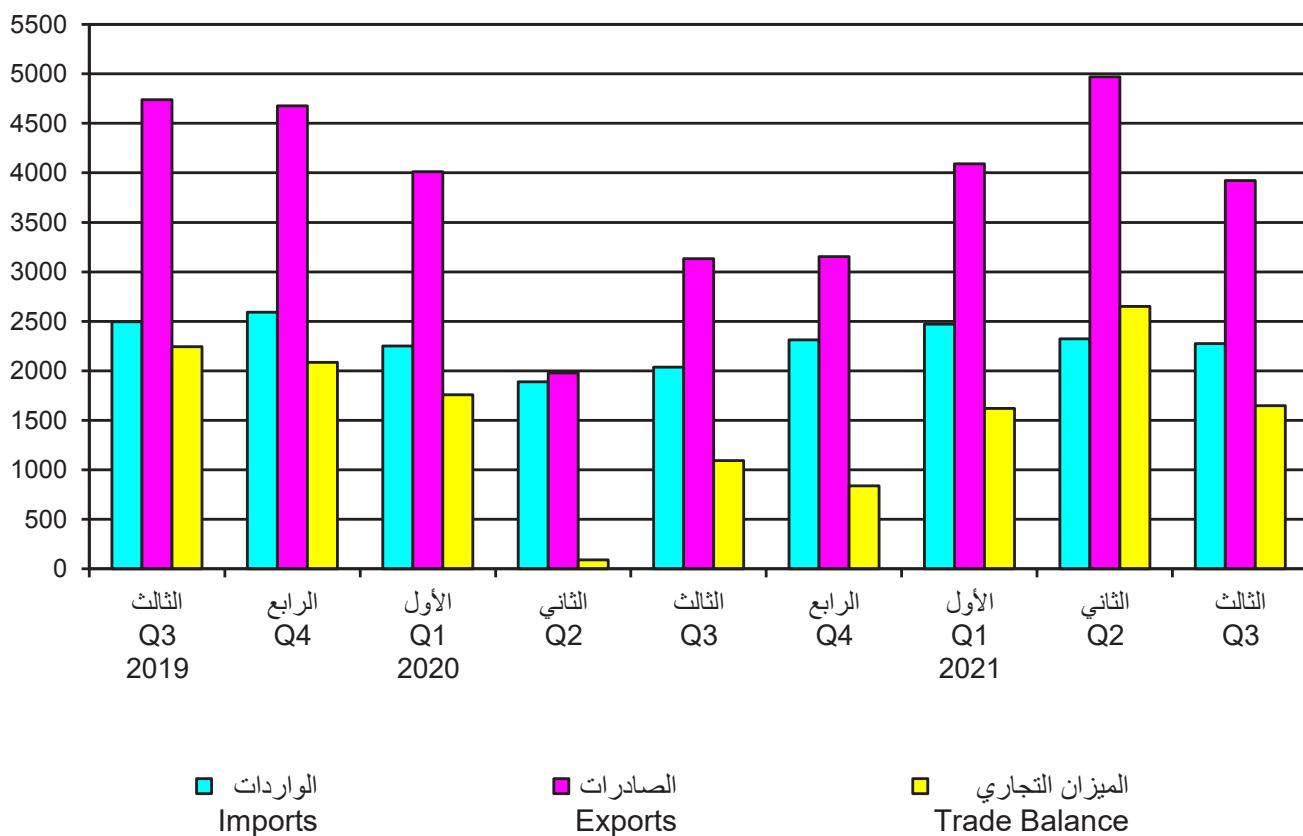
(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب

bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

النشرات الصادرة عن الإداراة المركزية للإحصاء.

رسم بياني(7)
التجارة الخارجية
Foreign Trade

مليون دينار
 Million Dinars



جدول (أ-35)
الأرقام القياسية للصادرات (الحجم / قيمة الوحدة) *
Exports Indices (Volume / Unit Value) *
(2010=100)

الفترة Period	الأرقام القياسية لحجم الصادرات Exports Volume Indices			الأرقام القياسية لقيمة وحدة الصادرات Exports Unit Value Indices			التبادل التجاري ** Terms of Trade **
	الوقود Fuel	غير الوقود Non-Fuel	الإجمالي Total	الوقود Fuel	غير الوقود Non-Fuel	الإجمالي Total	
2015	124.0	149.8	125.6	70.8	84.8	72.2	64.6
2016	127.6	125.9	126.3	59.1	88.2	61.8	55.7
2017	116.9	123.6	116.4	77.0	103.0	79.7	73.7
2018	118.3	135.3	118.4	100.2	107.4	101.8	85.7
2019	114.7	136.7	115.2	93.3	98.8	94.6	73.2
2020	108.2	98.3	104.7	60.8	102.8	65.3	48.4
2019 Q3	112.9	125.6	112.6	90.9	113.1	93.8	76.1
Q4	111.0	137.4	111.7	92.5	90.6	93.3	71.4
2020 Q1	112.4	140.0	113.4	77.2	87.5	78.8	59.3
الثاني	111.8	60.5	98.1	37.9	109.2	44.9	30.7
Q3	105.3	51.8	87.1	63.6	203.4	80.1	58.4
الرابع	102.9	114.9	102.1	65.2	96.0	68.8	50.0
2021 Q1	102.2	101.4	99.1	88.3	102.2	92.0	65.5
الثاني	112.1	122.8	109.6	97.5	105.9	101.1	71.6
Q3	116.0	116.0	113.3	72.9	106.0	77.2	54.1

Source : Central Statistical Bureau.

المصدر: الإداراة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإداراة المركزية للإحصاء.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

(**) Terms of Trade index is calculated as the ratio

(**) يقاس معدل التبادل التجاري بنسبة الرقم القياسي لقيمة وحدة الصادرات إلى الرقم القياسي لقيمة وحدة الواردات.

of Exports Unit Value Index to Imports Unit Value Index

جدول (35-ب)
الأرقام القياسية للواردات (الحجم / قيمة الوحدة) *
Imports Indices (Volume / Unit Value) *
(2010=100)

الفترة Period	الأرقام القياسية لحجم الواردات Imports Volume Indices				الأرقام القياسية لقيمة وحدة الواردات Imports Unit Value Indices			
	الأغذية والمشروبات Food and Beverages	المواد الخام Crude Materials	السلع المصنعة Manufacturing Goods	الإجمالي Total	الأغذية والمشروبات Food and Beverages	المواد الخام Crude Materials	السلع المصنعة Manufacturing Goods	الإجمالي Total
2015	142.4	170.6	122.3	128.3	104.4	103.3	113.3	111.7
2016	138.6	168.4	125.7	129.2	100.5	106.9	113.0	111.0
2017	142.5	185.9	143.2	145.0	106.3	111.0	108.1	108.2
2018	146.5	174.9	135.5	139.5	109.7	110.4	120.5	118.8
2019	152.6	193.2	114.1	121.5	110.6	112.9	133.1	129.3
2020	152.0	123.0	87.6	97.6	112.8	121.1	139.5	135.0
الربع الثالث Q3	147.7	179.4	120.5	124.9	109.7	96.9	126.3	123.2
الربع الرابع Q4	152.1	230.5	114.5	122.2	108.7	89.7	136.2	130.7
2020 Q1	150.0	157.7	95.5	104.5	112.5	119.2	136.8	132.8
الثاني Q2	159.7	106.0	70.9	82.2	114.6	150.7	152.2	146.3
الثالث Q3	154.0	74.6	70.9	91.7	109.6	157.9	140.8	137.1
الرابع Q4	145.6	99.8	95.3	103.8	113.7	130.3	141.9	137.5
2021 Q1	156.3	163.8	95.3	109.5	112.7	120.0	146.8	140.4
الثاني Q2	146.6	126.2	92.6	102.4	110.6	126.5	148.1	141.2
الثالث Q3	146.7	187.9	85.5	98.9	111.1	129.5	149.9	142.7

Source : Central Statistical Bureau.

المصدر: الإداراة المركزية للإحصاء.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإداراة المركزية للإحصاء.

جدول (36)

تجارة الكويت الخارجية بحسب المنافذ الجمركية*

Kuwait's Foreign Trade According to Customs Outlets*

(القيمة بالمليون دينار، والكمية بالألف طن)

(Value in Million Dinars, Quantity in Thousand Tons)

الفترة ال فترة Period	الصادرات Exports												الواردات Imports													
	المنفذ البحري Sea Outlets				المنفذ البرية Land Outlets				المنفذ الجوية Air Outlets				المنفذ البحري Sea Outlets				المنفذ البرية Land Outlets				المنفذ الجوية Air Outlets				المجموع Total	
	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	قيمة Value	كمية Quantity	المجموع Total	قيمة Value	كمية Quantity	
2015	15563.8	136361.3	544.4	1713.6	171.9	276.9	16280.2	138351.9	5413.8	35657.6	1552.9	2788.2	2348.6	183.9	9316.1	38629.8										
2016	13357.4	141512.7	462.0	1313.3	132.7	243.6	13952.1	143069.6	5417.4	37339.9	1633.5	2741.7	2218.3	176.2	9269.3	40257.8										
2017	16082.8	131451.5	404.8	1098.5	189.9	336.5	16677.5	132886.5	5635.5	31601.6	1852.1	2957.7	2694.7	187.7	10183.0	34747.2										
2018	21207.0	133125.8	351.6	984.1	167.3	149.6	21725.8	134259.5	6170.3	37520.6	1869.9	3042.6	2787.3	211.1	10828.9	40774.3										
2019	19021.7	128238.8	387.0	970.0	169.2	44.8	19577.9	129253.7	5735.3	40729.8	1758.8	3369.9	2697.7	262.5	10193.3	44362.2										
2020	11886.0	120344.8	297.6	805.7	89.2	15.5	12272.8	121166.0	4748.2	28428.0	1190.8	2304.7	2551.9	241.5	8491.3	30974.2										
2019 Q3	4583.9	31591.3	92.1	241.5	63.5	11.5	4739.4	31844.3	1416.8	10375.8	490.4	1033.7	588.0	83.5	2495.5	11493.1										
الربع الثالث Q3	4533.7	31010.5	104.7	248.3	37.7	12.5	4676.1	31271.3	1394.6	10401.3	429.5	771.8	767.4	68.4	2591.9	11241.5										
2020 Q1	3888.7	31503.8	89.8	250.1	31.8	8.0	4010.2	31761.9	1296.7	9086.8	386.6	696.2	567.3	45.2	2250.7	9828.1										
الربع الأول Q1	1924.4	30701.9	46.4	127.4	7.9	1.3	1978.7	30830.7	1182.6	6613.7	195.2	423.2	510.8	45.8	1888.6	7082.8										
الثاني Q2	3035.6	29513.5	69.5	181.0	26.3	2.4	3131.4	29696.9	1092.2	5939.4	259.8	537.2	685.5	83.7	2037.6	6560.3										
الثالث Q3	3037.4	28625.6	91.8	247.2	23.2	3.8	3152.4	28876.6	1176.8	6788.2	349.1	648.1	788.4	66.7	2314.3	7503.0										
2021 Q1	3961.3	28227.1	101.7	281.0	28.7	3.6	4091.7	28511.6	1270.4	7502.0	372.3	647.4	828.1	58.8	2471.0	8208.2										
الثاني Q2	4847.1	30880.9	102.9	266.2	21.2	2.9	4971.2	31150.1	1263.4	6385.8	335.5	621.8	722.9	63.0	2322.0	7070.6										
الثالث Q3	3783.1	31270.6	103.0	250.2	34.9	3.5	3921.0	31524.3	1151.5	7961.2	367.9	683.5	754.4	57.2	2274.0	8701.8										

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإداراة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإداراة المركزية للإحصاء.

Table (37)

إجمالي الصادرات بحسب الأقسام السلعية في التصنيف الدولي الموحد*

Total Exports According to SITC Sections*

(مليون دينار)

الفترة Period	القسم Section	الأغذية	المشروبات	مواد خام	الوقود المعدني	الزيوت والشحوم	المواد	البضائع	الآلات	مصنوعات	أصناف	المجموع Total
		والحيوانات الحية	والتبغ	غير معدة للأكل باستثناء المواد المخروقات	مواد التشحيم	الحيوانية أو النباتية المشابهة	الكيماوية	المصنوعة مصنفة في النقل أغلب الحالات حسب المادة	معدات	النقل	منوعة	
		Food & Live Animals	Beverages & Tobacco	Inedible Crude Materials	Minerals Lubricants	Animal Fuels, and & Related	Chemicals Vegetable Oils & Fats	Manufactured Goods Class'd by	Machinery and Transport Equipment	Miscellaneous Manufactured Articles	Commodities & Transac. Unclass'd According to Kind	
		0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
2015		137.9	15.2	53.6	14627.6	2.1	804.6	110.0	402.2	122.8	4.3	16280.2
2016		132.9	15.4	44.6	12559.2	2.3	660.7	103.1	325.3	102.0	6.7	13952.1
2017		180.6	13.2	40.8	15084.1	3.3	709.3	113.7	403.0	112.1	17.4	16677.5
2018		176.6	14.2	38.5	19771.3	2.2	998.4	118.0	463.2	124.4	19.0	21725.8
2019		158.8	15.1	30.1	17819.1	2.2	788.0	114.5	494.9	121.6	33.6	19577.9
2020		102.7	13.9	23.5	10960.6	1.7	585.4	110.3	369.0	75.9	29.7	12272.8
2019	الربع الثالث Q3	36.8	4.3	8.0	4277.5	0.5	199.2	26.8	136.0	29.2	20.9	4739.4
	الرابع Q4	42.9	3.9	8.1	4271.7	0.6	179.6	28.1	101.3	35.3	4.5	4676.1
2020	الربع الأول Q1	28.4	4.7	6.8	3612.0	0.5	193.7	27.8	105.3	20.3	10.8	4010.2
	الثاني Q2	20.1	1.8	2.0	1764.0	0.3	106.9	14.3	59.6	7.9	1.9	1978.7
	الثالث Q3	25.2	3.2	7.3	2790.0	0.4	132.6	40.0	93.9	27.9	11.0	3131.4
	الرابع Q4	29.1	4.3	7.5	2794.6	0.5	152.3	28.2	110.2	19.8	6.0	3152.4
2021	الربع الأول Q1	24.1	4.9	7.2	3757.3	0.4	135.2	29.8	100.5	26.8	5.5	4091.7
	الثاني Q2	21.3	4.7	6.5	4550.4	0.3	173.8	65.3	125.9	16.4	6.4	4971.2
	الثالث Q3	23.7	2.1	6.2	3524.5	0.5	175.2	36.3	120.3	25.5	6.6	3921.0

Source : Central Statistical Bureau.

المصدر : الإداره المركزية للإحصاء.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب

bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

النشرات الصادرة عن الإداره المركزية للإحصاء.

Table (38)

الواردات بحسب الأقسام السلعية في التصنيف الدولي الموحد*
Imports According to SITC Sections*

(مليون دينار)

الفترة Period	القسم Section	الأغذية والحيوانات والنبغ	المشروبات والتبغ	مواد خام غير معده	الوقود المعدني ومواد التشحيم	الزيوت والشحوم الحيوانية	المواد الكيميائية	البضائع المصنوعة	الآلات ومعدات	مصنوعات منوعة	أصناف ومعاملات غير مصنفة حسب الصنف	المجموع Total
		Food & Live Animals	Beverages and Tobacco	Inedible Crude Materials	Mineral Fuels, Lubricants & Related Materials Except Fuels	Animal and Vegetable Oils & Fats	Chemicals	Manufactured Goods Class'd by Material	Machinery and Transport Equipment	Miscellaneous Manufactured Articles	Commodities & Transac.unclass'd According to Kind	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9			
2015		1334.4	93.8	180.4	60.3	43.0	974.4	1396.3	3588.0	1434.0	211.5	9316.1
2016		1250.2	91.9	189.7	51.3	47.5	965.3	1541.4	3612.6	1407.0	112.6	9269.3
2017		1376.9	99.6	200.2	51.7	52.5	1155.5	1616.1	3984.2	1503.7	142.5	10183.0
2018		1425.1	138.2	192.9	62.6	56.8	1188.5	1914.7	4076.6	1570.2	203.4	10828.9
2019		1511.3	124.2	249.8	55.3	47.5	1237.9	1644.8	3692.6	1503.3	126.6	10193.3
2020		1522.6	137.1	157.7	38.0	45.0	1131.9	1268.5	2717.1	1327.0	146.5	8491.4
الربع الثالث Q3		357.3	34.3	46.4	14.1	9.7	358.7	419.8	886.2	360.1	8.8	2495.5
الربع الرابع Q4		367.7	31.9	60.2	12.2	11.2	339.3	369.8	978.9	386.9	34.0	2591.9
الربع الأول Q1		372.0	36.7	53.2	12.0	10.7	260.4	347.7	790.7	339.4	27.8	2250.7
الثاني Q2		400.1	43.0	42.1	6.8	15.7	288.8	317.3	579.3	186.8	8.7	1888.6
الثالث Q3		376.2	31.6	29.8	7.9	9.9	291.2	283.6	599.1	360.7	47.6	2037.6
الرابع Q4		374.3	25.7	32.6	11.3	8.7	291.5	319.8	748.0	440.0	62.4	2314.4
الربع الأول Q1		385.1	18.8	46.6	13.4	19.5	309.3	330.8	778.9	442.7	125.9	2471.0
الثاني Q2		344.6	25.0	36.8	12.9	14.9	300.4	334.6	752.7	434.9	65.2	2322.0
الثالث Q3		354.2	24.9	72.5	10.4	15.5	301.4	321.9	647.7	433.8	91.7	2274.0

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإداراة المركزية للإحصاء.
(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإداراة المركزية للإحصاء.

Table (39) جدول (39)
الواردات حسب تصنيف المجموعات الاقتصادية الشاملة *
Imports by Broad Economic Categories *
(مليون دينار)

الفترة Period	السلع Goods	السلع الإنتاجية الأولية Capital Goods	السلع الوسيطة Intermediate Goods	السلع الاستهلاكية Consumption Goods	أخرى Other	المجموع الكلي Grand Total
2015	1656.2	3549.3	4094.2	16.4	9316.1	
2016	1829.9	3722.4	3699.1	17.9	9269.3	
2017	2209.0	4089.1	3864.0	20.8	10183.0	
2018	2108.3	4573.9	4132.1	14.6	10828.9	
2019	1858.6	4013.7	4295.5	25.5	10193.3	
2020	1416.1	3018.3	4040.7	16.3	8491.4	
2019	الربع الثالث Q3	436.5	998.9	1046.9	13.2	2495.5
	الرابع Q4	476.8	958.3	1152.0	4.7	2591.9
2020	الربع الأول Q1	366.2	838.2	1041.8	4.5	2250.7
	الثاني Q2	293.4	682.5	911.2	1.6	1888.6
	الثالث Q3	368.8	702.1	962.5	4.2	2037.6
	الرابع Q4	387.7	795.5	1125.2	6.0	2314.4
2021	الربع الأول Q1	370.7	895.3	1200.1	4.8	2471.0
	الثاني Q2	324.5	823.8	1168.7	4.9	2322.0
	الثالث Q3	313.8	870.6	1069.7	19.8	2274.0

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإداراة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب النشرات الصادرة عن الإداراة المركزية للإحصاء.

جدول (40)
الصادرات غير النفطية بحسب وجهة التصدير*
Non-Oil Exports According to Destination*
(ألف دينار)

Countries	2017	2018	2019	2020	2020		2021			الدول
					ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	ربع أول Q1	ربع ثاني Q2	ربع ثالث Q3	
ARAB COUNTRIES:	844724	885711	933162	711470	198602	209983	197525	206716	216679	الدول العربية:
Saudi Arabia	199529	165669	199914	205669	53381	59070	56832	55074	50296	السعودية
United Arab Emirates	178763	240435	173005	167856	53826	46839	59850	56412	62530	الامارات العربية المتحدة
Iraq	209231	188293	291526	118520	26746	39107	24561	44990	45222	العراق
Qatar	108325	129424	109173	87898	28557	25726	21365	17815	19635	قطر
Jordan	24373	29262	32511	32015	7632	9820	8136	8407	12385	الأردن
Bahrain	26126	22907	20296	16656	3645	4872	4011	3990	3752	البحرين
Egypt	16922	15859	13863	8897	2303	3454	3337	5372	7131	مصر
Oman	59054	60636	62010	53972	18284	13421	11913	8457	12322	سلطنة عمان
Lebanon	9309	9823	13273	4667	856	1000	1078	1185	1071	لبنان
Algeria	2649	3547	4271	1647	872	349	129	425	115	الجزائر
Tunisia	1281	4109	1952	971	195	373	66	310	254	تونس
Sudan	1647	5204	3812	4394	815	2060	2252	2226	837	السودان
Morocco	2198	5568	1610	924	218	182	12	91	124	المغرب
Other	5317	4975	5946	7384	1272	3710	3983	1962	1005	أخرى
AFRICAN NON-ARAB COUNTRIES:	10555	33256	33186	33938	3108	2913	3550	5139	4583	الدول الافريقية غير العربية:
South Africa	654	17239	13208	3415	130	419	146	282	69	جنوب أفريقيا
Ethiopia	1685	1275	740	327	94	103	146	185	113	أثيوبيا
Tanzania	634	357	403	121	29	81	31	43	103	تنزانيا
Kenya	357	815	964	1032	464	253	157	404	108	كينيا
Other	7224	13570	17871	29043	2391	2057	3070	4225	4190	أخرى
AMERICAN COUNTRIES:	72536	47468	22399	20014	4400	4169	2163	6179	2224	الدول الأمريكية:
U.S.A	41563	26837	15631	17995	3484	3503	1627	5655	1220	الولايات المتحدة الأمريكية
Brazil	23892	16815	158	342	179	81	145	42	59	البرازيل
Argentina	2541	2972	168	241	2	232	5	0	26	الأرجنتين
Venezuela	42	1	62	6	0	6	11	0	31	فنزويلا
Canada	1694	311	5494	526	127	184	186	56	110	كندا
Other	2805	532	886	904	608	163	189	426	778	أخرى
ASIAN NON-ARAB COUNTRIES:	606263	922114	714154	496680	121623	129688	118998	186058	153739	الدول الآسيوية غير العربية:
China People's Rep.	151318	287747	276530	182152	45578	47584	37230	70798	32678	الصين الشعبية
India	231024	343886	244608	158122	33444	37466	47494	58450	49280	الهند
Turkey	29653	47210	25939	15353	5558	1454	2747	4950	3689	تركيا

تابع جدول (40) Cont'd Table (40)
الصادرات غير النفطية بحسب وجهة التصدير*
Non-Oil Exports According to Destination*
 (ألف دينار Thousand Dinars)

Countries	2017	2018	2019	2020	2020		2021			الدول
					ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	ربع أول Q1	ربع ثانٍ Q2	ربع ثالث Q3	
Pakistan	45542	87361	57105	51851	10943	16773	13235	24765	33739	باكستان
Indonesia	10268	10141	5980	6498	1238	727	431	756	157	أندونيسيا
Malaysia	5979	10462	7465	5990	1115	2895	4187	7697	2975	ماليزيا
Iran	25752	19754	16945	4946	2140	516	565	753	2574	إيران
Singapore	9556	12098	9575	8215	2372	2804	1847	5046	14795	سنغافورة
Taiwan	19009	17869	7006	4189	523	1970	1729	1214	68	تايوان
South Korea	4929	6540	8698	7719	1731	4095	3983	1786	447	كوريا الجنوبية
Japan	3260	3765	3010	1425	382	358	76	113	46	اليابان
Philippines	3403	3358	2908	7508	5839	799	715	824	898	الفلبين
Other	66570	71923	48385	42712	10760	12247	4759	8906	12393	آخرى
EUROPEAN COUNTRIES:	103440	78844	59408	52291	14244	11878	13888	18787	21524	الدول الأوروبية:
Belgium-Luxembourg	11872	14394	7287	4772	447	1963	1690	3637	2175	بلجيكا ولوكلندر
Italy	6420	7865	4802	7485	2147	823	927	1390	1329	إيطاليا
France	4297	8416	3075	2858	779	758	294	504	917	فرنسا
United Kingdom	9042	7873	5842	5056	1033	1392	1413	1427	2309	المملكة المتحدة
Switzerland	8229	6665	15024	4481	1128	1897	1514	918	1015	سويسرا
Netherlands	7114	10660	4748	6843	2735	1332	1631	2875	4151	هولندا
Germany	6097	4436	4575	2478	517	514	402	816	616	ألمانيا
Spain	2089	5279	3544	1664	729	625	1875	638	162	اسبانيا
Russian Federation	38211	1857	1005	854	152	99	172	19	159	روسيا الاتحادية
Portugal	913	5325	3338	5957	3204	1549	3509	4485	7413	البرتغال
Norway	209	276	827	123	8	13	103	170	42	النرويج
Greece	424	993	742	322	105	70	1	45	42	اليونان
Other	8522	4805	4599	9398	1260	843	357	1863	1194	آخرى
OCEANIC COUNTRIES, of which :	6404	13919	1195	476	64	186	180	571	84	الدول الأوقيانوسية، ومنها :
Australia	6305	13571	1137	441	41	185	157	538	77	استراليا
New Zealand	99	318	58	35	23	1	23	33	7	نيوزيلندا
Not Specified	1	24	1	21	1	11	8	0	0	غير مصنف
Total	1643923	1981336	1763505	1314890	342042	358828	336312	423450	398833	المجموع

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the

bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الإداراة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب

النشرات الصادرة عن الإداراة المركزية للإحصاء.

جدول (41)
الواردات بحسب بلد المنشأ*
Imports According to Country of Origin*
(ألف دينار Thousand Dinars)

Countries	2017	2018	2019	2020	2020			2021			الدول
					ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	ربع الأول Q1	ربع ثالث Q2	ربع ثالث Q3		
ARAB COUNTRIES:	1887625	2147863	1994893	1724369	428723	497999	598363	515181	498547		الدول العربية:
United Arab Emirates	888529	936202	856838	715104	169313	235326	329933	267415	262297		الامارات العربية المتحدة
Saudi Arabia	556801	616642	630717	504755	123676	123695	129400	116823	127825		السعودية
Egypt	128475	124740	113411	98764	21773	28639	26503	24712	26321		مصر
Bahrain	92061	232541	140319	158437	46169	40959	43105	42504	19109		البحرين
Oman	68844	78997	65026	73887	19046	17957	11756	14937	17364		سلطنة عمان
Lebanon	48234	58379	73376	56284	15965	17939	17033	14040	7778		لبنان
Jordan	56995	50010	59442	62265	19359	17939	11115	15834	15303		الأردن
Qatar	15760	15336	18583	18006	4504	5138	15037	5417	4960		قطر
Morocco	9396	9198	9780	9673	2750	3680	2915	4089	4748		المغرب
Tunisia	7849	8074	7190	4545	1041	1240	1540	1857	1479		تونس
Syria	6358	9179	10849	8176	2023	1240	3705	2331	3776		سوريا
Sudan	2593	3574	3770	5980	1256	1857	3464	2483	1870		السودان
Other	5730	4991	5592	8493	1848	2390	2857	2739	5717		آخرى
AFRICAN NON-ARAB COUNTRIES:	60683	64173	60757	55702	15514	16224	13806	25021	19260		الدول الأفريقية غير العربية:
South Africa	37178	37495	39372	38024	10326	9712	8455	9639	12381		جنوب أفريقيا
Zambia	14018	17900	12064	7402	2485	3543	1822	12430	2696		زامبيا
Gabon	593	312	584	431	19	47	120	135	41		جابون
Mozambique	599	35	20	18	1	0	33	80	1202		موزمبيق
Madagascar	1153	1406	1174	652	112	125	131	83	94		مدغشقر
Other	7142	7025	7543	9175	2571	2797	3245	2654	2846		آخرى
AMERICAN COUNTRIES:	1340986	1241744	1235543	1005693	229270	237181	280770	239090	244401		الدول الأمريكية:
United States Of America	1044261	937105	926682	737547	165663	186713	205752	181556	177592		الولايات المتحدة الأمريكية
Brazil	87074	62300	81865	79197	20861	15577	15944	13720	15400		البرازيل
Canada	72691	73299	79022	49773	12748	9024	15573	11560	17320		كندا
Other	136960	169040	147974	139176	29998	25867	43501	32254	34089		آخرى
ASIAN NON-ARAB COUNTRIES:	4072641	4432913	4230115	3435180	788955	961785	960027	928033	894031		الدول الآسيوية غير العربية:
China,People's Rep.	1669537	1805796	1818097	1511102	362869	426968	422203	355360	407471		الصين الشعبية
Japan	521858	635286	641607	511245	77266	151768	126497	184772	120399		اليابان
India	533412	561744	578094	417468	101894	114168	136058	124101	117051		الهند
South Korea	471531	424956	273794	154804	24172	29741	35436	31381	33591		كوريا الجنوبية
Turkey	175430	209843	197285	192166	50199	55540	54610	60854	51789		تركيا
Vietnam	140705	159105	118214	110047	38422	32436	32198	27067	32315		فيتنام
Thailand	124601	123613	126981	110580	26338	26716	33356	33198	28389		تايلاند
Taiwan	61492	61639	64401	57404	12269	14941	14054	12990	10504		تايوان
Malaysia	82208	92686	80204	63064	15609	16233	19011	16979	14087		مالزريا
Iran	54689	107980	69091	70339	21051	22725	19771	17061	14407		إيران
Indonesia	58729	68850	82439	66178	15268	15192	16902	18726	12417		أندونيسيا

تابع جدول (41) Cont'd Table (41)

الواردات بحسب بلد المنشأ*

Imports According to Country of Origin*

(ألف دينار Thousand Dinars)

Countries	2017	2018	2019	2020	2020			2021		الدول
					ربع ثالث Q3	ربع رابع Q4	ربع أول Q1	ربع ثانٍ Q2	ربع ثالث Q3	
Pakistan	50594	52136	55625	63030	14566	20788	18064	16568	18656	باكستان
Philippines	25333	21187	20923	15445	3598	4460	3376	3248	3169	الفلبين
Singapore	44213	45644	40359	32959	7220	10638	8803	8122	5807	سنغافورة
Bangladesh	22287	24748	23553	21360	5808	8047	8267	8120	8753	بنجلادش (بنغلادش)
Other	36022	37700	39448	37989	12406	11424	11421	9486	15226	آخرى
EUROPEAN COUNTRIES:	2616377	2747455	2473443	2146590	547207	574554	574193	581183	580661	الدول الأوروبية:
Germany	604469	617316	531520	397133	92372	108720	115599	119447	94478	المانيا
Italy	460255	478610	440475	322086	88174	88705	90832	87032	99000	ايطاليا
United Kingdom	272339	271913	266912	187214	43779	50714	48314	50966	69927	المملكة المتحدة
France	203960	230958	236754	198636	58903	56121	57289	54679	53293	فرنسا
Switzerland	187306	177014	165806	200046	53853	62271	56556	52750	49013	سويسرا
Netherlands	162382	166944	135769	115923	23178	37777	29142	25734	33195	هولندا
Spain	141434	149435	93652	110318	25786	31008	24891	26991	28604	اسبانيا
Romania	33786	31786	27300	24785	9223	5710	6232	6695	10855	رومانيا
Austria	59457	68103	59072	51089	12876	10829	14576	15874	12645	النمسا
Ireland	59100	60652	69926	64127	17008	15805	13018	16732	14554	ايرلندا
Belgium-Luxembourg	61419	61788	65211	57015	12943	15858	18318	28326	18525	بلجيكا ولوکسمبرج
Russian Federation	43914	69344	44916	72672	19632	18441	10149	5330	6852	روسيا الاتحادية
Poland	57573	68787	55403	86234	24041	15422	15588	19763	22702	بولندا
Sweden	47050	36310	39366	34702	8162	9125	10309	8000	8636	السويد
Czech Republic	42709	38932	34097	27907	9272	6898	6218	7920	9584	تشيكيا
Slovakia	23729	37487	32232	25906	5337	5041	12183	11851	8669	سلوفاكيا
Hungary	20638	29389	29400	25261	5362	5389	3555	5456	6361	亨غاريا
Denmark	43210	51743	38847	49077	13551	7815	19579	11576	9174	الدانمارك
Portugal	17999	20269	22655	15982	4384	4509	5497	5827	6597	البرتغال
Finland	15722	10328	10735	11721	3411	1967	1671	3235	1855	فنلندا
Other	57926	70347	73395	68756	15960	16429	14677	16999	16142	آخرى
OCEANIC COUNTRIES:	188128	126894	151085	115494	22510	25148	42354	31141	34725	الدول الأوقيانوسية:
Australia	160578	106103	122962	89904	15821	21359	38387	27985	29364	استراليا
New Zealand	26367	20552	27946	25429	6635	3767	3897	3111	5334	نيوزيلندة
Other	1183	239	177	161	54	22	70	45	27	آخرى
Not Specified	15378	6113	47438	8364	5462	1489	1486	2323	2360	بضائع مجهرولة المنشأ
Total	10182967	10767155	10193274	8491392	2037641	2314380	2470999	2321972	2273985	المجموع

Source : Central Statistical Bureau.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the

bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

المصدر : الادارة المركزية للإحصاء.

(*) قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب

النشرات الصادرة عن الادارة المركزية للإحصاء.

جدول (42)

تجارة الكويت الخارجية مع دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية *

Kuwait's Foreign Trade with GCC Countries*

(مليون دينار)

الفترة Period	السعودية Saudi Arabia			الامارات U.A.E			قطر Qatar			البحرين Bahrain			عمان Oman			الاجمالي Total		
	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance	صادرات Exports	واردات Imports	ميزان تجاري Trade Balance
2015	242.1	444.3	-202.2	198.0	880.2	-682.2	58.0	29.3	28.8	30.6	80.2	-49.6	26.0	60.2	-34.1	554.7	1494.1	-939.4
2016	210.7	458.9	-248.3	157.1	839.6	-680.0	52.0	27.8	24.4	32.6	90.3	-60.7	43.6	64.3	-20.5	496.1	1481.0	-985.1
2017	199.5	556.8	-350.0	178.8	888.5	-705.3	108.3	15.8	95.2	26.1	92.1	-65.3	59.1	68.8	-8.5	571.8	1622.0	-1034.0
2018	165.7	616.6	-451.0	240.4	936.2	-695.8	129.4	15.3	114.1	22.9	232.5	-209.6	60.6	79.0	-18.4	619.1	1879.7	-1260.6
2019	199.9	630.7	-430.8	173.0	856.8	-683.8	109.2	18.6	90.6	20.3	140.3	-120.0	62.0	65.0	-3.0	564.4	1711.5	-1147.1
2020	205.7	504.8	-299.1	167.9	715.1	-547.2	87.9	18.0	69.9	16.7	158.4	-141.8	54.0	73.9	-19.9	532.1	1470.2	-938.1
الربع الثالث Q3	48.9	189.6	-140.7	53.3	177.4	-124.1	22.1	4.7	17.4	4.5	29.2	-24.7	16.7	12.8	3.9	145.5	413.7	-268.2
الربع الرابع Q4	53.7	143.9	-90.2	39.8	216.6	-176.8	34.2	4.2	30.0	6.9	40.1	-33.2	14.2	15.6	-1.4	148.8	420.5	-271.7
الربع الأول Q1	52.1	146.0	-94.0	41.3	197.5	-156.3	19.9	4.1	15.8	5.5	32.0	-26.5	12.1	18.6	-6.5	130.8	398.3	-267.5
الثاني Q2	41.1	111.3	-70.2	25.9	112.9	-87.0	13.7	4.3	9.5	2.7	39.3	-36.7	10.2	18.3	-8.1	93.7	286.1	-192.5
الثالث Q3	53.4	123.7	-70.3	53.8	169.3	-115.5	28.6	4.5	24.1	3.6	46.2	-42.5	18.3	19.0	-0.8	157.7	362.7	-205.0
الرابع Q4	59.1	123.7	-64.6	46.8	235.3	-188.5	25.7	5.1	20.6	4.9	41.0	-36.1	13.4	18.0	-4.5	149.9	423.1	-273.1
الربع الأول Q1	56.8	129.4	-72.6	59.9	329.9	-270.1	21.4	15.0	6.3	4.0	43.1	-39.1	11.9	11.8	0.2	154.0	529.2	-375.3
الثاني Q2	55.1	116.8	-61.7	56.4	267.4	-211.0	17.8	5.4	12.4	4.0	42.5	-38.5	8.5	14.9	-6.5	141.7	447.1	-305.3
الثالث Q3	50.3	127.8	-77.5	62.5	262.3	-199.8	19.6	5.0	14.7	3.8	19.1	-15.4	12.3	17.4	-5.0	148.5	431.6	-283.0

Source : Central Statistical Bureau.

المصدر : الإداره المركزيه للإحصاء.

(*) Quarterly data may vary from annual data according to the

قد تختلف البيانات ربع السنوية عن البيانات السنوية وذلك بحسب

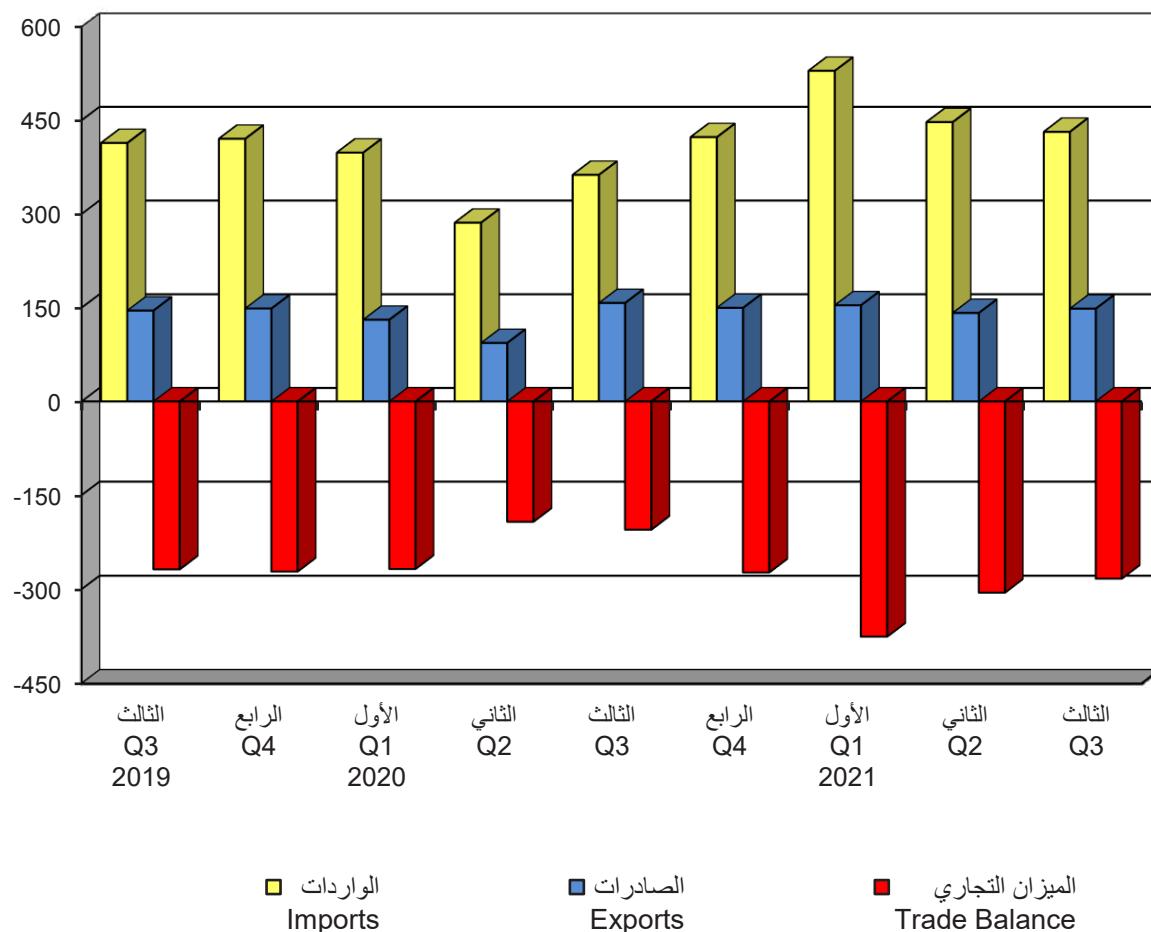
bulletins issued by the Central Statistical Bureau.

النشرات الصادرة عن الإداره المركزيه للإحصاء.

رسم بياني (8)

تجارة الكويت الخارجية مع دول مجلس التعاون لدول الخليج العربية Kuwait's Foreign Trade with GCC Countries

مليون دينار
Million Dinars



جدول (43)
ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
(مليون دينار)

Description	(Revised) مدين		(Provisional) مدين		البيان							
	(Revised) مدين	(معدلة) دائن	(Provisional) مدين	(أولية) دائن								
First : Current Account (A+B+C)	1528.2		2913.4		6008.0		5422.9		876.5		Aولاً : الحساب الجاري (A+B+C):	
A- Goods and Services Account:	150.8		1666.7		4955.8		5316.1		1596.4		أ. حساب السلع والخدمات:	
1-Balance on Goods :	5897.7		7794.2		12382.0		10717.2		4736.0		1-الميزان التجاري :	
- Goods : Exports (f.o.b), of which	14051.8		16744.5		21771.1		19634.5		12271.2		- المصادرات السلعية (فوب) ومنها:	
. Oil Exports	12526.7		15033.6		19731.0		17827.4		10957.9		. الصادرات النفطية .	
- Goods : Imports (f.o.b)	8154.0		8950.3		9389.1		8917.3		7535.2		. الواردات السلعية (فوب)	
2-Services:	6048.5		6127.5		7426.2		5401.1		3139.5		2-الخدمات :	
- Transportation	1452.7	368.3	1660.2	389.4	1352.6	413.3	1246.4	439.2	1019.8	307.0	- النقل .	
- Travel	3769.6	181.4	3425.0	422.5	4027.7	378.0	3730.9	379.5	1758.0	223.5	- السفر .	
- Communications	205.2	771.5	115.3	732.5	112.4	1005.9	124.6	1346.7	71.6	1319.5	- الاتصالات .	
- Construction	874.3	-	1289.2	-	2461.7	-	1280.0	-	1059.4	-	- الانشاءات .	
- Other Services	1194.7	202.6	1325.2	284.8	1244.8	255.8	1179.2	291.9	938.5	255.9	- خدمات أخرى .	
- Government Goods & Services	245.5	169.7	311.3	169.5	449.5	169.4	468.5	171.2	567.5	169.4	- خدمات وسلع حكومية .	
B- Primary Income:	-	3860.7	-	5695.9	-	5537.0	-	6134.5	-	4666.8		بـ. الدخل الأساسي :
1- Compensation of Employees	57.9	1.2	37.8	3.2	31.3	0.8	20.1	0.8	22.9		1- تعويضات العاملين .	
2- Investment Income :	-	3917.4	-	5730.5	-	5567.5	-	6153.8	-	4689.6		2- دخل الاستثمار .
- Direct Investment	1427.3	1097.9	551.3	1401.1	616.2	1222.3	687.6	1773.0	582.0	1202.5		- الاستثمار المباشر .
- Portfolio Investment	13.1	3149.7	15.5	3601.1	14.3	3262.9	12.8	3608.0	8.9	3411.1		- استثمارات المحفظة المالية .
- Other Investment	80.0	1087.2	99.9	1253.4	231.2	1714.0	282.7	1496.0	247.1	810.0		- الاستثمارات الأخرى .
- Reserve Assets	-	102.9	-	141.6	-	230.0	-	259.8	-	104.0		- الأصول الاحتياطية .
C- Secondary Income :	5238.1		4449.2		4484.8		6027.7		5386.7		جـ- الدخل الثانوي :	
1- General Government	629.0	1.2	267.8	1.2	133.6	1.4	256.2	1.6	61.6	1.4	1- الحكومة العامة .	
2- Other Sectors, of which	4610.2	-	4182.6	-	4352.6	-	5773.1	-	5326.6	-	2- قطاعات أخرى، ومنها:	
. Workers' remittances	4566.1	-	4142.3	-	4306.3	-	5704.0	-	5290.0	-	- تحويلات العاملين .	
Second : Capital Account (A+B) :	147.3		130.4		64.8		93.0		909.6		ثانياً: الحساب الرأساني (A+B):	
A-Capital Transfers	147.3	-	130.4	-	45.5	-	-	93.6	-	914.7		1- التحويلات الرأسانية .
. General Government	46.2	-	53.5	-	49.4	-	56.1	250.0	54.0	1130.0		الحكومة العامة .
. Other Sectors	101.1	-	76.9	-	77.7	81.7	100.3	-	161.4	-	قطاعات أخرى .	
B-Nonproductive Nonfinancial Assets	-	-	0.0	-	19.3	-	0.6	-	5.0	-		
Third : Balance of Current & Capital Account	1675.5		-	2783.0		5943.2		5515.9		1786.1		ثالثاً: رصيد الحساب الجاري والرأسمالي (صافي الإقراض+ صافي الإنفاق-):
(Net lending+ Net borrowing-)												رابعاً: رصيد الرأسانلي (5+4+3+2+1):
Fourth : Financial Account (1+2+3+4+5) :	-	1779.9	5287.9	-	6602.5	-	6481.6	-	2740.4	-		1- الاستثمار المباشر:
1-Direct Investment :	1241.5		2628.6		1060.2		-	925.1	2489.7			أ- الاستثمار المباشر في الخارج:
- Direct Investment Abroad :	1368.1		2734.2		1121.8		-	818.6	2446.3			حقوق الملكية .
. Equity Securities	1201.1	-	2708.6	-	1115.4	-	-	750.8	2700.4	-		أدوات الدين .
. Debt instruments	166.9	-	25.6	-	6.4	-	-	67.9	-	254.1		أدوات الدين .
- Foreign Direct Investment in Kuwait :	-	126.5	-	105.6	-	61.6	-	106.5	43.4	-		بـ- الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
. Equity Securities	-	125.7	-	87.3	-	46.1	-	84.0	38.0	-		حقوق الملكية .
. Debt instruments	-	0.8	-	18.3	-	15.6	-	22.5	5.4	-		أدوات الدين .
2-Portfolio Investment (Net)	5671.6		3136.8		-	835.8	10480.1	-	13964.1	-		2-الاستثمار في محفظة الأوراق المالية(صافي):
Assets:	5804.3		5705.9		535.8		11278.9		14429.9			أـ- المودعون:
. Equity Securities	5014.8	-	4597.8	-	1728.5	-	12914.6	-	11224.0	-		حقوق الملكية .
. Debt instruments	789.5	-	1108.1	-	-	2264.2	-	1635.7	3205.9	-		أدوات الدين .
Liabilities:	-	132.7	-	2569.1	-	300.0	-	798.8	-	465.8		بـ- المطلوبات:
. Equity Securities	18.8	-	-	17.3	-	115.6	-	293.7	-	66.0		حقوق الملكية .
. Debt instruments	-	151.6	-	2551.8	-	184.4	-	505.1	-	399.8		أدوات الدين .

تابع جدول (43) Cont'd Table (43)
ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
(مليون دينار)

Description	2016		2017		2018		2019		2020		البيان
	(Revised Debit دينار دائنن Debit)	(معدلة Credit دينار دانن Credit)	(Revised Debit دينار دائنن Debit)	(معدلة Credit دينار دانن Credit)	(Revised Debit دينار دائنن Debit)	(معدلة Credit دينار دانن Credit)	(Revised Debit دينار دائنن Debit)	(أولية Credit دينار دانن Credit)	(Provisional Debit دينار دانن Debit)	()	
3-Financial derivatives (Net) :	35.8		10.0		63.9		12.4		29.1		3-المشتقات المالية (صافي)
Assets:	72.2		101.2		158.0		228.8		109.0		أ-الموجودات
. Local Banks	72.1		101.2		158.1		228.9		109.0		. البنوك المحلية
. Other Sectors	0.1		0.0		0.1		0.1		0.0		. قطاعات أخرى
Liabilities:	36.4		91.2		94.0		216.4		138.1		ب-المطلوبات
. Local Banks	72.2		101.2		160.1		224.4		113.0		. البنوك المحلية
. Other Sectors	35.8		10.0		66.1		8.0		25.0		. قطاعات أخرى
4- Other Investment (Net) :	9688.9		1084.7		5302.2		3901.1		16295.2		4-استثمارات أخرى (صافي) :
Assets :	9177.8		27.3		7655.2		1223.2		16145.3		أ-الموجودات :
- Currency and Deposits :	10540.0		1409.9		6525.8		2510.2		16453.0		. العملة والودائع:
. General Government	10522.6		1294.2		6131.4		3515.0		14395.3		- الحكومة العامة
. Local Banks	317.5		434.2		190.7		1954.5		573.2		- البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	300.1		318.5		203.7		949.8		1484.5		- قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	65.0		49.1		19.5		22.3		53.6		شركات الاستثمار.
- Loans :	777.0		784.9		592.6		1225.7		811.9		. القروض:
. General Government, of which	407.3		409.2		499.9		542.3		702.6		- الحكومة العامة، ومنها:
. Kuwait Fund	158.8		102.5		156.0		108.4		115.9		الصندوق الكويتي للتنمية
. Local Banks	332.1		359.5		59.1		574.2		27.0		- البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	37.6		16.2		33.6		109.1		136.3		- قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	2.5		7.2		0.3		1.4		0.5		شركات الاستثمار.
- Insurance & Guarantee schemes :											. التأمينات وبرامج الضمان:
. General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- الحكومة العامة
. Local Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- البنوك المحلية
. Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- قطاعات أخرى
- Trade Credit ⁽¹⁾:	700.6	-	557.1	-	-		127.4	137.4	-		. الائتمان التجاري (1):
. General Government	700.6		557.1				127.4	137.4			- الحكومة العامة
. Other Sectors											- قطاعات أخرى
- Other :	115.3		40.7		664.3		76.1		242.8		. أخرى :
. General Government	34.3		54.1		545.2		67.5		223.5		- الحكومة العامة
. Local Banks	52.9				3.7		96.8		36.3		- البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:					133.9		9.6				- قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies					134.1		14.0				شركات الاستثمار.
Liabilities :	511.2		1057.5		66.3		2353.0		2677.9		5-المطلوبات :
Currency and Deposits :	368.7		836.3		1622.7		305.3				. العملة والودائع:
. General Government	368.7		836.3		66.3						- الحكومة العامة
. Local Banks											- البنوك المحلية
. Other Sectors											- قطاعات أخرى
- Loans :	607.7		400.8		2246.0		1110.3		555.0		. القروض:
. General Government	195.2		302.7		344.6		136.1		11.9		- الحكومة العامة
. Local Banks	20.0		170.7		263.0		819.1		345.5		- البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:					782.9		532.8		427.2		- قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	125.6		56.3		70.0				8.5		شركات الاستثمار.
- Insurance & Guarantee schemes :											. التأمينات وبرامج الضمان:
. General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- الحكومة العامة
. Local Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- البنوك المحلية
. Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- قطاعات أخرى
- Trade Credit :	-	-	-	-	-	-	-	-	-		. الائتمان التجاري:
. General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- الحكومة العامة
. Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- قطاعات أخرى
- Other :	272.2		179.6		173.4		55.2		99.8		. أخرى :
. Central Bank of Kuwait ⁽²⁾											- بنك الكويت المركزي (2)
. General Government											- الحكومة العامة
. Local Banks											- البنوك المحلية
. Other Sectors											- قطاعات أخرى
- Trade Credit :	-	-	-	-	-	-	-	-	-		. الائتمان التجاري:
. General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- الحكومة العامة
. Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- قطاعات أخرى
- Other :	272.2		179.6		173.4		55.2		99.8		. أخرى :
. Central Bank of Kuwait ⁽²⁾											- بنك الكويت المركزي (2)
. General Government											- الحكومة العامة
. Local Banks											- البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:											- قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies											شركات الاستثمار.
5- Reserve Assets (CBK) :	960.1		597.2		1139.8		815.4		2552.6		5-الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) :
- Monetary Gold	0.0		0.0		0.0						- الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	43.3				7.5		28.6		16.7		- حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund					96.7		5.2		37.5		- وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:					1100.2		609.8		1072.5		- أصول احتياطية أخرى، ومنها:
. Currency and Deposits					1100.2		609.8		794.6		. العملة والودائع
. Other Sectors											خامساً: صافي السهو والخطا
Fifth : Net errors & omissions	104.4		2504.9		659.2		965.7		954.2		
Overall Balance	960.1		597.2		1139.8		815.4		2552.6		الميزان الكلي

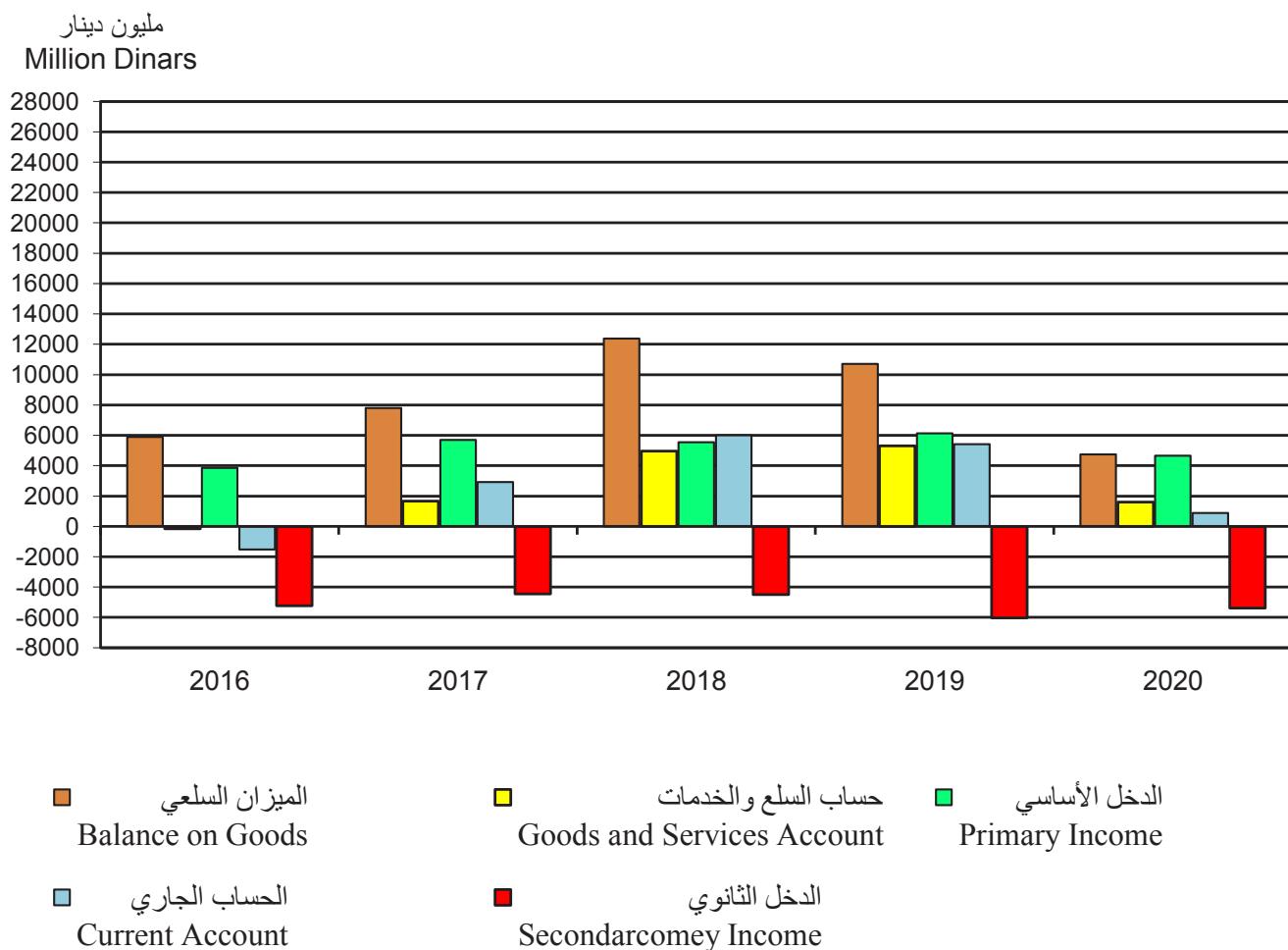
(*) BOP data as from 2009 are prepared according to BPM6 issued by IMF in 2009. وفقاً للطبيعة السادسة لنظام ميزان المدفوعات ووضع الإستثمار الدولي الصادرة عن صندوق النقد الدولي في عام 2009.

1- Including the oil credit and payments effected for financing imports or the settlement of outstanding payments concerning previous periods.

2- Including the changes in the value of foreign liabilities, as these liabilities were excluded from the item (Fifth) which represents the reserve assets (CBK) on gross basis.

3- يشتمل على التغير في قيمة المطلوبات الأجنبية؛ حيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البند خامساً الذي يمثل الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس جمالي.

رسم بياني (9)
ميزان المدفوعات: الحساب الجاري
Balance of Payments: Current Account



جدول (43-1)
ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
(مليون دينار)

Description	Q3 2020 (Revised)		Q4 2020 (Revised)		Q1 2021 (Revised)		Q2 2021 (Revised)		Q3 2021 (Provisional)		البيان
	مدين	دائن	مدين	دائن	مدين	دائن	مدين	دائن	مدين	دائن	
First : Current Account (A+B+C)	2354.9		45.6		1187.5		3262.3		2606.3		أولاً : الحساب الجاري (أ+ب+ج):
A- Goods and Services Account:	416.0		301.9		1158.0		2404.4		2176.3		أ. حساب السلع والخدمات:
1-Balance on Goods :	1257.1		1143.7		1952.4		2935.0		3179.0		1-الميزان السلعى:
- Goods : Exports (f.o.b), of which	3141.9		3159.9		4104.7		4977.0		5374.3		- الصادرات السلعية (فوب) ومنها:
. Oil Exports	2789.4		2793.6		3755.3		4547.7		4911.5		. الصادرات النفطية
- Goods : Imports (f.o.b)	1884.8		2016.3		2152.3		2042.0		2195.2		- الواردات السلعية (فوب)
2-Services:	841.1		841.7		794.3		530.7		1002.8		2-الخدمات :
- Transportation	245.9	42.8	278.3	62.5	300.5	56.5	288.0	51.8	313.1	97.5	- النقل
- Travel	458.7	27.0	355.8	28.0	590.8	26.3	492.6	26.5	531.9	35.4	- السفر
- Communications	1.1	324.2	2.3	348.8	0.8	305.5	0.9	298.9	0.8	312.8	- الاتصالات
- Construction	161.1	-	276.8	-	95.9	-	117.7	-	236.2	-	- الإنشاءات
- Other Services	363.7	83.7	357.5	121.0	273.5	93.4	388.6	274.6	881.0	476.2	- خدمات أخرى
- Government Goods & Services	130.7	42.3	173.6	42.4	56.6	42.1	27.7	132.9	97.1	135.5	- خدمات وسلع حكومية
B- Primary Income:	3358.9		1235.8		1411.3		2285.3		1822.5		بـ. الدخل الأساسي :
1-Compensation of Employees	4.1	1.8	9.7	1.9	10.3	1.9	9.7	143.2	11.9	154.0	1- تعويضات العاملين
2-Investment Income :	-	3361.2	-	1243.7	-	1419.6	-	2151.8	-	1680.5	2- دخل الاستثمار:
- Direct Investment	416.4	1525.4	152.6	422.3	51.0	383.0	19.2	529.5	198.9	569.9	- الاستثمار المباشر
- Portfolio Investment	5.3	2130.1	12.7	852.3	2.3	946.7	1.8	1549.3	2.4	1195.5	- استثمارات المحظوظ المالية
- Other Investment	52.8	167.6	57.9	178.9	30.7	159.8	40.2	119.6	36.4	138.1	- الاستثمارات الأخرى
- Reserve Assets	-	12.7	-	13.3	-	14.0	-	14.5	-	14.7	- الأصول الاحتياطية
C- Secondary Income :	1420.0		1492.1		1381.9		1427.4		1392.5		جـ. الدخل الثانوي:
1-General Government	6.8	0.3	7.8	0.4	5.4	0.4	6.8	0.6	7.5	0.4	1- الحكومة العامة
2-Other Sectors, of which	1413.5	-	1484.7	-	1376.8	-	1421.1	-	1385.4	-	2- قطاعات أخرى، منها:
. Workers' remittances	1403.7		1475.7		1367.7		1399.9		1376.0		- تحويلات العاملين
Second : Capital Account (A+B) :	-	180.8	-	190.5	-	229.4	-	316.4	-	531.7	ثانياً : الحساب الرأسمالي (أ+ب):
A-Capital Transfers	-	180.8	-	190.5	-	229.4	-	316.4	-	531.7	أـ. التحويلات الرأسمالية :
. General Government	12.5	210.0	8.9	230.0	22.9	270.0	8.1	380.0	6.3	600.0	. الحكومة العامة
. Other Sectors	16.7	-	30.5	-	17.7	-	55.5	-	61.9	-	. قطاعات أخرى
B-Nonproductive Nonfinancial Assets	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	بـ. الأصول غير المنتجة غير المالية
Third : Balance of Current & Capital Account (Net lending+ Net borrowing-)	-	2535.7	-	236.2	-	1416.9	-	3578.7	-	3138.1	ثالثاً : رصيد الحساب الجاري والرأسمالي
Fourth : Financial Account (1+2+3+4+5) :	3018.4	-	1130.3	-	2272.8	-	2662.4	-	2214.6	-	رابعاً : الحساب المالي (5+4+3+2+1):
1-Direct Investment :	-	188.7	518.8	-	-	129.0	-	1420.2	683.3	-	1-الاستثمار المباشر:
- Direct Investment Abroad :	-	150.7	402.9	-	-	125.9	-	1407.0	711.7	-	أـ. الاستثمار المباشر في الخارج:
. Equity Securities	-	143.4	549.2	-	27.8	-	-	682.3	710.1	-	حقوق الملكية .
. Debt Instruments	-	7.3	-	146.3	-	153.7	-	724.7	1.6	-	أرواء الدين .
- Foreign Direct Investment in Kuwait :	-	38.0	115.9	-	-	3.1	-	13.2	-	28.4	بـ. الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
. Equity Securities	-	34.7	63.1	-	3.6	-	-	9.2	-	23.6	حقوق الملكية .
. Debt Instruments	-	3.2	52.8	-	-	6.7	-	3.9	-	4.8	أرواء الدين .
2-Portfolio Investment (Net)	3646.3	-	5052.3	-	2395.0	-	4471.5	-	3388.0	-	2-الاستثمار في محظوظ الأوراق المالية(صافي):
Assets:	3699.0	-	5319.6	-	2492.4	-	4066.8	-	3540.5	-	أـ. الموجودات .
. Equity Securities	2890.6	-	6795.2	-	5926.8	-	3720.5	-	3650.2	-	حقوق الملكية .
. Debt Instruments	808.4	-	-	1475.6	-	3434.4	346.3	-	-	109.6	أرواء الدين .
Liabilities:	-	52.7	-	267.3	-	97.3	404.7	-	-	152.6	بـ. المطلوبات
. Equity Securities	-	136.9	63.6	-	2.3	-	439.7	-	2.1	-	حقوق الملكية .
. Debt Instruments	84.2	-	-	330.8	-	99.7	-	35.0	-	154.6	أرواء الدين .

تابع جدول (43-1) Cont'd Table
ميزان مدفوعات دولة الكويت
Balance of Payments of Kuwait
(مليون دينار)

Description	Q3 2020		Q4 2020		Q1 2021		Q2 2021		Q3 2021		البيان
	(Revised) دينار Debit	(محدثة) دينار Credit	(اولية) دينار Debit	(اولية) دينار Credit							
3-Financial derivatives (Net) :	22.4		113.0			303.9		0.9		0.7	3-المشتقات المالية (صافي)
Assets:	107.9		41.5			87.3		32.9		144.4	أ-الموجودات
. Local Banks	108.0		41.5			87.4		32.9		144.4	. البنوك المحلية
. Other Sectors	0.0		0.0			0.0		0.0		0.0	. قطاعات أخرى
Liabilities:	85.6		154.4			216.5		32.0		145.1	بـ-المطلوبات
. Local Banks	103.2		41.2			86.1		31.6		144.5	. البنوك المحلية
. Other Sectors	17.7		113.2			302.6		0.4		0.6	. قطاعات أخرى
4- Other Invesment (Net) :	1141.8		4552.8		1508.2		666.2		2151.9	4-استثمارات أخرى (صافي) :	
Assets :	1360.6		5461.2		5478.0		2145.0		2196.3	أ-الموجودات :	
- Currency and Deposits :	1417.4		5323.9		4428.4		2157.4		370.9	. العملة والودائع .	
. General Government	882.7		5947.8		3520.9		915.9		1081.3	- الحكومة العامة	
. Local Banks	477.5		474.1		810.3		1043.8		583.8	- البنوك المحلية	
. Other Sectors, of which:	57.3		149.7		97.2		197.7		126.6	ـ قطاعات أخرى، ومنها:	
Investment Companies	110.8				95.1		25.0		81.5	ـ شركات الاستثمار	
- Loans :	298.0		51.1		390.6		411.7		1890.2	. القروض :	
. General Government, of which :	237.5		235.0		271.8		36.1		1825.3	- الحكومة العامة، ومنها:	
. Kuwaiti Fund	42.2		27.6		130.2		65.7		41.4	ـ الصندوق الكويتي للتنمية	
. Local Banks	31.7				153.5		66.3		323.1	- البنوك المحلية	
. Other Sectors, of which:	28.8				30.4		52.4		52.5	ـ قطاعات أخرى، ومنها:	
Investment Companies	3.6				1.8		0.0		0.0	ـ شركات الاستثمار	
- Insurance & Guarantee schemes :										ـ التأمينات وبرامج الضمان :	
. General Government										- الحكومة العامة	
. Local Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- البنوك المحلية	
. Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- قطاعات أخرى	
- Trade Credit ⁽¹⁾:	-	131.0	26.9	-	-	70.5	-	14.0	20.8	-	ـ الائتمان التجاري (1) :
. General Government	131.0		26.9			70.5		14.0	20.8		- الحكومة العامة
. Other Sectors											- قطاعات أخرى
- Other :		110.2		215.3		729.5		385.3	44.0		ـ أخرى :
. General Government	88.1		215.1		735.1		231.1		37.9	- الحكومة العامة	
. Local Banks	5.0		1.4		19.1		0.9		7.1	- البنوك المحلية	
. Other Sectors, of which:	17.1		1.6		13.6		155.2		0.9	ـ قطاعات أخرى، ومنها:	
Investment Companies	6.4		0.1			0.0		14.4	0.2		ـ شركات الاستثمار
Liabilities :	218.7		908.4			3969.8		1478.8		44.5	ـ المطلوبات :
- Currency and Deposits :	331.4		358.4			1350.2		326.7		183.3	. العملة والودائع :
. General Government											- الحكومة العامة
. Local Banks	331.4				358.4		1350.2		326.7		- البنوك المحلية
. Other Sectors											- قطاعات أخرى
- Loans :	66.4		779.1			1695.3		1572.0		179.7	. القروض :
. General Government	330.7		349.6			701.7		755.1		40.7	- الحكومة العامة
. Local Banks	296.9				281.6		138.7		33.3	- البنوك المحلية	
. Other Sectors, of which:	100.1		711.0			854.9		783.6		37.9	ـ قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	16.7		15.8			2.1				27.5	
- Insurance & Guarantee schemes :											ـ التأمينات وبرامج الضمان :
. General Government											- الحكومة العامة
. Local Banks	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- البنوك المحلية	
. Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-	- قطاعات أخرى	
- Trade Credit :	-	-	-	-	-	-	-	-	-		ـ الائتمان التجاري :
. General Government	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- الحكومة العامة
. Other Sectors	-	-	-	-	-	-	-	-	-		- قطاعات أخرى
- Other :		179.0	487.8			924.3		233.6		407.4	ـ أخرى :
. Central Bank of Kuwait ⁽²⁾											- بنك الكويت المركزي (2)
. General Government	116.0		354.0			447.0		92.5		379.8	- الحكومة العامة
. Local Banks	59.7		80.5			35.7		17.6		11.2	- البنوك المحلية
. Other Sectors, of which:	3.4		53.2			441.6		158.7		16.5	ـ قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	0.5		22.4			5.7		41.1		4.6	ـ شركات الاستثمار
5- Reserve Assets (CBK) :	680.2		0.9			1197.5		278.1		296.0	ـ الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) :
- Monetary Gold											- الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	0.0		0.0		8.9		0.0		793.2	- حقوق السحب الخاصة	
- Reserve Position in the Fund	0.6		4.4			7.4		22.1		0.0	- وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	679.6			5.3		1199.0		256.0		497.3	- أصول احتياطية أخرى، ومنها:
. Currency and Deposits	679.6			5.3		1199.0		256.0		497.3	. العملة والودائع
Fifth : Net errors & omissions	482.7		894.1			855.9		916.3		923.5	خامساً: صافي السهو والخطأ
Overall Balance	680.2	0.9		1197.5				278.1		296.0	الميزان الكل

(*) BOP data as from 2009 are prepared according to BPM6 issued by IMF in 2009.

(**) تم إعداد بيانات ميزان مدفوعات اعتباراً من عام 2009 وفقاً للطبيعة السادسة لتسلسل ميزان مدفوعات وضعية الاستثمار الدولي

المقدمة عن منسق النقد الدولي في عام 2009.

1- يشتمل على الائتمان التفصي، والدفعات المقيدة لم Turnbull واردات أو تسوية دعوات مقيدة لتمويل واردات

of outstanding payments concerning previous periods.

ـ خلال فترات سابقة.

2- Including the changes in the value of foreign liabilities, as these liabilities were excluded

ـ يتضمن على التغير في قيمة المطلوبات الأجنبية، حيث تم استبعاد هذه المطلوبات من البند الخامس الذي يمثل

الأصول الاحتياطية (بنك الكويت المركزي) على أساس جمالي.

Table (44) جدول (44)
وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت
International Investment Position of Kuwait (IIP)
(Million Dinars دينار)
البيان

Description	2016 (Revised) معدلة	2017 (Revised) معدلة	2018 (Revised) معدلة	2019 (Revised) معدلة	2020 (Provisional) أولية	البيان
First : Assets (1)						أولاً : الموجودات
1- Direct Investment Abroad:	9254.3	9889.2	9961.5	9959.9	9940.2	1- الاستثمار المباشر في الخارج:
Equity	7846.5	8471.9	8543.0	8607.9	8778.8	حقوق الملكية
- Local Banks (2)	2886.4	2886.0	3157.9	3047.9	3234.5	- البنوك المحلية (2)
- Other Sectors (3), of which:	4960.1	5585.9	5385.1	5560.0	5544.3	- قطاعات أخرى (3)، ومنها:
* Investment Companies	(2916.2)	(2987.8)	(2684.3)	(2866.8)	(2604.4)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	1407.7	1417.3	1418.5	1352.0	1161.4	ادوات الدين
- Local Banks	8.1	48.8	44.6	41.7	100.2	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	1399.7	1368.5	1373.9	1310.3	1061.1	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(41.0)	(43.3)	(91.4)	(43.3)	(13.5)	* شركات الاستثمار
2- Portfolio Investment:	5547.9	5751.7	5913.1	6556.6	6347.1	2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية:
Equity	3676.4	3438.9	3431.2	3407.9	3109.8	حقوق الملكية
- Local Banks	812.8	435.8	483.5	396.6	431.3	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	2863.6	3003.2	2947.7	3011.2	2678.5	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(2283.3)	(2318.2)	(2335.1)	(2404.7)	(2084.0)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	1871.5	2312.8	2481.9	3148.7	3237.4	ادوات الدين
- Local Banks	998.9	1532.6	1801.4	2266.7	2331.7	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	872.5	780.2	680.5	881.9	905.7	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(702.6)	(566.3)	(387.8)	(564.7)	(577.6)	* شركات الاستثمار
3- Financial Derivatives:	1177.1	1268.4	1128.0	1326.8	1212.3	3- المشتقات المالية:
- Local Banks	1176.8	1268.4	1127.9	1326.8	1212.3	- البنوك المحلية
- Other Sectors	0.3	0.1	0.2	0.0	0.0	- قطاعات أخرى
4- Other Investment:	30078.7	31090.4	31825.1	22228.1	21666.7	4- استثمارات أخرى:
- Currency and Deposit:	21317.8	21380.1	21993.4	11527.3	11050.6	- العملة والودائع:
* Local Banks	6269.1	5847.7	6036.6	7995.6	7466.3	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	15048.7	15532.4	15956.8	3531.6	3584.3	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(297.5)	(255.9)	(235.8)	(212.5)	(265.8)	* شركات الاستثمار
- Loans:	6420.4	6823.2	6962.7	7714.8	7912.8	- القروض:
* General Government (Kuwait Fund)	1793.9	1841.5	1882.4	1952.4	2078.1	* الحكومة العامة (الصندوق الكويتي للتنمية)
* Local Banks	1801.0	2140.1	2205.2	2778.1	2714.1	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	2825.4	2841.6	2875.1	2984.2	3120.6	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(16.8)	(9.5)	(9.7)	(11.0)	(10.5)	* شركات الاستثمار
- Trade Credit:	1853.3	2410.3	2282.9	2420.4	2159.0	- الائتمان التجاري:
* General Government	1853.3	2410.3	2282.9	2420.4	2159.0	* حكومة عامة
- Other:	487.2	476.8	586.0	575.7	544.3	- أخرى:
* Local Banks	73.1	69.4	166.0	133.1	97.4	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	414.1	407.4	420.0	442.6	446.9	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(188.7)	(170.9)	(202.6)	(215.9)	(195.8)	* شركات الاستثمار
5- Reserve Assets (CBK):	9543.6	10149.3	11283.3	12098.7	14651.3	5- الأصول الاحتياطية (CBK):
- Monetary Gold	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	- الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	559.5	552.0	580.6	563.9	564.5	- حقوق السحب الخاصة
-Reserve Position in the Fund	94.6	89.4	128.2	165.7	219.2	- وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	8857.7	9476.1	10542.8	11337.4	13835.9	- أصول احتياطية أخرى، ومنها:
- Currency & Deposits	(8857.7)	(9476.1)	(10542.8)	(11337.4)	(13788.4)	- العملة والودائع
6- Total Assets (1+2+3+4+5)	55601.5	58149.1	60111.0	52180.0	53817.6	6- إجمالي الموجودات (1+2+3+4+5)

تابع جدول (44)
وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت
International Investment Position of Kuwait (IIP)
(مليون دينار)

Description	2016 (Revised) معدلة	2017 (Revised) معدلة	2018 (Revised) معدلة	2019 (Revised) معدلة	2020 (Provisional) أولية	البيان
ثانياً : المطلوبات						
Second : Liabilities						
1- Direct Investment in Kuwait :	4582.5	4591.0	4432.1	4591.4	4432.9	1- الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
Equity	4565.2	4555.5	4381.0	4517.8	4364.6	حقوق الملكية
- Local Banks	303.2	302.5	310.7	312.5	336.4	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	4262.0	4253.0	4070.3	4205.2	4028.2	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(807.4)	(824.0)	(790.5)	(762.6)	(685.7)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	17.4	35.6	51.1	73.6	68.3	أدوات الدين
- Local Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	17.4	35.6	51.1	73.6	68.3	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	* شركات الاستثمار
2- Portfolio Investment:	1190.6	3761.5	4072.0	4577.8	4884.6	2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية:
Equity	51.6	69.1	185.2	369.9	413.1	حقوق الملكية
- Local Banks	24.5	44.9	154.6	203.2	242.9	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	27.0	24.2	30.6	166.7	170.2	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(20.5)	(19.1)	(20.7)	(157.3)	(159.1)	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	1139.1	3692.4	3886.8	4207.9	4471.5	أدوات الدين
- General Government	0.0	2435.0	2448.0	2446.0	2448.0	- الحكومة العامة
- Local Banks	675.5	939.4	1122.2	1484.2	1744.3	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	463.5	318.0	316.6	277.7	279.2	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(463.6)	(318.0)	(316.6)	(277.7)	(279.2)	* شركات الاستثمار
3- Financial Derivatives :	1201.2	1289.7	1213.2	1448.9	1364.0	3- المشتقات المالية:
- Local Banks	1176.8	1268.4	1125.8	1334.2	1233.8	- البنوك المحلية
- Other Sectors	24.4	21.3	87.4	114.7	130.2	- قطاعات أخرى
4- Other Investment:	12853.4	14018.0	16338.0	13659.5	13941.0	4- استثمارات أخرى:
- Currency and Deposit:	2989.5	3823.6	3761.9	5383.7	5086.1	- العملة والودائع:
* Local Banks	2989.5	3823.6	3761.9	5383.7	5086.1	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	شركات الاستثمار
- Loans:	7608.6	8113.7	10321.2	6149.2	6855.6	- القروض:
* General government	834.9	519.7	864.8	728.3	990.0	* الحكومة العامة
Short- term loans (less than one year)	307.6	301.8	0.0	47.6	402.1	. قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	527.3	217.9	864.8	680.6	587.9	. طويل الأجل (سنة فاكثر)
* Local Banks	533.1	703.9	970.7	1788.2	2134.7	* البنوك المحلية
Short- term loans (less than one year)	533.1	703.9	970.7	1788.2	2134.7	. قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	. طويل الأجل (سنة فاكثر)
* Other Sectors	6240.6	6890.1	8485.6	3632.8	3731.0	* قطاعات أخرى
Short- term loans (less than one year)	6240.6	6890.1	8485.6	3632.8	3731.0	. قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	. طويل الأجل (سنة فاكثر)
of which : Investment Companies	(210.9)	(154.5)	(85.4)	(93.7)	(78.5)	ومنها : شركات الاستثمار
- Other:	2255.3	2080.7	2254.9	2126.5	1999.3	- أخرى:
* Central Bank of Kuwait	751.4	725.1	740.3	658.7	610.2	* بنك الكويت المركزي
* General Government	949.8	871.6	1010.8	1011.5	940.1	* الحكومة العامة
* Local Banks	228.2	123.9	227.0	132.3	107.3	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	325.9	360.1	276.7	324.0	341.6	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(225.3)	(248.9)	(170.1)	(198.5)	(211.9)	شركات الاستثمار
5- Total Liabilities (1+2+3+4)	19827.8	23660.2	26055.3	24277.5	24622.4	5- إجمالي المطلوبات (4+3+2+1)
Third: International Investment Position (Total Assets Less Total Liabilities)	35773.6	34488.9	34055.7	27902.5	29195.2	ثالثاً: وضع الاستثمار الدولي (إجمالي الموجودات مطروحاً منه إجمالي المطلوبات)

Source: Central Bank of Kuwait.

1-Data include the external balance of all sectors, except for the General Government; which are included under trade credit and KFAED loans.

2-This includes aggregate data of commercial banks, specialized banks, and banks operating according to the provisions of Islamic Sharia.

3-Data represent aggregate data of investment companies, insurance companies, finance companies, exchange companies, investment funds, and certain non-financial private sector units.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

1- البيانات الموضحة في الجدول تتضمن الأرصدة الخارجية لكافة القطاعات عدا الحكومة العامة، ولبنية الحكومة العامة، متناسبة فقط ضمن بيانات الائتمان التجاري وقرض المصنفون الكويتي الت恁مية.

2- تشمل البيانات المجمعة للبنوك التجارية، والبنوك المتخصصة، والبنوك التي تعمل وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية.

3- تمثل بيانات مجمعة لشركات الاستثمار، والتأمين، والتمويل، والصرافة، وصناديق الاستثمار، وبعدهن وحدات القطاع الخاص غير المالي.

Table (44-1)
وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت
International Investment Position of Kuwait (IIP)
(مليون دينار)

Description	Q3 2020 (Revised) معدلة	Q4 2020 (Revised) معدلة	Q1 2021 (Revised) معدلة	Q2 2021 (Revised) معدلة	Q3 2021 (Provisional) أولية	البيان
First : Assets (1)						أولاً : الموجودات
1- Direct Investment Abroad:	10424.1	10140.7	9886.7	7943.2	8241.7	- الاستثمار المباشر في الخارج:
Equity	9273.6	9141.7	9049.2	7904.5	8200.9	حقوق الملكية
- Local Banks (2)	3249.1	3234.5	3298.6	3353.4	3426.2	- البنوك المحلية (2)
- Other Sectors (3) ,of which:	6024.5	5907.1	5750.6	4551.1	4774.7	- قطاعات أخرى (3)، ومنها:
* Investment Companies	(2686.9)	(2535.3)	(2495.7)	2225.4	2259.4	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	1150.5	999.1	837.6	38.7	40.8	أدوات الدين
- Local Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	1150.5	999.1	837.6	38.7	40.8	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(18.4)	(50.9)	(52.1)	17.3	14.8	* شركات الاستثمار
2- Portfolio Investment:	6331.4	6218.0	6052.8	6410.3	6478.5	2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية:
Equity	3113.4	3001.1	2930.5	3079.5	3138.7	حقوق الملكية
- Local Banks	421.7	431.3	442.6	602.9	643.4	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	2691.7	2569.8	2488.0	2476.6	2495.3	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(2165.3)	(2030.3)	(1978.4)	1923.5	1964.6	* شركات الاستثمار
Debt Instruments:	3218.0	3216.9	3122.3	3330.8	3339.8	أدوات الدين
- Local Banks	2339.7	2331.7	2319.6	2497.7	2486.9	- البنوك المحلية
- Other Sectors ,of which:	878.2	885.3	802.7	833.0	852.9	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(574.7)	(576.3)	(527.3)	598.6	596.0	* شركات الاستثمار
3- Financial Derivatives :	1255.7	1212.3	1125.7	1090.0	1234.6	3- المشتقات المالية:
- Local Banks	1255.7	1212.3	1125.7	1090.0	1234.6	- البنوك المحلية
- Other Sectors	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- قطاعات أخرى
4- Other Investment:	20566.0	21105.5	22025.1	20842.8	21526.2	4- استثمارات أخرى:
- Currency and Deposit:	9967.3	10564.2	11422.0	10113.3	10820.1	- العملة والودائع:
* Local Banks	6994.3	7466.3	8258.4	7565.9	8146.9	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	2973.0	3097.9	3163.6	2547.4	2673.2	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(360.5)	(265.2)	(240.1)	221.7	205.4	* شركات الاستثمار
- Loans:	8094.9	8012.7	8156.1	8454.7	8403.9	- القروض:
*General Government (Kuwait Fund)	1968.1	2078.1	2115.9	2133.0	2145.7	* الحكومة العامة (الصندوق الكويتي للتنمية)
* Local Banks	2976.2	2814.3	2867.5	3096.3	3018.7	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	3150.7	3120.3	3172.6	3225.4	3239.4	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(8.5)	(10.2)	(10.2)	10.4	10.4	* شركات الاستثمار
-Trade Credit:	1993.5	2020.4	1950.1	1936.0	1956.8	- الائتمان التجاري:
* Genral Government	1993.5	2020.4	1950.1	1936.0	1956.8	* الحكومة العامة
- Other:	510.3	508.1	496.9	338.9	345.5	- أخرى:
* Local Banks	95.8	97.4	77.5	78.1	85.2	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	414.5	410.7	419.4	260.8	260.2	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(196.7)	(194.5)	(189.1)	172.7	172.7	* شركات الاستثمار
5- Reserve Assets (CBK):	14652.2	14651.3	13453.8	13731.9	14027.9	5- الأصول الاحتياطية (CBK):
- Monetary Gold	31.7	31.7	31.7	31.7	31.7	- الذهب النقدي
- Special Drawing Rights	564.5	564.5	573.4	573.4	1366.6	- حقوق السحب الخاصة
- Reserve Position in the Fund	214.8	219.2	211.8	233.9	233.9	- وضع الاحتياطي لدى الصندوق
- Other reserve assets, of which:	13841.2	13835.9	12636.8	12892.9	12395.6	- أصول احتياطية أخرى، ومنها:
* Currency & Deposits	(13793.7)	(13788.4)	(12589.4)	12845.4	12348.2	* العملة والودائع
6- Total Assets (1+2+3+4+5)	53229.4	53327.8	52544.1	50018.2	51508.9	6- إجمالي الموجودات (5+4+3+2+1)

تابع جدول (44-1)
وضع الاستثمار الدولي لدولة الكويت
International Investment Position of Kuwait (IIP)
(مليون دينار (Million Dinars)

Description	Q3 2020 (Revised) معدلة	Q4 2020 (Revised) معدلة	Q1 2021 (Revised) معدلة	Q2 2021 (Revised) معدلة	Q3 2021 (Provisional) أولية	البيان
bilities						ثانياً: المطلوبات
Investment in Kuwait:	4311.7	4173.3	4167.1	4186.3	4215.2	1- الاستثمار الأجنبي المباشر في الكويت:
y	4229.3	4143.7	4130.8	4146.0	4170.2	حقوق الملكية
ocal Banks	340.2	338.1	338.4	279.5	253.7	- البنوك المحلية
ther Sectors ,of which:	3889.1	3805.6	3792.4	3866.5	3916.5	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(687.1)	(733.6)	(737.7)	(747.8)	(751.9)	شركات الاستثمار
Instruments:	82.4	29.6	36.3	40.2	45.0	أدوات الدين
ocal Banks	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	- البنوك المحلية
ther Sectors ,of which:	82.4	29.6	36.3	40.2	45.0	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(0.0)	(10.4)	(10.4)	(11.4)	(12.7)	شركات الاستثمار
lio Investment:	4534.7	7025.6	7171.4	4990.8	5149.1	2- الاستثمار في محفظة الأوراق المالية:
y	368.6	2555.1	2614.7	415.3	414.1	حقوق الملكية
ocal Banks	334.9	2529.1	2587.2	244.1	240.6	- البنوك المحلية
ther Sectors ,of which:	33.7	26.0	27.5	171.2	173.5	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(17.3)	(17.9)	(19.4)	(159.3)	(159.7)	شركات الاستثمار
Instruments:	4166.1	4470.5	4556.7	4575.6	4735.0	أدوات الدين
eneral Government	2452.0	2447.0	2421.0	2429.0	2415.0	- الحكومة العامة
ocal Banks	1436.9	1744.3	1892.2	1903.4	2077.1	- البنوك المحلية
ther Sectors ,of which:	277.2	279.2	243.5	243.2	242.9	- قطاعات أخرى، ومنها:
* Investment Companies	(277.2)	(279.2)	(243.5)	(243.2)	(242.9)	شركات الاستثمار
ial Derivatives :	1409.9	1247.0	1459.6	1123.2	1267.7	3- المشتقات المالية:
ocal Banks	1279.8	1233.8	1143.8	1107.8	1251.8	- البنوك المحلية
ther Sectors	130.0	13.2	315.8	15.4	16.0	- قطاعات أخرى، ومنها:
Investment:	14158.3	13193.9	17128.0	14918.2	14877.8	4- استثمارات أخرى:
urrency and Deposit:	4702.5	5052.0	6395.5	6717.5	6905.4	- العملة والدائع:
* Local Banks	4702.5	5052.0	6395.5	6717.5	6905.4	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	(0.0)	شركات الاستثمار
oans:	6982.3	6160.0	7835.1	5606.9	5790.9	- القروض:
* Genral Government	1342.4	990.0	1686.3	928.6	887.6	* الحكومة العامة
Short- term loans (less than one year)	656.4	402.1	721.0	367.8	346.7	قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	686.0	587.9	965.3	560.8	540.9	طويل الأجل (سنة فأكثر)
* Local Banks	1869.2	2134.7	2266.7	2225.8	2410.1	* البنوك المحلية
Short- term loans (less than one year)	1869.2	2134.7	2266.7	2225.8	2410.1	قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	طويل الأجل (سنة فأكثر)
* Other Sectors	3770.7	3035.4	3882.1	2452.4	2493.2	* قطاعات أخرى
Short- term loans (less than one year)	3770.7	3035.4	3882.1	2452.4	2493.2	قصير الأجل (أقل من سنة)
Long- term loans (one year or more)	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	طويل الأجل (سنة فأكثر)
Of which : Investment Companies	(98.0)	(81.7)	(83.6)	(112.1)	(105.3)	ومنها: شركات الاستثمار
Other:	2473.5	1981.9	2897.4	2593.9	2181.4	- أخرى:
* Central Bank of Kuwait	610.3	610.2	621.5	621.5	621.5	* بنك الكويت المركزي
* Genral Government	1296.2	940.1	1367.4	1517.2	1132.4	* الحكومة العامة
* Local Banks	188.5	107.0	142.7	160.2	148.7	* البنوك المحلية
* Other Sectors, of which:	378.5	324.6	765.7	294.9	278.7	* قطاعات أخرى، ومنها:
Investment Companies	(236.0)	(213.6)	(207.7)	(165.0)	(160.8)	شركات الاستثمار
Liabilities (1+2+3+4)	24414.6	25639.7	2926.1	25218.5	25509.8	5- إجمالي المطلوبات
nternational Investment Position (as Total Liabilities)	28814.9	27688.1	22618.0	24799.8	25999.1	ثالثاً: وضع الاستثمار الدولي
						(إجمالي الموجودات مطروحاً منه إجمالي المطلوبات)

Bank of Kuwait.

he external balance of all sectors, except for the General Government; which are er trade credit and KFED loans.

aggregate data of commercial banks, specialized banks, and banks operating e provisions of Islamic Sharia.

nt aggregate data of investment companies, insurance companies, finance hange compaines, investment funds, and certain non-financial private sector

المصدر : بنك الكويت المركزي.

1- البيانات الموضحة في الجدول تتضمن الأرصدة الخارجية لكافة القطاعات عدا الحكومة العامة، وبنك الكويت المركزي.

2- تتضمن البيانات مجموعة لbanks التجارية، وبنك التخصيص، وبنك التنمية.

3- تمثل إحصاءات مجموعة لشركات الاستثمار، والتأمين، والتمويل، والوساطة، ومستويات الاستثمار، وبعض وحدات القطاع الخاص غير المالي.

جدول (45)

الأصول الاحتياطية الرسمية لدولة الكويت (*)

Official Reserve Assets of Kuwait (*)

(مليون دينار)

نهاية الشهر End of Month	الأصول الاحتياطية الرسمية						
	الذهب النقدي Monetary Gold	حقوق السحب الخاصة IMF Reserve Position	وضع الاحتياطي لدى الصندوق Special Drawing Rights	عملة أجنبية ودائع في الخارج & Deposits Abroad	أوراق مالية في الخارج Foreign Currencies	أوراق مالية في الخارج Foreign Securities	أصول الاحتياطية الرسمية Official Reserve Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (1) + (2) + (3) + (4) + (5)	
2014	31.7	225.1	629.4	8564.8	-	9451.0	
2015	31.7	191.3	602.8	7767.8	-	8593.6	
2016	31.7	94.6	559.5	8857.7	-	9543.5	
2017	31.7	89.4	552.0	9476.1	-	10149.2	
2018	31.7	128.2	580.6	10542.8	-	11283.3	
2019	31.7	165.7	563.9	11337.4	-	12098.7	
2020	31.7	219.2	564.5	13788.4	47.4	14651.3	
الربع الثالث Q3 2019	31.7	156.3	563.5	11020.5	-	11772.0	
الرابع Q4	31.7	165.7	563.9	11337.4	-	12098.7	
الربع الأول Q1 2020	31.7	166.2	564.3	11427.7	-	12189.9	
Q2 الثاني	31.7	214.2	564.4	13114.2	47.4	13972.0	
Q3 الثالث	31.7	214.8	564.5	13793.7	47.4	14652.2	
Q4 الرابع	31.7	219.2	564.5	13788.4	47.4	14651.3	
الربع الأول Q1 2021	31.7	211.8	573.4	12589.4	47.4	13453.8	
Q2 الثاني	31.7	233.9	573.4	12845.4	47.4	13731.9	
Q3 الثالث	31.7	233.9	1366.6	12348.2	47.4	14027.9	
2020							
Sep سبتمبر	31.7	214.8	564.5	13793.7	47.4	14652.2	
Oct أكتوبر	31.7	214.8	564.5	13883.3	47.4	14741.8	
Nov نوفمبر	31.7	214.8	564.5	13651.9	47.4	14510.3	
Dec ديسمبر	31.7	219.2	564.5	13788.4	47.4	14651.3	
2021							
Jan يناير	31.7	219.2	564.5	13378.4	47.4	14241.3	
Feb فبراير	31.7	219.2	564.5	13409.9	47.4	14272.8	
Mar مارس	31.7	211.8	573.4	12589.4	47.4	13453.8	
Apr أبريل	31.7	211.8	573.4	12680.7	47.4	13545.1	
May مايو	31.7	211.9	573.4	13059.8	47.4	13924.3	
Jun يونيو	31.7	233.9	573.4	12845.4	47.4	13731.9	
Jul يوليو	31.7	236.5	573.4	12343.4	47.4	13232.5	
Aug أغسطس	31.7	236.3	573.4	12492.9	47.4	13381.7	
Sep سبتمبر	31.7	233.9	1366.6	12348.2	47.4	14027.9	

Source : Central Bank of Kuwait.

المصدر : بنك الكويت المركزي.

(*) لا تشمل الأصول الخارجية لدى الهيئة العامة للاستثمار.

(1) هو الذهب الذي تمتلكه السلطة النقدية (بنك الكويت المركزي) وتحت�能 به كأصول احتياطية.

(2) يتكون وضع الاحتياطي في صندوق النقد الدولي من:(1) شريحة الاحتياطي،

أي مبالغ العملات الأجنبية التي يحوز البلد العضو سحبها من صندوق النقد

الدولي خلال مدة محددة، و (2) أي مبالغية على صندوق النقد الدولي

(يموجب إقلاقها فوراً) في حساب الموارد العامة (General Resources)

(General Account-GRA) تكون تحت تصرف البلد العضو بما في ذلك اقران

البلد الشائع المتصرف في النقد الدولي بموجب الاتفاقيات العامة للأقران

(General Arrangements to Borrow - GAB) ولاتفاقات الجديدة

(New Arrangements to Borrow - NAB) والاتفاقات

على الصندوق الحررية بموجب السحب الخاصة تعتبر مطالبات بالعملة

الأجنبية.

(3) هي أصول احتياطية دولية استخدمتها صندوق النقد الدولي كأصول احتياطية مكلل للأصول الاحتياطية لدى البلدان الأعضاء في الصندوق، ويوزع الصندوق حقوق السحب الخاصة بين أعضائه على أساس نسب حصصهم في الصندوق.

(4): (1) تكون العملة من النقود الورقية والمعدنية المتداولة من العملات الأجنبية والمختومة عموماً لإذاء مفعول عات (وتسمى النقود المعدنية التذكرة). (2) أما الدواعي المقدمة في الأصول الاحتياطية فهي الراتب لدى البنك المركزي الأجنبية، وبنك التسويات الدولي، وبنوك أخرى، والمقدوس بالراغب هنا هو الراتب المتاحة عند الطلب.

(5): يجب أن تشمل على الأوراق المالية عالية السيولة، حقوق الملكية وأدوات الدين الفعلية للتسوية.

(6): هي الأصول الخارجية الموجودة تحت تصرف السلطات النقدية والخاضعة لسيطرتها لتلبية احتياجات ميزان المدفوعات المغربية، أو التخل في أسواق الصرف للتأثير على سعر صرف العملة، أو غير ذلك من الأغراض ذات الصلة. وتكون الأصول الاحتياطية من الذهب النقدي، وضع الاحتياطي لدى الصندوق، حقوق السحب الخاصة، عملة أجنبية ودائع بالخارج؛

(3) SDRs are international reserve assets the IMF created to supplement the reserves of IMF member countries. SDRs are allocated in proportion to the countries' respective quotas.

(4): (1) Currency consists of foreign currency notes and coins in circulation and commonly used to make payments (commemorative coins are excluded). (2) Deposits included in reserve assets are those held in foreign central banks, the Bank for International Settlements (BIS), and other banks. On the other hand, Deposits refer to those available on demand.

(5): Securities should include highly liquid, marketable equity and debt security.

(6): These are the External Assets that are readily available to and controlled by monetary authorities for meeting balance of payments financing needs, for intervention in exchange markets to affect the currency exchange rate, and for other related purposes. Reserve assets include: monetary gold, reserve position in the IMF, special drawing rights (SDRs), foreign currency & deposits abroad, and foreign securities.

Table (46)
اجمالي الدين الخارجي لدولة الكويت

Total External Debt of Kuwait (End of Period)
(مليون دينار)

Description	2016 (Revised)	2017 (Revised)	2018 (Revised)	2019 (Revised)	2020 (Provisional)	البيان
Total external debt (1)	12853.4	16453.0	18785.0	16105.5	16389.0	اجمالي الدين الخارجي (1)

Source: Central Bank of Kuwait

المصدر: بنك الكويت المركزي.

(1) Data include general government and private sector external debt.

(1) البيانات تتضمن أرصدة الدين الخارجي للحكومة العامة، وأرصدة الدين الخارجي للقطاع الخاص.

* general government external debt includes year-end balance of loans,

* بيانات الدين الخارجي للحكومة العامة تتضمن: أرصدة نهاية الفترة للفروع، والتسهيلات الإنمائية

and other credit facilities as defined in the BPM6, as well as CBK

الأخرى كما وردت في دليل ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي (الطبعة السادسة)، كما

foreign liabilities and allocations of SDRs.

تتضمن المطلوبات الخارجية لبنك الكويت المركزي وبخصصات حقوق السحب الخاصة.

* private sector external debt includes local banks, investment companies,

* بيانات الدين الخارجي للقطاع الخاص تتضمن: البنوك المحلية، وشركات الاستثمار، وشركات

exchange companies, insurance companies, and other non-financial

الصرافة، وشركات التأمين، والشركات الخاصة غير المالية.

private sector entities.

جدول (46-1)
اجمالي الدين الخارجي لدولة الكويت

Total External Debt of Kuwait (End of Period)
(مليون دينار)

Description	Q3 2020 (Revised)	Q4 2020 (معدلة)	Q1 2021 (Revised)	Q2 2021 (Revised)	Q3 2021 (أولية)	البيان
Total external debt (1)	16610.3	15640.9	19549.0	17347.2	17292.8	اجمالي الدين الخارجي (1)

Source: Central Bank of Kuwait

المصدر: بنك الكويت المركزي.

(1) Data include general government and private sector external debt.

(1) البيانات تتضمن أرصدة الدين الخارجي للحكومة العامة، وأرصدة الدين الخارجي للقطاع الخاص.

* general government external debt includes year-end balance of loans,

* بيانات الدين الخارجي للحكومة العامة تتضمن: أرصدة نهاية الفترة للقروض، والتسهيلات الإنمائية

and other credit facilities as defined in the BPM6, as well as CBK

الأخرى كما وردت في دليل ميزان المدفوعات ووضع الاستثمار الدولي (الطبعة السادسة)، كما

foreign liabilities and allocations of SDRs.

تحتمل المطلوبات الخارجية لبنك الكويت المركزي ومخصصات حقوق السحب الخاصة.

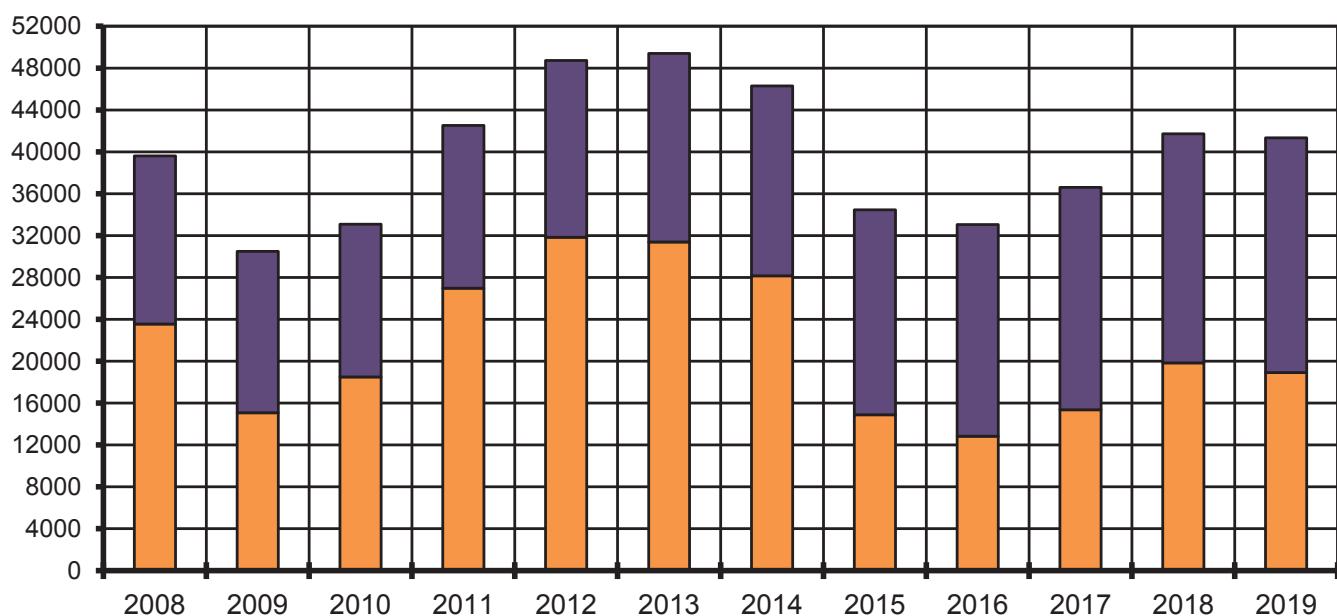
* private sector external debt includes local banks, investment companies,
exchange companies, insurance companies, and other non-financial
private sector entities.

* بيانات الدين الخارجي للقطاع الخاص تتضمن: البنوك المحلية، وشركات الاستثمار، وشركات

الصرافة، وشركات التأمين، والشركات الخاصة غير المالية.

رسم بياني (10)
الناتج المحلي الإجمالي (بالأسعار الجارية)
Gross Domestic Product at Current Prices

مليون دينار
 Million Dinars



جدول (47) **الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الجارية**
Gross Domestic Product at Current Prices
 (مليون دينار)

Kind of Economic Sector	(*)	(*)											نوع النشاط الاقتصادي
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
Agriculture & Fishing	63.4	80.0	149.4	186.6	175.3	175.4	208.6	185.4	171.4	192.2	186.7	159.0	الزراعة وصيد البحار
Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas	23553.5	15059.9	18483.9	26984.8	31848.9	31383.6	28157.3	14883.6	12835.0	15377.6	19849.4	18909.8	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
Manufacturing	1753.4	1561.9	1977.4	2386.3	2906.0	2904.2	2565.2	2405.4	2380.7	2746.3	3109.6	2966.0	الصناعات التحويلية
Electricity, Gas and Water	362.9	432.1	662.3	772.6	862.5	919.9	973.9	1010.0	1030.8	1057.1	1086.0	1069.3	الكهرباء والماء
Construction	656.3	583.0	730.3	772.9	832.8	897.3	956.8	984.0	987.0	1181.5	1127.4	1194.7	التشييد والبناء
Wholesale and Retail Trade	1143.6	1154.0	1338.2	1400.7	1449.0	1543.9	1689.2	1589.0	1627.0	1644.9	1694.3	1723.0	تجارة الجملة والتجزئة
Hotels and Restaurants	262.6	259.4	272.4	288.9	309.7	336.5	364.9	370.4	376.2	365.6	367.7	360.3	المطاعم والفنادق
Transport, Storage and Communication	2623.3	2741.3	2382.3	2282.8	2455.8	2477.5	2488.6	2517.6	2396.6	2290.1	2747.8	2832.6	النقل والتغذير والمواصلات
Financial Intermediation & Insurance	4407.3	3470.5	3092.1	2958.1	3039.0	3190.6	3358.0	3614.9	3482.0	3639.0	3725.9	3844.9	الوساطة المالية والتأمين
Real estate, Renting and Business services	1616.3	1588.2	2797.6	3027.7	3125.1	3226.9	3262.6	3333.8	3480.0	3628.5	3447.4	3512.1	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, Social and Personal services	4742.1	5091.8	5677.9	6548.8	7541.7	8063.1	8355.4	8719.9	8706.5	9222.7	9682.6	10354.7	خدمات المجتمع والخدمات الاجتماعية والشخصية
Sub-Total	41184.7	32022.1	37563.8	47610.2	54545.8	55118.9	52380.6	39613.9	37473.3	41345.6	47131.2	46926.4	المجموع - جزئي
Less :Imputed bank & insurance service charges	1782.0	1722.7	1764.7	1760.1	1783.1	1956.6	2009.6	2245.7	2319.7	2521.2	2742.9	2768.6	نفقات الخدمات المصرافية والتأمينية المحسوبة
Gross Domestic Product at basic prices	39402.7	30299.4	35799.1	45850.1	52762.7	53162.3	50371.0	37368.3	35153.6	38824.4	44282.0	44157.8	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية
Plus:Taxes less subsidies on products	...	...	...	-3338.5	-4040.5	-3770.1	-4086.0	-2895.0	-2097.9	-2213.8	-2550.9	-2808.5	الضرائب نقص الإنفاق (سوقى الضرائب)
Gross Domestic Product at market values	39619.8	30496.2	33079.1	42511.6	48722.2	49392.2	46285.0	34473.3	33055.8	36610.6	41731.1	41349.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Central Statistical Bureau.

(*) For Years (2008-2009) GDP at market values = GDP at basic prices + import duties.

(**) Revised data.

(***) Provisional data.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) للسنوات من (2008-2009) الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق = الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية + رسوم الواردات.

(**) بيانات مجلة.

(***) بيانات أولية.

جدول (48)
الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الثابتة لعام 2010
Gross Domestic Product at Constant Prices of 2010
(مليون دينار)

Kind of Economic Sector											نوع النشاط الاقتصادي
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(*) 2018	(**) 2019	
Agriculture & Fishing	149.4	165.8	163.7	165.0	177.4	167.9	168.8	179.3	172.9	165.0	الزراعة وصيد البحار
Extraction of crude petroleum and natural gas and service activities incidental to oil and gas	18483.9	21443.1	23571.4	23148.2	22849.3	22680.4	23143.6	21003.3	21499.9	21291.5	استخراج النفط الخام والغاز الطبيعي والخدمات ذات الصلة
Manufacturing	1977.4	2325.0	2779.2	2742.6	2382.0	2247.3	2694.1	2881.1	2945.7	2953.5	الصناعات التحويلية
Electricity, Gas and Water	662.3	737.1	698.5	778.7	1302.2	1186.6	1295.4	1392.8	1416.4	1331.1	الكهرباء والغاز والمياه
Construction	730.3	744.8	770.4	785.8	789.5	740.9	659.8	822.9	821.9	859.3	التشييد والبناء
Wholesale and Retail Trade	1338.2	1330.6	1327.7	1381.4	1465.7	1349.2	1341.6	1367.9	1399.2	1412.4	تجارة الجملة والتجزئة
Hotels and Restaurants	272.4	290.2	297.6	322.3	340.2	339.4	329.3	298.2	295.9	292.4	المطاعم والفنادق
Transport, Storage & Communications	2382.3	2260.5	2436.7	2502.4	2565.8	2587.1	2643.3	2260.3	2667.3	2520.8	النقل والتخزين والمواصلات
Financial Intermediation & Insurance	3092.1	2871.2	2871.2	2919.1	3077.2	3247.1	3097.5	3226.3	3306.3	3398.8	الوساطة المالية والتأمين
Real estate,Renting and Business services	2797.6	2901.3	2921.4	2920.6	2844.3	2827.4	2751.4	2869.7	2749.5	2805.9	الأنشطة العقارية والإيجارية والتجارية
Community, Social and Personal Services	5677.9	6146.1	6333.2	6876.2	7193.0	7284.0	7796.4	7982.8	8172.1	8258.2	خدمات المجتمع والخدمات الاجتماعية والشخصية
Sub-Total	37563.8	41215.7	44171.0	44542.2	44986.5	44657.5	45921.2	44284.8	45447.1	45288.9	المجموع - جزئي
Less :Imputed Bank & Insurance Service Charges	1764.7	1709.4	1685.2	1788.5	1840.4	1900.5	1902.2	2019.2	2183.1	2187.0	نقصاً: الخدمات المصرفية والتأمينية المحتسبة
Gross Domestic Product at Basic Prices	35799.1	39506.3	42485.8	42753.7	43146.1	42756.9	44019.0	42265.6	43264.2	43102.1	الناتج المحلي الإجمالي بالأسعار الأساسية
Plus:Taxes Less Subsidies on Products	...	-3242.2	-3818.7	-3642.2	-3838.7	-3216.6	-3321.7	-3486.0	-3540.7	-3597.8	الضرائب نقص الإعانت (صافي الضرائب)
Gross Domestic Product at Market Values	33079.1	36264.1	38667.1	39111.4	39307.4	39540.4	40697.4	38779.6	39723.5	39504.3	الناتج المحلي الإجمالي بأسعار السوق

Source: Central Statistical Bureau.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) Revised data.

(*) بيانات معدلة.

(**) Provisional data.

(**) بيانات أولية.

جدول (49)
الناتج المحلي الإجمالي بحسب نوع الإنفاق بالأسعار الجارية
GDP by type of Expenditure at Current Prices
(مليون دينار)

Type of Expenditure													نوع الإنفاق
	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	(*)	(**) 2019	
General government final consumption expenditure (a)	5307.8	5635.4	5666.6	6326.6	7337.4	8093.8	8218.1	8339.7	8497.3	8940.8	9620.8	10429.0	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي (ا)
Private final consumption expenditure (b)	11148.1	10215.9	9557.2	10309.5	11524.3	12419.7	13413.6	14323.4	14950.7	15850.7	16593.3	17100.4	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخصوصي (ب)
Final consumption expenditure (a)+(b)	16455.9	15851.3	15223.8	16636.1	18861.7	20513.5	21631.7	22663.1	23448.0	24791.4	26214.1	27529.5	الإنفاق الاستهلاكي النهائي (ا)+(ب)
Gross capital formation	6984.9	5478.9	5841.3	5759.5	6253.5	7088.5	7539.9	8765.9	9903.1	10152.4	10561.2	10344.9	تكوين رأس المال الإجمالي
Exports of goods and services	26450.0	18125.0	22055.0	31126.0	36411.0	34999.8	31707.7	18534.7	15745.2	18743.3	23993.5	22036.5	الصادرات من السلع والخدمات
Less: Impots of goods and services	10271.0	8959.0	10041.0	11010.0	12804.0	13209.7	14594.4	15490.4	16040.5	17076.5	19037.7	18561.5	ناقصاً: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on gross domestic product	39619.8	30496.2	33079.1	42511.6	48722.2	49392.2	46285.0	34473.3	33055.8	36610.6	41731.1	41349.3	 الإنفاق على إجمالي الناتج المحلي

Source: Central Statistical Bureau.

(*) Revised data.

(**) Provisional data.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(*) بيانات معدلة.

(**) بيانات أولية.

جدول (50)
الناتج المحلي الإجمالي بحسب نوع الإنفاق بالأسعار الثابتة لعام 2010
GDP by Type of Expenditure at Constant Prices of 2010

(مليون دينار)

Type of Expenditure											نوع الإنفاق
	2010	2011	2012	2013	2014	2015	2016	2017	2018	2019	
General government final consumption expenditure (a)	5666.6	6091.4	6921.1	7378.5	7318.1	7207.5	7252.8	7399.7	7863.2	8467.9	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الحكومي (ا)
Private final consumption expenditure (b)	9557.2	9827.9	10646.1	11170.8	11720.2	12123.1	12261.8	12695.8	13208.0	13509.3	الإنفاق الاستهلاكي النهائي الخاص (ب)
Final consumption expenditure (a) + (b)	15223.8	15919.4	17567.2	18549.3	19038.3	19330.5	19514.6	20095.5	21071.3	21977.2	الإنفاق الاستهلاكي النهائي (ا) + (ب)
Gross capital formation ⁽¹⁾	5841.3	5704.1	5996.7	6532.4	6829.5	7887.0	8798.3	8911.2	9212.4	8976.8	تكوين رأس المال الإجمالي ⁽¹⁾
Exports of goods and services	22055.0	25200.5	27137.7	26054.1	26420.0	26190.7	26835.3	25555.2	25464.8	22905.6	الصادرات من السلع والخدمات
Less: Impots of goods and services	10041.0	10559.9	12034.5	12024.3	12980.5	13867.9	14450.9	15782.4	16025.0	14355.4	ناقصاً: الواردات من السلع والخدمات
Expenditure on gross domestic product	33079.1	36264.0	38667.1	39111.4	39307.4	39540.4	40697.4	38779.6	39723.5	39504.2	 الإنفاق على إجمالي الناتج المحلي

Source: Central Statistical Bureau.

(1) Including change in stocks .

(*) Revised data.

(**) Provisional data.

المصدر: الإدارة المركزية للإحصاء.

(1) يتضمن التغير في المخزون .

(*) بيانات معدلة.

(**) بيانات أولية.

جدول (51)
البنوك الكويتية : مؤشرات السلامة المالية *
Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *
(نسبة مؤوية %)

نهاية الفترة End of Period	معيار كفالة Capital Adequacy Ratio (1)	نسبة الشرحية الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال اجمالي الأصول Tier 1 Capital to Capital Base (2)	نسبة حقوق الملاك إلى الملاك إجمالي الأسهم Shareholders Equity to Total Assets (3)	نسبة القروض غير المنتظمة إلى اجمالي القروض Gross NPLs to Net NPLs to Total Loans (4)	نسبة صافي القروض غير المنتظمة إلى صافي القروض Net NPLs to Net Total Loans (5)	نسبة تغطية القروض غير المنتظمة NPLs Coverage Ratio (6)	نسبة السيولة الرقابية Regulatory Liquidity Ratio (7)
2016	18.6	89.6	12.7	2.2	1.5	236.9	27.7
2017	18.4	89.6	12.5	1.9	1.3	230.2	30.9
2018	18.3	89.8	12.7	1.6	1.1	253.9	31.1
2019	18.5	90.2	12.9	1.5	1.0	270.6	27.2
2020	19.0	87.4	12.0	2.0	1.4	222.1	27.5
الربع الرابع 2018 Q4	18.3	89.8	12.7	1.6	1.1	253.9	31.1
الربع الأول 2019 Q1	18.0	89.7	12.4	1.8	1.3	228.6	30.7
Q2	18.0	89.8	12.6	1.8	1.2	231.6	28.8
Q3	17.6	89.6	12.7	1.8	1.2	229.3	28.0
Q4	18.5	90.2	12.9	1.5	1.0	270.6	27.2
الربع الأول 2020 Q1	17.2	89.5	12.0	1.8	1.3	223.8	25.0
Q2	17.6	89.7	11.8	2.6	1.9	164.8	26.3
Q3	17.7	89.8	11.8	2.7	1.8	174.4	28.2
Q4	19.0	87.4	12.0	2.0	1.4	222.1	27.5
الربع الأول 2021 Q1	18.7	88.4	11.9	2.3	1.7	195.4	25.0
Q2	19.1	89.1	11.9	2.4	1.8	192.6	26.3
Q3	18.6	88.6	11.9	1.9	1.4	232.3	25.4

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتها التابعة.

(1) Ratio of Capital Base to Risk Weighted Assets (Basel III).

(1) نسبة قاعدة رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان المخاطر (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (II)].

[البيانات ما قبل 31/12/2014 محاسبة وفقاً لبازل 2].

(2) Ratio of Tier 1 Capital to Capital Base (Basel III).

(2) نسبة الشرحية الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (II)].

[البيانات ما قبل 31/12/2014 محاسبة وفقاً لبازل 2].

(3) Ratio of Shareholders Equity to Total Assets.

(3) نسبة حقوق الملاك إلى إجمالي الأصول.

(4) Ratio of Gross Non Performing Loans (NPLs) to Total Loans.

(4) نسبة إجمالي القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض.

(5) Ratio of Net NPLs (Non-Performing Loans-Specific Provisions)

(5) نسبة صافي القروض غير المنتظمة (القروض غير المنتظمة - المخصصات المحددة)

to Net Total Loans (Total Loans-Specific Provisions).

إلى صافي إجمالي القروض (إجمالي القروض - المخصصات المحددة).

(6) Ratio of All Available Provisions (General + Specific) to Gross Non Performing Loans.

(6) نسبة إجمالي المخصصات المتوفّرة (عامة + محددة) إلى إجمالي القروض غير المنتظمة.

(7) Ratio of [Balances with the Central Bank of Kuwait (current and deposits),Government

(7) نسبة [الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي (جاري أو ودائع) وأذون وسندات الخزانة الحكومية

Treasury Bills and Bonds or any other financial instruments issued by Central Bank

أو آية أدوات مالية أخرى مصدرة من بنك الكويت المركزي إلى ودائع العملاء

of Kuwait] to customers' KD-deposits, (on a standalone basis, minimum requirement 18%).

بالدينار، على مستوى النشاط المحلي، الحد الأدنى المطلوب 18%).

تابع : جدول (51) (Cont'd Table)

البنوك الكويتية : مؤشرات السلامة المالية *

Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *

(نسبة مئوية %) (Percent Point %)

نهاية الفترة End of Period	صافي هامش الفائدة	نسبة الدخل الأساسي إلى الدخل التشغيلي	نسبة متوسط الأصول المدرة للفوائد إلى متوسط الأصول	صافي هامش الربحية	العائد على متوسط الملكية	العائد على متوسط الأصول	نسبة المصاريف التشغيلية إلى إجمالي الإيرادات	نسبة المصاريفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول
	Net Interest Margin	Share of Core Income to Operating Income	Average Interest Earning Assets to Average Assets	Net Profit Margin	Return on Average Equity	Return on Average Assets	Operating Expense to Gross Income	Non-Interest Expenses to Average Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2016	2.7	85.3	87.1	31.3	8.5	1.1	57.6	1.4
2017	2.8	84.8	86.7	33.3	9.5	1.2	56.2	1.4
2018	3.0	86.8	87.2	36.5	10.7	1.3	57.4	1.3
2019	2.8	83.8	87.5	34.3	9.6	1.2	60.5	1.3
2020	2.5	85.2	87.7	19.4	5.0	0.6	58.3	1.2
الربع الرابع Q4	3.0	86.8	87.2	36.5	10.7	1.3	57.4	1.3
الربع الأول Q1	2.9	86.0	87.4	37.1	10.7	1.3	58.4	1.3
Q2 الثاني	2.9	85.7	87.5	37.5	10.7	1.3	60.0	1.4
Q3 الثالث	2.9	85.3	87.4	37.4	10.5	1.3	60.8	1.4
Q4 الرابع	2.8	83.8	87.5	34.3	9.6	1.2	60.5	1.3
الربع الأول Q1 2020	2.7	83.0	87.7	32.2	8.9	1.1	60.5	1.3
Q2 الثاني	2.6	84.3	87.9	26.4	7.0	0.9	60.7	1.2
Q3 الثالث	2.5	83.8	88.1	23.7	6.2	0.8	59.2	1.2
Q4 الرابع	2.5	85.2	87.7	19.4	5.0	0.6	58.3	1.2
الربع الأول Q1 2021	2.5	85.8	87.4	19.9	5.1	0.6	56.8	1.2
Q2 الثاني	2.5	84.1	87.1	25.5	6.7	0.8	55.3	1.2
Q3 الثالث	2.5	84.5	86.9	28.2	7.3	0.9	56.4	1.3

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنك وشراكته التابعة.

(1) Ratio of Net Interest Income to Average Interest Earning Assets (AIEA), where AIEs are defined as

Time Deposits with CBK, Deposits with other banks, Deposits with other financial institutions,
Investments in Government and fixed Income securities and Net Loans.

(2) Ratio of Core Income (Net Interest Income+Net Fees Income) to Operating Income
(Net Interest Income + Non-Interest Income).

(3) Ratio of Average Interest Earning Assets (AIEA, as defined
in (1) above) to Average Assets.

(4) Ratio of Net Income to Net Interest Income and Non-Interest Income.

(5) Ratio of Net Income to Average Shareholders Equity.

(6) Ratio of Net Income to Average Assets.

(7) Ratio of Operating Expenses (Interest Expenses + Non-Interest Expenses) to Gross Income
(Interest Income + Non-Interest Income).

(8) Ratio of Non-Interest Expenses to Average Assets.

(-) Income figures were calculated based on the last Four Quarters .

(1) نسبة صافي الإيرادات من الفوائد إلى متوسط الأصول المدرة للفوائد (AIEA)، وتتمثل

هذه الأصول في: الودائع لأجل لدى البنك المركزي، والودائع لدى البنوك والمؤسسات المالية الأخرى،
والاستثمارات في السندات الحكومية والاستثمارات في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت، وصافي القروض.

(2) نسبة الدخل الأساسي (صافي الإيرادات من الفوائد + صافي الإيرادات من الرسوم) إلى الدخل التشغيلي
(صافي الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).

(3) نسبة متوسط الأصول المدرة للفوائد (AIEA) كما هي معرفة
بالبند (1) أعلاه إلى متوسط الأصول.

(4) نسبة صافي الربح إلى صافي الإيرادات من الفوائد والإيرادات من غير الفوائد.

(5) نسبة صافي الربح إلى متوسط حقوق المساهمين.

(6) نسبة صافي الربح إلى متوسط الأصول.

(7) نسبة المصاريفات التشغيلية (المصاريفات من الفوائد + المصاريفات من غير الفوائد)
إلى إجمالي الإيرادات (الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).

(8) نسبة المصاريفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول.

(-) تم احتساب بيانات الدخل وفقاً لآخر أربع فترات ربيع سنوية.

Table (51-1) جدول

البنوك الكويتية التقليدية : مؤشرات السلامة المالية *

Conventional Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *

(نسبية مئوية %)

نهاية الفترة End of Period	معيار كفاية Capital Adequacy Ratio (1)	نسبة الشرحية الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال اجمالي الأصول Tier 1 Capital to Capital Base	نسبة حقوق المساهمين إلى اجمالي الأصول Shareholders Equity to Total Assets (2)	نسبة القروض غير المنتظمة إلى اجمالي القروض Gross NPLs to Total Loans (3)	نسبة صافي القروض غير المنتظمة إلى صافي القروض Net NPLs to Net Total Loans (4)	نسبة تعطيلية القروض غير المنتظمة NPLs Coverage Ratio (5)	نسبة السيولة الرقابية Regulatory Liquidity Ratio (6)	نسبة Ratio (7)
2016	17.6	87.3	13.0	2.2	1.5	262.4	27.6	
2017	17.5	87.6	13.0	1.8	1.2	282.6	30.9	
2018	17.5	87.7	13.3	1.6	1.1	299.0	29.8	
2019	17.6	88.1	14.0	1.4	1.0	327.6	25.1	
2020	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.0	
2018 Q4	17.5	87.7	13.3	1.6	1.1	299.0	29.8	
2019 Q1	17.3	87.6	13.3	2.0	1.3	246.6	29.8	
الثاني	17.0	87.5	13.4	1.9	1.2	263.5	27.3	
الثالث	16.5	87.2	13.4	1.9	1.3	255.8	27.7	
الرابع	17.6	88.1	14.0	1.4	1.0	327.6	25.1	
2020 Q1	17.2	89.5	12.0	1.8	1.3	223.8	24.6	
الثاني	17.0	87.7	13.3	2.9	2.1	170.4	25.8	
الثالث	17.1	87.8	13.4	2.9	1.9	183.3	26.8	
الرابع	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.0	
2021 Q1	18.0	85.9	13.7	2.5	1.8	203.4	21.9	
الثاني	17.7	86.5	13.6	2.8	2.1	182.9	24.4	
الثالث	17.5	86.4	13.6	2.1	1.5	224.3	23.6	

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشراكتهم التابعة.

(1) Ratio of Capital Base to Risk Weighted Assets (Basel 3).

(1) نسبة قاعدة رأس المال إلى الأصول المرجحة بأوزان المخاطر (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

[البيانات ما قبل 31/12/2014 محاسبة وفقاً لبازل (2)].

(2) Ratio of Tier 1 Capital to Capital Base (Basel 3).

(2) نسبة الشرحية الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال (بازل 3)

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

[البيانات ما قبل 31/12/2014 محاسبة وفقاً لبازل (2)].

(3) Ratio of Shareholders Equity to Total Assets.

(3) نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول.

(4) Ratio of Gross Non Performing Loans (NPLs) to Total Loans.

(4) نسبة إجمالي القروض غير المنتظمة إلى إجمالي القروض.

(5) Ratio of Net NPLs (Non-Performing Loans - Specific Provisions)

(5) نسبة صافي القروض غير المنتظمة (القروض غير المنتظمة - المخصصات المحددة)

to Net Total Loans (Total Loans - Specific Provisions).

إلى صافي إجمالي القروض (إجمالي القروض - المخصصات المحددة).

(6) Ratio of All Available Provisions (General + Specific) to Gross Non Performing Loans.

(6) نسبة إجمالي المخصصات المترافق (عامة + محددة) إلى إجمالي القروض غير المنتظمة.

(7) Ratio of [Balances with the Central Bank of Kuwait (current and deposits), Government

(7) نسبة [الأرصدة لدى بنك الكويت المركزي (جارى أو ودائع) وأذون وسندات الخزانة الحكومية

Treasury Bills and Bonds or any other financial instruments issued by Central Bank

أو أية أدوات مالية أخرى مصدرة من بنك الكويت المركزي [إلى ودائع العملاء بالدينار.

of Kuwait] to customers' KD-deposits, (on a standalone basis, minimum requirement 18%).

على مستوى النشاط المحلي، الحد الأدنى المطلوب (18%).

البنوك الكويتية التقليدية : مؤشرات السلامة المالية *

Conventional Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *

(نسبية مئوية %)

نهاية الفترة End of Period	صافي هامش الفائدة	نسبة الدخل الأساسي إلى دخل التشغيلي	نسبة متوسط الأصول المدورة للفوائد إلى متوسط الأصول	صافي هامش الربحية	عائد على متوسط حقوق الملكية	عائد على متوسط الأصول	نسبة المصروفات من التشغيل إلى إجمالي الإيرادات	نسبة المصروفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول
	Net Interest Margin	Share of Core Income to Operating Income	Average Interest Earning Assets to Average Assets	Net Profit Margin	Return on Average Equity	Return on Average Assets	Operating Expense to Gross Income	Non-Interest Expenses to Average Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2016	2.5	87.9	89.9	34.2	8.7	1.1	54.7	1.2
2017	2.6	88.6	90.2	34.9	9.1	1.2	54.1	1.2
2018	2.8	89.7	89.9	37.4	10.0	1.3	56.4	1.2
2019	2.7	89.3	89.9	34.8	8.8	1.2	59.7	1.2
2020	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3
الربع الرابع Q4	2.8	89.7	89.9	37.4	10.0	1.3	56.4	1.2
2019 Q1	2.8	89.7	89.9	37.7	9.9	1.3	57.6	1.2
الثاني Q2	2.8	90.6	90.0	38.9	10.0	1.3	58.9	1.2
الثالث Q3	2.7	90.4	89.9	38.8	9.8	1.3	60.1	1.2
الرابع Q4	2.7	89.3	89.9	34.8	8.8	1.2	59.7	1.2
2020 Q1	2.6	88.5	89.9	33.1	8.2	1.1	59.9	1.2
Q2 الثاني	2.5	89.2	89.8	27.7	6.5	0.9	60.7	1.2
Q3 الثالث	2.4	87.9	89.7	25.6	5.8	0.8	58.9	1.1
Q4 الرابع	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3
2021 Q1	2.2	87.5	89.3	16.9	3.6	0.5	57.2	1.1
الثاني Q2	2.2	86.1	89.1	22.1	4.9	0.7	55.0	1.2
الثالث Q3	2.3	86.4	89.1	26.1	5.7	0.8	56.0	1.3

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

(1) Ratio of Net Interest Income to Average Interest Earning Assets (AIEA), where AIEAs are defined as

Time Deposits with CBK, Deposits with other banks, Deposits with other financial institutions,
Investments in Government and fixed Income securities and Net Loans.

(2) Ratio of Core Income (Net Interest Income+Net Fee Income) to Operating Income
(Net Interest Income + Non-Interest Income).

(3) Ratio of Average Interest Earning Assets (AIEA) - As defined
in (1) above - to Average Assets.

(4) Ratio of Net Income to Net Interest Income and Non-Interest Income.

(5) Ratio of Net Income to Average Shareholder's Equity.

(6) Ratio of Net Income to Average Assets.

(7) Ratio of Operating Expenses (Interest Expenses + Non-Interest Expenses) to Gross Income
(Interest Income + Non-Interest Income).

(8) Ratio of Non-Interest Expenses to Average Assets.

Income figures were calculated based on the last four Quarters (LTM).

(1) نسبة صافي الإيرادات من الفوائد إلى متوسط الأصول المدورة للفوائد (AIEA)، وتمثل

هذه الأصول في: الودائع لأجل لدى البنك المركزي، والودائع لدى البنك والمؤسسات المالية الأخرى، والاستثمارات في السندات الحكومية والاستثمارات في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت، وصافي القروض.

(2) نسبة الدخل الأساسي (صافي الإيرادات من الفوائد + صافي الإيرادات من الرسوم) إلى الدخل التشغيلي
(صافي الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).

(3) نسبة متوسط الأصول المدورة للفوائد (AIEA) - كما هي معرفة
بالبنك (أعلاه - إلى متوسط الأصول).

(4) نسبة صافي الربح إلى صافي الإيرادات من الفوائد والإيرادات من غير الفوائد.

(5) نسبة صافي الربح إلى متوسط حقوق المساهمين.

(6) نسبة صافي الربح إلى متوسط الأصول .

(7) نسبة المصروفات التشغيلية (المصروفات من الفوائد + المصروفات من غير الفوائد)
إلى إجمالي الإيرادات (الإيرادات من الفوائد + الإيرادات من غير الفوائد).

(8) نسبة المصروفات من غير الفوائد إلى متوسط الأصول .

تم احتساب بيانات الدخل وفقاً لآخر أربع فترات ربع سنوية (LTM).

جدول (51-2)
البنوك الكويتية الإسلامية : مؤشرات السلامة المالية *
Islamic Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *
(نسبية مئوية %)

نهاية الفترة End of Period	معيار كفاية رأس المال Capital Adequacy Ratio (1)	نسبة الشريحة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال Tier 1 Capital to Capital Base (2)	نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول Shareholders Equity to Total Assets (3)	نسبة عمليات التمويل غير المنتظمة إلى إجمالي عمليات التمويل Gross NPFs to Total Financing (4)	نسبة صافي عمليات التمويل غير المنتظمة إلى صافي عمليات التمويل Net NPFs to Net Total Financing (5)	نسبة تغطية عمليات التمويل غير المنتظمة إلى صافي عمليات التمويل NPFs Coverage Ratio (6)	نسبة السيولة الرقابية Regulatory Liquidity Ratio (7)
2016	18.4	92.0	11.7	2.2	1.5	193.1	26.7
2017	18.2	91.6	11.3	2.2	1.5	164.6	30.0
2018	17.6	92.1	11.4	1.6	1.2	194.8	31.7
2019	17.9	92.2	11.0	1.6	1.1	203.0	28.9
2020	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.6
الربع الرابع Q4 2018	17.6	92.1	11.4	1.6	1.2	194.8	31.7
الربع الأول 2019 Q1	17.1	91.9	10.6	1.6	1.2	199.8	30.6
Q2 الثاني	17.8	92.2	11.0	1.7	1.3	186.2	29.6
Q3 الثالث	17.4	91.9	11.2	1.6	1.2	192.6	27.3
Q4 الرابع	17.9	92.2	11.0	1.6	1.1	203.0	28.9
الربع الأول 2020 Q1	16.4	91.3	10.2	1.6	1.2	195.9	25.5
Q2 الثاني	16.4	91.4	9.4	2.3	1.6	154.3	26.9
Q3 الثالث	16.3	91.4	9.4	2.4	1.6	158.8	29.8
Q4 الرابع	17.5	89.9	9.4	1.9	1.4	191.9	27.6
الربع الأول 2021 Q1	17.1	90.6	9.3	2.1	1.7	178.4	27.5
Q2 الثاني	18.4	91.3	9.4	2.0	1.5	200.9	27.7
Q3 الثالث	17.7	90.2	9.4	1.7	1.3	235.7	26.5

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

(1) Ratio of Capital Base to Risk Weighted Assets (Basel 3).

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

(2) Ratio of Tier 1 Capital to Capital Base (Basel 3).

[Ratios before 31/12/2014 were calculated using Basel (2)].

(3) Ratio of Shareholders Equity to Total Assets.

(4) Ratio of Gross Non Performing Financing (NPFs) to Total Financing.

(5) Ratio of Net NPFs (Non-Performing Financing - Specific Provisions) to Net Total Financing (Total Financing - Specific Provisions).

(6) Ratio of All Available Provisions (General + Specific) to Gross Non Performing Financing.

(7) Ratio of [Balances with the Central Bank of Kuwait (current account and securitization transactions),

Short-term international Murabaha transactions, and Sukuk issued by Islamic Development Bank or

International Islamic Liquidity Management Corporation or governments of the GCC countries] to

customers' KD-deposits.[Ratios after 30/6/2016 were calculated after excluding short-term international murabaha transactions].

(on a standalone basis, minimum requirement 18%).

(1) نسبة قاعدة رأس المال إلى الأصول المرجحة بوزن المخاطر (بازل 3)

[البيانات ما قبل 31/12/2014 محاسبة وفقاً لبازل (2)].

(2) نسبة الشرحنة الأولى لرأس المال إلى قاعدة رأس المال (بازل 3)

[البيانات ما قبل 31/12/2014 محاسبة وفقاً لبازل (2)].

(3) نسبة حقوق المساهمين إلى إجمالي الأصول.

(4) نسبة إجمالي عمليات التمويل غير المنتظمة إلى إجمالي عمليات التمويل.

(5) نسبة صافي عمليات التمويل غير المنتظمة (عمليات التمويل غير المنتظمة - المخصصات المحددة) إلى صافي إجمالي عمليات التمويل (إجمالي عمليات التمويل - المخصصات المحددة).

(6) نسبة إجمالي المخصصات المتوفّرة (عامة + محددة) إلى إجمالي عمليات التمويل غير المنتظمة.

(7) نسبة [الإرصدة لدى بنك الكويت المركزي (الحساب الجاري أو عمليات التورق) والمراihات الدولية قصيرة الأجل

وصركوك التمويل المصدرة من البنك الإسلامي للتنمية أو المؤسسة الدولية الإسلامية لإدارة السيولة

أو حكومات دول الخليج العربي] إلى ودائع العملاء بالدينار [تم استبعاد المرابحات الدولية قصيرة

الأجل في البيانات ما بعد 30/6/2016].

(على مستوى النشاط المحلي، الحد الأدنى المطلوب 18%).

تابع : جدول (51-2) Table Cont'd

البنوك الكويتية الإسلامية : مؤشرات السلامة المالية *

Islamic Kuwaiti Banks : Financial Soundness Indicators *

(نسبية مئوية %)

نهاية الفترة End of Period	صافي هامش إيرادات التمويل	نسبة الدخل الأساسي إلى الدخل التشغيلي	نسبة متوسط الأصول المدرة لإيرادات التمويل إلى متوسط الأصول	صافي هامش الربحية	العائد على متوسط حقوق الملكية	العائد على متوسط الأصول	نسبة المصاروفات التشغيلية إلى إجمالي الإيرادات	نسبة المصاروفات بخلاف مصاروفات التمويل إلى متوسط الأصول
	Net Financing Income Margin	Share of Core Income to Operating Income	Average Financing Income Earning Assets to Average Assets	Net Profit Margin	Return on Average Margin	Return on Average Assets	Operating Expense to Gross Income	Non-Financing Expenses to Average Assets
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)
2016	3.1	81.9	82.6	27.0	8.3	1.0	62.0	1.7
2017	3.2	80.4	81.3	30.8	10.3	1.2	59.4	1.6
2018	3.4	83.7	83.2	35.4	12.3	1.4	59.3	1.6
2019	2.9	77.4	84.3	34.0	11.3	1.2	61.9	1.5
2020	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3
2018 Q4	3.4	83.7	83.2	35.4	12.3	1.4	59.3	1.6
2019 Q1	3.2	81.7	83.7	36.0	12.3	1.4	59.9	1.5
Q2	3.2	80.0	83.9	35.4	12.3	1.4	61.7	1.5
Q3	3.1	79.5	84.1	35.4	12.0	1.3	62.0	1.5
Q4	2.9	77.4	84.3	34.0	11.3	1.2	61.9	1.5
2020 Q1	2.9	76.7	84.8	31.8	10.5	1.1	61.6	1.4
Q2	2.8	78.3	85.6	25.9	8.6	0.9	60.7	1.4
Q3	2.8	79.6	86.2	21.9	7.4	0.7	59.8	1.3
Q4	2.8	83.7	85.9	21.3	7.2	0.7	58.2	1.3
2021 Q1	2.9	85.8	85.3	22.0	7.4	0.7	57.2	1.3
Q2	2.9	84.5	84.8	27.6	9.4	0.9	56.8	1.3
Q3	2.8	84.6	84.4	29.0	9.7	0.9	57.7	1.3

* Consolidated data of banks and their subsidiaries.

* البيانات المجمعة للبنوك وشركاتهم التابعة.

(1) Ratio of Net Financing Income to Average Financing Income Earning Assets (AFIEA), where AFIEAs are defined as

(1) نسبة صافي إيرادات التمويل إلى متوسط الأصول المدرة لإيرادات التمويل (AFIEA)، وتحتمل

Tawarrq Transactions with CBK, Deposits with other banks, Deposits with other financial institutions,

هذه الأصول في : عمليات التورق مع البنك المركزي، والودائع لدى البنك والمؤسسات المالية الأخرى،

Investments in Government and fixed Income securities and Net Financing.

والاستثمارات في السكك الحكومية والاستثمارات في الأوراق المالية ذات الدخل الثابت، وصافي عمليات التمويل.

(2) Ratio of Core Income (Net Financing Income+Net Fee Income) to Operating Income

(2) نسبة الدخل الأساسي (صافي إيرادات التمويل + صافي الإيرادات من الرسوم) إلى الدخل التشغيلي

(Net Financing Income + Non-Financing Income).

(صافي إيرادات التمويل + الإيرادات من غير إيرادات التمويل).

(3) Ratio of Average Financing Income Earning Assets (AFIEA) - As defined

(3) نسبة متوسط الأصول المدرة لإيرادات التمويل (AFIEA) - كما هي معرفة

باليوند (1) أعلاه - إلى متوسط الأصول.

بيان (1) أعلاه - إلى متوسط الأصول.

(4) Ratio of Net Income to Net Financing Income and Non-Financing Income.

(4) نسبة صافي الربح إلى صافي إيرادات التمويل والإيرادات من غير إيرادات التمويل.

(5) Ratio of Net Income to Average Shareholder's Equity.

(5) نسبة صافي الربح إلى متوسط حقوق المساهمين.

(6) Ratio of Net Income to Average Assets.

(6) نسبة صافي الربح إلى متوسط الأصول .

(7) Ratio of Operating Expenses (Financing Expenses + Non-Financing Expenses) to Gross Income

(7) نسبة المصاروفات التشغيلية (مصاروفات التمويل + المصاروفات بخلاف مصاروفات التمويل)

(Financing Income + Non-Financing Income).

إلى إجمالي الإيرادات (إيرادات التمويل + الإيرادات من غير إيرادات التمويل).

(8) Ratio of Non-Financing Expenses to Average Assets.

(8) نسبة المصاروفات بخلاف مصاروفات التمويل إلى متوسط الأصول .

Income figures were calculated based on the last four Quarters (LTM).

تم احتساب بيانات الدخل وفقاً لأربع أرباع فترات رباع سنوية (LTM).